Pioneer sound.vision.soul

Manuel de fonctionnement

SERVEUR DE NAVIGATION AV MULTIMEDIA SUR DISQUE DUR

AVIC-Z3

Notice à tous les utilisateurs:
Ce logiciel nécessite que le système de navigation soit correctement connecté au frein de stationnement de votre véhicule et en fonction du véhicule, une installation supplémentaire peut être nécessaire. Pour plus d'information, veuillez contacter votre revendeur Pioneer Electronics autorisé ou appeler le (800) 421-1404.

Français

Sommaire

- Les écrans qui apparaissent dans les exemples de ce manuel peuvent être différents des écrans réels.
- Les écrans réels peuvent être modifiés sans avis préalable afin d'en améliorer le rendement et le fonctionnement.

01 Introduction

Vue d'ensemble du manuel **9**
- Comment utiliser ce manuel **9**
- Vue d'ensemble de chaque chapitre **9**
- Terminologie **11**
- À propos de la terminologie **11**
- Différence de couleur de l'affichage cartographique entre le jour et la nuit **12**

Accord de licence **12**
- PIONEER AVIC-Z3 - pour les États-Unis **12**
- PIONEER AVIC-Z3 - pour le Canada **14**
- Conditions générales d'utilisation des données de Tele Atlas **17**
- À propos des données de la base de données de carte **20**
- Droits d'auteur **20**
- À propos de Gracenote® **21**

02 Remarques avant d'utiliser le système

Consignes importantes de sécurité **23**

Consignes de sécurité supplémentaires **24**
- Pour conduire en toute sécurité **24**

Accessoires (caractéristiques de ce logiciel) **25**
- À propos du service XM NavTraffic et de la navigation Pioneer **26**

Remarques sur l'unité du disque dur **27**
- Appareil d'enregistrement et droits d'auteur **27**
- Remarques: écriture de données sur l'unité du disque dur par basses températures **27**
- Remarques sur l'enregistrement **27**
- Données sauvegardées ou enregistrées par le client **27**
- Problème de fonctionnement **27**

Notre site web **28**

03 Commandes de base

Séquence des opérations du démarrage à l'arrêt **29**

Comment utiliser les écrans du menu de Navigation **29**
- Affichage du menu de Navigation **29**
- Vue d'ensemble du menu de Navigation **30**

Navigation de base **31**
- Séquence des commandes de base **31**
- Calcul de votre destination à l'aide de Recherche par adresse **32**
- Vérification et modification de l'itinéraire **35**
- Quand le guidage sur l'itinéraire démarre **36**

Annulation du guidage sur l'itinéraire **37**

Modification des critères de calcul de l'itinéraire **37**
- Rubriques pouvant être utilisées par l'utilisateur **38**

Contrôle de l'itinéraire défini **39**
- Contrôle des rues/routes empruntées à partir d'une liste. **39**
- Contrôle de l'aperçu de l'itinéraire complet **39**

Édition des points de passage **40**
- Ajout d'un point de passage **40**

Sommaire

– Suppression d'un point de passage **40**
– Classement des points de passage **41**
– Saut d'un point de passage **41**

04 Comment lire l'écran de la carte
Comment utiliser la carte **42**
– Changement du mode de visualisation **42**
– Comment visualiser la carte de la position actuelle **42**
– À propos des Routes sans instructions de bifurcation **47**
– Comment changer l'échelle de la carte **48**
– Faire défiler la carte sur le lieu à examiner **48**
– Menu des raccourcis **49**

05 Modification des paramètres de la carte
Entrée dans le Menu Carte **51**
Réglage de la rubrique sur l'Écran de la carte **51**
Sélection des raccourcis **53**
Affichage d'adresses utiles sur la carte **54**
Visualisation de la légende de couleur de la carte **54**
Changement du mode de visualisation pour la carte de navigation **55**
Réglage du changement de couleur entre la carte diurne et nocturne **55**
Changement du réglage de l'écran d'interruption de navigation **55**
Changement de la couleur de la carte **56**

06 Définition d'un itinéraire vers la destination
Recherche d'adresses utiles sur tout l'état **57**
– Recherche d'une Adresse utile directement à partir du nom du point de repère **57**
– Recherche des adresses utiles en spécifiant tout d'abord la catégorie **58**
– Recherche des adresses utiles en spécifiant tout d'abord le nom d'une ville **59**
Recherche d'une adresse utile dans les environs **60**
– Recherche de points de repère autour de la position actuelle **60**
– Recherche des points de repère autour du curseur de défilement **61**
Recherche de votre destination en spécifiant le numéro de téléphone **61**
Calcul d'itinéraire vers votre domicile ou vers votre lieu favori **62**
Sélection de la destination à partir de l'"Historique" et du "Répertoire" **62**
Enregistrement/suppression de raccourcis d'adresses utiles **63**
– Enregistrement d'un raccourci d'adresse utile **63**
– Suppression d'un raccourci d'adresse utile **63**

07 Enregistrement et édition des lieux
Vue d'ensemble sur l'enregistrement des lieux **65**
Enregistrement de votre domicile et de votre lieu favori **65**
Enregistrement d'un lieu dans "Répertoire" **66**
– Enregistrement d'un lieu par mode de défilement **66**
– Enregistrement d'un lieu par "Répertoire" **66**
– Visualisation de "Répertoire" **67**

Sommaire

– Édition de l'entrée dans le "Répertoire" **68**
– Suppression de l'entrée dans l'"Répertoire" **71**

Utilisation de "Historique" **71**
– Suppression de l'entrée dans l'"Historique" **72**

08 Utilisation des informations de trafic

Utilisation des informations XM NavTraffic **73**
– Visualisation de la liste de trafic **73**
– Confirmation des informations de trafic sur la carte **74**
– Définition d'un autre itinéraire pour éviter des encombrements **76**
– Sélection des informations de trafic à afficher **77**

09 Utilisation du tuner XM et d'autres informations

Utilisation du tuner XM pour voir les cours de la bourse, des informations sportives, etc. **78**
– Affichage des cours de la bourse **78**
– Mémorisation d'informations affichables **79**
– Affichage des informations affichables préférées **79**

Vérification du statut de réception du tuner XM **80**

Infos d'urgence **81**
– Vérification des informations mémorisées pour Infos d'urgence **82**
– Recherche d'un service automobile en cas d'urgence **83**
– Enregistrement des informations de l'utilisateur **84**

Réglage de l'affichage Dynamique véhicule **85**

10 Utilisation du téléphone main libre

Vue d'ensemble du téléphone main libre **86**
– Préparation des périphériques de communication **86**
– Réglage du téléphone main libre **87**
– Recevoir un appel **90**
– Effectuer un appel **90**
– Transfert de l'annuaire **93**
– Enregistrement d'un numéro de téléphone dans "Composer favoris" **94**
– Édition de l'entrée dans l'"Annuaire" **94**
– Édition du journal des appels reçus ou numéros composés **96**

11 Modification des réglages généraux pour les fonctions de navigation

Entrée dans le menu Configurations **98**

Réglage du volume pour le guidage et le téléphone **98**

Personnalisation des paramètres régionaux **98**
– Changement de la langue du guidage et du menu de navigation **98**
– Réglage du décalage horaire **99**
– Personnalisation de la disposition du clavier **99**
– Changement de l'unité de mesure entre km et miles **100**
– Changement de la vitesse virtuelle du véhicule **100**

Contrôle du réglage lié au matériel **100**
– Contrôle des connexions des câbles et des positions d'installation **100**
– Contrôle de l'état d'apprentissage du capteur et des conditions de conduite **101**
– Correction de l'angle d'installation **102**

Sommaire

– Contrôle des informations liées au périphérique et à la version **102**
– Contrôle des informations liées au disque dur **103**

Enregistrement de votre domicile et d'un lieu favori **103**

Changement de l'image d'arrière-plan **104**
– Limitations pour l'importation d'images **105**
– Précautions lors du changement de l'écran de démarrage **105**

Utilisation du guide de démonstration **106**

Correction de la position actuelle **106**

Restauration de la configuration par défaut **106**

12 Utilisation de la source AV (unité de DVD intégrée et radio)

Commandes de base **107**
– Changement de l'écran de commandes Audio **107**
– Sélection d'une source **107**
– À propos de la commande à distance sur le volant **108**
– Visualisation de l'écran de commandes audio et affichage du menu de réglages audio **109**

Utilisation du CD musical **109**
– Sélection de [CD] comme source **109**
– À propos de l'enregistrement du disque dur automatique **110**
– Configuration de l'écran **110**
– Utilisation des touches de l'écran tactile **111**

Utilisation du CD-ROM (disque MP3) **112**
– Sélection de [ROM] comme source **112**
– Configuration de l'écran **112**
– Fonctionnement des touches de l'écran tactile **113**
– Remarques sur la lecture d'un disque MP3 **114**

Utilisation du DVD **114**
– Sélection de [DVD] comme source **115**
– Configuration de l'écran **115**
– Fonctionnement des touches de l'écran tactile **116**
– Recherche d'une scène particulière, démarrage de la lecture à un instant spécifié **117**
– Entrée des commandes numériques **118**

Utilisation de la Radio (FM) **118**
– Sélection de [FM] comme source **118**
– Configuration de l'écran **118**

Fonctionnement des touches de l'écran tactile **118**

Mise en mémoire des fréquences des émetteurs les plus puissants **119**

Syntonisation des signaux puissants **120**

Utilisation de la Radio (AM) **120**
– Sélection de [AM] comme source **120**
– Configuration de l'écran **120**
– Utilisation des touches de l'écran tactile **120**
– Mise en mémoire des fréquences des émetteurs les plus puissants **121**
– Syntonisation des signaux puissants **121**

13 Utilisation de la source AV (Bibliothèque musicale)

Enregistrement de la bibliothèque musicale **122**
– Enregistrement de toutes les pistes d'un CD **123**
– Enregistrement manuel d'un CD **123**
– Enregistrement de la première piste d'un CD uniquement **124**

– Arrêt de l'enregistrement du CD **124**
– Remarques sur l'enregistrement du CD **124**

Lecture de la Bibliothèque musicale **125**
– Sélection de [LIBRARY] comme source **125**
– Configuration de l'écran **125**
– Fonctionnement des touches de l'écran tactile **126**
– Création d'une liste de lecture dans un ordre personnalisé **129**
– Édition d'une liste de lecture ou de pistes **130**
– Assignation d'une autre possibilité pour les informations relatives au titre **136**

14 Utilisation de la source AV (XM, SIRIUS)

Utilisation de la radio satellite XM **138**
Sélection de [XM] comme source **138**
– Configuration de l'écran **138**
– Fonctionnement des touches de l'écran tactile **139**
– Affichage de l'identificateur de la radio **140**
– Sélection d'un canal à partir de la liste des canaux XM affichée **141**
– Utilisation de la fonction "My Mix" **141**
– Utilisation de la fonction de bulletin d'informations routière directe **142**

Utilisation de la radio satellite SIRIUS **143**
– Sélection de [SIRIUS] comme source **143**
– Fonctionnement des touches de l'écran tactile **144**
– Sélection d'équipes pour une alerte de match **145**
– Affichage des informations sur le match (information de match) **146**
– Utilisation de la fonction "My Mix" **146**
– Utilisation de la fonction présélection du canal Informations routière & Météo **148**

15 Utilisation de la source AV (M-CD, iPod®, TV)

Utilisation du lecteur de CD à chargeur **149**
– Sélection de [M-CD] comme source **149**
– Configuration de l'écran **149**
– Fonctionnement des touches de l'écran tactile **149**

Utilisation de l'iPod® **150**
– Sélection de [iPod] comme source **151**
– Configuration de l'écran **151**
– Fonctionnement des touches de l'écran tactile **151**
– Recherche d'une chanson **152**

Utilisation du tuner TV **152**
– Sélection de [TV] comme source **153**
– Configuration de l'écran **153**
– Fonctionnement des touches de l'écran tactile **153**
– Mise en mémoire et rappel des stations de radiodiffusion **154**
– Mise en mémoire séquentielle des stations les plus puissantes **154**

16 Utilisation de la source AV (AV, EXT, AUX)

Utilisation de la source d'entrée AV **155**
– Sélection de [AV INPUT] comme source **155**

Utilisation de l'unité externe (EXT) **155**
– Sélection de [EXT 1] ou [EXT 2] comme source **155**
– Configuration de l'écran **155**

– Fonctionnement des touches de l'écran tactile **155**
– Commander l'unité externe à l'aide des touches 1 — 6 **156**
– Commander l'unité externe à l'aide de Function 1 — Function 4 **156**
– Changement entre le fonctionnement automatique et manuel **157**

Utilisation de la source d'entrée AUX (AUX) **157**
– Sélection de [AUX] comme source **157**

17 Personnalisation des réglages audio liés à l'audiovisuel

Réglage AV **158**
– Comment commander l'écran des Réglages Audio **158**

Personnalisation des éléments des Réglages Audio **158**
– Utilisation de l'égaliseur **158**
– Réglage de l'étage sonore simulé **160**
– Réglage de l'équilibre sonore **161**
– Utilisation de la sortie pour haut-parleur d'extrêmes graves **161**
– Utilisation de sortie non atténuée **162**
– Ajustement de la correction physiologique **162**
– Utilisation du filtre passe-haut **162**
– Ajustement des niveaux des sources **163**

Personnalisation des éléments des Réglages du système **163**
– Comment visualiser et commander les Réglages du système **163**
– Réglage de l'unité de DVD intégrée **164**
– Réglage du verrouillage parental **165**
– Changement du mode écran large **166**
– Réglage de la caméra de rétrovisée **166**
– Configuration de l'entrée vidéo **167**
– Changement du réglage de l'entrée auxiliaire **167**
– Changement de la synchronisation de mise en sourdine/atténuation du son **168**
– Changement du niveau de mise en sourdine/atténuation du son **168**
– Changement de la voix émise par le guidage de navigation **169**
– Changement du réglage de l'antenne automatique **169**
– Réglage de l'affichage de l'horloge sur l'image vidéo **169**
– Réglage du mode d'enregistrement du CD **169**
– Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves **169**
– Changement du réglage 5.1ch **170**

Autres fonctions **171**
– Sélection de la vidéo de l'"Écran arrière" **171**
– Réglage des paramètres de l'image **171**
– Allumer ou éteindre le rétroéclairage **172**

Tableau de codes des langues pour DVD **173**

18 Utilisation de votre système de navigation à l'aide de la commande vocale

Pour conduire en toute sécurité **174**

Principes de base du fonctionnement vocal **174**
– Séquencement du fonctionnement vocal **174**

Sommaire

– Pour démarrer le fonctionnement vocal **174**
Conseils pour le fonctionnement vocal **175**
Exemple de fonctionnement vocal **176**
– Recherche d'adresse utile à proximité **176**
– Recherche d'une liste de lecture **177**
Commandes vocales disponibles **177**
– Commandes de base pour le fonctionnement vocal **179**
– Commandes vocales de navigation **179**
– Commandes vocales pour le main libre **182**
– Commandes vocales AV disponibles **182**
– Après contrôle manuel des informations sur le trafic **185**
– Écran Position (A) et (B) **185**
Autres commandes vocales **186**
– Autres commandes vocales de navigation **186**
– Autres commandes vocales AV **188**
– Liste de catégories pour la recherche à proximité **190**

Annexe
Dépannage **192**
Messages et comment y répondre **198**
Messages relatifs aux fonctions Audio **204**
Restauration des réglages par défaut ou d'usine du système de navigation **207**
– Définition des éléments à supprimer **208**
– En cas d'erreurs fréquentes du système **210**
– Restauration de l'état initial du système de navigation **210**
Réglage des positions de réponse des panneaux tactiles (Calibrage du panneau tactile) **211**
Technologie de positionnement **212**
– Positionnement par GPS **212**
– Positionnement par navigation à l'estime **212**
– Comment les fonctions GPS et navigation à l'estime peuvent-elles fonctionner ensemble ? **213**
Traitement des erreurs importantes **214**
– Lorsque le positionnement par GPS est impossible **214**
Véhicules ne pouvant pas recevoir les données d'impulsion de vitesse **215**
Situations susceptibles de provoquer des erreurs de positionnement **215**
Quand l'unité du disque dur est débranchée **218**
Informations sur la définition d'un itinéraire **218**
– Spécifications pour la recherche d'itinéraire **218**
Informations détaillées sur les supports lisibles **220**
– DVD et autres types de supports DVD **220**
– À propos du Disque double face (DualDisc) **221**
– À propos des disques enregistrés en AVCHD **221**
– CD-R/CD-RW **221**
– Fichiers MP3 **221**
Informations sur écran **224**
– Menu Navigation **224**
– Menu des raccourcis **225**
Menu dans l'écran audio **226**
Glossaire **227**

Index **230**

Vue d'ensemble du manuel

Ce manuel fournit des informations importantes requises pour pouvoir bénéficier pleinement des fonctionnalités de votre nouveau système de navigation. Les premières sections présentent le système de navigation et décrivent les commandes de base. Les sections suivantes décrivent en détail les fonctions de navigation.
Chapitre 12 à Chapitre 17 décrit comment utiliser les fonctions AV. Veuillez lire ces chapitres lorsque vous insérez un disque dans l'unité de DVD intégrée ou utilisez l'équipement audio Pioneer raccordé au système de navigation.

Comment utiliser ce manuel

Veillez à lire les descriptions suivantes

- **Accord de licence (➲ Reportez-vous à la page 12, *Accord de licence*)**
  Vous y trouverez l'accord de licence de ce logiciel. Veillez à le lire avant d'utiliser le logiciel.
- **À propos des données de la base de données de carte (➲ Reportez-vous à la page 20, *À propos des données de la base de données de carte*)**
  Vous y trouverez la date à laquelle la base de données de carte a été enregistrée.
- **Droits d'auteur (➲ Reportez-vous à la page 20, *Droits d'auteur*)**
  Vous y trouverez les droits d'auteur de la base de données de carte.
- **À propos de Gracenote® (➲ Reportez-vous à la page 21, *À propos de Gracenote®*)**
  Vous y trouverez un accord de licence et de droit d'auteur du service de reconnaissance musicale Gracenote®. Veuillez le lire avant d'utiliser ce système de navigation.

Trouver la procédure pour ce que vous voulez faire

Si vous savez exactement ce que vous voulez faire, vous pouvez vous reporter directement à la page correspondante indiquée dans la "**Sommaire**".

Trouver la procédure à partir du nom du menu

Pour vérifier la signification de chaque rubrique affichée à l'écran, vous trouverez les pages correspondantes dans "*Informations sur écran*" à la fin du présent manuel.

Glossaire

Reportez-vous au glossaire pour trouver la signification d'un terme.

Index

Un index est fourni à la fin de ce manuel. Cherchez un terme et voyez les pages dans lesquelles ce terme est mentionné.

Vue d'ensemble de chaque chapitre

② **Remarques avant d'utiliser le système**
Pour des raisons de sécurité évidentes, une parfaite compréhension du fonctionnement de votre système de navigation est indispensable avant de l'utiliser. Prenez soin de lire ce chapitre.

③ **Commandes de base**
Veuillez lire cette section si vous souhaitez utiliser le système de navigation immédiatement. Les bases du système y sont expliquées.
Cette section décrit les commandes de base de navigation.

④ **Comment lire l'écran de la carte**
Cette section décrit comment lire l'écran de la carte et comment changer de vue ou d'échelle de carte.

⑤ **Modification des paramètres de la carte**
Le comportement de votre système de navigation dépend de l'affichage de la carte et des réglages de guidage. Pour modifier des réglages actuels , reportez-vous à la section correspondante de ce chapitre.

⑥ **Définition d'un itinéraire vers votre destination**

Cette section présente différentes façons de rechercher votre destination, d'éditer les critères actuels de recherche d'itinéraire et de guidage sur l'itinéraire.

⑦ **Enregistrement et édition des lieux**

Vous pouvez enregistrer et éditer les points de la carte. Ce chapitre décrit comment enregistrer des lieux, tels que votre domicile et vos lieux favoris, et comment éditer l'entrée dans le "Répertoire".

⑧ **Utilisation des informations de trafic**

Quand un tuner radio satellite XM Pioneer (GEX-P10XMT) est connecté au système de navigation, le système peut obtenir des informations sur la circulation routière et effectuer la navigation en utilisant ces informations. Ce chapitre décrit comment voir les icônes de trafic affichés sur la carte et les commandes liées aux informations sur le trafic.

⑨ **Utilisation du tuner XM et d'autres informations**

Quand un tuner radio satellite XM Pioneer (GEX-P10XMT) est connecté au système de navigation, diverses informations autres que la circulation routière peuvent être obtenues. Le système de navigation peut aussi enregistrer des informations d'urgence. Ce chapitre décrit comment utiliser les informations obtenues avec la radio satellite XM et l'enregistrement des informations d'urgence.

⑩ **Utilisation du téléphone main libre**

Si vous utilisez un téléphone portable avec la technologie Bluetooth®, en connectant une unité Bluetooth (vendue séparément) au système de navigation, vous pourrez utiliser votre téléphone portable en main libre. Ce chapitre décrit les commandes liées au téléphone main libre.

⑪ **Modification des réglages généraux pour les fonctions de navigation**

Le comportement de votre système de navigation dépend d'une série de réglages généraux des fonctions de navigation. Pour modifier certains des réglages initiaux (réglages par défaut), reportez-vous à la section correspondante de ce chapitre.

⑫ **Utilisation de la source AV (unité de DVD intégrée et radio)**

Cette section décrit comment utiliser un DVD-Vidéo, CD, un disque MP3 et la radio.

⑬ **Utilisation de la source AV (Bibliothèque musicale)**

Vous pouvez enregistrer un CD musical sur l'unité du disque dur du système de navigation. Ce chapitre décrit comment enregistrer la musique et reproduire la musique enregistrée.

⑭ **Utilisation de la source AV (XM, SIRIUS)**

Ce chapitre décrit les commandes de la source audio pouvant être utilisées quand un tuner radio satellite XM ou un tuner universel SiriusConnect est connecté.

⑮ **Utilisation de la source AV (M-CD, iPod®, TV)**

Ce chapitre décrit les commandes de la source audio pouvant être utilisées quand un équipement audio Pioneer avec un IP-BUS (lecteur de CD à chargeur, interface adaptateur iPod, tuner TV) est connecté.

⑯ **Utilisation de la source AV (AV, EXT, AUX)**

Ce chapitre décrit les commandes de la source audio pouvant être utilisées quand un équipement AV avec connecteur RCA (entrée AV), un périphérique Pioneer ultérieur (unité externe) ou un équipement auxiliaire (AUX) est connecté.

⑰ **Personnalisation des réglages audio liés à l'audiovisuel**
En source audio, différents réglages audiovisuels sont disponibles pour répondre à vos préférences. Ce chapitre décrit comment modifier la configuration.

⑱ **Utilisation de votre système de navigation à l'aide de la commande vocale**
Cette section décrit des commandes de navigation, comme rechercher la destination et réaliser des commandes audio à l'aide de la commande vocale.

⑲ **Annexe**
Veuillez lire l'annexe pour approfondir vos connaissances sur le système de navigation et vous informer sur le dépannage par exemple. Veuillez vous reporter à "*Informations sur écran*" à la fin de ce manuel pour consulter les détails de chaque rubrique des menus.

Terminologie

Avant d'aller plus loin, consacrez quelques minutes à la lecture de ces informations sur les conventions utilisées dans ce manuel. Elles vous aideront à comprendre comment utiliser votre nouvel appareil.

- Les boutons de votre système de navigation sont indiqués en **MAJUSCULE** et en caractères **GRAS** :
  par ex.)
  le bouton **MENU** et le bouton **MAP**.
- Les rubriques des divers menus ou les touches de l'écran tactile disponibles à l'écran sont indiquées entre crochets [ ] et en caractères **gras** :
  par ex.)
  [**Destination**], [**Configurations**].
- Les informations complémentaires, autres utilisations et remarques sont présentées de la manière suivante :
  par ex.)
  ❒ Les touches de l'écran tactile non disponibles à ce moment sont grisées.
- Les références qui sont faites aux sections comprenant des informations liées au sujet traité sont indiquées comme suit :
  par ex.)
  ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 37, *Modification des critères de calcul de l'itinéraire*

À propos de la terminologie

"Afficheur avant" et "Afficheur arrière"
Dès lors, l'écran relié au corps de cette unité de navigation sera désigné par "Afficheur avant" dans le présent manuel. Tout écran supplémentaire acheté pour une utilisation conjointe avec cette unité de navigation sera désigné par "Afficheur arrière".

"Image vidéo"
Dans ce manuel, "Image vidéo" se réfère à une image en mouvement provenant d'un DVD-Vidéo de l'unité de DVD intégrée ou de l'appareil connecté à ce système de navigation au moyen d'un câble AV-BUS ou RCA, comme un tuner TV ou un équipement AV universel.

Différence de couleur de l'affichage cartographique entre le jour et la nuit

Affichage nocturne

Dans ce manuel, l'affichage diurne est utilisé en tant qu'exemple. Les couleurs sont donc légèrement différentes de celles en conduite de nuit.

Accord de licence

PIONEER AVIC-Z3 - pour les États-Unis

CE DOCUMENT EST UN ACCORD LÉGAL ENTRE VOUS, L'UTILISATEUR FINAL ET PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.("PIONEER"). VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES CONDITIONS GÉNÉRALES DE CET ACCORD AVANT D'UTILISER LE LOGICIEL INSTALLÉ SUR LES PRODUITS PIONEER. EN UTILISANT LE LOGICIEL INSTALLÉ SUR LES PRODUITS PIONEER, VOUS ACCEPTEZ D'ÊTRE TENU PAR LES CONDITIONS DU PRÉSENT ACCORD. LE LOGICIEL INCLUT UNE BASE DE DONNÉES SOUS LICENCE DE FOURNISSEUR(S) TIERS ("FOURNISSEURS") ET LES CONDITIONS DES FOURNISSEURS SEPARÉES, JOINTES AU PRÉSENT ACCORD, S'APPLIQUENT À VOTRE UTILISATION DE LA BASE DE DONNÉES (reportez-vous à la page 17). SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS TOUTES CES CONDITIONS, VEUILLEZ RETOURNER LES PRODUITS PIONEER (Y COMPRIS LE LOGICIEL ET LES DOCUMENTS ÉCRITS) DANS LES CINQ (5) JOURS SUIVANT LA RÉCEPTION DES PRODUITS AU REVENDEUR PIONEER AGRÉÉ À L'ADRESSE OÙ VOUS LES AVEZ ACHETÉS. L'UTILISATION DU LOGICIEL ENTRAÎNE VOTRE ACCEPTATION TACITE DE CET ACCORD DE LICENCE.

1 OCTROI DE LICENCE

Pioneer vous accorde un droit non transférable et non exclusif d'utilisation du logiciel installé sur les produits Pioneer (appelé le "Logiciel") et de la documentation concernée uniquement pour votre usage personnel ou pour une utilisation interne au sein de votre entreprise, uniquement sur les produits Pioneer.

Vous ne pouvez pas effectuer de copie, rétro-ingénierie, traduction, port, modification ou travaux dérivés du Logiciel. Vous ne pouvez pas prêter, louer, divulguer, vendre, attribuer, donner à bail, accorder une sous-licence, mettre sur le marché ou transférer le Logiciel ou l'utiliser d'une manière quelconque non expressément autorisée par cet accord. Vous ne pouvez pas extraire ou essayer d'extraire le code source ou la structure de la totalité ou d'une partie du Logiciel par rétro-ingénierie, démontage, décompilation ou tout autre moyen. Vous ne pouvez pas utiliser le Logiciel pour faire fonctionner un bureau de service ou pour toute autre finalité, liée au traitement de données pour d'autres personnes ou entités.

Pioneer et les personnes autorisées conserveront tous les droits d'auteur, secrets commerciaux, brevets et autres droits de propriété sur le Logiciel. Le Logiciel est protégé par des droits d'auteur et il ne peut être copié, même modifié ou fusionné avec d'autres produits. Vous ne pouvez pas altérer ou modifier les mentions de copyrights ou des droits exclusifs du propriétaire présents dans le Logiciel.

Vous pouvez transférer tous vos droits de licence sur le Logiciel, la documentation qui s'y rapporte et une copie de l'Accord de Licence à un tiers, à condition que celui-ci lise et accepte les conditions générales de ce document.

2 CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Le Logiciel et sa documentation vous sont fournis sur une base “EN L'ÉTAT”. PIONEER ET LES PERSONNES AUTORISÉES (dans les articles 2 et 3, Pioneer et ses concédants seront appelés collectivement “Pioneer”) N'ACCORDENT AUCUNE ET VOUS NE RECEVEZ AUCUNE GARANTIE POUR LE LOGICIEL, EXPRESSE OU IMPLICITE, ET TOUTES LES GARANTIES DE CARACTÈRE MARCHAND ET DE QUALITÉ POUR QUELQUE BUT PARTICULIER QUE CE SOIT POUR LE LOGICIEL SONT EXPRESSÉMENT EXCLUES. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE L'EXCLUSION CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. Le Logiciel est complexe et il peut renfermer certains défauts, erreurs ou imprécisions. Pioneer ne garantit pas que le Logiciel satisfera vos besoins ou votre attente, que son fonctionnement sera exempt d'erreur ou ininterrompu et que toutes les imprécisions peuvent être corrigées et le seront. En outre, Pioneer n'accorde aucune garantie en ce qui concerne l'emploi ou les résultats de l'emploi du Logiciel en termes de précision, de fiabilité, etc.

3 LIMITE DE RESPONSABILITÉ

EN AUCUN CAS, PIONEER NE SERA TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES, RÉCLAMATION OU PERTES QUE VOUS AVEZ ENCOURUS (Y COMPRIS ET SANS LIMITATION LES DOMMAGES COMPENSATEURS, ACCESSOIRES, INDIRECTS, SPÉCIAUX, CONSÉQUENTS OU EXEMPLAIRES, PERTES DE PROFITS, PERTES DE REVENUS, VENTES OU AFFAIRES PERDUES, FRAIS, INVESTISSEMENTS OU ENGAGEMENTS EN LIAISON AVEC UNE AFFAIRE, PERTE DE BONNE VOLONTÉ OU DÉGATS) RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE LOGICIEL, MÊME SI PIONEER A ÉTÉ INFORMÉ, SAVAIT OU POUVAIT AVOIR CONNAISSANCE DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. CETTE LIMITATION S'APPLIQUE À TOUTES LES CAUSES D'ACTION INDIVIDUELLE OU COMMUNE, Y COMPRIS ET SANS LIMITATION, RUPTURE DE CONTRAT, RUPTURE DE GARANTIE, NÉGLIGENCE, RESPONSABILITÉ STRICTE, REPRÉSENTATION ERRONÉE ET AUTRES TORTS. SI LA RENONCIATION DE GARANTIE DE PIONEER OU LA LIMITATION DE GARANTIE, ÉNONCÉE DANS CET ACCORD, DEVIENT POUR UNE RAISON QUELCONQUE NON EXÉCUTOIRE OU INAPPLICABLE, VOUS ACCEPTEZ QUE LA RESPONSABILITÉ DE PIONEER NE DÉPASSERA PAS CINQUANTE POUR CENT (50 %) DU PRIX PAYÉ PAR VOUS POUR LE PRODUIT PIONEER CIINCLUS.

Certains États n'autorisent pas certaines exclusions de responsabilité ou limitations de dommages, et dans cette mesure, la limitation d'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. Cette renonciation de garantie et cette limitation de responsabilité ne peuvent pas s'appliquer si elles sont interdites par les lois fédérales, d'État ou locales ; de ce fait, la renonciation et la limitation ne peuvent pas être abandonnées ou préemptées.

4 ASSURANCES DE LOI D'EXPORTATION

Vous convenez et certifiez que ni le Logiciel ni d'autres données techniques reçues de Pioneer, ni le produit direct desdites, ne seront exportés hors des États-Unis sauf si cela est autorisé et permis par les lois et réglementations des États-Unis. Si vous avez acquis le Logiciel de façon légale hors des États-Unis, vous convenez de ne pas réexporter le Logiciel ni d'autres données techniques reçues de Pioneer, non plus que le produit direct desdites, sauf si les lois et réglementations des États-Unis et les lois et réglementations de la juridiction dans laquelle vous avez obtenu le Logiciel le permettent.

5 RÉSILIATION

Cet Accord reste en vigueur jusqu'à ce qu'il soit résilié. Vous pouvez le résilier à tout moment en détruisant le Logiciel. L'Accord sera résilié également si vous n'en respectez pas les clauses ou les conditions. Lors de cette résiliation, vous acceptez de détruire le logiciel.

6 UTILISATEURS FINAUX DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS

Si le Logiciel est acquis par ou pour le compte du gouvernement des États-Unis ou de toute autre entité recherchant ou appliquant des droits similaires aux droits normalement stipulés par le gouvernement des États-Unis, les données sont concédées avec des "Droits limités". L'utilisation du Logiciel est limitée par les restrictions spécifiées dans la clause des "Droits en matière de données techniques" dans DFARS 252.227-7013, ou la clause équivalente pour les agences ne faisant pas partie du Département de la Défense. Pioneer Electronics (USA) Inc., 2265 East 220th Street, Long Beach, CA 90810.

7 DIVERS

Le présent document constitue l'Accord complet entre Pioneer et vous en ce qui concerne son objet. Aucun amendement de cet Accord n'entrera en vigueur sans le consentement écrit de Pioneer. Les revendeurs Pioneer ne sont pas autorisés à amender le présent Accord. Le présent Accord est régi et établi selon les lois internes de l'État de Californie. Si une clause quelconque de cet Accord est déclarée invalide ou inapplicable, les stipulations restantes resteront pleinement en vigueur et effectives.

PIONEER AVIC-Z3 - pour le Canada

LE PRÉSENT DOCUMENT CONSTITUE UN ACCORD LÉGAL ENTRE VOUS, L'UTILISATEUR FINAL ET PIONEER ELECTRONICS CANADA INC. ("PIONEER"). VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES CONDITIONS GÉNÉRALES DE CET ACCORD AVANT D'UTILISER LE LOGICIEL INSTALLÉ SUR LES PRODUITS PIONEER. EN UTILISANT LE LOGICIEL INSTALLÉ SUR LES PRODUITS PIONEER, VOUS ACCEPTEZ D'ÊTRE TENU PAR LES CONDITIONS DU PRÉSENT ACCORD. LE LOGICIEL INCLUT UNE BASE DE DONNÉES SOUS LICENCE DE FOURNISSEUR(S) TIERS ("FOURNISSEURS") ET LES CONDITIONS DES FOURNISSEURS SEPARÉES, JOINTES AU PRÉSENT ACCORD, S'APPLIQUENT À VOTRE UTILISATION DE LA BASE DE DONNÉES (reportez-vous à la page 17). SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS TOUTES CES CONDITIONS, VEUILLEZ RETOURNER LES PRODUITS PIONEER (Y COMPRIS LE LOGICIEL ET LES DOCUMENTS ÉCRITS) DANS LES CINQ (5) JOURS SUIVANT LA RÉCEPTION DES PRODUITS AU REVENDEUR PIONEER AGRÉÉ À L'ADRESSE OÙ VOUS LES AVEZ ACHETÉS. L'UTILISATION DU LOGICIEL ENTRAÎNE VOTRE ACCEPTATION TACITE DE CET ACCORD DE LICENCE.

1 OCTROI DE LICENCE

Pioneer vous accorde un droit non transférable et non exclusif d'utilisation du logiciel installé sur les produits Pioneer (appelé le "Logiciel") et de la documentation concernée uniquement pour votre usage personnel ou pour une utilisation interne au sein de votre entreprise, uniquement sur les produits Pioneer.

Vous ne pouvez pas effectuer de copie, rétro-ingénierie, traduction, port, modification ou travaux dérivés du Logiciel. Vous ne pouvez pas prêter, louer, divulguer, vendre, attribuer, donner à bail, accorder une sous-licence, mettre sur le marché ou transférer le Logiciel ou l'utiliser d'une manière quelconque non expressément autorisée par cet accord. Vous ne pouvez pas extraire ou essayer d'extraire le code source ou la structure de la totalité ou d'une partie du Logiciel par rétro-ingénierie, démontage, décompilation ou tout autre moyen. Vous ne pouvez pas utiliser le Logiciel pour faire fonctionner un bureau de service ou pour toute autre finalité, liée au traitement de données pour d'autres personnes ou entités.

Pioneer et les personnes autorisées conserveront tous les droits d'auteur, secrets commerciaux, brevets et autres droits de propriété sur le Logiciel. Le Logiciel est protégé par des droits d'auteur et il ne peut être copié, même modifié ou fusionné avec d'autres produits. Vous ne pouvez pas altérer ou modifier les mentions de copyrights ou des droits exclusifs du propriétaire présents dans le Logiciel.

Vous pouvez transférer tous vos droits de licence sur le Logiciel, la documentation qui s'y rapporte et une copie de l'Accord de Licence à un tiers, à condition que celui-ci lise et accepte les conditions générales de ce document.

2 CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Le Logiciel et sa documentation vous sont fournis sur une base "EN L'ÉTAT". PIONEER ET LES PERSONNES AUTORISÉES (dans les articles 2 et 3, Pioneer et ses concédants seront appelés collectivement "Pioneer") N'ACCORDENT AUCUNE ET VOUS NE RECEVEZ AUCUNE GARANTIE POUR LE LOGICIEL, EXPRESSE OU IMPLICITE, ET TOUTES LES GARANTIES DE CARACTÈRE MARCHAND ET DE QUALITÉ POUR QUELQUE BUT PARTICULIER QUE CE SOIT POUR LE LOGICIEL SONT EXPRESSÉMENT EXCLUES. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE L'EXCLUSION CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. Le Logiciel est complexe et il peut renfermer certains défauts, erreurs ou imprécisions. Pioneer ne garantit pas que le Logiciel satisfera vos besoins ou votre attente, que son fonctionnement sera exempt d'erreur ou ininterrompu et que toutes les imprécisions peuvent être corrigées et le seront. En outre, Pioneer n'accorde aucune garantie en ce qui concerne l'emploi ou les résultats de l'emploi du Logiciel en termes de précision, de fiabilité, etc.

3 LIMITE DE RESPONSABILITÉ

EN AUCUN CAS, PIONEER NE SERA TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES, RÉCLAMATION OU PERTES QUE VOUS AVEZ ENCOURUS (Y COMPRIS ET SANS LIMITATION LES DOMMAGES COMPENSATEURS, ACCESSOIRES, INDIRECTS, SPÉCIAUX, CONSÉQUENTS OU EXEMPLAIRES, PERTES DE PROFITS, PERTES DE REVENUS, VENTES OU AFFAIRES PERDUES, FRAIS, INVESTISSEMENTS OU ENGAGEMENTS EN LIAISON AVEC UNE AFFAIRE, PERTE DE BONNE VOLONTÉ OU DÉGATS) RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE LOGICIEL, MÊME SI PIONEER A ÉTÉ INFORMÉ, SAVAIT OU POUVAIT AVOIR CONNAISSANCE DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. CETTE LIMITATION S'APPLIQUE À TOUTES LES CAUSES D'ACTION INDIVIDUELLE OU COMMUNE, Y COMPRIS ET SANS LIMITATION, RUPTURE DE CONTRAT, RUPTURE DE GARANTIE, NÉGLIGENCE, RESPONSABILITÉ STRICTE, REPRÉSENTATION ERRONÉE ET AUTRES TORTS. SI LA RENONCIATION DE GARANTIE DE PIONEER OU LA LIMITATION DE GARANTIE, ÉNONCÉE DANS CET ACCORD, DEVIENT POUR UNE RAISON QUELCONQUE NON EXÉCUTOIRE OU INAPPLICABLE, VOUS ACCEPTEZ QUE LA RESPONSABILITÉ DE PIONEER NE DÉPASSERA PAS CINQUANTE POUR CENT (50 %) DU PRIX PAYÉ PAR VOUS POUR LE PRODUIT PIONEER CIINCLUS.

Certains États n'autorisent pas certaines exclusions de responsabilité ou limitations de dommages, et dans cette mesure, la limitation d'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. Cette renonciation de garantie et cette limitation de responsabilité ne peuvent pas s'appliquer si elles sont interdites par les lois fédérales, d'État ou locales ; de ce fait, la renonciation et la limitation ne peuvent pas être abandonnées ou préemptées.

4 ASSURANCES DE LOI D'EXPORTATION

Vous convenez et certifiez que ni le Logiciel ni d'autres données techniques reçues de Pioneer, ni le produit direct desdites, ne seront exportés hors du Canada sauf si cela est autorisé et permis par les lois et réglementations du Canada. Si vous avez acquis le Logiciel de façon légale hors du Canada, vous convenez de ne pas réexporter le Logiciel ni d'autres données techniques reçues de Pioneer, non plus que le produit direct desdites, sauf si les lois et réglementations du Canada et les lois et réglementations de la juridiction dans laquelle vous avez obtenu le Logiciel le permettent.

5 RÉSILIATION

Cet Accord reste en vigueur jusqu'à ce qu'il soit résilié. Vous pouvez le résilier à tout moment en détruisant le Logiciel. L'Accord sera résilié également si vous n'en respectez pas les clauses ou les conditions. Lors de cette résiliation, vous acceptez de détruire le logiciel.

6 DIVERS

Le présent document constitue l'Accord complet entre Pioneer et vous en ce qui concerne son objet. Aucun amendement de cet Accord n'entrera en vigueur sans le consentement écrit de Pioneer. Les revendeurs Pioneer ne sont pas autorisés à amender le présent Accord. Le présent Accord est régi et établi selon les lois internes de la province de l'Ontario et des lois fédérales du Canada applicables dans ce cas. Si une clause quelconque de cet Accord est déclarée invalide ou inapplicable, les stipulations restantes resteront pleinement en vigueur et effectives.

Conditions générales d'utilisation des données de Tele Atlas

IL S'AGIT D'UN CONTRAT (LE "CONTRAT") PASSÉ ENTRE VOUSMÊME, L'UTILISATEUR FINAL ET TELE ATLAS NORTH AMERICA, INC. ("Tele Atlas"). EN UTILISANT VOTRE COPIE DES DONNÉES DE TELE ATLAS, VOUS ACCEPTEZ LES CONDITIONS GÉNÉRALES DU PRÉSENT CONTRAT.

1 ***Octroi de licence***

Tele Atlas vous accorde une licence non transférable et non exclusive pour l'utilisation des données cartographiques et informations liées à des points d'intérêts commerciaux, (les POIs), (collectivement appelés les "Données") figurant sur les présents disques, et ce uniquement à des fins personnelles et non commerciales. Elle ne vous permet pas d'exploiter un service bureau ou d'utiliser ces données et informations dans tout autre but impliquant le traitement des données d'autres personnes ou entités. Vous pouvez faire une (1) copie des Données à des fins d'archivage ou de sauvegarde uniquement, mais vous ne pouvez pas copier, reproduire, modifier les données, en dériver la structure, créer une oeuvre dérivée ou effectuer toute ingénierie inverse. Les Données contiennent des informations et des renseignements exclusifs et confidentiels ; et peuvent contenir des secrets industriels. Vous acceptez donc de conserver ces Données confidentiellement et de ne pas les divulguer de quelque façon que ce soit (en parties ou en totalité), par exemple en louant, prêtant, publiant, accordant une sous-licence ou en les transférant à un tiers quelconque. Il vous est interdit de supprimer ou de masquer tout avis de droit d'auteur, de marque déposée ou toute légende de restriction des droits.

2 ***Propriété***

Les Données sont protégées par un droit d'auteur et demeurent la propriété de Tele Atlas et de ses concédants. Vous acceptez de ne pas modifier, supprimer, biffer ou masquer tout avis de droit d'auteur ou légende de propriété figurant sur les Données ou à l'intérieur.

3 ***Exclusion de garantie***

LES DONNÉES SONT FOURNIES "EN L'ÉTAT" ET "TELLES QUELLES" ET TELE ATLAS ET SES FOURNISSEURS EXCLUENT EXPRESSÉMENT TOUTE LES GARANTIES, IMPLICITES OU EXPRESSES, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LA GARANTIE IMPLICITE D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, DE TITRE, DE QUALITÉ MARCHANDE, D'EXACTITUDE OU DE NON VIOLATION DE DROITS DE TIERS . AUCUN AVIS OU INFORMATION ORAL OU ÉCRIT FOURNI PAR TELE ATLAS, UN DE SES AGENTS, EMPLOYÉS OU FOURNISSEURS TIERS NE CONSTITUE UNE GARANTIE. VOUS NE POUVEZ DONC PAS VOUS APPUYER SUR L'AVIS OU L'INFORMATION POUR FAIRE VALOIR VOS DROITS. CE DÉNI DE GARANTIE EST UNE CONDITION ESSENTIELLE DU PRÉSENT CONTRAT.

4 ***Limitation de responsabilité***

TELE ATLAS NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS, SPÉCIAUX OU DOMMAGES-INTÉRÊTS EXEMPLAIRES, QUI RÉSULTERAIENT DU PRÉSENT CONTRAT, Y COMPRIS PERTE DE PROFITS, PERTE D'EXPLOITATION LIÉE À L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISATION DES DONNÉES, INTERRUPTION DE L'ACTIVITÉ, ET AUTRES DOMMAGES DU MÊME GENRE, ET CE, MÊME SI VOUS AVIEZ ÉTÉ PRÉVENU DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. NONOBSTANT TOUTE DISPOSITION CONTRAIRE ICI ÉNONCÉE, TELE ATLAS N'ASSUME AUCUNE ESPONSABILITÉ FINANCIÈRE À VOTRE ÉGARD DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT (INDÉPENDAMMENT DE LA FORME QUE PEUT PRENDRE L'ACTION) EN VERTU DU PRÉSENT CONTRAT OU EN RAPPORT AVEC CELUI-CI.

5 ***Résiliation***

Le présent contrat sera résilié immédiatement et automatiquement, sans aucun préavis, en cas de non respect de votre part d'une disposition quelconque du contrat. En cas de résiliation, vous devrez rendre les Données (y compris la documentation et toutes les copies) à Tele Atlas et à ses fournisseurs.

6 ***Indemnité***

Vous acceptez d'indemniser et d'exonérer Tele Atlas, ses concédants et ses fournisseurs (comprenant respectivement les concédants, fournisseurs, cessionnaires, filiales, sociétés affiliées ainsi que leurs dirigeants, employés, actionnaires, agents et représentants) de toute responsabilité, perte, blessure (y compris les blessures mortelles), réclamation, action, charge, frais ou revendication de toute nature ou caractère, y compris, sans y être limité, les honoraires d'avocat, qui seraient en rapport avec ou résulteraient de votre possession ou utilisation des Données.

7 ***Droits du gouvernement des États-Unis.***

Si vous êtes une agence, un ministère ou tout autre entité du gouvernement des États-Unis, ou êtes financé(e) en partie ou en totalité par le gouvernement des États-Unis, l'utilisation, la reproduction, la publication, la modification, la divulgation ou le transfert du présent produit commercial et de toute documentation connexe est concédé(e) avec des droits LIMITÉS ou RESTREINTS tels que stipulés dans les documents DFARS 252.227-7014(a)(1) (JUIN 1995) (définition des logiciels commerciaux par le ministère de la Défense (DOD)), DFARS 227.7202-1 (politique DOD sur les logiciels commerciaux), FAR 52.227-19 (JUIN 1987) (clause sur les logiciels commerciaux à l'intention des organismes civils), DFARS 252.227-7015 (NOV 1995) (données techniques DOD– clause sur les articles commerciaux) ; FAR 52.227-14 Alternates I, II et III (JUIN 1987) (clause sur les données techniques civiles et les logiciels non commerciaux à l'intention des organismes civils) et/ou FAR 12.211 et FAR 12.212 (acquisition d'articles commerciaux), selon le cas. En cas de contradiction entre les dipositions du FAR et du DFARS ici énoncées et dans la présente licence, l'interprétation qui limite encore plus les droits des utilisateurs finaux gouvernementaux doit s'appliquer. La partie contractante/le fabricant est Tele Atlas North America, Inc., 11 Lafayette Street, Lebanon, NH 03766-1445. Téléphone : 603.643.0330. Les Données sont ©1984-2007 par Tele Atlas. TOUS DROITS RÉSERVÉS. Au sens d'une quelconque divulgation publique conformément à la législation fédérale, nationale ou locale, il est entendu que les Données constituent un secret de marque et un produit commercial exclusif et ne doivent pas être divulguées.

Si vous êtes une agence, un ministère ou toute autre entité d'un gouvernement ou du gouvernement des États-Unis, ou êtes financé(e) en totalité ou en partie par le gouvernement des États-Unis, vous acceptez par le présent de protéger les Données contre toute divulgation publique et de considérer ces Données exemptées de toutes les dispositions des législation, réglementation et codes, incluant Sunshine Act, Public Records Act, Freedom of Information Act, ou équivalent, qui permettent au public d'accéder et/ou de reproduire ou d'utiliser les Données. Dans le cas où une telle exemption est contestée en vertu d'une de ces lois, le présent contrat sera rompu et tout droit de conserver des copies ou d'utiliser les Données cessera automatiquement et sera considéré nul et non avenu. Toute les copies des Données détenues par vous seront immédiatement détruites. Si un tribunal de juridiction compétente considère cette clause nulle et inexécutable, en totalité ou en partie, pour quelque raison que ce soit, le présent contrat prendra fin et sera considéré nul et non avenu, dans son intégralité, et les copies des Données, dans leur totalité, seront immédiatement détruites.

8 *Dispositions supplémentaires concernant les données des POIs uniquement.*

a *Interdiction de création de listes d'envoi.*
Il est interdit d'utiliser les POIs i) pour créer des listes d'envoi ou ii) à toute autre fin similaire.

b *Conformité.*
Les POIs doivent être utilisés conformément à toutes les réglementations et législations fédérales, nationales et locales en vigueur.

c *Dédommagement.*
Vous acceptez d'indemniser et d'exonérer infoUSA, Inc. de toute procédure de mise en cause ou responsabilité basée en tout ou en partie sur le non-respect des utilisateurs de ces lois et règlements, ou qui découlerait de l'utilisation des POIs par votre entremise.

d *Garantie.*
En plus des garanties contenues dans le présent contrat, VOUS COMPRENEZ QUE LES POIs SONT OCTROYÉS SOUS LICENCE " EN L'ÉTAT" SANS AUCUNE GARANTIE ET QU'IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LA GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER.

e *Séparation des POIs.*
Il est interdit de regrouper ou de fusionner les POIs avec d'autres données de POIs. Les POIs doivent être conservés de façon à pouvoir les distinguer facilement à tout instant de toutes autres données de POIs.

9 ***Divers***

Le présent contrat est conclu exclusivement entre vous et Tele Atlas en fonction de son objet. Rien dans le présent ne doit créer une coentreprise, un partenariat ou une entente mandantmandataire entre Tele Atlas et vous-même. Le présent contrat est régi par les lois internes de la Californie et vous acceptez de vous conformer aux dispositions prises par la juridiction du District Nord de la Californie ou de l'État de la Californie pour le Comté de Santa Clara. Les dispositions des articles 2 – 4 et 7 – 11 survivront à l'expiration ou à la résiliation du présent contrat. Le présent contrat ne pourra être modifié, amendé ou modifié que par Tele Atlas. Vous ne pouvez pas assigner toute partie de ce contrat sans le consentement écrit préalable de Tele Atlas. Vous reconnaissez et comprenez que les Données peuvent être assujetties à des restrictions en matière d'exportation et vous acceptez de vous conformer à toute loi applicable en la matière. Si une disposition ou partie d'une disposition du présent contrat est jugée invalide, illégale ou inexécutable, cette disposition ou partie de cette disposition sera radiée et les autres dispositions seront mises en application dans la mesure maximale permise par la loi. Tout avis en vertu du présent contrat doit être transmis par courrier à Tele Atlas North America, Inc., à l'attention du service des marchés, 11 Lafayette Street, Lebanon, NH 03766 É.-U. Les clauses et obligations acceptées par vous aux présentes visent le bénéfice direct de Tele Atlas et à ce titre peuvent être appliquées par Tele Atlas directement contre vous.

À propos des données de la base de données de carte

- Cette base de données a été développée et enregistrée en mai 2007. Tous changements de rues/routes/autoroutes effectués après cette date peuvent ne pas être repris dans cette base de données.
- Il est strictement interdit de reproduire et d'utiliser quelque partie de la carte, partiellement ou dans sa totalité, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation du propriétaire des droits d'auteur.
- Si les règlements de la circulation routière locaux ou les conditions diffèrent de cette zone, suivez les règlements de la circulation routière (tels que les panneaux, indications, etc.) et conditions locales (notamment des travaux et les conditions météorologiques).
- Les données de règlements de la circulation utilisées dans la base de données de la carte s'appliquent uniquement aux véhicules ordinaires de taille standard. Notez que les règlements concernant les plus grands véhicules, les deux roues et autres véhicules hors standard, ne sont pas inclus dans la base de données.

Droits d'auteur

©1984-2007 Tele Atlas, Rel. 03/2006
"NOTICE
©2001 – 2007 Tele Atlas, Rel. Tous droits réservés. Ce matériel est exclusif et protégé par des droits d'auteurs et d'autres droits relatifs à la propriété intellectuelle appartenant ou sous licence de Tele Atlas. Tele Atlas est un distributeur autorisé de certains fichiers informatiques statistiques canadien sous l'accord numéro 6776 et est un distributeur autorisé de certains fichiers informatiques géomatiques canadien. Ce produit comprend des informations copiées avec l'autorisation des autorités canadienne, y compris © Canada Post Corporation. L'utilisation de ce matériel est sujet aux termes de l'accord de licence. Vous serez tenu responsable pour toute copie non autorisée ou pour divulgation de ce matériel."

Données par Info USA ©2007 All Rights Reserved.

© 2008 INCREMENT P CORP. TOUS DROITS RÉSERVÉS

À propos de Gracenote®

La technologie de reconnaissance des fichiers musicaux et les données correspondantes sont fournies par Gracenote®. Gracenote est la référence du secteur en matière de technologie de reconnaissance de fichiers musicaux et données correspondantes. Pour en savoir plus, visitez le site www.gracenote.com.

gracenote

CD et données musicales de Gracenote, Inc., copyright © 2000-2007 Gracenote. Logiciel Gracenote , copyright © 2000-2007 Gracenote. Ce produit et service sont probablement soumis à l'une ou plusieurs de ces licences des États-Unis : #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593, et autres licences émises ou en suspens. Certains services fournis sont soumis à la licence de Open Globe, Inc. pour les États-Unis : #6,304,523. Gracenote et CDDB sont des marques déposées de Gracenote. Le logo de Gracenote et son slogan "Powered by Gracenote" sont des marques commerciales de Gracenote.

Contrat de licence Gracenote® (EULA)

Version 20061005

Cet appareil ou cette application contient un logiciel développé par Gracenote, société sise à Emeryville, Californie, USA (ci-après, « Gracenote » – nom masculin). Ce logiciel Gracenote (ci-après, « le Logiciel Gracenote ») permet à cet appareil ou à cette application d'accéder à des serveurs en ligne ou à des bases de données en ligne (ci-après et collectivement, « les Serveurs Gracenote ») en vue d'identifier le contenu de certains supports musicaux ou/et de certains fichiers audio, de copier des informations relatives à des données audio (titre d'un album, nom d'un artiste ou d'un groupe, liste des pistes, etc. – ci-après, « les Données Gracenote ») et d'exécuter de nombreuses autres fonctions. Vous êtes autorisé à utiliser les Données Gracenote uniquement par exécution des fonctions grand public de cet appareil ou de cette application. Vous convenez d'utiliser les Données Gracenote, le Logiciel Gracenote et les Serveurs Gracenote uniquement pour un usage personnel et non commercial. Vous convenez de ne pas céder, copier, transférer ou transmettre le Logiciel Gracenote ou aucune partie des Données Gracenote à une société tierce. VOUS CONVENEZ DE NE PAS UTILISER NI EXPLOITER LES DONNÉES GRACENOTE, LE LOGICIEL GRACENOTE OU LES SERVEURS GRACENOTE À DES FINS AUTRES QUE CELLES QUI SONT AUTORISÉES EXPLICITEMENT DANS LE PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE (EULA).

Vous convenez que la licence non exclusive dont vous jouissez pour l'utilisation des Données Gracenote, du Logiciel Gracenote et des Serveurs Gracenote sera résiliée si vous ne respectez pas les conditions stipulées dans le présent Contrat de licence (EULA). Si votre licence est résiliée, vous convenez de mettre fin immédiatement à tout type d'utilisation des Données Gracenote, du Logiciel Gracenote et des Serveurs Gracenote. Gracenote se réserve tous les droits vis-à-vis des Données Gracenote, du Logiciel Gracenote et des Serveurs Gracenote, y compris tous droits de propriété. Gracenote ne saurait en aucun cas être redevable d'un paiement en votre faveur pour des informations que vous auriez communiquées à Gracenote. Vous convenez que Gracenote pourra faire valoir contre vous ses droits tels que décrits dans le présent Contrat de licence, directement et en son nom propre.
Le Service Gracenote utilise un identifiant (unique et attribué en mode aléatoire) pour suivre les interrogations des utilisateurs de ce Service. Ce mécanisme est destiné à des mesures statistiques : il permet au Service Gracenote de déterminer le nombre d'interrogations effectué sans avoir à connaître quelque information que ce soit vous concernant. Pour plus de détails sur ce mécanisme de suivi, consultez la page Web qui présente la Charte de confidentialité du Service Gracenote.
Le Logiciel Gracenote et l'intégralité des Données Gracenote vous sont cédés sous licence « EN L'ÉTAT ». Gracenote n'apporte aucune déclaration ou garantie, explicite ou implicite, en ce qui concerne la précision des Données Gracenote disponibles à partir des Serveurs Gracenote. Gracenote se réserve le droit de supprimer certaines données des Serveurs Gracenote ou de changer des données de catégorie pour toute raison que Gracenote estimera nécessaire ou/et suffisante. Aucune garantie n'est apportée que le Logiciel Gracenote ou les Serveurs Gracenote seront exempts d'erreurs ou que le fonctionnement du Logiciel Gracenote ou des Serveurs Gracenote s'effectuera sans interruption. Gracenote n'est nullement obligé de mettre à votre disposition les types ou catégories de données nouveaux, complémentaires ou améliorés que Gracenote pourrait proposer à l'avenir, et Gracenote est libre de mettre fin à ses services à tout moment.
GRACENOTE DÉNIE TOUTES GARANTIES EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS MAIS PAS SEULEMENT LES GARANTIES IMPLICITES DE POTENTIEL COMMERCIAL, D'ADÉQUATION À UN USAGE SPÉCIFIQUE, DE PROPRIÉTÉ ET DE NON INFRACTION. GRACENOTE NE GARANTIT AUCUNEMENT LES RÉSULTATS QUI POURRAIENT ÊTRE OBTENUS PAR VOTRE UTILISATION DU LOGICIEL GRACENOTE OU D'UN QUELCONQUE DES SERVEURS GRACENOTE. GRACENOTE NE SAURAIT EN AUCUN CAS ÊTRE RESPONSABLE DES DOMMAGES ÉVENTUELLEMENT CONSÉQUENTS OU INCIDENTS SUBIS, NI D'AUCUNE PERTE DE BÉNÉFICES OU PERTE DE CHIFFRE D'AFFAIRES.
© Gracenote 2006

Autres mesures de précautions

- Une partie des données peut ne pas être accessible. Le contenu des données de la Base de données Gracenote® qui se trouvent sur le disque dur n'est pas garanti à 100 %.
- La Base de données de Gracenote® qui se trouve sur le disque dur contient les titres des 300 000 derniers albums les plus consultés dans le monde entier et ce, à compter de novembre 2007. ■

Consignes importantes de sécurité

Avant d'utiliser votre système de navigation, veuillez lire les informations de sécurité suivantes de manière à bien les comprendre :

⚠ AVERTISSEMENT

- N'essayez pas d'installer ou de faire l'entretien de votre système de navigation vous-même. L'installation ou l'entretien du système de navigation par des personnes n'ayant aucune formation ou expérience en matière d'équipements électroniques et accessoires automobiles peut être dangereux et peut entraîner des risques d'électrocution ou autres.
- Lors de la définition d'un itinéraire, l'itinéraire et le guidage vocal sont automatiquement réglés pour l'itinéraire. Ainsi, en ce qui concerne les règlements de la circulation routière en fonction du jour ou de l'heure, seules les informations relatives aux règlements de la circulation routière en vigueur à l'heure à laquelle l'itinéraire a été calculé sont affichées. Les rues à sens interdit et les routes barrées peuvent ne pas être prises en considération. Par exemple, si une route est uniquement ouverte à la circulation le matin et que vous arrivez plus tard, vous ne pouvez pas emprunter cette route en respect du règlement de la circulation routière en vigueur. Quand vous conduisez votre véhicule, vous devez respecter le code d'un itinéraire. Le système peut cependant ne pas connaître certains règlements de la circulation routière en vigueur.

- ❒ Veuillez lire ce manuel dans sa totalité avant d'utiliser ce système de navigation.
- ❒ Les fonctions de navigation de votre système de navigation (et la caméra de rétrovisée en option le cas échéant) sont uniquement destinées à vous assister lors de la conduite de votre véhicule. En aucun cas, elles ne peuvent se substituer à votre attention, bon jugement et précautions prises pendant que vous conduisez.
- ❒ N'utilisez pas ce système de navigation (ou la caméra de rétrovisée en option le cas échéant) si celui-ci risque d'une façon ou d'une autre de détourner votre attention. Observez toujours les règles de sécurité et respectez toujours les règlements de la circulation en vigueur. Si vous éprouvez des difficultés à utiliser le système ou à lire l'afficheur, stationnez votre véhicule en lieu sûr et serrez le frein à main avant d'effectuer les réglages nécessaires.
- ❒ Ne laissez pas d'autres personnes utiliser ce système avant qu'elles n'aient lu et compris son mode d'emploi.
- ❒ N'utilisez jamais ce système de navigation pour vous rendre à des hôpitaux, postes de police, etc., en cas d'urgence. N'utilisez aucune fonction liée au téléphone main libre et veuillez composer le 911.
- ❒ Les informations de cheminement et de guidage affichées par cet appareil sont fournies à titre indicatif uniquement. Il se peut qu'elles n'indiquent pas les routes autorisées, les conditions de route, les routes à sens uniques, les routes barrées ou les limitations routières les plus récentes.
- ❒ Les restrictions et conseils à la circulation actuellement en vigueur doivent toujours avoir la priorité sur le guidage fourni par le système de navigation. Respectez toujours le code de la route actuel, même si ce système de navigation fournit des conseils contraires.
- ❒ Si les informations relatives à l'heure locale ne sont pas réglées correctement, les instructions de cheminement et de guidage du système de navigation peuvent être erronées.
- ❒ N'élevez jamais le volume de votre système de navigation à un niveau tel que vous ne puissiez pas entendre les bruits de la circulation environnante et les véhicules d'urgence.
- ❒ Pour plus de sécurité, certaines fonctions sont désactivées tant que le frein à main n'est pas serré.

- ❒ Les données codées sur l'unité du disque dur de ce système de navigation sont la propriété intellectuelle du fournisseur qui est responsable de tels contenus.
- ❒ Conservez ce mode d'emploi à portée de main afin de vous y référer pour les modes de fonctionnement et les consignes de sécurité.
- ❒ Faites très attention à tous les avertissements dans ce manuel et suivez attentivement toutes les instructions.
- ❒ N'installez pas ce système de navigation à un endroit où il risque (i) d'entraver la visibilité du conducteur, (ii) d'altérer le fonctionnement de certains systèmes de commande ou dispositifs de sécurité, y compris dispositifs de sac gonflable, touches de feux de détresse ou (iii) d'empêcher le conducteur de conduire le véhicule en toute sécurité.
- ❒ Veuillez boucler votre ceinture de sécurité à tout moment pendant le fonctionnement de votre véhicule. En cas d'accident, les blessures sont considérablement plus graves lorsque votre ceinture de sécurité n'est pas correctement bouclée.
- ❒ N'utilisez jamais de casques d'écoute pendant la conduite.

Consignes de sécurité supplémentaires

Pour conduire en toute sécurité

Verrouillage par le frein à main

Certaines fonctions (comme regarder un film sur DVD et certaines fonctions de touches du panneau tactile) proposées par le présent système de navigation peuvent être dangereuses et/ou illégales si elles sont utilisées au cours de la conduite. Pour éviter que de telles fonctions soient utilisées lorsque le véhicule se déplace, un système de verrouillage détecte si le frein de stationnement est serré et si le véhicule se déplace. Si vous essayez d'utiliser les fonctions décrites ci-dessus tout en conduisant, vous remarquerez qu'elles sont désactivées. Stationnez votre véhicule en lieu sûr et serrez le frein de stationnement pour les utiliser. Veuillez maintenir la pédale de frein enfoncée avant de desserrer le frein de stationnement.

AVERTISSEMENT

- Pour éviter les risques de dommages ou blessures et la violation éventuelle des lois applicables, ce système de navigation ne doit pas être utilisé lorsqu'une "Image vidéo" est visible par le conducteur.
- Dans certains pays ou états, le fait de regarder des "Image vidéo" sur un écran dans une voiture est illégal, même s'il s'agit d'autres personnes que le conducteur. Lorsqu'il existe de telles règles, vous devez vous y conformer.
- Lorsque vous serrez le frein à main pour regarder une "Image vidéo" ou activer d'autres fonctions proposées par le système de navigation, stationnez votre véhicule en lieu sûr. Appuyez sur la pédale de frein avant de desserrer le frein à main si le véhicule est stationné en pente, sinon le véhicule risque de se déplacer lorsque vous desserrez le frein à main.

ATTENTION

- La précision/efficacité du verrouillage peut être affecté par divers facteurs : la détection de signaux GPS, la connexion du câble d'impulsion de vitesse et les habitudes de conduite ou encore les conditions présentes à l'endroit où le véhicule est stationné.
- Il est vivement recommandé de connecter le câble d'impulsion de vitesse pour une meilleure précision de navigation et une plus grande efficacité du verrouillage.
- Si, pour une raison ou une autre, le câble d'impulsion de vitesse n'est pas disponible, utilisez alors le générateur d'impulsion ND-PG1 (vendu séparément).

Si vous essayez de regarder une "Image vidéo" tout en conduisant, l'avertissement "**Utilisation de la source vidéo du siège avant interdite en roulant.**" apparaîtra à l'écran. Pour regarder une "Image vidéo" sur l'afficheur, stationnez votre véhicule en lieu sûr et serrez le frein de stationnement. Veuillez maintenir la pédale de frein enfoncée avant de desserrer le frein de stationnement.

Caméra de rétrovisée et mode [Vue arrière]

Avec une caméra de rétrovisée en option, vous pouvez utiliser le système de navigation pour surveiller une caravane ou pour vous stationner en marche arrière dans un emplacement de parking un peu étroit.

AVERTISSEMENT

- L'IMAGE DE L'ÉCRAN PEUT PARAÎTRE INVERSÉE
- UTILISEZ L'ENTRÉE UNIQUEMENT POUR LA CAMÉRA DE RÉTROVISÉE D'IMAGES RETOURNÉES OU INVERSÉES. TOUTE AUTRE UTILISATION POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES OU DOMMAGES.

Accessoires (caractéristiques de ce logiciel)

Fonctionnement des touches de l'écran tactile

Il est possible de commander les fonctions de navigation et les fonctions Audio à l'aide des touches de l'écran tactile.

Divers modes de visualisation

Différents types d'affichage d'écran peuvent être sélectionnés pour le guidage de navigation.

Grande variété d'informations de repères pour les recherches d'adresses utiles

Vous pouvez rechercher votre destination dans toutes les zones.

- La base de données contient environ 12 millions d'adresses utiles.
- Avec le temps, certaines informations sur les adresses utiles ne sont parfois plus assez précises ou incorrectes. Veuillez contacter directement l'adresse utile concernée pour vérifier l'exactitude des informations correspondantes qui apparaissent dans la base de données. Les informations sur les adresse utile sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Fonction de recalcul automatique

Si vous vous écartez de l'itinéraire défini, le système recalcule l'itinéraire à partir de ce point pour que vous restiez sur l'itinéraire menant à votre destination.

❒ Cette fonction peut ne pas fonctionner pour certaines zones.

Liste des titres de CD audio et des fichiers MP3

Les listes de titres sont automatiquement affichées lorsqu'un CD ou disque MP3 est lu. Ce système offre des fonctions conviviales qui permettent la lecture d'un élément en le sélectionnant tout simplement dans liste.

Système de reconnaissance vocale compatible
Si vous connectez le microphone fourni, la commande vocale sera activée pour les fonctions de navigation et pour les fonctions AV.

Assignation des images originales
Vous pouvez enregistrer vos propres images sur un CD-R au format JPEG et importer les images originales dans ce système de navigation. Ces images importés peuvent être réglées comme image d'arrière-plan ou écran de démarrage ou encore être assignées à l'entrée du répertoire ou de l'annuaire.

Fonction de communication de données avec le tuner XM
Si vous connectez le tuner optionnel XM (GEX-P10XMT) au système de navigation, vous pouvez utiliser les informations de circulation routière pour la fonction de navigation. Un abonnement séparé pour XM NavTraffic est nécessaire.
De plus, si vous vous abonnez aux services audio XM, vous pouvez utiliser l'affichage XM qui comporte les logos des stations et des icônes de catégorie et permet d'améliorer votre expérience audio XM.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 73, *Utilisation des informations XM NavTraffic*
➲ Pour en savoir plus sur "Écoute de la radio satellite XM", reportez-vous à la page 138, *Utilisation de la source AV (XM, SIRIUS)*
- L'icône de chaque station diffusée se trouve dans le disque dur sur la base des données fournies par XM Satellite Radio en octobre 2007.
  Toute modification réalisée par XM Satellite Radio dans la liste ou pour les icônes des stations diffusées dans le futur peut ne pas être prise en charge par le système de navigation et peut entraîner l'affichage d'icônes incorrects.

ATTENTION
Vue arrière doit être utilisé pour vous aider à surveiller une caravane ou pour faire une marche arrière. N'utilisez pas cette fonction dans un but de divertissement.

À propos du service XM NavTraffic et de la navigation Pioneer

- Un abonnement au service XM NavTraffic est nécessaire et est seulement disponible sur certains marchées. Consultez www.xmnavtraffic.com pour la disponibilité du service, des informations sur les prix et d'autres détails. La disponibilité des données XM NavTraffic dépend de la capacité de l'antenne à recevoir un signal. Le signal peut être indisponible s'il est bloqué (par ex. par des immeubles, des montagnes, des arbres, des ponts, un mauvais temps, etc.). Les données XM NavTraffic peuvent aussi ne pas être disponibles ou imprécis si la source des données d'origine ne fourni pas les données (par ex., à cause d'interruption programmée ou non programmée du service) ou si elle n'a pas été mis à jour, ou s'il y a un décalage entre le moment où la source des données d'origine est mise à jour et celui où vous recevez les données XM NavTraffic mis à jour.
- En fonction de la quantité des données transmis dans votre région, plusieurs minutes peuvent être nécessaire pour afficher toutes les données disponibles.
- Le contenu des informations dépend des informations fournies par le service XM NavTraffic, y compris le rafraîchissement de données et la disponibilité de la synchronisation.
- Pioneer ne peut être tenu responsable pour la précision des informations transmises.
- Pioneer ne peut être tenu responsable pour toute modification du service d'informations fourni par XM, telle que l'annulation des services ou la mise à jour de l'abonnement.

❒ Les informations sur la circulation routière ne sont par prises en compte lors du calcul de l'heure d;arrivée estimée ou du temps de trajet jusqu'à votre destination.■

Remarques sur l'unité du disque dur

Appareil d'enregistrement et droits d'auteur

L'appareil d'enregistrement doit être utilisé uniquement pour les copies légales. Il est recommandé de bien vérifier que sont les copies légales dans le pays où vous réalisez les copies. La copie de matériel protégé comme les films ou la musique est illégale sauf autorisation par exception légale ou approbation des propriétaires des droits.

Remarques : écriture de données sur l'unité du disque dur par basses températures

L'écriture sur l'unité du disque dur, notamment l'enregistrement de musique sur la bibliothèque musicale peut être désactivée quand le système de navigation détecte des températures anormalement basses dans le véhicule. Cette fonction pourra être utilisée une fois la température à l'intérieur revenue à la normale. En outre, si les basses températures sont maintenues sur une longue période, le système risque d'être démarré en mode préliminaire du fait que le système ne reconnaît pas l'unité du disque dur.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 218, *Quand l'unité du disque dur est débranchée*

Remarques sur l'enregistrement

❒ Pioneer ne dédommage pas pour tout contenu n'ayant pas pu être enregistré ou toute perte de données enregistrées du fait d'un dysfonctionnement ou d'une panne du système de navigation.
❒ Les données enregistrées sur le système de navigation ne peuvent pas être utilisées sans la permission du détenteur des droits soumis à la loi de copyright, sauf pour usage personnel.
❒ N'oubliez pas de vérifier le fonctionnement de l'enregistrement avant d'enregistrer et les contenus enregistrés après l'enregistrement.
❒ L'enregistrement n'est pas garanti pour tous les CD.

Données sauvegardées ou enregistrées par le client

❒ Les données sauvegardées ou enregistrées sur ce système de navigation par le client ne peuvent pas être extraites du système de navigation et leur entretien ne sera pas accepté.
❒ Les données sauvegardées ou enregistrées sur ce système de navigation par le client ne peuvent pas être garanties lors de réparation ou entretien. Les données perdues qui avaient été sauvegardées ou enregistrées par le client ne sont pas garanties.
❒ Au vu des droits d'auteur, les données musicales enregistrées sur la Bibliothèque musicale ne peuvent pas être sauvegardées lors de réparation ou entretien.

Problème de fonctionnement

Si le système de navigation ne fonctionne pas correctement, veuillez vous adresser à votre concessionnaire ou au centre de service Pioneer agréé le plus proche.

Service après vente pour les produits Pioneer

Veuillez contacter le revendeur ou le distributeur auprès duquel vous avez acheté le produit pour obtenir le service après vente (y compris les conditions de la garantie) ou d'autres informations. Dans le cas où les informations souhaitées ne sont pas disponibles, veuillez contacter les compagnies de la liste ci-dessous.

Veuillez ne pas envoyer votre produit directement aux compagnies dont l'adresse est ci-dessous pour réparation avant d'avoir pris contacter avec elles.

- **États-Unis**
  Pioneer Electronics (USA) Inc.
  DIVISTION DE SERVICE APRÈS VENTE
  P.O. Box 1760 Long Beach, CA 90801-1760
  800-421-1404
- **CANADA**
  Pioneer Electronics of Canada, Inc.
  DÉPARTEMENT DE SATISFACTION DE LA CLIENTÈLE
  300 Allstate Parkway Markham, Ontario
  L3R 0P2
  1-877-283-5901
  905-479-4411

Pour les informations sur la garantie, veuillez vous reporter à la carte de la garantie limitée fournie avec votre produit.

Notre site web

Visitez notre site :

http://www.pioneerelectronics.com

Au Canada

http://www.pioneerelectronics.ca

1 Enregistrez votre produit. Nous conservons les détails de votre achat sur fichier pour vous permettre de consulter ces informations en cas de déclaration de dommage comme la perte ou le vol.
2 Recevez des informations sur les produits et les technologies les plus récentes.
3 Téléchargez des modes d'emploi, commandez des catalogues de produits, recherchez des nouveaux produits, etc.
4 Recevez une notification des mises à jour de logiciel et les mises à jour des logiciels.

Séquence des opérations du démarrage à l'arrêt

Vérifiez tout d'abord la position des éléments suivants à l'aide du "Manuel de matériel".

- Bouton **MAP**
- Bouton **MENU**
- Bouton **AV**
- Bouton **OPEN CLOSE**

1 Allumez le moteur pour démarrer le système.

Après une courte pause, l'écran de démarrage de navigation apparaît l'espace de quelques secondes.

• •

■ Lors de votre première utilisation du système de navigation, l'écran [**Paramètres régionaux**] apparaît. Sur l'écran [**Paramètres régionaux**], vous pouvez changer la langue ou l'heure. (Les réglages peuvent également être changés par la suite.)

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 98, *Personnalisation des paramètres régionaux*

• •

2 Vérifiez les détails du message d'avertissement et touchez [OK].

Vous pouvez commander le système de navigation en effleurant les touches affichées. La carte des environs apparaît. Si l'itinéraire est déjà défini, l'écran de mode de guidage sur l'itinéraire apparaît.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 42, *Changement du mode de visualisation*

➲ la page 99, *Réglage du décalage horaire*

❒ Pour éviter d'endommager l'écran LCD, veillez à effleurer les touches tactiles avec votre doigt. (Le stylet est fourni pour des calibrages spéciaux. N'utilisez pas le stylet pour des commandes normales.)

3 Appuyez sur le bouton MENU.

Pour afficher le menu de navigation.

4 Assignez une destination à l'aide d'une touche de l'écran tactile et démarrez le guidage sur l'itinéraire ou bien utilisez la source Audio.

❒ Les touches de l'écran tactile non disponibles à ce moment sont inactives.

➲Pour en savoir plus à propos de "Indication de l'adresse et recherche de la destination", reportez-vous à la page 32, *Calcul de votre destination à l'aide de Recherche par adresse*

➲ Pour en savoir plus à propos de "Autres méthodes de recherche", reportez-vous à Chapitre 6

➲ Pour en savoir plus à propos de "Comment utiliser la source audio", reportez-vous à la page 107, *Utilisation de la source AV (unité de DVD intégrée et radio)*

5 Coupez le moteur pour éteindre le système.

Le système de navigation s'éteint également.

❒ Tant que vous n'êtes pas à proximité immédiate de la destination, l'itinéraire sélectionné ne sera pas supprimé, même si le moteur est coupé.■

Comment utiliser les écrans du menu de Navigation

Les commandes de navigation basique sont disponibles à partir des menus.

Le menu de navigation est divisé en quatre : [**Destination**], [**Informations**], [**Carte**] et [**Configurations**].

Affichage du menu de Navigation

1 Appuyez sur le bouton MENU.

2 Pour passer au menu que vous souhaitez utiliser, touchez le nom du menu affiché en haut de l'écran.

3 Pour retourner à la carte, appuyez sur le bouton MENU.

Vue d'ensemble du menu de Navigation

Menu [Destination]

Vous pouvez rechercher votre destination dans ce menu. Vous pouvez également y consulter ou annuler un itinéraire défini.
➲Pour en savoir plus à propos de "Indication de l'adresse et recherche de la destination", reportez-vous à la page 32, *Calcul de votre destination à l'aide de Recherche par adresse*
➲ Pour en savoir plus à propos de "Autres méthodes de recherche", reportez-vous à Chapitre 6

Menu [Informations]

Utilisez ce menu pour vérifier les informations de circulation routière en utilisant GEX-P10XMT*1.
Si vous connectez au système de navigation, un téléphone portable doté de la technologie Bluetooth, à l'aide d'une unité Bluetooth (ND-BT1)*2, vendu séparément), vous pourrez configurer les paramètres Bluetooth ou voir l'historique des appels effectués/reçus. Vous pouvez aussi enregistrer vos information pour les cas d'urgence.

- [**Trafic sur itinéraire**], [**Evénements trafic**], [**Flux trafic**], [**Stock info**], [**Définir mes préférences**], et [**Mes préférences**] ne sont actifs que si GEX-P10XMT*1 est connecté au système de navigation.
- [**Menu téléphone**] n'est actif que si l'unité Bluetooth (ND-BT1)*2 est connectée au système de navigation.

GEX-P10XMT*1:
Récepteur audio XM Digital Satellite Data & (vendu séparément). Les informations de circulation routière sont disponibles uniquement pour les villes ou des informations sont fournies par le service XM NavTraffic. L'activation de l'abonnement au service XM NavTraffic est nécessaire pour recevoir les informations de circulation routière sur le système de navigation.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 73, *Utilisation des informations XM NavTraffic*
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 81, **Infos d'urgence**
ND-BT1*2 :
Vendu séparément. Pour la téléphonie main libre et le transfert de carte de visite par la technologie Bluetooth.

Menu [Carte]

Vous pouvez changer le [**Mode d'affichage**] et définir les éléments à afficher lors de la fonction de navigation.

❒ [**Mode d'affichage**] ne peut être sélectionné que si la position du véhicule correspond à la position actuelle. Si vous souhaitez sélectionner le [**Mode d'affichage**] pendant le déplacement de la carte, appuyez sur le bouton **MAP** pour recentrer la position actuelle sur la position du véhicule.

Menu [Configurations]

Personnalisez les fonctions de navigation pour en faciliter l'utilisation.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à Chapitre 11

Touches pouvant être utilisées

L'apparence de la touche ou de la fonction spécifique indique si elles sont disponibles. Selon l'état de votre véhicule, certaines touches sont disponibles et d'autres non.

Touche active du panneau tactile: la touche est disponible.

Touche inactive du panneau tactile: la fonction n'est pas disponible (c'est-à-dire, cette opération est interdite pendant la conduite).

Navigation de base

ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, vous ne pouvez pas utiliser ces fonctions de navigation de base lorsque votre véhicule est en mouvement. Pour activer ces fonctions, arrêtez-vous dans un endroit sûr et serrez le frein à main (reportez-vous à la page 24, *Pour conduire en toute sécurité*).

Séquence des commandes de base

1 Stationnez votre véhicule en lieu sûr et serrez le frein à main.

2 Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le menu de navigation.

3 Sélectionnez la méthode de recherche de votre destination.

4 Saisissez les informations sur votre destination pour calculer l'itinéraire.

5 Confirmez la position sur la carte.

6 Consultez et décidez l'itinéraire.

7 Votre système de navigation définit un itinéraire vers votre destination et la carte des environs apparaît.

8 Après avoir desserré le frein à main, conduisez en fonction des informations de navigation sans oublier les consignes de sécurité importantes énumérées aux pages la page 23, *Consignes importantes de sécurité* à la page 24, *Consignes de sécurité supplémentaires*.

Calcul de votre destination à l'aide de Recherche par adresse

La fonction la plus couramment utilisée est la fonction de [**Recherche par adresse**] qui permet de spécifier l'adresse pour lancer la recherche de destination. Cette section décrit comment utiliser la [**Recherche par adresse**] et les autres commandes de base du système de navigation.

1 Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le menu de navigation.

2 Touchez [Destination] dans le menu de navigation.

3 Touchez [Recherche par adresse].
Sélectionnez la méthode de recherche de la destination.

4 Touchez [State code key] pour sélectionner l'état, la province ou le territoire.
Si la destination se trouve dans un autre état, le réglage de l'état sera également changé.

- ❒ Une fois que l'état a été sélectionné, vous devez uniquement changer d'état lorsque votre destination se trouve en dehors de l'état sélectionné.

⌫:
Le texte saisi est effacé lettre par lettre à partir de la fin du texte. Si vous continuez de toucher, le reste du texte est également effacé.
[Retour]:
Permet de retourner à l'écran précédent.

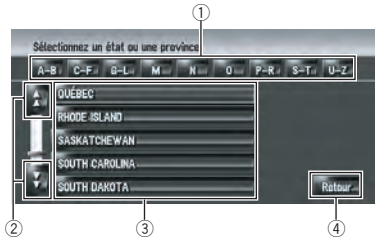
5 Saisissez le numéro de maison et touchez [OK].
Touchez les caractères que vous souhaitez saisir.

- ❒ Vous pouvez aussi saisir un préfixe pour le numéro de maison.
- ❒ Toucher [**OK**] sans aucune saisie vous permet de spécifier et de rechercher d'abord le nom de la rue, de la ville ou de la zone.

6 Saisissez le nom de rue/route.
Lorsque les options sont réduites à six ou moins, une liste des rues/routes correspondantes apparaît automatiquement.
Si vous saisissez les mêmes caractères qu'auparavant, le système affiche automatiquement le caractère qui suit les caractères saisis. (Fonction d'auto-remplissage)

- ❒ Lorsque vous saisissez les caractères, le système recherchera automatiquement toutes les options possibles dans la base de données. Si une seule lettre peut être saisie à la suite de votre entrée, elle apparaîtra automatiquement.
- ❒ En cas de plusieurs possibilités, une liste apparaît. Sélectionnez la possibilité souhaitée dans la liste et passez à l'étape suivante. Dans des cas exceptionnels, vous devrez saisir le nom de la ville pour déterminer la ville.

▪ Fonctionnement de l'écran de sélection de l'état



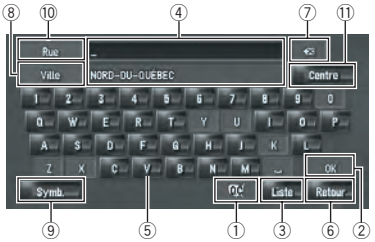
① **[A-B] à [U-Z]:**
Permet de passer au premier état, province ou territoire qui commence avec cette lettre.

② :
Permet de voir la page suivante ou précédente de la liste.

③ **Liste des états:**
Appuyer sur l'une de ces rubriques la définit comme zone de recherche.

④ **[Retour]:**
Pour revenir à l'écran précédent.

▪ Fonctionnement de l'écran de saisie du nom de rue ou ville (par ex., clavier QWERTY)



① **Touche Code de l'état:**
Permet de passer à l'écran de sélection de l'état. (Le code de l'état sélectionné apparaît.)

② **[OK]:**
Confirme les caractères affichées dans ④ et passe à l'étape suivante.

③ **[Liste]:**
Liste les possibilités en fonction des caractères affichés en jaune dans ④. Sélectionnez l'option souhaitée dans la liste et passez à l'étape suivante.

④ **Zone de texte:**
Affiche les caractères saisis.

⑤ **Clavier:**
Permet de saisir le texte.

⑥ **[Retour]:**
Pour revenir à l'écran précédent.

⑦ :
Efface le texte saisi lettre par lettre à partir de la fin du texte. Si vous continuez de toucher, le reste du texte est également effacé.

⑧ **[Ville]:**
Effleurez cette touche pour spécifier d'abord la ville ou la région de destination. (Possible uniquement quand ④ est vide.)

⑨ **[Symb.], [0-9]:**
Permet de saisir des symboles, comme [&] et [+], ou des chiffres.
Permet de changer de sélection.

⑩ **[Rue]:**
Effleurez cette touche pour revenir au mode de saisie de la rue/route. (Possible uniquement quand ④ est vide.)

⑪ **[Centre]:**
Utilisable après avoir saisi le nom d'une ville ou d'une région. Effleurez cette touche pour afficher le point central de la ville ou de la région saisie. Si vous touchez [**OK**], l'itinéraire vers le point central est calculé. Passez à l'étape 9.

❒ Vous pouvez personnaliser le type de clavier à afficher à l'écran.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 99, *Personnalisation de la disposition du clavier*

▪ Fonction d'auto-remplissage

Les caractères entrés précédemment sont mémorisés pour chaque état et chaque fonction de recherche. Lors de la prochaine saisie d'un caractère, les caractères suivants vous seront suggérés. Par exemple, si [E 220TH ST] a été saisi auparavant, il vous suffit de saisir la lettre [E] pour voir apparaître [E 220TH ST] automatiquement. Les caractères saisis manuellement apparaissent en jaune et les caractères suggérés en blanc pour vous permettre de les distinguer. Pour confirmer le caractère affiché automatiquement, touchez [**OK**].

7 Touchez le nom de rue/route dans la liste.

Si la rue sélectionnée ne correspond qu'à un seul lieu, l'"Écran de confirmation de l'itinéraire" apparaît.
Passez à l'étape 9.

8 Touchez la ville ou la région où se situe votre destination.

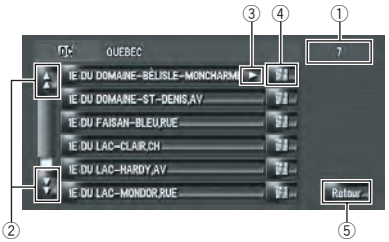
Si aucun itinéraire n'est défini, le calcul de l'itinéraire démarre immédiatement.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Vérification et modification de l'itinéraire*
Quand un itinéraire est déjà défini, l'"Écran de confirmation du lieu" apparaît.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, ***Contrôle de la position sur la carte***

- ❒ S'il n'y a aucun lieu correspondant, le système de navigation affiche "**Adresse inexistante. Continuer ?**". Quand vous touchez [**Oui**], un lieu près de l'endroit spécifié apparaît. Dans ce cas, faites attention qui l'endroit affiché peut ne pas correspondre à ce que vous recherchez. Si vous souhaitez essayer de nouveau, touchez [**Non**] pour retourner à l'écran précédent.
- ❒ SI vous n'avez pas saisi le numéro de la maison à l'Étape 5, l'écran de saisie du numéro de maison apparaît après cette étape. Vous devez entrer le numéro de maison maintenant (réalisez l'Étape 5).

Le calcul d'itinéraire débute.

Une fois le calcul de l'itinéraire terminé, l'"Écran de confirmation de l'itinéraire" apparaît.

▪ Fonctionnement de l'écran de la liste des rues/routes



① **Nombre de choix possibles**

② :
Lorsque vous touchez ou sur la barre de défilement, vous pouvez parcourir la liste et visualiser les éléments restants.

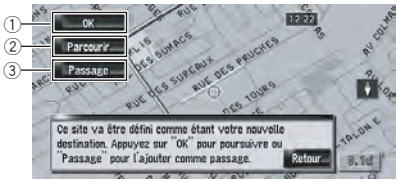
③ :
Si des caractères n'apparaissent pas dans la zone d'affichage, touchez à droite de l'élément pour voir les autres caractères.

④ :
Lorsque vous touchez , une carte de l'endroit sélectionné apparaît. (Les noms d'endroits possibles peuvent apparaître dans la liste.) Vous pouvez également spécifier une destination en touchant à droite de la liste. Touchez [**OK**] pour confirmer le lieu indiqué par le curseur de défilement comme destination.

⑤ **[Retour]:**
Pour revenir à l'écran précédent.

- **Contrôle de la position sur la carte**

Écran de confirmation du lieu

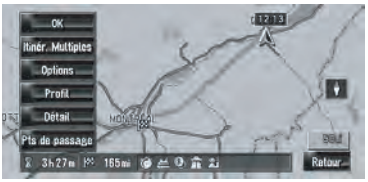

OK
Parcourir...
Passage
Ce site va être défini comme étant votre nouvelle destination. Appuyez sur "OK" pour poursuivre ou "Passage" pour l'ajouter comme passage.
Retour

① **Calcul de l'itinéraire vers la destination**
Le calcul d'itinéraire débute. Une fois le calcul de l'itinéraire terminé, l'"Écran de confirmation de l'itinéraire" apparaît.
❒ Si vous appuyez sur le bouton **MAP** ou **MENU** pendant le calcul d'itinéraire, le calcul est annulé et l'affichage de la carte apparaît.

② **Défilement de la carte**
L'affichage de la carte passe au mode défilement. Le mode de défilement permet d'ajuster avec précision le lieu et de le définir comme destination. Vous pouvez également utiliser le menu des raccourcis pour exécuter diverses commandes.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 49, *Menu des raccourcis*

③ **Définition du lieu comme point de passage**
Le lieu indiqué par le curseur de défilement est alors défini comme point de passage.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 40, *Édition des points de passage*

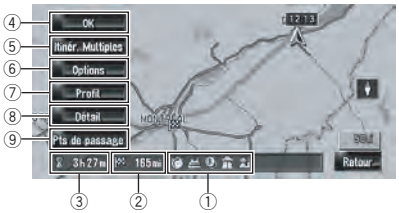
9 Touchez [OK] pour définir votre itinéraire.



Vérification et modification de l'itinéraire

Vous pouvez vérifier les informations sur l'itinéraire. Vous pouvez également recalculer l'itinéraire avec des critères différents.

Écran de confirmation de l'intinéraire



① **Critère de calcul de l'itinéraire**
Indique l'itinéraire calculé sous ces critères.
- indique que la priorité est mise sur l'itinéraire le plus rapide.
- indique que la priorité est mise sur l'itinéraire le plus court.
- indique que la priorité est mise sur les voies publiques et routes principales.
- indique si l'itinéraire proposé comprend des autoroutes.
- indique si l'itinéraire proposé comprend des routes à péage. Le réglage actuel apparaît.

- indique si l'itinéraire proposé inclut des ferries. Le réglage actuel apparaît.
- indique si l'itinéraire proposé comprend des itinéraires instructif. Le réglage actuel apparaît.

De plus, si l'itinéraire calculé donne des résultats non escomptés, les icônes suivantes apparaîtront.

- indique que les autoroutes n'ont pas pu être évitées.
- indique que les routes à péage n'ont pas pu être évitées bien que le réglage [**Eviter les péages**] soit actif ([**Oui**]).
- indique que les ferries n'ont pas pu être évitées bien que le réglage [**Eviter les ferrys**] soit actif ([**Oui**]).
- montre des itinéraires avec des rues ou ponts soumis à des règlements de la circulation routière à certaines périodes quand le réglage [**Restrictions temps**] est actif ([**Oui**]).

② **Distance jusqu'à la destination**

③ **Temps de trajet jusqu'à votre destination**

④ **Définition de l'itinéraire affiché**

Définit l'itinéraire affiché comme votre itinéraire et démarre le guidage sur l'itinéraire.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Quand le guidage sur l'itinéraire démarre*

⑤ **Affichage de plusieurs itinéraires**

Vous pouvez choisir l'itinéraire souhaité à partir des options proposées. Les itinéraires calculés apparaissent en différentes couleurs.

Touchez 1 ou 6 pour voir un autre itinéraire. Touchez [**OK**] pour revenir à l'affichage précédent.

Si vous réglez des points de passage, vous ne pouvez pas utiliser l'option d'itinéraires multiples.

❒ Il arrive parfois que le même itinéraire s'affiche même si plusieurs itinéraires ont été recherchés.

❒ Lors du calcul de plusieurs itinéraires, l'itinéraire qui utilise et celui qui évite les autoroutes sont calculés même si [**Eviter Autoroute**] a été activé.

⑥ **Changement des critères de calcul de l'itinéraire**

Modifiez chaque critère de calcul et recalculez l'itinéraire.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Modification des critères de calcul de l'itinéraire*

⑦ **Affichage du profile de l'itinéraire**

Vous pouvez y voir les rues et routes que vous emprunterez jusqu'à votre destination.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 39, *Contrôle des rues/routes empruntées à partir d'une liste.*

⑧ **Contrôle de la forme de l'itinéraire**

Vous pouvez voir la forme générale de votre itinéraire et la position de votre destination sur la carte.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 39, *Contrôle de l'aperçu de l'itinéraire complet*

⑨ **Ajout et édition d'un point de passage**

Vous pouvez ajouter, supprimer ou classer les points de passage.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 40, *Édition des points de passage*

Quand le guidage sur l'itinéraire démarre

Touchez [**OK**] dans l'"Écran de confirmation de l'itinéraire" pour démarrer le guidage sur l'itinéraire affiché. Votre système de navigation fournit les informations suivantes à un rythme adapté à la vitesse de votre véhicule :

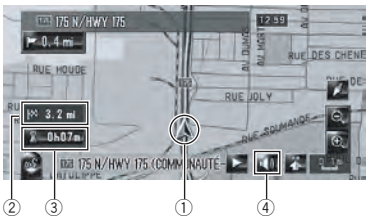
— Distance jusqu'à la prochaine intersection
— Direction du trajet
— Numéro de l'autoroute
— Arrivée à un point de passage (le cas échéant)
— Arrivée à votre destination

- ❒ Touchez ou pour activer ou désactiver le guidage vocal.
- ❒ Touchez pour entendre les informations à nouveau.
- ❒ Si vous vous arrêtez à une station d'essence ou un restaurant pendant le guidage sur l'itinéraire, votre système de navigation vous rappelle votre destination et des informations relatives à l'itinéraire. Lorsque vous démarrez le moteur et revenez sur l'itinéraire, le guidage sur l'itinéraire reprend.
- ❒ Si vous déviez de l'itinéraire avec le guidage réglé sur [**Vue itinéraire**] ou [**Vue guide**] et saisissez un nom de rue/route non enregistré sur le disque dur, l'écran passe au mode [**Vue carte**]. Lorsque vous retrouvez l'itinéraire, l'écran repasse à la vue d'origine et reprend le guidage sur l'itinéraire.

Rubriques de base affichées à l'écran

Cette section décrit uniquement les rubriques affichées sur l'écran Vue Carte.

➲ Pour en savoir plus à propos de "Détails de l'écran de carte", reportez-vous à la page 42, *Comment utiliser la carte*



① **Position actuelle**
② **Distance jusqu'à la destination**
③ **Temps d'arrivée estimé (par défaut)**
④ **Touche MARCHE/ARRÊT pour le guidage vocal** ■

Annulation du guidage sur l'itinéraire

Si vous ne souhaitez plus aller vers votre destination ou pour changer de destination, suivez les étapes ci-après pour annuler le guidage sur l'itinéraire.

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Annuler itinéraire].

Le message confirmant l'annulation de l'itinéraire actuel apparaît.

2 Touchez [Oui].

L'itinéraire actuel est supprimé et la carte des environs de votre destination réapparaît.

Sur cet écran, vous pouvez aussi sélectionner les rubriques suivantes :

[Passer]:

Sautez le point de passage sélectionné sur l'itinéraire et l'itinéraire sera recalculé. (Le point de passage sauté ne sera pas supprimé.)

[Non]:

Retourne à l'écran précédent sans supprimer l'itinéraire. ■

Modification des critères de calcul de l'itinéraire

Vous pouvez modifier les critères de calcul de l'itinéraire et recalculer l'itinéraire actuel.

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Aperçu itin.].

- ❒ [**Aperçu itin.**] est affiché uniquement lorsque l'itinéraire est défini.

2 Touchez [Options].

3 Touchez les éléments souhaités pour modifier les critères de calcul de l'itinéraire, puis touchez [OK].

L'itinéraire est recalculé et l'"Écran de confirmation de l'itinéraire" apparaît.
Lorsqu'un seul itinéraire est calculé, le système recherche l'itinéraire qui répond le mieux à ces critères.

- ❒ Un seul itinéraire est calculé dans les cas suivants :
  - — Lorsqu'un point de passage est défini
  - — Lorsqu'un itinéraire est défini par reconnaissance vocale
  - — Lorsque le recalcul automatique est effectué

Rubriques pouvant être utilisées par l'utilisateur

Les paramètres marqués d'un astérisque (*) sont des réglages par défaut ou d'usine.

Etat de la route
Ce réglage permet de vérifier si l'itinéraire a été calculé en tenant compte du temps, de la distance ou des routes principales.
Déterminez les critères prioritaires pour le calcul de l'itinéraire.

[Rapide]*:
Calcule un itinéraire ayant comme priorité le temps de déplacement le plus court jusqu'à votre destination.

[Court]:
Calcule un itinéraire avec comme priorité la distance la plus courte jusqu'à votre destination.

[Routes principales]:
Calcule un itinéraire qui emprunte en priorité les routes principales.

Eviter les péages
Ce réglage vérifie si oui ou non des routes à péage (y compris les zones de péage) doivent être éviteés.

[Non]*:
Calcule un itinéraire pouvant inclure des routes à péage (y compris des zones de péage).

[Oui]:
Calcule un itinéraire évitant les routes à péage (y compris des zones de péage).

- ❒ Le système peut calculer un itinéraire incluant des routes à péage même si [**Oui**] est sélectionné.

Eviter les ferrys
Ce paramètre détermine si les ferries doivent être éviteés.

[Non]*:
Calcule un itinéraire qui peut inclure des ferries.

[Oui]:
Calcule un itinéraire qui évite les ferries.

- ❒ Le système peut calculer un itinéraire incluant des ferries même si [**Oui**] est sélectionné.

Eviter Autoroute
Ce réglage détermine si les autoroutes doivent être éviteés dans le calcul de l'itinéraire.

[Non]*:
Calcule un itinéraire qui peut comprendre des autoroutes.

[Oui]:
Calcule un itinéraire qui évite les autoroutes.

- ❒ Le système peut calculer un itinéraire incluant des autoroutes même si [**Oui**] est sélectionné.

Restrictions temps
Ce réglage vérifie si les rues/routes ou ponts empruntés sont soumis à des restrictions de circulation pour une période donnée.

- ❒ Si vous réglez l'itinéraire de sorte d'éviter les ponts levés, sélectionnez [**Oui**].

[Oui]*:
Calcule un itinéraire en évitant les rues/routes ou ponts soumis à des restrictions de circulation à une période donnée.

[Non]:

Calcule un itinéraire en ignorant les restrictions de circulation.

❒ Le système calcule parfois un itinéraire comprenant des rues/routes ou ponts soumis à des restrictions de circulation pendant une période donnée même si vous avez sélectionné [**Oui**].

ATTENTION

Si le décalage horaire est erroné, le système de navigation ne peut pas prendre en compte les restrictions de circulation. Réglez correctement le décalage horaire (➲ Reportez-vous à la page 99, *Réglage du décalage horaire*).

Itinéraire instructif

Le système apprend le trajet de votre véhicule pour chaque route.

Ce paramètre détermine si l'historique de trajet doit évité.

[Oui]*:

Calcule un itinéraire en prenant en compte l'historique de trajet.

[Non]:

Calcule un itinéraire sans prendre en compte l'historique de trajet.

[Effacer]:

Effacer l'historique de trajet actuel. ▣

Contrôle de l'itinéraire défini

Vous pouvez vérifier les informations relatives à l'itinéraire entre votre position actuelle et votre destination.

Vous pouvez sélectionner deux méthodes :

- Contrôle des rues/routes empruntées à partir d'une liste.
- Contrôle de l'aperçu de l'itinéraire complet

Contrôle des rues/routes empruntées à partir d'une liste.

Vous pouvez vérifier les informations sur l'itinéraire.

❒ Cette fonction n'est pas disponible si votre véhicule n'est plus sur l'itinéraire défini.

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Aperçu itin.].

L'"Écran de confirmation de l'itinéraire" apparaît.

❒ [**Aperçu itin.**] est affiché uniquement lorsque l'itinéraire est défini.

2 Touchez [Profil].

3 Touchez ▲ ou ▼ pour faire défiler la liste.

Faites défiler la liste selon votre besoin.

Nom des rues/routes par lesquelles vous passez

Indication pour tourner

Distance à parcourir

4 Touchez [Retour].

Vous pouvez retourner à l'écran précédent.

❒ Lorsqu'un itinéraire de longue distance est calculé, votre système de navigation peut ne pas être en mesure de lister toutes les routes. (Dans ce cas, les autres routes apparaîtront dans la liste à mesure que vous progressez sur le parcours.)

Contrôle de l'aperçu de l'itinéraire complet

Vous pouvez contrôler la forme complète de l'itinéraire actuel.

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Aperçu itin.].
L'"Écran de confirmation de l'itinéraire" apparaît.

❒ [**Aperçu itin.**] est affiché uniquement lorsque l'itinéraire est défini.

2 Touchez [Détail].

3 Touchez l'écran et positionnez le curseur de défilement sur le point pour lequel vous voulez voir les détails ou l'image complète. Ou bien agrandissez ou réduisez l'échelle de la carte.

La carte autour du curseur de défilement s'agrandit ou se réduit pour vous permettre de voir les détails ou l'image entière.

4 Touchez [Retour].
L'écran passe à l'affichage précédent.

❒ Vous pouvez également voir l'aperçu au moyen du menu des raccourcis si [**Aperçu itinéraire complet**] est sélectionné dans [**Sélection raccourcis**]. ■

Édition des points de passage

Vous pouvez sélectionner des points de passage (lieux par lesquels vous souhaitez passer sur le trajet menant à votre destination) et vous pouvez recalculer l'itinéraire passant par ces lieux.

Ajout d'un point de passage

Jusqu'à 5 points de passage sont sélectionnés et peuvent être classés automatiquement ou manuellement.

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Aperçu itin.].

2 Touchez [Pts de passage].
Le menu des points de passage apparaît.

3 Touchez [Ajouter].

L'écran "Sélectionner méthode de recherche" apparaît. Une fois le point trouvé, affichez-le sur une carte et ajoutez-le aux points de passages en touchant [**OK**]. (Vous pouvez ajouter jusqu'à 5 points de passage au total.)

4 Touchez [OK].
L'itinéraire est recalculé et l'"Écran de confirmation de l'itinéraire" apparaît.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 35, *Vérification et modification de l'itinéraire*

❒ Si vous définissez un (des) point(s) de passage dans l'itinéraire jusqu'à votre destination, l'itinéraire jusqu'au prochain point de passage apparaît en vert clair. Le reste de l'itinéraire sera affiché en bleu.

Suppression d'un point de passage

Vous pouvez supprimer des points de passage de l'itinéraire et recalculer l'itinéraire. (Vous pouvez les supprimer successivement.)

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Aperçu itin.].

2 Touchez [Pts de passage].
Le menu des points de passage apparaît.

3 Touchez [Effacer] avant de toucher le point de passage à supprimer.
Le point de passage touché sera supprimé de la liste.

4 Touchez [OK].
L'itinéraire est recalculé et l'"Écran de confirmation de l'itinéraire" apparaît.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 35, *Vérification et modification de l'itinéraire*

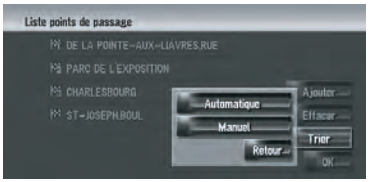
Classement des points de passage

Vous pouvez classer les points de passage et recalculer l'itinéraire.

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Aperçu itin.].

2 Touchez [Pts de passage].
Le menu des points de passage apparaît.

3 Touchez [Trier], puis [Automatique] ou [Manuel].



[Automatique]:
Vous pouvez classer automatiquement la destination et les points de passage. Le système montrera le point le plus proche (distance en ligne droite) de votre position actuelle comme point de passage 1 et triera les autres points (y compris votre destination) en ordre de distance à partir du point de passage 1.
[Manuel]:
Vous pouvez classer manuellement les points de passage et la destination. Touchez la destination et les points de passage à gauche de l'écran dans l'ordre de passage souhaité. Ceux-ci apparaissent alors à droite de l'écran. Touchez [**OK**] pour procéder au tri. L'écran précédent apparaît.

4 Touchez [OK].
L'itinéraire est recalculé et l'"Écran de confirmation de l'itinéraire" apparaît.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 35, *Vérification et modification de l'itinéraire*

Saut d'un point de passage

Si des points sont définis, il est possible d'éviter le prochain point de passage sur l'itinéraire.

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Annuler itinéraire].

2 Touchez [Passer].
Le système calcule un nouvel itinéraire passant par tous les autres points de passage, en excluant le point de passage sauté.
L'"Écran de confirmation de l'itinéraire" apparaît.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 35, *Vérification et modification de l'itinéraire*

Comment utiliser la carte

L'essentiel des informations fournies par votre système de navigation apparaît sur la carte. Vous devez comprendre comment les informations apparaissent sur la carte.

Changement du mode de visualisation

Il y a six types d'affichage de carte et deux modes de visualisation supplémentaires.

- **Vue carte**
- **Vue guide** (uniquement pendant le guidage sur l'itinéraire)
- **Vue itinéraire** (uniquement pendant le guidage sur l'itinéraire)
- **Vue 3 D**
- **Vue carte 2D double**
- **Vue carte 3D double**
- **Dynamique véhicule**
- **Vue arrière** (Possible uniquement lorsque [**Camera Input**] est réglé sur [**On**].)

1 Appuyez sur le bouton MAP pour afficher une carte de la région environnante de la position actuelle.

2 Réappuyez sur le bouton MAP.

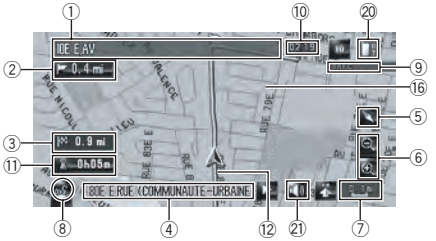
3 Touchez le nom de mode pour sélectionner le mode d'affichage souhaité.

❒ Vous pouvez afficher l'écran du mode de visualisation en touchant [**Carte**] dans le menu de navigation, puis [**Mode d'affichage**].

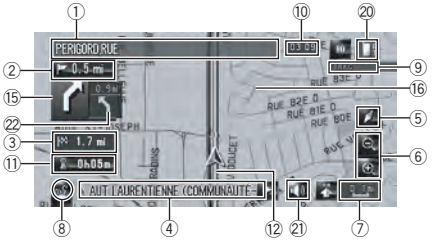
Comment visualiser la carte de la position actuelle

❒ Cet exemple prend le cas où [**Deuxième flèche de manoeuvre**] est réglé sur [**Afficher**].

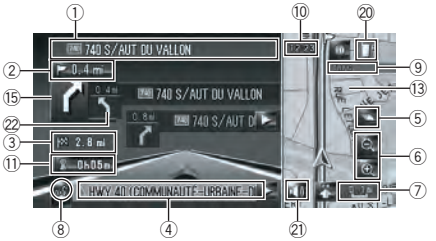
Vue carte
Il affiche la carte standard.



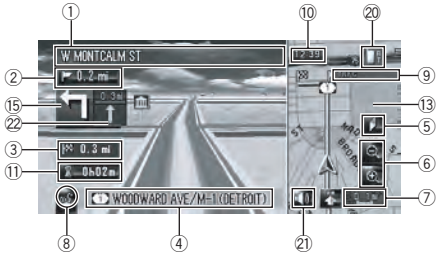
Vue guide
Affiche deux flèches sur la carte standard ([**Vue carte**]).



Vue itinéraire
Il affiche le nom de la rue/route que vous allez emprunter ainsi qu'une flèche indiquant le sens de déplacement.



Vue 3 D
Affiche une carte en 3D, du point de vue du conducteur.

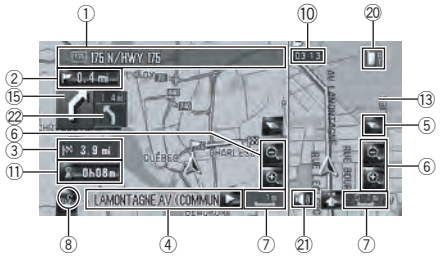


À propos des adresses utiles en 3D

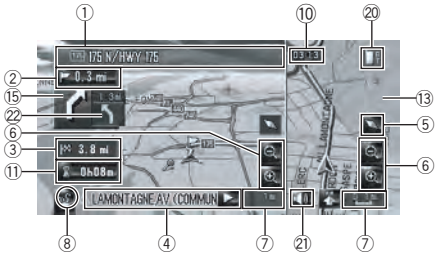
Selon les données, les adresse utiles peuvent apparaître en 3D ou au format panneau avec la marque Adresse utile dans l'écran de gauche de la [**Vue 3 D**].

❒ Les adresses utiles affichées dans l'écran de gauche n'ont aucun rapport avec le réglage [**Information sur les routes**].

Vue carte 2D double
Vous pouvez diviser l'écran en deux. L'écran de droite et celui de gauche peuvent afficher une carte dans différentes échelles. La carte **2D** apparaît dans l'écran de gauche.



Vue carte 3D double
Vous pouvez diviser l'écran en deux. L'écran de droite et celui de gauche peuvent afficher une carte dans différentes échelles. La carte **3D** apparaît dans l'écran de gauche.



❒ Vous pouvez choisir d'afficher ou de masquer le point de repère 3D sur la carte.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 52, **Repère 3D**

Affichage Dynamique véhicule
Il indique l'état de votre véhicule.

ATTENTION

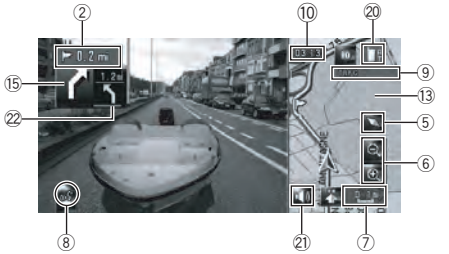
Dans le mode Affichage **Dynamique véhicule**, l'affichage du compteur de vitesse peut indiquer une vitesse différente de celle du compteur de vitesse réelle de votre véhicule car votre unité mesure la vitesse différemment.

❒ Vous pouvez changer les éléments indiqués sur les compteurs de gauche et de droite.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 85, *Réglage de l'affichage* **Dynamique véhicule**

Vue arrière

L'image de rétrovisée est affichée à gauche de l'écran tandis que la carte des environs est affichée à droite.



- Si l'option [**Camera Input**] est désactivée ([**Off**]), l'image de rétrovisée n'apparaît pas. Veuillez l'activer ([**On**]).
  ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 166, *Réglage de la caméra de rétrovisée*
- Lorsqu'une caméra est réglée pour s'activer/se désactiver en même temps que le signal de marche arrière, aucune image de caméra ne sera affichée en mode vue arrière pendant la conduite en marche avant.
- Si la caméra est toujours activée, elle peut afficher des images en mode vue arrière lorsque le véhicule se déplace vers l'avant. Dans ce cas, demandez au fabricant ou revendeur de la caméra si les fonctions ou la durée de vie de la caméra risquent d'être affectées.
- **Vue arrière** peut être affiché à tout moment (c'est-à-dire pendant la surveillance d'une caravane) dans un écran divisé dans lesquels les informations de la carte sont affichées en partie. Veuillez noter qu'avec ce réglage, l'image de la caméra n'est pas redimensionnée en fonction de l'écran et une partie de ce qui est vue par la caméra n'est pas visible.

Carte agrandie de l'intersection

Cet écran s'affiche uniquement quand [**Affichage en gros plan**] dans le menu [**Carte**] est réglé sur [**2D**] ou [**3D**].

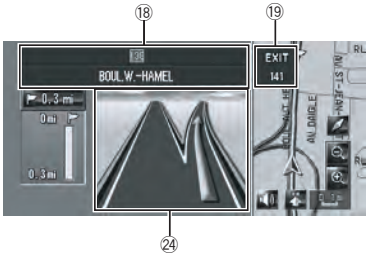
Carte agrandie de l'intersection (2D)

Carte agrandie de l'intersection (3D)

Affichage pendant la conduite sur autoroute

À différents endroits de l'autoroute, des informations sur la voie sont disponibles, indiquant la voie recommandée pour faciliter la manœuvre du prochain guidage.

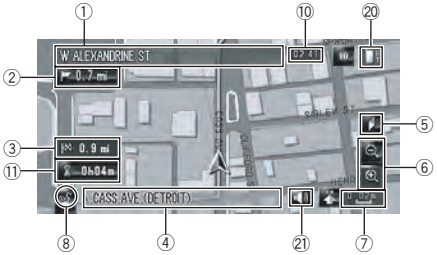
Lors de la conduite sur autoroute, les numéros de sorties et les panneaux d'autoroute peuvent être affichés à proximité d'échangeurs et de sorties.



❒ Si les données de ces éléments ne se trouvent pas sur le disque dur, les informations n'apparaissent pas même s'il y a effectivement des panneaux sur la route.

Carte de ville

Quand [**Carte de ville**] dans le menu [**Carte**] est sur [**Oui**], dans certaines zones métropolitaines, une [**Carte de ville**] plus détaillée est disponible à une échelle de 50 m (0,05 mile) maximum. (L'écran change automatiquement quand vous entrez dans une certaine zone de la ville.)



❒ La carte détaillée de la ville peut ne pas apparaître pour les raisons suivantes :
— Les données de cette zone de la ville ne se trouvent pas sur l'unité du disque dur.
— Quand vous roulez sur une autoroute.

Rubriques à l'écran

❒ Les informations accompagnées d'un astérisque (*) apparaissent uniquement quand l'itinéraire est défini.
❒ En fonction des conditions et des réglages, certaines rubriques peuvent ne pas être affichées.

Position actuelle

La position actuelle de votre véhicule. La pointe du triangle indique à la position actuelle du véhicule et l'affichage se déplace automatiquement pendant que vous roulez.

❒ La pointe du triangle correspond à la position actuelle du véhicule.

Destination*

Le drapeau en damier indique votre destination.

Point de guidage*

Le point de guidage suivant (prochaine intersection, etc.) est indiqué par l'icône drapeau jaune.

Les trois points suivants peuvent être affichés.

Point de passage*

Le drapeau en damier et le numéro (de 1 à 5) indique vos points de passage.

① **Nom de la prochaine rue/route à emprunter (ou prochain point de guidage)***

② **Distance au point de guidage***
Touchez 0.4 mi pour entendre les informations à nouveau.

③ **Distance jusqu'à la destination (ou distance jusqu'au point de passage)***
La distance indiquée sur cette touche correspond à la distance jusqu'à la destination ou chaque point de passage. Si vous avez défini des points de passage, effleurez cette touche pour permuter entre la distance jusqu'à la destination et celle jusqu'au prochain point de passage.
❒ Quand la position du véhicule se trouve sur l'itinéraire, la distance jusqu'à la destination (ou point de passage) apparaît. Quand la position du véhicule se trouve sur l'itinéraire, la distance linéaire jusqu'à la destination (ou point de passage) apparaît.

④ **Nom de la rue/route (ou de la ville) sur laquelle roule votre véhicule**

⑤ **Boussole**
La flèche rouge indique le nord. Si l'échelle est inférieure à 50km (25 miles), la direction de la carte affichée (Orientation Nord/Orientation Véhicule) peut être modifiée en touchant la carte. Lorsque l'échelle de la carte n'est pas inférieure à 50km (25 miles), elle est réglée sur "Orientation Nord".
- Orientation Véhicule :
  La carte indique toujours la direction du véhicule comme roulant vers le haut de l'écran.
- Orientation Nord :
  La carte affiche toujours le nord en haut de l'écran.

⑥ **Zoom avant/Zoom arrière**
Effleurez cette touche pour changer l'échelle de la carte.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 48, *Comment changer l'échelle de la carte*

⑦ **Échelle de la carte**
L'échelle de la carte est indiquée par distance.

⑧ **Icône VOICE**
Touchez cette icône pour passer au mode de reconnaissance vocale.
❒ Elle apparaît seulement si le microphone de reconnaissance vocale est branché.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à Chapitre 18

⑨ **Statut de la circulation routière**
Apparaît quand un tuner radio satellite XM (GEX-P10XMT, vendu séparément) est connecté et qu'une information de circulation routière est reçue.
TRFC — Pas de problème.
ANTENNA — Connexion d'antenne incorrecte.
UPDATING — Mise à jour du code décryptage.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 80, *Vérification du statut de réception du tuner XM*

⑩ **Heure locale**

⑪ **Heure d'arrivée estimée (ou temps de trajet jusqu'à votre destination)***
Vous pouvez passer d'un affichage à l'autre en effleurant cette touche.
❒ Il s'agit d'une valeur idéale calculée à partir de la valeur réglée pour la [**Vitesse moyenne**] et la vitesse réelle. Elle n'est donc fournie qu'à titre de référence et l'arrivée à cette heure n'est pas garantie.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 100, *Changement de la vitesse virtuelle du véhicule*

⑫ **Les témoins de passage**
Les témoins de passage indiquent à l'aide de pointillés blancs l'itinéraire que votre véhicule a emprunté.
➲ Pour en savoir plus à propos de "Réglage des témoins de passage", reportez-vous à la page 51, *Réglage de la rubrique sur l'Écran de la carte*

⑬ **Carte des environs de votre position actuelle (carte à droite de l'écran)**
Toucher l'écran permet de passer de la carte au mode de défilement.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 48, *Faire défiler la carte sur le lieu à examiner*

⑭ **Distance jusqu'à un point de changement de direction***
Affichée sur la carte agrandie d'intersection. La barre verte devient de plus en plus courte à mesure que votre véhicule approche du point où vous devez tourner.

⑮ **Prochain sens de déplacement***
Lorsque vous approchez d'une intersection, elle apparaît en vert. La distance jusqu'au prochain point de guidage apparaît à l'écran.

⑯ **Ligne de direction***
La direction prise vers votre destination (ou vers le curseur de défilement) est indiquée par une ligne droite.

⑰ **Informations sur la voie***

Les informations sur la voie apparaissent la première fois que vous utilisez le guidage vocale sur un itinéraire. La flèche blanche sur fond vert indique la voie recommandée. Si l'écran du prochain sens de déplacement s'affiche lorsque vous vous approchez d'un échangeur, d'une intersection ou d'une sortie, les informations sur la voie disparaissent.

⑱ **Panneaux sur l'autoroute***
Ils indiquent le numéro de la route et donnent des informations sur la direction.

⑲ **Informations sur la sortie d'autoroute***
Les sorties d'autoroute sont affichées.

⑳ **Icône Bluetooth connecté**
Cette icône indique si le téléphone portable doté de la technologie Bluetooth est connecté ou pas. Vous pouvez choisir de l'afficher ou pas.
: Connecté
: Déconnecté
❒ Disponible seulement si l'unité Bluetooth (vendue séparément) est connectée.
➲ Pour en savoir plus sur "Sélection de l'affichage ou du masquage de l'icône **Bluetooth connecté**", reportez-vous à la page 51, *Réglage de la rubrique sur l'Écran de la carte*

㉑ **Icône Guidage vocal en sourdine**
Touchez cette icône pour activer ou désactiver la mise en sourdine du guidage vocal. Vous pouvez choisir de l'afficher ou pas.
➲ Pour en savoir plus sur "Sélection de l'affichage ou du masquage de l'Icône Guidage vocal en sourdine", reportez-vous à la page 51, *Réglage de la rubrique sur l'Écran de la carte*

㉒ **Deuxième flèche de manoeuvre***
Indique la direction que vous devrez prendre après la prochaine manœuvre. Vous pouvez choisir de l'afficher ou pas.
➲ Pour en savoir plus sur "Sélection de l'affichage ou du masquage de **Deuxième flèche de manoeuvre**", reportez-vous à la page 51, *Réglage de la rubrique sur l'Écran de la carte*

㉓ **Icône Adresse utile**
L'icône Adresse utile peut apparaître sur la carte agrandie de l'intersection (quand des données sont disponibles).

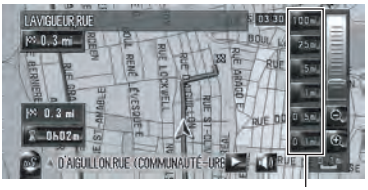
㉔ **Informations sur la voie suggérée***
L'écran du sens de circulation apparaît quand vous vous approchez d'un échangeur, d'une intersection ou d'une sortie. La voie suggérée est indiquée par une flèche verte.

À propos des Routes sans instructions de bifurcation

Les routes disponibles (itinéraire affiché et mis en surbrillance en pourpre) contiennent uniquement des données de base et peuvent être uniquement utilisées pour tracer un itinéraire pouvant être suivi. La navigation Pioneer affichera uniquement un itinéraire pouvant être suivi sur la carte (seul le guidage jusqu'à la destination ou jusqu'au point de passage est disponible). Veuillez revoir et respecter toutes les règles de circulation locales en vigueur sur cet itinéraire mis en surbrillance. (Pour votre sécurité.)
Aucun guidage virage par virage ou icône flèche ne sera affiché(e) sur ces routes.
Lorsque votre véhicule arrive à l'entrée de cette route, l'icône s'affiche derrière la flèche du sens de déplacement, indiquant que le guidage n'est pas disponible avec ce type de route. Lorsque le guidage est disponible sur l'itinéraire, l'icône apparaît.
La fonction Gros plan d'intersection, la fonction de Recalcul automatique, le changement de vue au [**Vue itinéraire**] ou [**Vue guide**] ne sont pas disponibles.

Comment changer l'échelle de la carte

Touchez ou pour changer l'échelle de la carte. Touchez de manière prolongée ou pour changer l'échelle de manière plus précise dans une plage de 25 mètres à 2000 kilomètres (25 yards à 250 miles). Quand le mode de visualisation est réglé sur **Vue carte** ou **Vue guide**, "Touche Échelle directe" est affiché. Toucher "Touche Échelle directe" permet de mettre la carte à l'échelle sélectionnée directement.



Touche Échelle directe

- ❒ L'icône d'une entrée du "Répertoire" et les icônes des informations sur le trafic sont affichées lorsque l'échelle de carte est de 10 miles (20 km) maximum.
- ❒ Les lignes de la circulation apparaissent quand l'échelle de la carte est de 2,5 miles (5 km) maximum.
- ❒ Les icônes Adresse utile apparaissent quand l'échelle de la carte est de 0,75 mile (1 km) maximum.

Faire défiler la carte sur le lieu à examiner

Si vous touchez n'importe quel endroit de la carte, vous passez au "mode défilement" et la carte commence à défiler en direction du point de l'écran touché. L'écran arrête de défiler sitôt que vous retirez votre doigt de l'écran. Appuyez sur le bouton **MAP** pour retourner à la carte des environs.

- ❒ Touchez l'écran vers le centre pour faire défiler lentement la carte et touchez les côtés pour faire défiler plus rapidement la carte.

① **Curseur de défilement**
La position du curseur de défilement indique le lieu sélectionné sur la carte actuelle.
- ❒ Lorsque l'échelle est de 200 m (0,25 mile) maximum, la route apparaît en bleu clair à proximité du curseur de défilement.

② **Ligne de direction**
Il s'agit de la ligne reliant la position actuelle et le curseur de défilement.
La direction vers le curseur de défilement est indiquée par une ligne droite.

③ **Distance à la position actuelle**
Il s'agit de la distance en ligne droite entre la position indiquée par le curseur de défilement et votre position actuelle.

④ **Le nom de la rue/route, de la ville, de la région et autres informations relatives à cette position**
(Les informations affichées varient en fonction de l'échelle.)
Lorsque vous touchez sur la droite, le texte masqué apparaît.

⑤ **Touche Position actuelle**
Toucher vous permet de retourner à la carte de votre position actuelle.

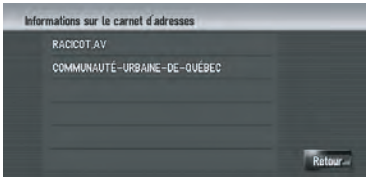
Visualisation des informations relatives à une position spécifiée

Une icône apparaît aux endroits correspondant à un repère enregistré (domicile, lieux remarquables, entrées **Répertoire**) ainsi qu'à la place des icônes d'adresses utiles et d'informations de trafic. Placez le curseur de défilement sur l'icône choisie pour visualiser les informations détaillées.

1 Faites défiler la carte et placez le curseur de défilement sur l'icône que vous voulez visualiser.

2 Touchez .

Les informations sur la position spécifiée apparaissent.



Le type d'informations affichées varie selon la position. (Il se peut que pour cette position, il n'y ait aucune information.)

➲ Pour en savoir plus à propos de "Lieux enregistrés", reportez-vous à la page 65, *Vue d'ensemble sur l'enregistrement des lieux*

➲ Pour en savoir plus à propos de "Affichage de l'icône des points de repère (adresses utiles) sur la carte", reportez-vous à la page 54, *Affichage d'adresses utiles sur la carte*

➲ Pour en savoir plus à propos de "Icône des informations sur le trafic", reportez-vous à la page 75, *Icône et ligne des événements de circulation*

❒ apparaît quand l'unité Bluetooth (vendue séparément) est connectée au système de navigation ainsi que le téléphone portable. Touchez pour appeler le numéro de téléphone affiché.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 92, *Appel à partir de la carte*

3 Touchez [Retour].

Permet de retourner à l'écran précédent.

4 Touchez .

Retourne à la carte des environs.

❒ Pour ce faire, vous pouvez également appuyer sur le bouton **MAP**.

Menu des raccourcis

Les raccourcis permettent de réaliser différentes tâches, telles que calculer l'itinéraire pour la position définie par le curseur de défilement ou enregistrer une position dans le [**Répertoire**], plus rapidement qu'à partir du menu de navigation.

Vous pouvez personnaliser les raccourcis affichés à l'écran. Les raccourcis décrits dans le présent manuel font partie du réglage par défaut.

➲ Pour en savoir plus à propos de "Changement d'un raccourci", reportez-vous à la page 53, *Sélection des raccourcis*

❒ Quand une unité Bluetooth (vendue séparément) est connectée au système de navigation, vous pouvez utiliser les raccourcis relatifs aux fonctions du téléphone.

❒ Les rubriques marquées d'un astérisque (*) ne peuvent pas être effacées du menu des raccourcis.

● **Quand la carte est affichée, touchez .**

Menu des raccourcis

: Options d'itinéraires*

Apparaît quand la carte ne défile pas. Cette rubrique est uniquement disponible pendant un guidage sur l'itinéraire.

Vous pouvez modifier les critères de calcul de l'itinéraire et recalculer l'itinéraire actuel.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 37, *Modification des critères de calcul de l'itinéraire*

: **Destination***
Apparaît lorsque la carte défile. Réglez l'itinéraire sur la position définie à l'aide du curseur de défilement.

: **Enregistrement**
Enregistre dans le Répertoire les informations sur la position indiquée par le curseur de défilement.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 66, *Enregistrement d'un lieu dans "***Répertoire***"*

: **Recherche de proximité**
Recherche les adresses utiles à proximité du curseur de défilement.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 60, *Recherche d'une adresse utile dans les environs*

: **Information sur les routes**
Affiche l'icône des points de repère (adresses utiles) dans les environs sur la carte.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 54, *Affichage d'adresses utiles sur la carte*

: **Volume**
Affiche [**Volume**].

➲ Pour en savoir plus à propos de "[**Volume**]", reportez-vous à la page 98, *Réglage du volume pour le guidage et le téléphone*

: **Annuaire**
Affiche [**Annuaire**].

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 91, *Appel d'un numéro enregistré dans les contacts*

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 94, *Édition de l'entrée dans l'"Annuaire"*

: **Fermeture du menu**
Masque le menu raccourci.

ATTENTION
Pour des raisons de sécurité, vous ne pouvez pas utiliser ces fonctions de navigation lorsque votre véhicule est en mouvement. Pour activer ces fonctions, arrêtez-vous en lieu sûr et serrez le frein de stationnement (reportez-vous à la page 24, *Pour conduire en toute sécurité*).

Entrée dans le Menu Carte

1 Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le menu de navigation.

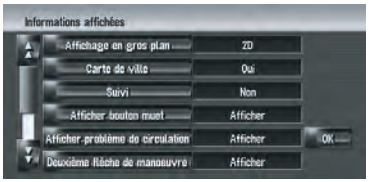
2 Touchez [Carte] pour afficher le menu Carte.

3 Modifiez le réglage.
➲ Pour en savoir plus à propos du "Réglage de chaque rubrique", reportez-vous à Chapitre 5

❒ Cette section décrit en détail les paramètres pour chaque rubrique. Les paramètres marqués d'un astérisque (*) sont des réglages par défaut ou d'usine.■

Réglage de la rubrique sur l'Écran de la carte

1 Touchez [Carte] dans le menu de navigation, puis [Infos affichées].
Les Informations à l'écran apparaissent.



Cet écran vous permet de sélectionner les rubriques suivantes.

2 Pour terminer le réglage, touchez [OK].

Affichage en gros plan
Vous pouvez sélectionner la méthode pour afficher la vue agrandie de l'intersection.

- [**2D**]*:
  Affiche la vue agrandie avec la carte 2D.
- [**3D**]:
  Affiche la vue agrandie avec [**Vue 3 D**].
- [**Non**]:
  N'affiche pas la vue agrandie.

Carte de ville
Vous pouvez choisir d'afficher ou pas la carte de la ville lorsque vous êtes dans une des zones de la ville.

- [**Oui**]*:
  La carte de la ville apparaît automatiquement quand vous êtes dans une des zones de la ville.
- [**Non**]:
  La carte de la ville ne s'affiche pas.
  ❒ Même si [**Carte de ville**] est activé (sur [**Oui**]), la carte de la ville ne peut pas s'afficher dans une zone où aucune donnée sur la carte de la ville n'est disponible.

Suivi
Vous pouvez retracer les lieux que vous avez déjà traversés grâce aux pointillés blancs sur l'itinéraire.

- [**On (toujours)**]:
  Affiche les témoins de passage de tous les trajets.
- [**On (ce trajet)**]:

Affiche les témoins de passage mais les efface lorsque le système de navigation est mis hors tension (lorsque vous coupez le moteur de votre véhicule).

- [**Non**]*:
  N'affiche pas les témoins de passage.

Afficher bouton muet

Permet de choisir d'afficher ou masquer la touche de mise en sourdine du guidage vocal sur la carte.

- [**Afficher**]*:
  Affiche la touche de mise en sourdine du guidage vocal sur la carte.
- [**Masquer**]:
  Masque la touche de mise en sourdine du guidage vocal sur la carte.

Afficher problème de circulation

Permet de choisir d'afficher ou masquer les icônes de notification de trafic sur la carte quand un incident survient sur votre itinéraire.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 76, *Contrôle manuel des informations sur le trafic*

- [**Afficher**]*:
  Affiche l'icône sur la carte.
- [**Masquer**]:
  Masque l'icône de la carte.
  - ❒ Les icônes de notification n'est pas disponible quand votre véhicule se dévie de l'itinéraire.

Deuxième flèche de manoeuvre

Permet de choisir d'afficher ou masquer sur la carte la manœuvre du véhicule indiquée deux carrefours plus loin (sauf pour [**Vue itinéraire**]).

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 42, *Comment visualiser la carte de la position actuelle*

- [**Afficher**]*:
  Affiche le deuxième carrefour après le véhicule sur la carte.
- [**Masquer**]:
  Masque le deuxième carrefour après le véhicule de la carte.

Bluetooth connecté

Permet de choisir d'afficher ou masque l'icône de l'état actuel de la connexion téléphonique via la technologie sans fil Bluetooth.

- [**Afficher**]*:
  Affiche l'icône Bluetooth connecté sur la carte.
- [**Masquer**]:
  Masque l'icône **Bluetooth connecté** sur la carte.

➲ Pour en savoir plus à propos de "l'icône **Bluetooth connecté**", reportez-vous à la page 42, *Comment visualiser la carte de la position actuelle*

Icône carnet d'adresses

Vous pouvez choisir d'afficher l'icône du Répertoire sur la carte.

- [**Oui**]*:
  Affiche l'icône du Répertoire sur la carte.
- [**Non**]:
  Masque l'icône du Répertoire sur la carte.
  - ❒ Même si [**Icône carnet d'adresses**] est désactivé ([**Non**]), l'alarme retentit quand vous vous approchez du lieu enregistré et l'image définie apparaît. Pour couper le son et désactiver l'image pour une entrée donnée, sélectionnez [**Pas de son**] et [**Pas d'image**].

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 68, *Édition de l'entrée dans le "***Répertoire***"*

Repère 3D

Vous pouvez choisir d'afficher le Point de repère 3D sur la carte.

❒ Le point de repère 3D n'apparaît que si le mode de visualisation [**Vue carte 3D double**] est sélectionné et l'échelle de la carte réglée à 200 m (0,25 mile) maximum.

- [**Oui**]*:
  Affiche le Point de repère 3D sur la carte.
- [**Non**]:
  Masque le Point de repère 3D de la carte.

Sélection des raccourcis

Sélectionnez les raccourcis à afficher sur la carte. À l'écran, les rubriques avec des marques de pointage rouges sont affichées sur l'écran de la carte. Touchez le raccourci que vous voulez afficher, puis [**OK**] lorsqu'une marque de pointage rouge apparaît. Vous pouvez sélectionner jusqu'à cinq raccourcis.

1 Touchez [Carte] dans le menu de navigation, puis [Sélection raccourcis].
L'écran de Sélection des raccourcis apparaît.

Cet écran vous permet de sélectionner les rubriques suivantes.

2 Touchez la rubrique que vous voulez mettre dans le menu des raccourcis.
La rubrique cochée en rouge apparaît dans le menu des raccourcis.

: **Enregistrement***
Enregistre dans le Répertoire les informations sur la position indiquée par le curseur de défilement.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 66, *Enregistrement d'un lieu dans "***Répertoire***"*

: **Recherche de proximité***
Recherche les adresses utiles à proximité du curseur de défilement.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 60, *Recherche d'une adresse utile dans les environs*

: **Information sur les routes***
Affiche l'icône des points de repère (adresses utiles) dans les environs sur la carte.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Affichage d'adresses utiles sur la carte*

: **Volume***
Affiche [**Volume**].
➲ Pour en savoir plus à propos de "[**Volume**]", reportez-vous à la page 98, *Réglage du volume pour le guidage et le téléphone*

: **Annuaire***
Affiche [**Annuaire**].
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 91, *Appel d'un numéro enregistré dans les contacts*
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 94, *Édition de l'entrée dans l'"Annuaire"*

: **Composer favori 1** à **Composer favori 5**
Vous pouvez appeler le numéro de téléphone enregistré dans [**Composer favoris**].
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 94, *Enregistrement d'un numéro de téléphone dans "Composer favoris"*

: **Aperçu itinéraire complet**
Affiche l'itinéraire complet (actuellement sélectionné).
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 39, *Contrôle de l'aperçu de l'itinéraire complet*

: **Infos stock**
Affiche les cours de la bourse.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 78, *Affichage des cours de la bourse*

: **Définir mes préférences**
Affiche l'écran des articles affichables en mémoire pour le tuner XM.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 79, *Mémorisation d'informations affichables*

: **Mes favoris**
Affiche les informations sur votre article affichage préféré pour le tuner XM.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 79, *Affichage des informations affichables préférées*

: **Trafic sur itinéraire**
Affiche une liste d'informations sur le trafic sur l'itinéraire.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 74, *Confirmation des informations de trafic sur la carte*
: **Evénements trafic**
Affiche une liste d'informations sur les événements de la circulation.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 73, *Contrôle de toutes les informations de trafic*
: **Affichage jour/nuit**
Passe au réglage **Type d'affichage**.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Réglage du changement de couleur entre la carte diurne et nocturne*
: **Icône affich. carnet d'adresses**
Passe au réglage **Icône carnet d'adresses**.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 51, *Réglage de la rubrique sur l'Écran de la carte*

3 Pour terminer le réglage, touchez [OK].

Affichage d'adresses utiles sur la carte

Affiche l'icône des points de repère (adresses utiles) dans les environs sur la carte.

1 Touchez [Carte] dans le menu de navigation, puis [Information sur les routes].

2 Touchez [Affichage] pour l'activer ([Oui]).

❒ Si vous ne voulez pas afficher l'icône Adresse utile sur la carte, touchez [**Affichage**] pour la désactiver ([**Non**]). (Même si [**Affichage**] est réglé sur [**Non**], le réglage de sélection des adresses utiles est maintenu.)

3 Touchez la catégorie que vous voulez afficher.

4 Touchez [Sélectionner détail].

[**Sélectionner tout**]:
Sélectionne toutes les catégories détaillées comprises dans cette catégorie. (par ex., toutes les catégories de restaurants, y compris les restaurants japonais et les fast-foods.)
[**Désélectionner tout**]:
Désélectionne la catégorie choisie.

5 Touchez la catégorie détaillée désirée.

❒ Vous pouvez sélectionner jusqu'à 100 éléments de la catégorie détaillée.

Les catégories déjà définies sont accompagnées d'une marque de pointage rouge.

6 Touchez [OK].
Pour revenir à l'écran précédent.

7 Pour terminer la sélection, touchez [OK].
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 48, *Visualisation des informations relatives à une position spécifiée*

Visualisation de la légende de couleur de la carte

Vous pouvez recherche l'explication des types de routes et zones affichés sur la carte.

1 Touchez [Carte] dans le menu de navigation, puis [Légende carte].

2 Touchez le type que vous souhaitez voir.

3 Touchez ▲ ou ▼ pour passer à la page suivante ou précédente.

Cet écran vous permet de sélectionner les rubriques suivantes.
[**Jour**]:
Vous pouvez voir la couleur de l'écran diurne.
[**Nuit**]:
Vous pouvez voir la couleur de l'écran nocturne.

❒ Pour revenir à l'affichage précédent, touchez [**Retour**].■

Changement du mode de visualisation pour la carte de navigation

Vous pouvez changer le mode d'affichage de la carte.

❒ Cette opération est impossible en "Mode de défilement".

1 Touchez [Carte] dans le menu de navigation, puis [Mode d'affichage].

2 Touchez le type que vous souhaitez définir.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 42, *Comment utiliser la carte*■

Réglage du changement de couleur entre la carte diurne et nocturne

Pour améliorer la visibilité de la carte la nuit, vous pouvez changer la combinaison des couleurs de la carte.

1 Touchez [Carte] dans le menu de navigation.

2 Touchez [Type d'affichage] pour changer le réglage.
Chaque fois que vous effleurez cette touche, le réglage change.
[**Automatique**]*:
Vous pouvez modifier les couleurs d'une carte en mode diurne et nocturne selon que les phares du véhicule sont allumés ou éteints.
[**Jour**]:
La carte est toujours affichée avec des couleurs brillantes.

❒ Pour utiliser cette fonction en [**Automatique**], le câble (orange/blanc) du système de navigation doit être correctement raccordé.

❒ Vous pouvez également changer la luminosité de l'écran entre le mode diurne et nocturne au moyen de [**Dimmer**].

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 171, *Réglage des paramètres de l'image*■

Changement du réglage de l'écran d'interruption de navigation

Permet de sélectionner ou non le passage automatique de l'écran AV à l'écran de navigation lorsque votre véhicule se rapproche d'un point de guidage tel qu'une intersection alors que l'écran affiché n'est pas l'écran de navigation.

1 Touchez [Carte] dans le menu de navigation.

2 Touchez [Guidage A/V] pour changer le réglage.

Chaque fois que vous effleurez cette touche, le réglage change.

[**Oui**]*:
Permute entre l'écran mode audio et l'écran de navigation.

[**Non**]:
Ne change pas d'écran.

Changement de la couleur de la carte

Vous pouvez donner un ton plutôt bleu ou plutôt rouge aux couleurs de la carte.

1 Touchez [Carte] dans le menu de navigation.

2 Touchez [Couleur de la route] pour changer le réglage.

Chaque fois que vous effleurez cette touche, le réglage change.

[**Bleu**]:
Donne un ton bleu aux couleurs de la carte.

[**Rouge**]*:
Donne un ton rouge aux couleurs de la carte.

❒ Vérifiez le changement de couleurs dans [**Légende carte**].

ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, ces fonctions de réglage d'itinéraire ne sont pas disponibles pendant que votre véhicule est en mouvement. Pour activer ces fonctions, arrêtez-vous en lieu sûr et serrez le frein de stationnement avant de régler votre itinéraire (reportez-vous àla page 24, *Pour conduire en toute sécurité*).

- ❒ Certaines informations de règlements de la circulation dépendent du moment auquel le calcul d'itinéraire est effectué. Ces informations peuvent ne pas correspondre à celles en vigueur quand votre véhicule passe à cet endroit. Par ailleurs, les informations sur les règlements de la circulation routière en vigueur sont valables pour un véhicule de tourisme et non pour un camion ou autres véhicules utilitaires. Vous devez toujours respecter les règlements de la circulation routière en vigueur pendant la conduite.

Recherche d'adresses utiles sur tout l'état

Des informations sur les différents repères (adresses utiles) tels que les stations-services, les parcs d'attractions ou les restaurants, peuvent être fournies. Vous pouvez recherche une adresse utile en saisissant son nom.

- ❒ Vous pouvez aussi réduire le champ de recherche en précisant préalablement le nom de la ville ou de la région où se situe votre destination.
- ❒ Utilisez les fonctions [**Adresse utile**] et [**Recherche à proximité**] selon la situation. Dans [**Adresse utile**], la distance n'est pas limitée dans l'état ou la province sélectionnée tandis que dans [**Recherche à proximité**], la distance de la recherche est limitée à rayon de 16 km (10 miles).

Pour la recherche de points de repère par Adresse utile, il existe trois méthodes :

- *Recherche des adresses utiles en spécifiant tout d'abord la catégorie*
- *Recherche des adresses utiles en spécifiant tout d'abord le nom d'une ville*
- *Recherche d'une Adresse utile directement à partir du nom du point de repère*

Recherche d'une Adresse utile directement à partir du nom du point de repère

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Adresse utile].

2 Touchez la touche Code d'état de la destination et sélectionnez l'état ou la province (ou le territoire).

➲ Pour en savoir plus sur "Sélection de l'état ou de la province dans laquelle vous voulez effectuer la recherche", reportez-vous à la page 32, *Calcul de votre destination à l'aide de Recherche par adresse*

3 Saisissez le nom des points de repère.

[**Ville**]:
Effleurez cette touche pour spécifier la ville ou la région de destination avant de saisir le nom de la ville. (Possible uniquement quand [**Nom**] est vide.)
[**Catégorie**]:
Effleurez cette touche pour spécifier la catégorie d'adresses utiles. (Possible uniquement quand [**Nom**] et [**Ville**] sont vides.)
[**Liste**]:
Permet de lister les possibilités selon les caractères jaunes de la zone de texte (caractères suggérés en blanc non valides). Touchez le point de repère souhaité dans la liste et passez à l'étape suivante.

❒ Lorsque les options sont réduites à six ou moins, une liste des points de repère correspondants apparaît automatiquement. Si vous saisissez les mêmes caractères qu'auparavant, le système affiche automatiquement la chaîne caractère qui suit les caractères saisis. (Fonction d'auto-remplissage.)
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 33, ***Fonction d'auto-remplissage***

❒ Si moins de six adresses utiles sont disponibles dans une catégorie détaillée, l'écran de saisie du nom des adresses utiles n'est pas affiché.
Veuillez passer à l'étape 4.

4 Touchez Dist..

Touchez Dist. pour classer les éléments de la liste en ordre de distance.

A-Z :
Classe les éléments de la liste en ordre alphabétique.

❒ Vous pouvez utiliser cette fonction de tri uniquement quand le nombre de possibilités est égal ou inférieur à 2 000.

5 Touchez l'adresse utile correspondant à votre destination.

❒ Les icônes permettent de rapprocher rapidement la catégorie des points de repère avec le même nom.

Si aucun itinéraire n'est défini, le calcul de l'itinéraire démarre immédiatement.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 35, *Vérification et modification de l'itinéraire*
Quand un itinéraire est déjà défini, l'"Écran de confirmation du lieu" apparaît.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 35, ***Contrôle de la position sur la carte***

❒ Lorsque vous touchez , une carte des environs de l'adresse utile sélectionnée apparaît.

❒ Si l'adresse utile sélectionnée est le nom d'une chaîne de points de vente, ce qui veut dire que le même nom de magasin s'applique à différents lieux (le nombre de points de vente apparaît après le nom de la chaîne), touchez le nom de l'adresse utile pour afficher une liste des adresses utiles avec un nom de ville et un nom de rue, puis touchez l'adresse utile correspondant à votre destination.

Recherche des adresses utiles en spécifiant tout d'abord la catégorie

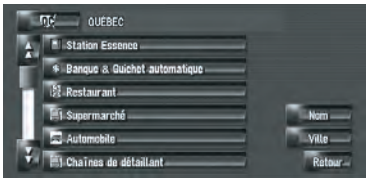
1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Adresse utile].

2 Touchez la touche Code d'état de la destination et sélectionnez l'état ou la province (ou le territoire).

➲ Pour en savoir plus sur "Sélection de l'état ou de la province dans laquelle vous voulez effectuer la recherche", reportez-vous à la page 32, *Calcul de votre destination à l'aide de Recherche par adresse*

3 Touchez [Catégorie].

4 Touchez la catégorie désirée.



[**Nom**]:
Effleurez cette touche pour spécifier d'abord le nom d'adresse utile.
[**Ville**]:
Effleurez cette touche pour spécifier d'abord la ville ou la région de destination.
[**Retour**]:
Retournez au menu **Destination**.

5 Touchez la catégorie détaillée.
Si la catégorie n'est pas subdivisée en catégories plus détaillées, aucune liste n'est affichée. Passez à l'étape 6.

6 Saisissez le nom des points de repère.
Vous pouvez également réduire les possibilités en spécifiant la ville avant de saisir le nom.
➲ Pour en savoir plus à propos de "Commandes suivantes ", reportez-vous à la page précédente, *Recherche des adresses utiles en spécifiant tout d'abord la catégorie*

Recherche des adresses utiles en spécifiant tout d'abord le nom d'une ville

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Adresse utile].

2 Touchez la touche Code d'état de la destination et sélectionnez l'état ou la province (ou le territoire).
➲ Pour en savoir plus sur "Sélection de l'état ou de la province dans laquelle vous voulez effectuer la recherche", reportez-vous à la page 32, *Calcul de votre destination à l'aide de Recherche par adresse*

3 Touchez [Ville].

4 Saisissez le nom de la ville où se trouve le point de repère que vous recherchez.

❒ La fonction d'auto-remplissage est disponible.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 33, ***Fonction d'auto-remplissage***

Une liste des villes avec les caractère saisis apparaît.
[**Liste**]:
Permet de lister les possibilités selon les caractères jaunes de la zone de texte (caractères suggérés en blanc non valides). Touchez la ville souhaitée dans la liste et passez à l'étape suivante.

5 Saisissez le nom des points de repère.
Vous pouvez également réduire les possibilités en spécifiant la catégorie avant de saisir le nom.
➲ Pour en savoir plus à propos de "Commandes suivantes ", reportez-vous à la page précédente, *Recherche des adresses utiles en spécifiant tout d'abord la catégorie* ■

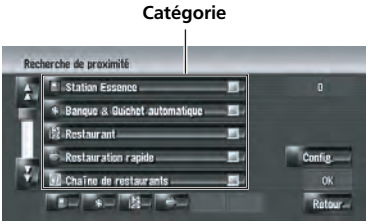
Recherche d'une adresse utile dans les environs

Recherche de points de repère autour de la position actuelle

Vous pouvez rechercher des adresses utiles dans les environs. Utilisez cette fonction pour rechercher une adresse utile à visiter pendant un voyage. La plage de recherche est d'environ 10 miles (16 km) carrés autour de la position actuelle.

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Recherche à proximité].
La liste des catégories d'adresses utiles apparaît.

2 Touchez la catégorie désirée.



Les catégories définies auparavant sont marquées d'une coche rouge. Lorsque quelques types uniquement des catégories détaillées sont sélectionnés, des marques de pointage bleues apparaissent.
[**OK**]:
Commencez la recherche avec la catégorie sélectionnée.
[**Retour**]:
Permet de retourner à l'écran précédent.
[**Config.**]:
Affiche l'écran pour enregistrer les raccourcis des adresses utiles.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 63, *Enregistrement/suppression de raccourcis d'adresses utiles*

- ❒ Si vous touchez l'un des raccourcis d'adresses utiles (par ex. [$]) avant de sélectionner la catégorie sur la liste, vous pouvez commencer la recherche des points de repère directement à partir de la catégorie enregistrée sur le raccourci de l'adresse utile.
- ❒ Pour rechercher des repères à l'aide de la catégorie marquée et les raccourcis d'adresses utiles, sélectionnez plusieurs catégories dans la liste et touchez le raccourci d'adresse utile. La recherche démarre alors.

3 Touchez [Sélectionner détail].

[**Sélectionner tout**]:
Sélectionne toutes les catégories détaillées comprises dans cette catégorie. (par ex., toutes les catégories de restaurants, y compris les restaurants japonais et les fast-foods.)
[**Désélectionner tout**]:
Désélectionne les catégories choisies.

4 Touchez la catégorie détaillée désirée.

Les catégories définies auparavant sont marquées d'une coche rouge.

5 Touchez [Retour].
Permet de retourner à l'écran précédent.

6 Répétez les étapes 2 à 5 pour sélectionner une catégorie.
Vous pouvez sélectionner jusqu'à 100éléments de les catégories détaillées.

7 Touchez [OK].
La recherche de l'adresse utile dans la catégorie et sous-catégorie sélectionnée démarre.

Les noms des adresses utiles et leur distance de la position actuelle apparaissent dans l'ordre de l'adresse la plus proche à l'adresse la plus loin. À gauche de chaque rubrique se trouve une icône correspondant à la catégorie.

Distance jusqu'au point de repère

8 Touchez l'adresse utile correspondant à votre destination.

Si aucun itinéraire n'est défini, le calcul de l'itinéraire démarre immédiatement.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 35, *Vérification et modification de l'itinéraire*

Quand un itinéraire est déjà défini, l'"Écran de confirmation du lieu" apparaît.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 32, *Calcul de votre destination à l'aide de Recherche par adresse*

- ❒ Lorsque vous touchez , les adresses utiles situées aux alentours de la position spécifiée apparaissent sur la carte.

Recherche des points de repère autour du curseur de défilement

La plage de recherche est d'environ 10 miles (16 km) carrés autour de la position actuelle.

- ❒ Cette commande peut être utilisée quand **Recherche à proximité** est sélectionné dans **Sélection raccourcis**.
  ➲ Pour en savoir plus à propos de "Changement d'un raccourci", reportez-vous à la page 53, *Sélection des raccourcis*

1 Faites défiler la carte et placez le curseur de défilement sur le lieu pour lequel vous souhaitez rechercher l'adresse utile.

2 Touchez .

Le menu des raccourcis apparaît.

3 Touchez .

Pour en savoir plus sur les "opérations suivantes", reportez-vous à l'étape 2 de la page précédente, *Recherche de points de repère autour de la position actuelle*

- ❒ La distance indiquée dans le résultat de recherche est la distance à partir du curseur de défilement jusqu'au point de repère.
- ❒ L'icône ci-dessous permet des raccourcis vers vos catégories préférées. Si vous touchez l'icône des raccourcis, une liste des points de repère dans une catégorie est affichée.
  ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 63, *Enregistrement/suppression de raccourcis d'adresses utiles*
- ❒ [**Recherche à proximité**] dans le menu de navigation permet d'explorer les environs. Par ailleurs, dans le cas de dans le menu de raccourci (➲ reportez-vous à la page 49, *Menu des raccourcis*), la zone située autour de la position indiquée par le curseur de défilement sera explorée. ■

Recherche de votre destination en spécifiant le numéro de téléphone

Si vous connaissez le numéro de téléphone de votre destination, vous pouvez rechercher facilement votre destination en spécifiant le numéro de téléphone.

- ❒ Vous pouvez aussi rechercher le numéro de téléphone [**Téléphone**] dans [**Répertoire**].

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [No. de téléphone].

L'écran de saisie du numéro de téléphone apparaît.

2 Saisissez un numéro de téléphone.

Si aucun itinéraire n'est défini, le calcul de l'itinéraire démarre immédiatement.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 35, *Vérification et modification de l'itinéraire*
Quand un itinéraire est déjà défini, l'"Écran de confirmation du lieu" apparaît.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 32, *Calcul de votre destination à l'aide de Recherche par adresse*

❒ S'il y a plus d'un endroit correspondant au numéro saisi, une liste des endroits correspondants apparaît. Touchez l'article souhaité sur la liste. ■

Calcul d'itinéraire vers votre domicile ou vers votre lieu favori

Pour calculer l'itinéraire vers votre domicile, si votre domicile est enregistré, effleurez la touche correspondante dans le menu de navigation. Vous pouvez également enregistrer un site, celui de votre lieu de travail, comme lieu favori, et l'itinéraire est calculé de façon similaire.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 65, *Enregistrement de votre domicile et de votre lieu favori*

● **Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Retour Domicile] ou [Aller à].**
Si aucun itinéraire n'est défini, le calcul de l'itinéraire démarre immédiatement.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 35, *Vérification et modification de l'itinéraire*
Quand un itinéraire est déjà défini, l'"Écran de confirmation du lieu" apparaît.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 32, *Calcul de votre destination à l'aide de Recherche par adresse* ■

Sélection de la destination à partir de l'"Historique" et du "Répertoire"

Tout lieu déjà exploré est enregistré dans l'**Historique**. Les lieux que vous avez enregistrés manuellement, tels que votre domicile, sont enregistrés dans le **Répertoire**. Sélectionnez simplement le lieu vers lequel vous souhaitez aller dans la liste et un itinéraire vers le lieu sera calculé.
➲ Pour en savoir plus à propos de "Opération de **Répertoire**", reportez-vous à la page 67, *Visualisation de "***Répertoire***"*
➲ Pour en savoir plus à propos de "À propos de **Historique**", reportez-vous à la page 71, *Utilisation de "***Historique***"*

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Répertoire] ou [Historique].

2 Touchez le nom de votre destination.

Si aucun itinéraire n'est défini, le calcul de l'itinéraire démarre immédiatement.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 35, *Vérification et modification de l'itinéraire*
Quand un itinéraire est déjà défini, l'"Écran de confirmation du lieu" apparaît.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 35, ***Contrôle de la position sur la carte***

❒ Vous pouvez aussi visualiser la destination en touchant à droite de la liste. ■

Enregistrement/suppression de raccourcis d'adresses utiles

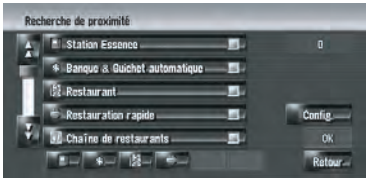
Vous pouvez enregistrer jusqu'à six raccourcis-clavier pour vos adresses utiles favorites. Vous pourrez par la suite les modifier ou supprimer.

❒ Vous pouvez enregistrer un raccourci d'adresse utile en touchant dans le menu des raccourcis. Les étapes pour enregistrer ou supprimer sont presque identiques à celles décrites ci-dessous.

Enregistrement d'un raccourci d'adresse utile

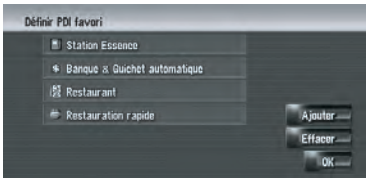
1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Recherche à proximité].

2 Touchez [Config.].



Affiche une liste de raccourcis d'adresses utiles déjà enregistrés.

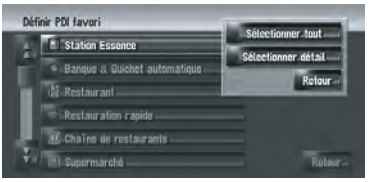
3 Touchez [Ajouter].



Affiche une liste des catégories d'adresses utiles.

4 Touchez une catégorie.

5 Touchez la méthode de sélection de l'adresse utile.



[**Sélectionner tout**]:
Sélectionne toutes les catégories détaillées comprises dans cette catégorie. (par ex., toutes les catégories de restaurants, y compris les restaurants japonais et les fast-foods.)
[**Sélectionner détail**]:
Sélectionne l'une des catégories détaillées. Si vous touchez une catégorie, celle-ci est ajoutée aux raccourcis.

Suppression d'un raccourci d'adresse utile

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Recherche à proximité].

2 Touchez [Config.].

3 Touchez [Effacer].
Affiche une liste de raccourcis d'adresses utiles déjà enregistrés.

4 Touchez la catégorie à supprimer.
Une marque de pointage rouge apparaît sur le raccourci sélectionné.
[**Tout**], [**Aucun**]:
Une marque de pointage rouge apparaît ou disparaît sur toutes les catégories enregistrées.

5 Touchez [Effacer].

Supprime le raccourci sélectionné de la liste.

ATTENTION
Pour des raisons de sécurité, vous ne pouvez pas utiliser ces fonctions de navigation lorsque votre véhicule est en mouvement. Pour activer ces fonctions, arrêtez-vous en lieu sûr et serrez le frein de stationnement (reportez-vous à la page 24, *Pour conduire en toute sécurité*).

Vue d'ensemble sur l'enregistrement des lieux

Vous gagnerez du temps si vous enregistrez les lieux par lesquels vous passez fréquemment. De plus, en effleurant la touche correspondante, vous pourrez calculer des itinéraires vers des lieux enregistrés. Ces informations sur le lieu enregistré peuvent également être modifiées. Le lieu enregistré apparaît sur la carte sous forme d'icône.

Les lieux enregistrés sont classés dans trois catégories :

- : **Domicile**:
  Vous pouvez y enregistrer votre domicile. Une fois votre domicile enregistré, vous pouvez régler l'itinéraire jusqu'à votre domicile en touchant [**Retour Domicile**] dans le menu **Destination**. Seul un lieu peut être enregistré.
- : **Lieu favori**:
  Vous pouvez y enregistrer un lieu où vous allez souvent (par exemple, votre bureau). Une fois votre lieu favori enregistré, vous pouvez régler l'itinéraire jusqu'à ce lieu en touchant [**Aller à**] dans le menu **Destination**. Seul un lieu peut être enregistré.
- : (par défaut) : **Entrée du Répertoire** :
  Vous pouvez y enregistrer d'autres lieux où vous allez souvent. Une fois ces lieux enregistrés, vous pouvez régler l'itinéraire en sélectionnant un élément de **Répertoire**.

❒ Les éléments de **Répertoire** sont automatiquement mis en ordre alphabétique. Toutefois, "**Domicile**" et "**Lieu favori**" apparaissent toujours en haut de liste (le cas échéant).

❒ Permet d'afficher ou masquer tous les icônes des lieux enregistrés sur la carte.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 51, *Réglage de la rubrique sur l'Écran de la carte* ■

Enregistrement de votre domicile et de votre lieu favori

Vous pouvez enregistrer un domicile et un lieu favori. Vous pouvez modifier ultérieurement les informations enregistrées. Il peut être utile d'enregistrer son lieu de travail ou le domicile de membres de la famille comme lieu favori.

1 Touchez [Configurations] dans le menu de navigation, puis [Sites définis].

2 Touchez [Aller à].
Pour enregistrer votre domicile, touchez [**Domicile**].

3 Recherchez un lieu à enregistrer.
Vous pouvez choisir une méthode de recherche de lieu.

➲ Pour en savoir plus à propos de "Recherche par adresse", reportez-vous à la page 32, *Calcul de votre destination à l'aide de Recherche par adresse*
➲ Pour en savoir plus à propos de "Comment rechercher des lieux à enregistrer", reportez-vous à Chapitre 6

❒ Si vous sélectionnez [**Position sur la carte**], déplacez le curseur jusqu'à la position que vous souhaitez régler et touchez [**OK**].

4 Placez le curseur de défilement sur la position que vous voulez enregistrer et touchez [OK].

Le lieu est enregistré et l'écran d'édition des informations enregistrées apparaît.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 68, *Édition de l'entrée dans le "***Répertoire***"*

5 Touchez [OK].

Termine l'enregistrement. ■

Enregistrement d'un lieu dans "Répertoire"

Répertoire peut contenir jusqu'à 400 lieux enregistrés. Il peut s'agir de votre domicile personnel ou de vos lieux favoris et des destinations que vous avez déjà enregistrées.

Enregistrement d'un lieu par mode de défilement

Vous pouvez réaliser les opérations suivantes quand [**Enregistrement**] est sélectionné dans [**Sélection raccourcis**].

1 Faites défiler la carte au lieu que vous voulez enregistrer.

2 Activez le menu des raccourcis et touchez .

Le lieu est enregistré et l'écran d'édition des informations enregistrées apparaît.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 68, *Édition de l'entrée dans le "***Répertoire***"*

3 Touchez [OK].

Termine l'enregistrement.

Enregistrement d'un lieu par "Répertoire"

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Répertoire].

2 Touchez [Ajouter].

3 Sélectionnez la méthode de recherche, recherchez le lieu et affichez-le sur la carte.

4 Lorsque la carte du lieu à enregistrer est affichée, touchez [OK].

Le lieu est enregistré et l'écran d'édition des informations enregistrées apparaît.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Édition de l'entrée dans le "***Répertoire***"*

5 Touchez [OK].
Termine l'enregistrement.

Visualisation de "Répertoire"

● **Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Répertoire].**

① **Domicile**:
L'élément représenté par l'icône est le domicile. Effleurez cette touche pour calculer l'itinéraire.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 65, *Enregistrement de votre domicile et de votre lieu favori*

② **Lieu favori**:
L'élément représenté par l'icône est le lieu favori. Effleurez cette touche pour calculer l'itinéraire.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 65, *Enregistrement de votre domicile et de votre lieu favori*

③ **Entrée du Répertoire**:
Effleurez cette touche pour calculer l'itinéraire.

④ :
Une carte de ce lieu peut être affichée.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 35, ***Contrôle de la position sur la carte***

⑤ :
Les informations relatives à ce lieu peuvent être éditées.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Édition de l'entrée dans le "***Répertoire***"*

⑥ A–Z:
Classe les éléments de la liste en ordre alphabétique. Il s'agit de l'ordre de classement par défaut.
❒ Actif si la liste comporte des éléments qui ne sont pas classés en ordre alphabétique.

⑦ Dist.:
Classe les lieux de la liste selon la distance à laquelle ils se trouvent du véhicule.
❒ Actif si la liste comporte des éléments qui ne sont pas classés en fonction de leur distance à la position actuelle.

⑧ :
Classe les éléments de la liste du plus récemment utilisé au moins récemment utilisé.
❒ Actif si la liste comporte des éléments qui ne sont pas classés du plus récent au moins récent.

⑨ [**Ajouter**]:
L'écran pour sélectionner la méthode d'enregistrement du lieu dans le **Répertoire** apparaît.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page précédente, *Enregistrement d'un lieu dans "***Répertoire***"*

⑩ [**Effacer**]:
Supprime les lieux enregistrés.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 71, *Suppression de l'entrée dans l'"***Répertoire***"*

⑪ [**Retour**]:
Pour revenir à l'écran précédent.

Édition de l'entrée dans le "Répertoire"

Dans le menu du Répertoire, touchez à droite du lieu pour afficher l'écran d'édition des informations enregistrées.

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Répertoire].

2 Touchez à droite du lieu duquel vous souhaitez éditer les informations.

① **Nom**
Vous pouvez saisir le nom souhaité.

② **Prononciation**
Vous pouvez entrer la prononciation souhaitée indépendamment du nom. La prononciation enregistrée est utilisée pour la reconnaissance vocale.
- ❒ Si la zone de texte est vide, vous ne pouvez pas utiliser l'élément comme commande vocale.
- ❒ Selon la langue réglée, il se peut que vous ne puissiez pas utiliser la prononciation enregistrée sans effectuer des modifications.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 177, *Commandes vocales disponibles*

③ **Téléphone**
Le numéro de téléphone du lieu enregistré. Vous pouvez composer ce numéro en utilisant ⑧.
- ❒ Vous pouvez effectuer une rechercher parmi les numéro de téléphone enregistrés.

④ **Icône**
Il s'agit du symbole affiché sur la carte et le Répertoire.
- ❒ Permet d'afficher ou masquer tous les icônes des lieux enregistrés sur la carte.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 51, *Réglage de la rubrique sur l'Écran de la carte*

⑤ **Image**
À proximité du lieu, l'image enregistrée apparaît.
Vous pouvez enregistrer l'image stockée dans le système de navigation. Vous pouvez également importer et enregistrer une photo prise avec un appareil photo numérique au moyen d'un CD-ROM.

⑥ **Son**
Le son sélectionné se fait entendre quand vous vous approchez du lieu.

⑦ **Modifier emplacement**
Vous pouvez changer le lieu enregistré en faisant défiler la carte.

⑧
Vous pouvez appeler le numéro de téléphone enregistré ③ en touchant seulement si l'unité Bluetooth (vendue séparément) est connectée au système de navigation ainsi qu'un téléphone portable doté de la technologie Bluetooth.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 92, *Appel d'une entrée du Répertoire*

Quand vous vous approchez d'un lieu enregistré lors de votre trajet

Lorsqu'un lieu associé à un effet sonore et une image se trouve dans un rayon d'environ 300m (0,19 mile) du véhicule, l'effet sonore se fait entendre et l'image apparaît.

Changement d'un nom

Aucun son ne doit être émis pendant .

1 Touchez [Nom], puis [Oui].

Un message apparaît, vous demandant de confirmer si vous souhaitez enregistrer le nom saisi comme commande vocale.
Si un nom n'est pas enregistré comme commande vocale, sélectionnez [**Non**].

2 Saisissez un nouveau nom et touchez [OK].

Le nom actuel apparaît dans la zone de texte. Supprimez le nom actuel et saisissez un nouveau nom de 1 à 23 caractères de long.

- ❒ Touchez [**Minusc.**] pour saisir des lettres minuscules. Touchez [**Majusc.**] pour saisir des lettres majuscules. Permet de changer de sélection.

3 Si la prononciation est correcte, touchez [Oui].

Les détails que vous définissez sont enregistrés et le menu du Répertoire apparaît.
Autres options :
[**Non**]:
Termine l'enregistrement sans éditer la prononciation.
[**Répétition**]:
Vous pouvez confirmer à nouveau la prononciation du nom que vous avez saisi.

- ❒ Si la prononciation n'est pas correcte, éditez les caractères pour corriger la prononciation.
- ❒ Lorsque vous confirmez la prononciation, apparaît à gauche du nom du lieu affiché dans le menu du Répertoire. Cette icône indique que ce nom peut être utilisé comme commande vocale en mode de fonctionnement vocal.
- ❒ Vous ne pouvez pas changer le nom de votre domicile.

Changement d'une prononciation

Aucun son ne doit être émis pendant .

1 Touchez [Prononciation].

2 Entrez une nouvelles prononciation et touchez [OK].

Le prononciation actuelle apparaît dans la zone de texte (le cas échéant). Supprimez la prononciation actuelle et saisissez une nouvelle prononciation de 1 à 23 caractères de long.

3 Si la prononciation est correcte, touchez [Oui].

Les détails que vous définissez sont enregistrés et le menu du Répertoire apparaît.
Autres options :
[**Non**]:
Annule l'édition.
[**Répétition**]:
Vous pouvez confirmer à nouveau la prononciation du nom que vous avez saisi.

- ❒ Si la prononciation n'est pas correcte, éditez les caractères pour corriger la prononciation.
- ❒ Lorsque vous confirmez la prononciation, apparaît à gauche du nom du lieu affiché dans le menu du Répertoire. Cette marque indique que ce nom peut être utilisé comme commande vocale en mode de fonctionnement vocal.
- ❒ Vous ne pouvez pas changer la prononciation de votre domicile.
- ❒ Si la zone de texte est vide, vous ne pouvez pas utiliser l'élément comme commande vocale.

Saisie ou modification d'un numéro de téléphone

1 Touchez [Téléphone].

2 Saisissez un numéro de téléphone et touchez [OK].

Le menu Informations sur l'adresse apparaît.

- ❒ Pour modifier un numéro de téléphone enregistré, supprimez le numéro existant et saisissez un nouveau numéro.

Sélection d'une icône devant apparaître sur la carte

- ❒ Permet d'afficher ou masquer tous les icônes des lieux enregistrés sur la carte.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 51, *Réglage de la rubrique sur l'Écran de la carte*

1 Touchez [Icône].

2 Touchez l'icône que vous voulez afficher sur la carte.

Le menu Informations sur l'adresse apparaît.

- ❒ Vous ne pouvez pas changer l'icône correspondant à votre domicile et à votre lieu favori.
- ❒ Si vous activez (point), le nom de l'entrée enregistré peut apparaître sur la carte. Le nom enregistré n'apparaît si [**Icône carnet d'adresses**] est désactivé ([**Non**]).

Personnalisation de l'image

Veuillez lire "*Limitations pour l'importation d'images*" avant de créer le CD-R (-RW).

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 105, *Limitations pour l'importation d'images*

Vous pouvez personnaliser une image associée à une entrée du Répertoire. Certaines images sont déjà stockées sur l'unité du disque dur, mais vous pouvez également importer des images au format JPEG, comme une photo prise avec un appareil photo numérique, au moyen d'un CD-R (-RW). Vous pouvez utiliser les images en les gravant sur un CD-R (-RW) avec votre PC et insérant ensuite le disque dans le système de navigation.
À titre d'exemple, nous décrivons ci-après une méthode pour changer l'image et charger une image d'un CD-R (-RW) sur le système de navigation.

1 Vérifiez qu'il n'y a pas de disque dans le logement de chargement de disque avant d'insérer votre CD-R (-RW).

2 Touchez [Image], puis [Importation depuis le disque].

La liste des images enregistrées sur le CD-R (-RW) est affichée.

- ❒ Effleurez toute autre touche que [**Importation depuis le disque**] pour sélectionner une image stockée sur le disque dur.

3 Touchez l'image que vous voulez insérer.

- ❒ Pour annuler l'affichage de l'image, sélectionnez [**Pas d'image**].

4 Touchez [Oui].

Cet écran vous permet de sélectionner les rubriques suivantes :

[**Non**]:
Permet de passer à une autre image.
Retour à l'étape 3.

Sélection du son

Aucun son ne doit être émis pendant .

1 Touchez [Son].

2 Sélectionnez le signal sonore souhaité.

❒ Pour couper le son, sélectionnez [**Pas de son**].

3 Touchez [Son] pour écouter le son.

4 Touchez [Config.].

Changement de la position des lieux

1 Touchez [Modifier emplacement].

La carte de la zone choisie et de ses environs apparaît.

2 Touchez l'écran pour changer sa position puis touchez [OK].

Suppression de l'entrée dans l'"Répertoire"

Les éléments enregistrés dans le **Répertoire** peuvent être supprimés. Toutes les entrées de l'**Répertoire** peuvent être supprimées d'un coup.

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Répertoire].

2 Touchez [Effacer].

L'écran "Supprimer du carnet d'adresses" apparaît.

3 Sélectionnez le lieu que vous souhaitez supprimer.

Une marque de pointage apparaît à côté du lieu sélectionné.

Cet écran vous permet de sélectionner les rubriques suivantes :

[**Tout**]:
Sélectionne toutes les entrées.

[**Aucun**]:
Apparaît quand tous les lieux sont sélectionnés. Annule la sélection de tous les lieux.

4 Touchez [Effacer].

5 Sélectionnez [Oui].

Les donnés sélectionnées sont supprimées.

Autre option :

[**Non**]:
Annule la suppression et retourne à l'étape 4.

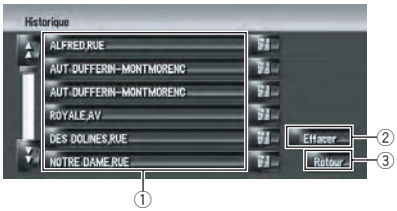
❒ Étant donné qu'il n'est pas possible de restaurer des données supprimées, faites bien attention à ne pas supprimer des données par inadvertance. ■

Utilisation de "Historique"

Les points pour lesquels des itinéraires ont été calculés auparavant sont automatiquement enregistrés dans **Historique**.

❒ Si aucun lieu n'est enregistré dans l'Historique, vous ne pouvez pas sélectionner [**Historique**]. (Lors du calcul d'un itinéraire, vous pouvez sélectionner [**Historique**].)

● **Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Historique].**



① **Historique Des Destinations**:
Effleurez cette touche pour calculer l'itinéraire.

② [**Effacer**]:
Supprime l'historique sélectionné.

③ [**Retour**]:
Permet de retourner à l'écran précédent.

Suppression de l'entrée dans l'"Historique"

Les éléments dans le **Historique** peuvent être supprimés. Toutes les entrées de l'**Historique** peuvent être supprimées à la fois.

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Historique].

2 Touchez [Effacer].
L'écran "Supprimer de l'historique"apparaît.

3 Sélectionnez le lieu que vous souhaitez supprimer.
Une marque de pointage apparaît à côté du lieu sélectionné.

Cet écran vous permet de sélectionner les rubriques suivantes :
[**Tout**]:
Sélectionne toutes les entrées.
[**Aucun**]:
Apparaît quand tous les lieux sont sélectionnés. Annule la sélection de tous les lieux.

4 Touchez [Effacer].

5 Sélectionnez [Oui].
Les donnés sélectionnées sont supprimées.
Autre option :
[**Non**]:
Annule la suppression et retourne à l'étape 4.

❒ Étant donné qu'il n'est pas possible de restaurer des données supprimées, faites bien attention à ne pas supprimer des données par inadvertance. ■

Utilisation des informations XM NavTraffic

Si vous avez connecter un récepteur audio GEX-P10XMT XM Digital Satellite Data & (vendu séparément) à votre système de navigation et avez activé l'abonnement au service XM NavTraffic, vous pouvez voir les conditions et les informations de circulation routière actuelles sur votre écran de navigation. Lorsque l'appareil reçoit des informations sur le trafic actuel, il remplace les informations sur le trafic de votre carte, et affiche aussi les informations textuelles détaillées alors disponibles. Quand vous êtes sur un itinéraire qui, selon les informations sur le trafic, risque d'être encombré, le système le détectera et vous demandera si vous souhaitez être réorienté ou vous suggèrera automatiquement un autre itinéraire.

- Le système acquiert les informations sur le trafic dans un rayon allant jusqu'à 100 miles de la position du véhicule. (Si votre véhicule est dans un rayon contenant de nombreuses informations sur le trafic, le rayon sera inférieur à 100 miles.)
- Avec les informations fournis par le service XM NavTraffic, le système de navigation offre les fonctions suivantes :
  - Affichage d'une liste d'informations sur le trafic
  - Affichage des informations sur le trafic sur la carte
  - Suggestion d'un itinéraire pour éviter les encombrements avec les informations sur le trafic
- Le terme "encombrement" utilisé dans cette section se réfère aux informations suivantes sur le trafic : trafic discontinu, trafic interrompu, routes fermées/bloquées. Ces informations sont toujours prises en compte au moment du contrôle de votre itinéraire et les informations relatives à ces événements ne peuvent pas être désactivées. Si vous sélectionnez d'autres informations sur le trafic dans [**Paramètres trafic**], les informations peuvent s'afficher dans une liste ou sur la carte.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 77, *Sélection des informations de trafic à afficher*

Visualisation de la liste de trafic

Les informations sur le trafic sont affichées à l'écran dans une liste. Ceci vous permet de vérifier combien d'incidents de la circulation ont eu lieu, leur emplacement et leur distance par rapport à votre position actuelle.

Contrôle de toutes les informations de trafic

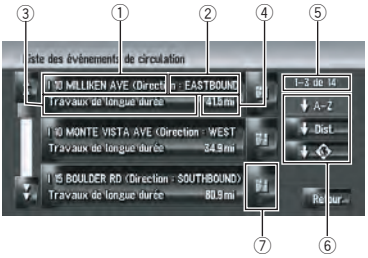
Les informations de circulation routière à l'exception des flots de trafic sont affichées sur l'écran dans une liste.

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Evénements trafic].

La liste des informations reçues sur le trafic est affichée.

2 Touchez ⬇ ou ⬆ pour visualiser la liste des incidents.

Les lieux (noms de rue) où des incidents ont eu lieu, sont indiqués dans la liste.



① **Rue/route ou lieu**
② **Sens**
③ **Incident**
④ **Distance jusqu'à la position**
⑤ **Le nombre d'incidents actuellement affichés et le nombre total d'incidents**

❒ Les incidents qui ont déjà été lus sont affichés en blanc. Les incidents non lus sont indiqués en jaune.

⑥ **Touche de classement**

A-Z :
Vous pouvez classer les informations de trafic en ordre alphabétique.

Dist. :
Vous pouvez classer les informations de trafic par distance à partir de votre position actuelle.
Les éléments de la liste affichée en touchant [**Evénements trafic**] seront classés selon la distance linéaire qui sépare votre véhicule de l'événement.
Les éléments de la liste affichée en touchant [**Trafic sur itinéraire**] seront classés selon la distance qui sépare votre véhicule de l'événement.

:
Vous pouvez classer les informations de trafic en fonction de l'incident.
La liste sera classée selon les routes fermées/bloquées, les encombrements, les accidents, les travaux et autres.

Regénérat. :
Lorsque de nouvelles informations de trafic sont reçues, les informations actuelles sont modifiées ou les anciennes informations sont effacées ; la liste est réactualisée pour correspondre à la nouvelle situation.

⑦
Pour visualiser le lieu sur une carte, touchez . (Des informations sur le trafic sans données sur la position ne peuvent pas être consultées sur une carte.)

3 Sélectionnez un incident que vous souhaitez visualiser en détail.
Les détails de l'incident sélectionné sont affichés.

❒ Pour consulter les informations détaillées relatives à un incident, touchez l'incident choisi. Si les informations ne peuvent pas être affichées sur un écran, touchez ou pour visualiser les informations restantes.

4 Touchez [Retour] pour retourner à la liste des informations sur le trafic.
Une liste d'informations de trafic apparaît à nouveau.

Contrôle des informations de trafic relatives à l'itinéraire

Toutes les informations de circulation routière de la route actuelle (y compris les informations des flots de trafic) sont affichées sur l'écran dans une liste.

● **Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Trafic sur itinéraire].**
Les informations de trafic réglées actuellement sur l'itinéraire apparaissent à l'écran.

❒ La méthode pour vérifier le contenu affiché à l'écran est la même que pour "*Contrôle de toutes les informations de trafic*".

Vérification des informations des flots de trafic dans la liste

Les informations des flots de trafic peuvent aussi être affichées sous la forme d'une liste sur l'écran.

● **Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Flux trafic].**
La liste des informations des flots de trafic est affichée.

mph **(mph):**
Vous pouvez trier les informations de circulation routière par vitesse moyenne.

❒ Les autres méthodes de vérification des informations des flots de trafic affichées sur l'écran sont les même pour "*Contrôle de toutes les informations de trafic*".

Confirmation des informations de trafic sur la carte

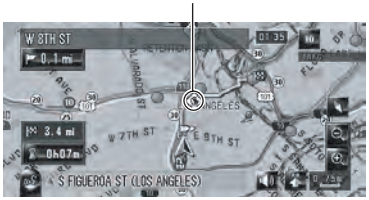
❒ Une ligne apparaît quand l'échelle de la carte est de 2,5 miles (5 km) maximum.

❒ L'icône apparaît seulement si l'échelle de la carte est de 10 miles (20 km) maximum. Si l'échelle est modifiée, les icônes sont redimensionnées en fonction de l'échelle choisie.

Icône et ligne des événements de circulation

Les informations sur les événements de circulation affichées sur la carte se présentent comme suit.

Icône des événements de circulation



avec une ligne jaune :
Trafic discontinu
avec une ligne rouge :
Trafic interrompu
avec une ligne noire :
Routes fermées/bloquées
etc. :
Pour en savoir plus sur la signification des icônes, reportez-vous à [**Paramètres trafic**] dans le menu Informations.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 77, *Sélection des informations de trafic à afficher*

Pour consulter sur la carte les informations détaillées sur le trafic, placez le curseur de défilement sur une icône, par exemple, puis touchez . Vous pouvez ainsi visualiser les noms des lieux et autres informations détaillées.

Icône et ligne d'information sur les flots de trafic

Des lignes rouge, jaune ou verte clignotantes peuvent apparaître d'un côté ou l'autre d'une route. En plus de ces lignes clignotante, une icône rond avec un nombre peut apparaître sur la carte. Le nombre dans l'icône indique la vitesse moyenne actuelle de la zone correspondante. Ces couleurs indique la vitesse moyenne à laquelle se déroule la circulation sur ces routes. Voici un guilde des couleurs et des vitesses moyennes qu'elles indiquent:

Icône des flots de trafic

Rouge: la vitesse moyenne dans cette zone est comprise entre 8 km/h et 24 km/h (5 mph et 15 mph)
Jaune: la vitesse moyenne dans cette zone est comprise entre 32 km/h et 64 km/h (20 mph et 40 mph)
Vert: la vitesse moyenne dans cette zone est de 72 km/h (45 mph) ou plus rapide (un icône sans nombre indique que la vitesse moyenne de la route et de plus de 72 km/h (45 mph))

❒ Les lignes des flots de trafic peuvent être utilisées uniquement quand [**Paramètres trafic**] est sélectionné.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 77, *Sélection des informations de trafic à afficher*

Pour consulter sur la carte les informations détaillées sur le trafic, placez le curseur de défilement sur une icône, par exemple, puis touchez . Vous pouvez ainsi visualiser les noms des lieux et autres informations détaillées.

Définition d'un autre itinéraire pour éviter des encombrements

Le système de navigation vérifie à un certain intervalle les informations sur le trafic disponibles sur l'itinéraire. Si le système de navigation détecte des encombrements sur l'itinéraire actuel, il essaie, en arrière-plan, de trouver un meilleur itinéraire.

- ❒ Le système vérifie les incidents de trafic suivants sur l'itinéraire : trafic discontinu, trafic interrompu et routes fermées/bloquées.
- ❒ Les informations sur les flots de trafic sont prisent en compte uniquement quand [**Flux trafic**] dans [**Paramètres trafic**] est coché.

Contrôle automatique des encombrements

Si des encombrements sont détectés sur votre itinéraire actuel et si un autre itinéraire est disponible, le système de navigation vous recommandera automatiquement un autre itinéraire. Dans ce cas, l'écran suivant apparaît.

- ❒ Rien n'est fait si le système ne détecte pas d'encombrements sur votre itinéraire ou s'il ne trouve pas d'autre option.

Différence de distance et de temps de trajet entre l'itinéraire existant et le nouvel itinéraire.

Distance séparant la position actuelle de votre véhicule et le point d'entrée du nouvel itinéraire.

Cet écran vous permet de sélectionner les rubriques suivantes :

Nouveau:
L'itinéraire recommandé est affiché à l'écran.

Actuel:
L'itinéraire actuel est affiché à l'écran.

OK:
L'itinéraire affiché est défini.

- ❒ Si vous ne choisissez aucune option, l'écran retourne à l'affichage précédent.

Contrôle manuel des informations sur le trafic

Touchez l'icône de notification lorsqu'elle apparaît sur l'écran de la carte pour vérifier les informations sur le trafic relatives à votre itinéraire. Une icône de notification apparaît sur l'écran de la carte de navigation, uniquement si des informations sur le trafic de votre itinéraire sont reçues.

- ❒ L'icône de notification n'est pas disponible quand votre véhicule se dévie de l'itinéraire.
- ❒ Les informations sur les flots de trafic sont prisent en compte uniquement quand [**Flux trafic**] dans [**Paramètres trafic**] est coché.

1 Réglez [Afficher problème de circulation] sur [Afficher].

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 51, *Réglage de la rubrique sur l'Écran de la carte*

2 Appuyez sur le bouton MAP pour afficher la position actuelle.

L'icône apparaît quand le système reçoit des informations sur le trafic de l'itinéraire actuel.

3 Touchez l'icône quand celle-ci est affichée.

Icône de notification

L'icône affichée indique le type d'information sur le trafic.

4 Touchez [Détour] pour chercher un autre itinéraire.

❒ [**Détour**] n'est actif que si le système trouve un "encombrement".

Touchez [**Détour**] et l'itinéraire sera recalculé en prenant en compte tous les encombrements sur l'itinéraire actuel.

❒ L'"Icône de notification" montre les informations sur le trafic les plus proches sur l'itinéraire. Mais si vous touchez [**Détour**], l'itinéraire est recalculé en prenant en compte ces informations ainsi que toutes les informations relatives aux encombrements sur l'itinéraire.

Cet écran vous permet de sélectionner les rubriques suivantes :

[**Liste**]:

Seuls les trois prochains événements de la circulation sur votre itinéraire sont listés dans la liste du trafic.

[**Retour**]:

Le message disparaît et l'affichage de la carte réapparaît.

Pour les opération suivantes, reportez-vous à "*Contrôle automatique des encombrements*".

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page précédente, *Contrôle automatique des encombrements*

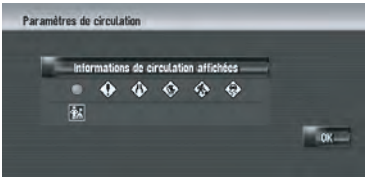
Sélection des informations de trafic à afficher

Différents types d'informations sur le trafic peuvent être reçus par le biais du service XM NavTraffic et vous pouvez sélectionner quels types seront incorporés et affichés dans votre système de navigation.

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Paramètres trafic].

2 Touchez [Informations de circulation affichées].

Le nom des élément d'informations de trafic et la liste des icônes apparaît à l'écran.



3 Touchez l'élément d'informations de trafic devant être affiché.

Une marque de pointage rouge apparaît à côté de la rubrique des informations sur le trafic sélectionnée.

❒ [**Flux trafic**] permet non seulement de décider d'afficher ou non l'icône sur la carte, mais aussi de prendre ou non en compte les informations des flots de trafic lors du recalcul.

❒ Touchez [**Tout** (**Aucun**)] pour sélectionner ou désélectionner toutes les informations sur le trafic.

4 Touchez [OK].

L'icône des informations de trafic sélectionnée est ajoutée à l'écran.

❒ Vous ne pourrez pas annuler la sélection des types d'incidents de trafic suivants puisqu'ils sont toujours affichés et pris en compte : trafic discontinu, trafic interrompu et routes fermées/bloquées.

5 Touchez [OK]. ■

Utilisation du tuner XM pour voir les cours de la bourse, des informations sportives, etc.

Quand un tuner XM (GEX-P10XMT) est connecté, vous pouvez recevoir les cours de la bourse, les informations sportives, etc. et les afficher sur l'écran. Vous pouvez aussi enregistrer vos informations préférées sur le système de navigation.

Affichage des cours de la bourse

Il est possible d'afficher les cours d'un maximum de 12 valeurs en bourse.

● **Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Stock info].**

L'écran affiche une liste des valeurs boursières.

❒ Bien que les informations sur les valeurs boursières affichées soient mis à jour toutes les 30 secondes (environ), ces valeurs ne sont pas des valeurs en temps réel.

Enregistrement des valeurs à afficher

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Stock info].

2 Touchez [Ajouter].

3 Entrez le nom de l'action pour les valeurs que vous souhaitez afficher, puis touchez [OK].

[**0-9**], [**Ponc.**], [**Opér.**], [**Symb.**]:
Vous pouvez saisir les nombres et les symboles sur la ligne du haut.
Permet de changer de sélection.

❒ La méthode pour saisir le texte est presque la même que pour saisir les noms de rue.
➲ Pour en savoir plus à propos de "Méthode de saisie de texte", reportez-vous à la page 33, ***Fonctionnement de l'écran de sélection de l'état***

❒ Si le symbole de l'action entré ne correspond pas complètement au symbole réel de l'action, il se peut que vous ne puissiez pas la trouver.

Suppression de valeurs à afficher sur l'écran

Il est possible d'afficher les cours d'un maximum de 12 valeurs en bourse. Si 12 sont déjà enregistrées, supprimez autant d'entrées qu'il est nécessaire d'ajouter de nouvelles valeurs.

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Stock info].

2 Touchez [Effacer].

3 Touchez le symbole de la valeur que vous souhaitez supprimer.
Une marque de pointage rouge apparaît à côté de l'action que vous avez touchées.

❒ Pour supprimer toutes les valeurs enregistrées, touchez [**Tout**]. Une coche rouge apparaît à côté de toutes les actions.

4 Touchez [Effacer].
Un message apparaît vous demandant de confirmer la suppression.

5 Touchez [Oui].

Mémorisation d'informations affichables

Des contenus XM spéciaux peuvent être mémorisés pour [**Mes préférences**] de façon que vous puissiez y accéder sans recherche chaque fois qu'un mise à jour est nécessaire.

- ❒ Les articles affichés dépendent des informations qui sont envoyées de chaque station.
- ❒ [**Mes préférences**] peut mémoriser un maximum de 50 articles.

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Définir mes préférences].
L'écran affiche une liste des catégories. L'informations apparaissant sur l'écran est mise à jour automatiquement à intervalle régulier.

2 Touchez la catégorie que vous souhaitez consulter sur la liste.

3 Touchez un article que vous souhaitez mémoriser.

Si un article est divisé en plusieurs sous-catégories, sélectionnez la sur la liste pour réduire la catégorie. Ensuite, un message vous demande de confirmer si vous souhaitez ou non mémoriser l'article.

4 Touchez [OK].

Si l'étape de mémorisation s'est terminée avec succès, l'écran de confirmation apparaît. Touchez [**OK**] pour confirmer la mémorisation et retourner à l'écran précédent.

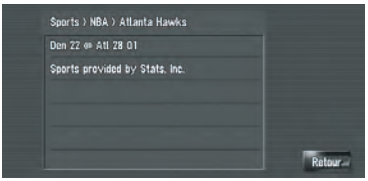
Affichage des informations affichables préférées

Vous pouvez vérifier et supprimer les informations affichables que vous avez mémorisées.

1 Mémorisez l'article (sujet) souhaité.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Mémorisation d'informations affichables*

2 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Mes préférences].
Une liste des articles (sujets) mémorisés apparaît sur l'écran.

3 Touchez un article pour afficher son contenu.



Suppression des informations affichables préférées

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Mes préférences].

2 Touchez [Effacer].

3 Touchez les articles que vous souhaitez supprimer.

Une marque de pointage rouge apparaît à côté des articles que vous avez touchés.

❒ Pour supprimer tous les contenus préférés, touchez [**Tout**]. Une coche rouge apparaît à côté de tous les articles.

4 Touchez [Effacer].

5 Un message apparaît vous demandant de confirmer la suppression. Touchez [Oui].

Vérification du statut de réception du tuner XM

Le statut de réception actuel du tuner XM (GEX-P10XMT) et la force du signal apparaissent sur l'écran. (Les informations transmises par le câble XM DATA sont affichées sur cet écran.)

● **Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Statut XM].**

① **Statut**
En fonction du statut de réception du tuner XM (GEX-P10XMT), un des messages suivants peut apparaître.
OK
Pas de problème.
Mise à jour
Mise à jour du code de cryptage.
Contrôle antenne
Connexion d'antenne incorrecte.
Non connecté

② **Puissance signal**
En fonction de la force du signal, un des messages suivants peut apparaître.
Très fort
Fort
Marginal
Faible
Pas de signal

③ **Radio ID**
L'identificateur de la radio apparaît.

❒ Si vous vous êtes abonné uniquement à XM audio ou XM NavTraffic, [**Mise à jour**] apparaît dans[**Statut**]. C'est parce que GEX-P10XMT vérifie constamment pour savoir si vous avez décider d'ajouter un autre service pendant que votre système de navigation est en service. Si vous vous êtes abonné aux deux services, le statut approprié apparaît dans [**Statut**].

Infos d'urgence

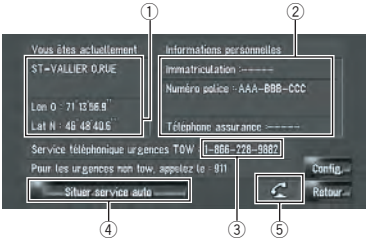
L'écran **Infos d'urgence** donne des informations d'urgence importantes concernant votre véhicule, votre assurance et votre position actuelle. De telles informations d'urgence peuvent être utiles dans le cas d'un accident ou d'une panne du véhicule. La précision des informations personnelles dépend de la précision des informations saisies dans le système de navigation par l'utilisateur.

AVERTISSEMENT

L'écran **Infos d'urgence** a uniquement pour but de fournir des informations au conducteur, qui pourraient être pratique dans une situation d'urgence, et elles ne remplacent pas la nécessité d'appeler pour une assistance d'urgence le cas échéant.

Vérification des informations mémorisées pour Infos d'urgence

● **Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Infos d'urgence].**



Les informations mémorisées pour **Infos d'urgence** apparaissent sur l'écran.

① **Vous êtes actuellement à**:
Votre position actuelle est indiquée par le nom de la rue, la latitude et la longitude.

② **Informations personnelles**:
Votre numéro VIN, votre numéro de police d'assurance et le numéro de téléphone de votre compagnie d'assurance peuvent être aussi affichés si ils ont été saisis par l'utilisateur.

③ **Service téléphonique urgences TOW**:
Le numéro de téléphone du service d'urgence TOW souscrit peut être affiché s'il a été saisi par l'utilisateur. Le réglage par défaut ou le réglage de l'usine est le numéro de téléphone de du service d'assistance de secours d'urgence offert par Signature's National Auto Club, Inc.

1 an de service d'assistance de secours d'urgence gratuit

1 an de service d'assistance de secours d'urgence est disponible pour tous les utilisateurs enregistrés et offert par Signature's Nationwide Auto Club, Inc. La première années du service d'assistance de secours d'urgence est payé par Pioneer uniquement si votre système de navigation est enregistré avec Pioneer et si vous vous êtes inscrit en ligne avec Signature's Nationwide Auto Club, Inc. au moment de l'enregistrement de votre système de navigation avec Pioneer. Si vous ne vous êtes pas inscrit pour ce service avec Signature's Nationwide Auto Club, Inc., ou si votre année gratuite est écoulée, vous est sujet à des frais par Signature's Nationwide Auto Club, Inc. Vous êtes aussi sujet à des frais par Signature's Nationwide Auto Club, Inc. pour les services routiers non compris dans les service d'assistance de secours d'urgence. Les termes et les conditions concernant le service d'assistance de secours d'urgence fournis par Signature's Nationwide Auto Club, Inc. sont déterminés uniquement et exclusivement par Signature's Nationwide Auto Club, Inc. Veuillez contacter Signature's Nationwide Auto Club, Inc. pour plus d'informations. Le numéro de téléphone qui apparaît ici par défaut est un numéro gratuit pour ce service. Pour en savoir plus sur l'inscription à ce service, veuillez consulter la carte d'enregistrement de votre produit comprise avec le produit. Si vous n'êtes pas intéressé par le service d'assistance de secours d'urgence, ce numéro peut être modifié et remplacez par votre propre numéro de téléphone d'assistance routière.

❒ Le numéro de la police affiché est 911 et ne peut pas être changé.

④ **Situer service auto**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Recherche d'un service automobile en cas d'urgence*

⑤ **Composez chaque numéro**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Composition du numéro correspondant en cas d'urgence*

Composition du numéro correspondant en cas d'urgence

ATTENTION

Cette fonction est disponible uniquement quand toutes les conditions suivantes sont satisfaites:

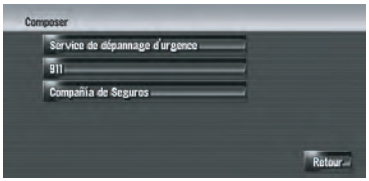
- L'unité Bluetooth (vendue séparément) est connectée au système de navigation.

- La communication par téléphonie main libre est en service entre le téléphone portable compatible avec la technologie Bluetooth et le système de navigation.

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Infos d'urgence].

2 Touchez .
Une liste des numéros de téléphone apparaît sur l'écran.

3 Touchez le numéro de téléphone que vous souhaitez composer.
Le signal est transmis au numéro de téléphone sélectionné.



Toucher termine l'appel.

❒ Touchez [**Retour**] pour retourner à l'écran précédent.

Recherche d'un service automobile en cas d'urgence

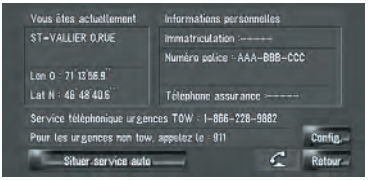
Dans un cas d'urgence, vous pouvez rechercher les informations d'urgence pour les services automobiles à proximité de votre position actuelle et régler la route actuelle.

AVERTISSEMENT

L'écran **Infos d'urgence** a pour but uniquement de fournir des informations à un conducteur qui peuvent être utiles dans une situation d'urgence et s'il se trouve dans un endroit sûr. Sinon, ou pour un accident grave, appelez le 911.

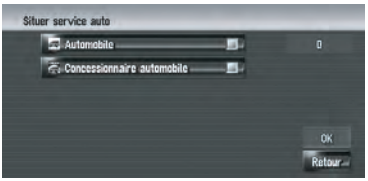
1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Infos d'urgence].

2 Touchez [Situer service auto].



Une liste des services automobile apparaît sur l'écran.

3 Touchez la catégorie du service automobile que vous souhaitez utiliser.



❒ Les catégories des services automobile qui peuvent être sélectionner dans **Infos d'urgence** sont: [**Automobile**] et [**Concessionnaire automobile**].

4 Touchez la méthode de sélection.

[**Sélectionner tout**]:
Sélectionne toutes les catégories détaillées comprises dans cette catégorie. Une marque de pointage rouge apparaît à côté de la catégorie sélectionnée.
[**Désélectionner tout**]:
Annule les catégories détaillées sélectionnées.
[**Sélectionner détail**]:
Sélectionne une catégorie détaillée dans la liste.

❒ Si vous souhaitez rechercher avec des catégories plus détaillées, touchez [**Sélectionner détail**]. Quand la liste des sous-catégories apparaît, touchez l'article et touchez [**Retour**]. Lorsque quelques types uniquement des catégories détaillées sont sélectionnés, des coches bleues apparaissent.

5 Répétez les étapes 3 et 4, sélectionnez une catégorie et touchez [OK].
La recherche de l'adresse utile dans la catégorie et et la catégorie détaillée démarre.

6 Touchez le nom de l'établissement pour régler la route souhaitée.

Si aucun itinéraire n'est défini, le calcul de l'itinéraire démarre immédiatement.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 35, *Vérification et modification de l'itinéraire*
Quand un itinéraire est déjà défini, l'"Écran de confirmation du lieu" apparaît.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 35, ***Contrôle de la position sur la carte***

Enregistrement des informations de l'utilisateur

Entrez les informations écrite sur la fiche d'inspection du véhicule ou sur le certificat d'assurance.

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Infos d'urgence].

2 Touchez [Config.].

3 Touchez l'article souhaité pour enregistrer vos informations.

❒ Si l'information est déjà enregistrée, cette information apparaît.

4 Entrez le numéro que vous souhaitez enregistrer, puis touchez [OK].
Termine l'enregistrement.

[**Editer immatriculation**]
Enregistrez le numéro d'identification du véhicule. (Vous pouvez entrer entre 1 et 17 chiffres.)
[**Editer numéro police**]
Enregistrez votre numéro de police d'assurance.

[**Editer téléphone assurance**]
Enregistrez le numéro de téléphone de votre compagnie d'assurance.
[**Editer téléphone service TOW**]
Enregistrez le numéro de téléphone d'une compagnie de remorquage.

❒ Touchez [**Val p déf**] pour rétablir le numéro de téléphone par défaut du service de remorquage. ■

Réglage de l'affichage Dynamique véhicule

Vous pouvez modifier le contenu des compteurs à gauche et à droite de l'affichage **Dynamique véhicule**.
Tant que l'apprentissage initial du capteur n'est pas terminé, seules la tension et l'horloge sont disponibles.

❒ La vitesse affichée est fournie à titre indicatif et ne correspond pas forcément à la vitesse réelle.

1 Passez à l'affichage Dynamique véhicule.

➲ Pour en savoir plus à propos de "Changement du mode d'affichage de carte", reportez-vous à la page 42, *Changement du mode de visualisation*

2 Touchez le compteur de gauche ou de droite.
Les touches de l'écran tactile sont affichées.

3 Touchez les rubriques que vous voulez afficher.

Vous pouvez sélectionner les rubriques suivantes :
[**Tension**]:
Affiche l'alimentation et la tension fournies par la batterie du système.
[**Accélération**]:
L'accélération vers l'avant est affichée. Le signe **+** indique l'accélération alors que le signe **-** indique la décélération.
[**Accélération latérale**]:
L'accélération dans une direction latérale, dans un virage par exemple, est affichée. Le signe **+** indique un virage à droite, alors que le signe **-** indique un virage à gauche.
[**Vitesse angulaire**]:
Affiche l'angle de braquage du véhicule pendant une seconde (de combien il a tourné pendant une seconde).
[**Pente**]:
Affiche le mouvement vertical du véhicule. Le signe **+** représente l'angle montant, tandis que le signe **-** représente l'angle descendant.
[**Direction**]:
Affiche le sens de conduite de votre véhicule.
[**Horloge**]:
L'heure actuelle est affichée.
[**Ajuster apparence**]:
Touchez [**Ajuster apparence**] pour afficher un écran de sélection des motifs d'écran. Touchez l'un des motifs affichés à l'écran pour le valider.

❒ Si vous touchez [**Reset maintien max.**], les valeurs maximum et minimum (ligne verte) indiquées dans [**Accélération**] et [**Accélération latérale**] sont réinitialisées.
❒ Vous ne pouvez pas modifier le compteur de vitesse au centre.
❒ Si vous sélectionnez **Mode démo.** dans le menu **Configurations**, vous pouvez effectuer une démonstration avec des valeurs au hasard. ■

Vue d'ensemble du téléphone main libre

ATTENTION
Pour votre sécurité, évitez autant que possible de parler au téléphone quand vous conduisez.

Si votre téléphone portable est doté de la technologie Bluetooth®, ce système de navigation peut se connecter sans fil à votre téléphone portable. Avec la fonction main libre, vous pouvez utiliser le système de navigation pour effectuer ou recevoir des appels téléphoniques. Vous pouvez également transférer les données de l'annuaire de votre téléphone portable sur le système de navigation. Cette section décrit comment établir une connexion Bluetooth et utiliser un téléphone portable doté de la technologie Bluetooth sur le système de navigation.
Dans la description suivante, le nom de périphérique du téléphone portable à connecter via la technologie sans fil Bluetooth est réglé sur [**My mobile phone**].

Préparation des périphériques de communication

Pour utiliser le téléphone portable Bluetooth doté de la technologie sans fil Bluetooth sur le système de navigation, il vous faudra une unité Bluetooth (ND-BT1) (vendu séparément).

Précautions à prendre lors de l'utilisation d'un téléphone portable doté de la technologie Bluetooth

Si vous connectez une unité Bluetooth (vendu séparément), vous pouvez utiliser les fonctions décrites dans ce manuel, y compris le téléphone main libre ou le transfert de l'annuaire. Pour ce faire, le profil géré du téléphone portable doté de la technologie sans fil Bluetooth que vous souhaitez connecter doit être identique au profil de l'unité Bluetooth. Pour en savoir plus sur le profil géré, reportez-vous au mode d'emploi de l'unité Bluetooth.

- Pour référence, veuillez lire "*Remarques pour le téléphone main libre*".
  ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 96, *Remarques pour le téléphone main libre*
- Lorsque le système de navigation est éteint, la connexion Bluetooth est également désactivée. Mais il essaie automatiquement de se reconnecter au téléphone portable précédemment connecté quand le système redémarre. Même quand la connexion est coupée pour une raison ou une autre, le système se reconnecte automatiquement au téléphone portable spécifié (sauf quand la connexion est coupée par le téléphone portable).

Vous pouvez ouvrir directement [**Menu téléphone**] en maintenant pressé la touche **MENU**.

- Vous pouvez vérifier la puissance du signal pour la connexion du téléphone portable et de l'unité Bluetooth (vendue séparément) en touchant [**Vérification connexions**] dans le menu [**Matériel**].

➲ Pour en savoir plus à propos de "[**Vérification connexions**]", reportez-vous à la page 100, *Contrôle des connexions des câbles et des positions d'installation*

❒ Vous pouvez régler le volume de la voix et de la sonnerie en touchant [**Volume**] dans le menu de [**Configurations**].
➲ Pour en savoir plus à propos de "[**Volume**]", reportez-vous à la page 98, *Réglage du volume pour le guidage et le téléphone*
➲ Pour en savoir plus à propos de "[**Volume**]", reportez-vous à la page 98, *Réglage du volume pour le guidage et le téléphone*

❒ Vous pouvez mettre en sourdine les périphériques lorsque vous utilisez le téléphone main libre.
➲ Pour en savoir plus à propos de "[**Mute Set**]", reportez-vous à la page 168, *Changement de la synchronisation de mise en sourdine/atténuation du son*

Tant que votre téléphone portable doté de la technologie sans fil Bluetooth est connecté, est affiché sur la carte.

❒ Si vous utilisez la commande à distance sur le volant "CD-SR1" (vendue séparément), les boutons suivants peuvent être utilisés :

Bouton **VR ACTIVATION / OFF HOOK** :
Même fonction que sur l'écran.
(Sauf pour [**Appels reçus**] et [**Infos d'urgence**].)
Bouton **VR CANCEL / ON HOOK** :
Même fonction que ou sur l'écran.
Bouton **PHONE MENU** :
Ouvre directement le [**Menu téléphone**].

Réglage du téléphone main libre

Pour pouvoir utiliser la fonction de téléphone main libre, vous devrez configurer le système de navigation. Cela implique l'enregistrement de votre téléphone portable sur le système de navigation et de connecter sans fil (via Bluetooth) le système de navigation à votre téléphone portable.

Enregistrement de votre téléphone portable

Avant toute première connexion, vous devez enregistrer votre téléphone portable doté de la technologie sans fil Bluetooth. Cinq téléphones au total peuvent être enregistrés. Il existe deux méthodes d'enregistrement :

- Enregistrement à partir du système de navigation
- Enregistrement à partir du téléphone portable

❒ Une fois le téléphone enregistré, vous pouvez sélectionner le téléphone portable dans la liste pour le connecter sans l'enregistrer à nouveau.

❒ Si vous essayez d'enregistrer plus de cinq téléphones portables, le système vous demande de sélectionner le téléphone portable qui sera remplacé.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 89, *Connexion d'un téléphone portable enregistré*

❒ Le nom de périphérique attribué par défaut sur le téléphone portable est [**PIONEER HDD NAVI**]. Le mot de passe par défaut est [**1111**].

Fonctionnement à partir du système de navigation

1 Activez la technologie sans fil Bluetooth sur votre téléphone portable.
Certains portables ne requièrent pas d'action particulière pour activer la technologie sans fil Bluetooth. Pour en savoir plus, reportez vous au manuel d'installation de votre téléphone portable.

2 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Menu téléphone].

3 Touchez [Paramètres téléphone].
L'écran de paramètres téléphone apparaît.

4 Touchez [Enregistrement].

5 Touchez [Navi].
Le système recherche les téléphones portables dotés de la technologie Bluetooth prêts à être connectés et les affiche dans une liste.

6 Attendez que votre téléphone portable apparaisse dans la liste.

❒ Si vous ne trouvez pas le téléphone portable que vous voulez connecter, vérifiez que la technologie sans fil Bluetooth est bien activée sur votre téléphone portable.

7 Sélectionnez le téléphone portable à enregistrer dans la liste.

8 Saisissez, à l'aide de votre téléphone portable, le mot de passe du système de navigation pour l'enregistrer.
Une fois l'enregistrement effectué, l'écran suivant apparaît.

❒ Si l'enregistrement échoue, répétez la procédure depuis le début. Si aucune connexion n'est établie, essayez de vous connecter au moyen de votre téléphone portable.

Fonctionnement à partir de votre téléphone portable

1 Activez la technologie sans fil Bluetooth sur votre téléphone portable.
Certains portables ne requièrent pas d'action particulière pour activer la technologie sans fil Bluetooth. Pour en savoir plus, reportez vous au manuel d'installation de votre téléphone portable.

2 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Menu téléphone].

3 Touchez [Paramètres téléphone].
L'écran de paramètres téléphone apparaît.

4 Touchez [Enregistrement].

5 Touchez [Mobile].
Le système de navigation est prêt pour la connexion de la technologie sans fil Bluetooth.

6 Enregistrez le système de navigation au moyen de votre téléphone portable.
Si votre téléphone portable vous demande un mot de passe, saisissez celui du système de navigation.
Une fois l'enregistrement effectué, l'écran suivant apparaît.

❒ Si l'enregistrement échoue, répétez la procédure depuis le début.

Connexion d'un téléphone portable enregistré

Le système de navigation se connecte automatiquement au téléphone portable sélectionné comme cible de connexion. Vous devrez cependant connecter votre téléphone portable manuellement dans les cas suivants :

- Plusieurs téléphones portables sont enregistrés et vous voulez sélectionner manuellement le téléphone à utiliser.
- Vous voulez vous reconnecter à un téléphone portable déconnecté.
- La connexion ne se fait pas automatiquement pour une raison ou une autre.

❒ Les téléphones portables non enregistrés ne peuvent pas se connecter.

1 Activez la technologie sans fil Bluetooth sur votre téléphone portable.
Certains portables ne requièrent pas d'action particulière pour activer la technologie sans fil Bluetooth. Pour en savoir plus, reportez vous au manuel d'installation de votre téléphone portable.

2 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Menu téléphone].

3 Touchez [Paramètres téléphone].
L'écran de paramètres téléphone apparaît.

Nom du téléphone en cours de connexion ou sélectionné comme cible de connexion

4 Touchez [Connexion].

5 Touchez le nom du téléphone portable que vous voulez connecter.
Lorsque la connexion est établie, un message de confirmation apparaît et le système retourne à l'écran du menu de téléphone.

❒ Pour annuler la connexion à votre téléphone portable, touchez [**Annuler**].

❒ Si la connexion échoue, vérifiez que votre téléphone portable est bien prêt pour la connexion.
Puis répétez la procédure à partir de l'étape 4.

Édition du nom du périphérique

Vous pouvez changer le nom du périphérique qui sera affiché sur votre téléphone portable. (par défaut, [**PIONEER HDD NAVI**].)

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Menu téléphone].

2 Touchez [Paramètres téléphone].
L'écran de paramètres téléphone apparaît.

3 Touchez [Nom appareil].

4 Saisissez le nom souhaité au moyen des touches tactiles, puis touchez [OK].
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 32, *Calcul de votre destination à l'aide de Recherche par adresse*

❒ Vous pouvez saisir jusqu'à 20 caractères pour le nom du périphérique.

Édition du mot de passe

Vous pouvez changer le mot de passe d'authentification sur votre téléphone portable. (par défaut, [**1111**].)

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Menu téléphone].

2 Touchez [Paramètres téléphone].
L'écran de paramètres téléphone apparaît.

3 Touchez [Mot de passe].

4 Saisissez le mot de passe souhaité au moyen des touches tactiles, puis touchez [OK].
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 32, *Calcul de votre destination à l'aide de Recherche par adresse*

❒ Vous pouvez saisir entre 4 et 8 caractères pour le mot de passe.

Recevoir un appel

Vous pouvez utiliser le système de navigation pour recevoir un appel en main libre.
L'écran de la carte affiche l'icône tout pendant la connexion de votre téléphone portable doté de la technologie sans fil Bluetooth. Vous ne pouvez recevoir un appel en main libre que lorsque le téléphone portable est connecté.

Icône de connexion

Prendre un appel

Quand le système reçoit un appel, un message apparaît pour vous en informer et un bip sonore se fait entendre.

1 Lorsque vous recevez un appel, touchez .

Lorsque vous recevez un appel, vous pouvez également le rejeter en touchant .

- Pendant l'appel, est affiché à droite de l'écran.

2 Pour mettre fin à l'appel, touchez en haut à droite de l'écran.

L'appel est terminé.

- Si le volume de la voix de l'appelant est trop bas, vous pouvez le régler.
  ➲ Pour en savoir plus à propos de "[**Volume**]", reportez-vous à la page 98, *Réglage du volume pour le guidage et le téléphone*
- Il se peut, selon le service ID de l'appelant, que la numéro de téléphone de l'appel reçu n'apparaisse pas. [**Inconnu**] apparaît à la place du numéro.
- Il se peut que vous entendiez un bruit lorsque vous raccrochez.

Effectuer un appel

Pour effectuer un appel, il existe de nombreuses méthodes.

Marquage direct

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Menu téléphone].

2 Touchez [Composer].

3 Marquez le numéro de téléphone et touchez appeler.

Pour annuler l'appel quand le système a commencé à appeler, touchez .

4 Pour mettre fin à l'appel, touchez en haut à droite de l'écran.

Appel à partir du journal des numéros composés ou du journal des appels reçus

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Menu téléphone].

2 Touchez [Numéros composés] ou [Appels reçus].

La liste de l'un des journaux s'affiche.

3 Touchez le nom ou le numéro de téléphone de la liste pour effectuer un appel.

Date et heure des numéros composés ou des appels reçus

Pour annuler l'appel quand le système a commencé à appeler, touchez .

Lorsque vous appelez un numéro de téléphone dans [**Appels reçus**] sans "**+**", vous pouvez ajouter le "**+**" devant ce numéro en touchant [**+**]. Pour supprimer le "**+**", touchez [**+**] à nouveau.

Touchez pour effectuer un appel.

4 Pour mettre fin à l'appel, touchez en haut à droite de l'écran.

- ❒ Jusqu'à 30 entrées sont enregistrées automatiquement dans les journaux des numéros composés et des appels reçus. Au-delà de ce maximum de 30 entrées, les nouvelles entrées suppriment les plus anciennes.
- ❒ Vous pouvez effacer le journal des numéros composés ou des appels reçus.
  ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 96, *Édition du journal des appels reçus ou numéros composés*

Appel d'un numéro enregistré dans les contacts

Lorsque vous avez trouvé la liste de l'Annuaire que vous voulez utilisé, vous pouvez sélectionner le numéro et l'appeler.

- ❒ Avant d'utiliser cette fonction, vous devrez transférer l'annuaire stocké sur votre téléphone portable au système de navigation.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 93, *Transfert de l'annuaire*

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Menu téléphone].

2 Touchez [Annuaire].

L'écran de l'annuaire apparaît.

3 Touchez un nom de la liste pour effectuer un appel.

Si vous touchez une lettre de l'alphabet, vous allez à la première page de contacts dont les noms commencent pas cette lettre.

Touchez un nom de la liste pour effectuer un appel. Pour annuler l'appel quand le système a commencé à appeler, touchez .

4 Pour mettre fin à l'appel, touchez en haut à droite de l'écran.

Appel d'un numéro dans "Composer favoris"

Lorsque vous avez trouvé la liste de "**Composer favoris**" que vous voulez utilisé, vous pouvez sélectionner le numéro et l'appeler.

- ❒ Avant d'utiliser cette fonction, vous devrez définir le numéro de téléphone de l'annuaire pour "**Composer favoris**".

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 94, *Enregistrement d'un numéro de téléphone dans "Composer favoris"*

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Menu téléphone].

2 Touchez [Composer favoris].
L'écran "**Composer favoris**" apparaît.

3 Touchez l'un des favoris entre [Favori 1] et [Favori 5] pour effectuer un appel.
Touchez l'entrée pour effectuer un appel.
Pour annuler l'appel quand le système a commencé à appeler, touchez .

4 Pour mettre fin à l'appel, touchez en haut à droite de l'écran.

Appel d'une entrée du Répertoire

Vous pouvez appeler une entrée enregistrée dans le Répertoire.

❒ Vous ne pouvez pas effectuer un appel vers un lieu si le numéro de téléphone n'est pas enregistré.

1 Affiche "Répertoire".
➲ Pour en savoir plus à propos de "Opération de **Répertoire**", reportez-vous à la page 67, *Visualisation de "***Répertoire***"*

2 Touchez de l'entrée que vous voulez appeler.
L'écran des détails apparaît.

3 Touchez pour effectuer un appel.

Pour annuler l'appel quand le système a commencé à appeler, touchez .

4 Pour mettre fin à l'appel, touchez en haut à droite de l'écran.

Composer le numéro de téléphone d'un point de repère

Vous pouvez appeler des points de repère à l'aide des données du numéro de téléphone.

1 Effectuez une [Adresse utile] ou [Recherche à proximité] et affichez les informations détaillées.
➲ Pour en savoir plus à propos de "Opération de [**Adresse utile**]", reportez-vous à la page 57, *Recherche d'adresses utiles sur tout l'état*
➲ Pour en savoir plus à propos de "Opération de [**Recherche à proximité**]", reportez-vous à la page 60, *Recherche d'une adresse utile dans les environs*

2 Touchez de l'entrée que vous voulez appeler.
L'écran des détails apparaît.

3 Touchez pour effectuer un appel.

Pour annuler l'appel quand le système a commencé à appeler, touchez .

4 Pour mettre fin à l'appel, touchez en haut à droite de l'écran.

Appel à partir de la carte

Vous pouvez effectuer un appel en sélectionnant l'icône d'un lieu enregistré ou d'une adresse utile sur l'écran de la carte.

❒ Vous ne pouvez pas appeler vers les lieux ou adresses utiles sans données sur les numéros de téléphone.

1 Faites défiler la carte et placez le curseur sur une icône de la carte.

2 Touchez .

L'écran des détails apparaît.

3 Touchez pour effectuer un appel.
Pour annuler l'appel quand le système a commencé à appeler, touchez .

4 Pour mettre fin à l'appel, touchez en haut à droite de l'écran.

Transfert de l'annuaire

Vous pouvez transférer les données de l'annuaire de votre téléphone portable, sur l'annuaire du système de navigation.
Ceci vous permet d'accéder aux données de l'annuaire transféré sur l'écran du système de navigation. Vous pouvez également sélectionner les entrées de l'annuaire pour effectuer un appel depuis le système de navigation ou éditer les données sur le système de navigation.

- ❒ En fonction du téléphone portable, "Annuaire" peut s'appeler "Contacts", "Répertoire" ou autre chose.
- ❒ L'annuaire peut contenir jusqu'à 400 entrées au total.
- ❒ La connexion du téléphone main libre est coupée pour établir la connexion pour le transfert de l'annuaire. Une fois le transfert effectué, le téléphone main libre se reconnecte automatiquement.
- ❒ L'annuaire de ce système de navigation ne peut pas assigner plusieurs numéros de téléphone à un nom de personne.

1 Connectez votre téléphone portable doté de la technologie sans fil Bluetooth.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 87, *Enregistrement de votre téléphone portable*

2 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Menu téléphone].

3 Touchez [Lecture carte de visite].
Si un annuaire a déjà été transféré, l'écran suivant apparaît.

[**Oui**]:
Supprime tous les numéros de téléphone stockés dans l'annuaire et transfère les données.
[**Non**]:
Conserve les entrées actuelles et ajoute les nouvelles données à l'annuaire. (les données en double ne seront pas conservées.)

- ❒ Pour conserver l'annuaire actuel, sélectionnez [**Non**].

4 Attendez que l'écran suivant apparaisse et utilisez votre téléphone portable pour transférer les entrées de l'annuaire.

Les entrées de l'annuaire de votre téléphone portable sont transférées sur le système de navigation. Pour annuler le transfert, touchez [**Annuler**].

- ❒ Seuls les noms et les numéros de téléphone sont transférés.
- ❒ Les données transférées sont éditables sur le système de navigation.
  ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Édition de l'entrée dans l'"Annuaire"*

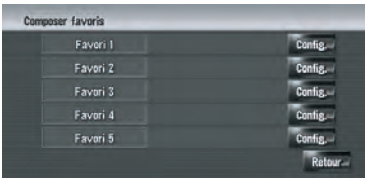
Enregistrement d'un numéro de téléphone dans "Composer favoris"

Vous pouvez enregistrer jusqu'à cinq entrées dans "Composer favoris" à partir de l'annuaire. Enregistrer des numéros de téléphone souvent utilisés dans "Composer favoris" vous facilitera la tâche. Les entrées enregistrées dans "Composer favoris" peuvent être utilisées à partir du menu des raccourcis. Vous pouvez également les utiliser par Reconnaissance vocale pour effectuer un appel.

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Menu téléphone].

2 Touchez [Composer favoris].

3 Touchez [Config.] pour chacune des entrées [Favori 1] — [Favori 5].



4 Touchez l'entrée que vous souhaitez enregistrer.
L'écran d'enregistrement de l'annuaire apparaît.

5 Touchez [OK].
L'entrée sélectionnée est enregistrée dans "Composer favori" correspondante.

Édition de l'entrée dans l'"Annuaire"

Vous pouvez éditer les données de l'annuaire importées ou ajouter de nouvelles données. Vous pouvez éditer le [**Nom**], la [**Prononciation**], le [**Téléphone**] ou l'[**Image**]. Vous pouvez également supprimer toutes données inutiles.

❒ Les données ne peuvent pas être transférées ensuite sur le téléphone portable.

Édition de données ou ajout de nouvelles données

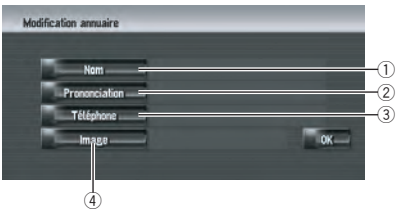
1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Menu téléphone].

2 Touchez [Annuaire].

3 Touchez ou [Ajouter].
L'écran d'édition apparaît.

❒ Pour saisir les données que vous voulez ajouter, touchez [**Ajouter**].

4 Sélectionnez l'entrée que vous souhaitez éditer.



① **Nom**
Saisissez le nom à afficher dans l'annuaire. Pour en savoir plus à ce sujet, veuillez lire la page suivante.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 69, *Changement d'un nom*
❒ Le nom peut se composer de 40 caractères maximum.

② **Prononciation**
Vous pouvez entrer la prononciation souhaitée indépendamment du nom. La prononciation enregistrée est utilisée pour la reconnaissance vocale.
Pour en savoir plus à ce sujet, veuillez lire la page suivante.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 69, *Changement d'une prononciation*
❒ La prononciation peut se composer de 40caractères maximum.
❒ Si la zone de texte est vide, vous ne pouvez pas utiliser l'élément comme commande vocale.

❒ Selon la langue réglée, il se peut que vous ne puissiez pas utiliser la prononciation enregistrée sans effectuer des modifications.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 177, *Commandes vocales disponibles*

③ **Téléphone**
Saisissez le numéro de téléphone à afficher dans l'annuaire. Touchez [**OK**] pour confirmer la saisie et retourner à l'écran précédent.
❒ Le numéro de téléphone peut se composer de 32 caractères maximum.
❒ Les noms et numéros de téléphone édités sont stockés dans le journal des numéros composés et le journal des appels reçus. Mais, vous ne les retrouverez pas dans [**Composer favoris**].

④ **Image**
Définit l'image à afficher lorsque vous recevez un appel.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Personnalisation de l'image d'appel correspondant à une entrée de l'annuaire*

Personnalisation de l'image d'appel correspondant à une entrée de l'annuaire

Veuillez lire "*Limitations pour l'importation d'images*" avant de créer le CD-R (-RW).
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 105, *Limitations pour l'importation d'images*

Vous pouvez personnaliser l'image d'un registre de l'annuaire. Certaines images sont déjà stockées sur l'unité du disque dur, mais vous pouvez également importer des images au format JPEG, comme une photo prise avec un appareil photo numérique, au moyen d'un CD-R (-RW). Vous pouvez utiliser les images en les gravant sur un CD-R (-RW) avec votre PC et insérant ensuite le disque dans le système de navigation.
À titre d'exemple, nous décrivons ci-après une méthode pour changer l'image et charger une image d'un CD-R (-RW) sur le système de navigation.

1 Vérifiez qu'il n'y a pas de disque dans le logement de chargement de disque avant d'insérer votre CD-R (-RW).

2 Touchez [Image], puis [Importation depuis le disque].
La liste des images enregistrées sur le CD-R (-RW) est affichée.
Cet écran vous permet de sélectionner la rubrique suivante :
[**Retour à l'original**]:
L'image utilisée à l'origine, au moment de l'achat du système, est sélectionnée.
❒ Effleurez toute autre touche que [**Importation depuis le disque**] pour sélectionner une image d'arrière-plan stockée sur le disque dur.

3 Touchez l'image que vous voulez insérer.

4 Touchez [Oui].
Cet écran vous permet de sélectionner les rubriques suivantes :
[**Non**]:
Permet de passer à une autre image.
Retour à l'étape 3.

Suppression des données

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Menu téléphone].

2 Touchez [Annuaire].

3 Touchez [Effacer].
L'écran de "Supprimer de l'annuaire" apparaît.

4 Touchez l'entrée que vous souhaitez supprimer.
Une marque de pointage rouge apparaît à côté de l'entrée sélectionnée. Pour annuler la sélection, touchez à nouveau l'entrée.

5 Touchez [Effacer].

6 Touchez [Oui].
Les données sont supprimées et l'écran de la position actuelle apparaît.

❒ Pour annuler la suppression, touchez [**Non**].

Édition du journal des appels reçus ou numéros composés

Vous pouvez éditer les données du journal des numéros composés ou du journal des appels reçus. Elles sont ensuite enregistrées dans l'annuaire. Vous pouvez également supprimer toutes données du journal.

Édition des données

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Menu téléphone].

2 Touchez [Numéros composés] ou [Appels reçus].

3 Touchez .
L'écran d'édition apparaît. Pour les étapes suivantes, veuillez suivre la procédure décrite pour l'édition de l'annuaire.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 94, *Édition de l'entrée dans l'"Annuaire"*

❒ Le numéro de téléphone ne peut pas être édité s'il est déjà enregistré dans l'annuaire.

Suppression des données

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Menu téléphone].

2 Touchez [Numéros composés] ou [Appels reçus].

3 Touchez [Effacer].

4 Touchez [Oui].
Les données du journal sont supprimées et l'écran de la position actuelle apparaît.

❒ Pour annuler la suppression, touchez [**Non**].

Remarques pour le téléphone main libre

Remarques générales

- La connexion à tous les téléphones portables dotés de la technologie sans fil Bluetooth n'est pas garantie.
- La distance de la ligne de mire entre le système de navigation et votre téléphone portable doit être de 10mètres ou moins lors de l'envoi ou de la réception de voix et données via la technologie Bluetooth. Cependant, la distance de transmission peut être plus petite que la distance estimée en fonction de l'environnement utilisé.
- Vous ne pouvez pas supprimer le téléphone portable enregistré. Si toutefois vous deviez le supprimer, vous devrez le supprimer en même temps que les autres fonctions comme indiqué dans la section "la page 207, *Restauration des réglages par défaut ou d'usine du système de navigation*" [**Paramètres téléphone**].
- Sur certains téléphones portables, les hauts-parleurs du système n'émettent pas de sonnerie.
- Si votre téléphone portable est en mode privé, le téléphone main libre n'est pas disponible.

À propos de l'enregistrement et de la connexion

- Les commandes du téléphone portable varient selon le type de téléphone utilisé. Pour obtenir des instructions détaillées, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre téléphone portable.

À propos des appels effectués et reçus

- Vous entendrez probablement un bruit dans les situations suivantes :

— Lorsque vous répondez au téléphone avec le bouton du téléphone.
— Quand la personne de l'autre côté du téléphone raccroche.

- Si votre interlocuteur n'entend pas la conversation du fait d'un écho, diminuez le volume du téléphone main libre. Cela permet de réduire les effets de l'écho.
- Avec certains téléphones portables, même si vous appuyez sur le bouton de votre portable pour accepter un appel, la fonction main libre n'est pas disponible.
- Le nom enregistré apparaît si le numéro de téléphone de l'appelant est déjà enregistré dans l'annuaire. Lorsqu'un téléphone portable est enregistré sous différents noms, le premier nom en ordre alphabétique s'affiche.
- Si le numéro de téléphone de l'appelant n'est pas enregistré dans l'annuaire, celui-ci s'affiche.

À propos du journal des appels reçus et du journal des numéros composés

- Les appels effectués ou les modifications effectuées sur votre téléphone portable ne sont pas enregistrés dans le journal des numéros composés ou dans l'annuaire du système de navigation.
- Vous ne pouvez pas appeler à partir de l'entrée d'un utilisateur inconnu (pas de numéro de téléphone) dans le journal des appels reçus.
- Si les appels sont effectués à partir de votre téléphone portable, aucune donnée ne sera enregistrée dans le journal du système de navigation.

À propos du transfert de l'annuaire

- Avec certains téléphones portables, il n'est parfois pas possible de transférer tous les éléments d'un coup vers l'annuaire. Dans ce cas, transférez les éléments de votre téléphone portable un par un.
- Avec certains téléphones portables connectés à ce système de navigation via la technologie Bluetooth, ce système de navigation ne peut pas afficher l'annuaire correctement. (Certains caractères peuvent être déformés ou le nom et prénom inversé.)
- Si l'annuaire du téléphone portable contient des images, il se peut que l'annuaire ne soit pas correctement transféré. (Les images ne peuvent pas être transférées à partir du téléphone portable.)
- Sur certains téléphones portables, le transfert de l'annuaire n'est pas possible.

Modification des réglages généraux pour les fonctions de navigation

ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, vous ne pouvez pas utiliser ces fonctions de navigation lorsque votre véhicule est en mouvement. Pour activer ces fonctions, arrêtez-vous en lieu sûr et serrez le frein de stationnement (reportez-vous à la page 24, *Pour conduire en toute sécurité*).

Entrée dans le menu Configurations

1 Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le menu de navigation.

2 Touchez [Configurations] pour afficher le menu Configurations.

3 Modifiez le réglage.

➲ Pour en savoir plus à propos du “Réglage de chaque rubrique”, reportez-vous à Chapitre 11 ■

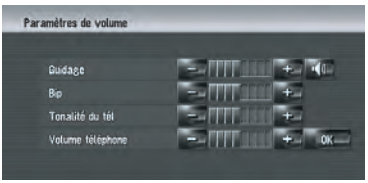
Réglage du volume pour le guidage et le téléphone

Il permet de régler le volume sonore pour la navigation. Vous pouvez régler séparément le volume sonore du guidage d'itinéraire et du bip.

1 Touchez [Configurations] dans le menu de navigation, puis [Volume].

2 Touchez [+] ou [-] pour régler le volume.

Cet écran vous permet de sélectionner les rubriques suivantes.



[**Guidage**]

Ce réglage contrôle le volume du guidage de navigation.

Quand est sélectionné, le guidage est émis. Quand est sélectionné, aucun guidage n'est émis.

[**Bip**]

Ce réglage contrôle le volume de la tonalité du bip pour la navigation.

[**Tonalité du tél**]

Ce réglage contrôle le volume de la sonnerie téléphonique.

[**Volume téléphone**]

Ce réglage contrôle le volume de la voix émise.

- ❒ Les réglages de la **Tonalité du tél** et du **Volume téléphone** sont liés au téléphone portable doté de la technologie Bluetooth. Aucun réglage n'est nécessaire quand le téléphone portable doté de la technologie Bluetooth n'est pas connecté.
- ❒ Le volume de la source audio peut être réglé au moyen du bouton **VOL** (▲/▼) du système de navigation.

3 Pour terminer le réglage, touchez [OK]. ■

Personnalisation des paramètres régionaux

Changement de la langue du guidage et du menu de navigation

Vous pouvez choisir la langue à utiliser pour la fonction de navigation. (Après avoir changé la langue, le système redémarre.)

1 Touchez [Configurations] dans le menu de navigation, puis [Paramètres régionaux].

2 Touchez [Langue].

3 Touchez la langue que vous souhaitez utiliser.

Après avoir changé la langue, le système redémarre.

Modification des réglages généraux pour les fonctions de navigation

- ❒ Touchez [**Retour**] pour revenir à l'affichage précédent.
- ❒ Si vous sélectionnez [**English with TTS**], le nom de la prochaine rue où vous allez passer est annoncé. Si vous sélectionnez [**English without TTS**], le nom de la prochaine rue où vous allez passer n'est pas annoncé.

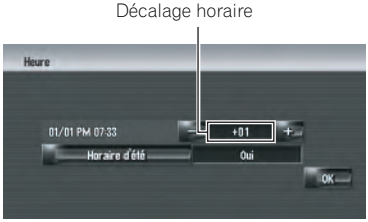
Réglage du décalage horaire

Ajustez l'horloge du système. Réglez le décalage horaire (**+**, **-**) par rapport à l'heure réglée initialement sur votre système de navigation.

1 Touchez [Configurations] dans le menu de navigation, puis [Paramètres régionaux].

2 Touchez [Heure].

3 Pour régler le décalage horaire, touchez [+] ou [-].



Le décalage horaire entre l'heure réglée à l'origine sur ce système de navigation (heure standard du Pacifique) et celle correspondant à la position actuelle de votre véhicule est affichée. Si nécessaire, réglez le décalage horaire. Toucher [**+**] ou [**-**] vous permet d'augmenter le décalage horaire par pas d'une heure.
Le décalage horaire peut varier de **-4** à **+9** heures.

4 Si nécessaire, réglez l'heure d'été.
L'heure d'été est hors service par défaut. Touchez [**Horaire d'été**] pour changer l'heure si vous êtes en période d'heure avancée. Vous activez ainsi l'heure d'été [**Oui**].

5 Pour terminer le réglage, touchez [OK].

Personnalisation de la disposition du clavier

Vous pouvez sélectionner le type de clavier à utiliser pour la saisie de caractères.

1 Touchez [Configurations] dans le menu de navigation, puis [Paramètres régionaux].

2 Touchez [Clavier] pour sélectionner le type de clavier que vous souhaitez utiliser.
Chaque fois que vous effleurez cette touche, le réglage change.
[**QWERTY**] (par défaut) :

[**QWERTZ**]:

[**ABC**]:

[**AZERTY**]:

Modification des réglages généraux pour les fonctions de navigation

Changement de l'unité de mesure entre km et miles

Ce paramètre contrôle l'unité de distance et de vitesse affichée sur votre système de navigation.

1 Touchez [Configurations] dans le menu de navigation, puis [Paramètres régionaux].

2 Touchez [km / mile] pour changer le réglage.

Chaque fois que vous effleurez cette touche, le réglage change.

[**mile**] (par défaut) :
Affiche les distances en miles.

[**Mile&yard**]:
Affiche les distances en miles et yards.

[**km**]:
Affiche les distances en kilomètres.

Changement de la vitesse virtuelle du véhicule

Lors du calcul de l'heure estimée d'arrivée et du nombre d'heures requis pour atteindre la destination, ceci permet de régler la vitesse moyenne sur autoroute ou route normale à laide de [**+**] et [**-**].

1 Touchez [Configurations] dans le menu de navigation, puis [Paramètres régionaux].

2 Touchez [Vitesse moyenne].

3 Touchez [+] ou [-] pour régler la vitesse.

❒ L'heure d'arrivée estimée n'est pas forcément estimée à partir de cette vitesse.■

Contrôle du réglage lié au matériel

Vous pouvez vérifier l'état du matériel, y compris les conditions de conduite d'un véhicule, l'état de positionnement par satellite, l'état d'apprentissage du capteur 3D et l'état des connexions par câble.

Contrôle des connexions des câbles et des positions d'installation

Vérifiez que les câbles sont bien connectés entre le système de navigation et le véhicule. Vérifiez aussi s'ils sont connectés dans les positions appropriées.

1 Touchez [Configurations] dans le menu de navigation, puis [Matériel].

2 Touchez [Vérification connexions].

L'écran de "Statut de connexion" apparaît.

① **Impulsion vitesse cumulée**
La valeur d'impulsion de vitesse détectée par le système de navigation est affichée. [0] s'affiche lorsque le véhicule est immobile.

② **Antenne GPS**
Indique l'état de connexion de l'antenne GPS, la sensibilité à la réception, ainsi que le nombre de satellites recevant le signal. Si le signal est reçu correctement, [**OK**] s'affiche. Si la réception est mauvaise, [**NOK**] apparaît. Dans ce cas, veuillez changer la position de l'installation de l'antenne GPS.

③ **Statut de connexion téléphonique**

Indique l'état de connexion de l'unité Bluetooth (vendue séparément) et la puissance de signal entre l'unité Bluetooth et le téléphone portable. Si l'unité Bluetooth est correctement connectée, [**OK**] s'affiche. [**NOK**] apparaît quand l'unité Bluetooth n'est pas connectée ou n'est pas correctement connectée.

④ **Position d'Installation**
La position d'installation du système de navigation est affichée. Cela indique si la position d'installation du système de navigation est correcte ou non. Si le système est installé correctement, [**OK**] apparaît. Si le système de navigation est installé avec un angle extrême supérieur à la limite définie pour l'angle d'installation, [**Angle incorrect**] s'affiche. Si l'angle du système de navigation a changé, [**Vibration excessive**] s'affiche.

⑤ **Frein à main**
Quand le frein à main est serré, [**Oui**] est affiché. Quand le frein à main est serré, [**Non**] est affiché.

⑥ **Tension d'alimentation**
L'affichage indique la tension (valeur de référence) fournie par la batterie du véhicule pour le système de navigation. Si la tension n'est pas comprise entre 11 V et 15 V, vérifiez que la connexion du câble d'alimentation est bonne.

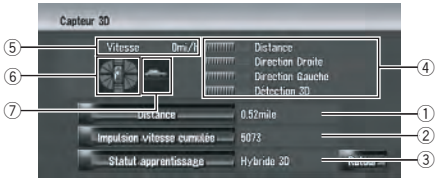
⑦ **Illumination**
Lorsque les phares ou les veilleuses d'un véhicule sont allumés, [**Oui**] est affiché. Quand les veilleuses du véhicule sont éteintes, [**Non**] est affiché. (Si le câble orange/blanc n'est pas connecté, [**Non**] apparaît.)

⑧ **Signal Retour**
Lorsque le levier de vitesse est sur "**R**", le signal passe à [**Elevée**] ou [**Faible**]. (Ce qui est affiché dépend du véhicule.)

Contrôle de l'état d'apprentissage du capteur et des conditions de conduite

1 Touchez [Configurations] dans le menu de navigation, puis [Matériel].

2 Touchez [Capteur 3D].
L'écran **Capteur 3D** apparaît.



① **Distance**
La distance de conduite est indiquée.

② **Impulsion vitesse cumulée**
Le nombre total d'impulsions de vitesse est indiqué.

③ **Statut apprentissage**
Le mode de conduite courant est indiqué.

④ **Degré d'apprentissage**
Les capteurs en état d'apprentissage de situations de distance (**Distance**), virage à droite (**Direction Droite**), virage à gauche (**Direction Gauche**), et détection 3D (**Détection 3D**) sont indiqués par la longueur des barres.

- ❒ Lorsque les pneus ont été changés ou que des chaînes ont été montées, le fait d'activer l'impulsion de vitesse permet au système de détecter une éventuelle variation de diamètre de pneu et remplace automatiquement la valeur pour le calcul des distances.
- ❒ Si le ND-PG1 est connecté, la valeur de calcul de distance ne peut pas être remplacée automatiquement.

⑤ **Vitesse**
La vitesse détectée par le système de navigation est indiquée. (La valeur indiquée peut être différente de la vitesse réelle du véhicule, vous ne devez donc pas l'utiliser à la place de l'indicateur de vitesse.)

⑥ **Vitesse d'accélération ou de décélération**
La vitesse d'accélération ou de décélération de votre véhicule est indiquée ainsi que la vitesse de rotation de votre véhicule en virage, vers la gauche ou la droite.

⑦ **Inclinaison**
La pente de la rue/route sur laquelle vous roulez actuellement est indiquée.

Pour effacer des valeurs...

Pour effacer un résultat d'apprentissage enregistré dans [**Distance**], [**Impulsion vitesse cumulée**] ou [**Statut apprentissage**], touchez le résultat concerné puis [**Oui**].

- Si vous sélectionnez [**Statut apprentissage**], vous pouvez sélectionner [**Réinitialiser tout**] ou [**Réinit. étude distance**]. Pour effacer tous les statuts d'apprentissage, touchez [**Réinitialiser tout**]. Pour effacer seulement l'étude de Distance, touchez [**Réinit. étude distance**].
- Touchez [**Réinitialiser tout**] dans les cas suivants :
  - Après avoir changé la position d'installation du système de navigation
  - Après avoir changé l'angle d'installation du système de navigation
  - Après avoir installé le système de navigation dans un autre véhicule
- Lorsque la distance n'est pas assez précise, touchez [**Réinit. étude distance**].
- Touchez [**Réinitialiser tout**] pour revenir au réglage par défaut ou d'usine de l'angle d'installation. Réalisez à nouveau le réglage.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Correction de l'angle d'installation*

- Le système de navigation peut utiliser automatiquement sa mémoire à capteur montée sur l'extérieur des pneus.

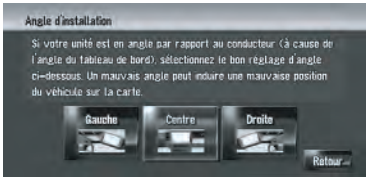
Correction de l'angle d'installation

Vous pouvez corriger l'angle d'installation du système de navigation. Ceci permet d'améliorer la précision du capteur d'apprentissage même si l'unité n'est pas face au centre. Sélectionnez l'orientation du panneau LCD : gauche, centre et droite.

1 Touchez [Configurations] dans le menu de navigation, puis [Matériel].

2 Touchez [Réglage angle instal.].

3 Vérifiez l'orientation des facettes du panneau LCD et touchez l'orientation adéquate.


Angle d'installation
Si votre unité est en angle par rapport au conducteur (à cause de l'angle du tableau de bord), sélectionnez le bon réglage d'angle ci-dessous. Un mauvais angle peut induire une mauvaise position du véhicule sur la carte.
Gauche
Centre
Droite
Retour

[**Gauche**]:
Utilisez cette fonction lorsque l'angle du centre vers la gauche est égal ou supérieur à 5°.
[**Centre**] (par défaut) :
Utilisez cette fonction quand l'angle du centre vers la gauche et la droite est inférieur à 5°.
[**Droite**]:
Utilisez cette fonction lorsque l'angle du centre vers la droite est égal ou supérieur à 5°.

- Si [**Statut apprentissage**] dans [**Capteur 3D**] est réglé sur [**Hybride simple**], l'angle d'installation peut être corrigé.

Contrôle des informations liées au périphérique et à la version

1 Touchez [Configurations] dans le menu de navigation, puis [Matériel].

2 Touchez [Ecran d'info services].

3 Contrôle des informations liées au périphérique et à la version.

Modification des réglages généraux pour les fonctions de navigation

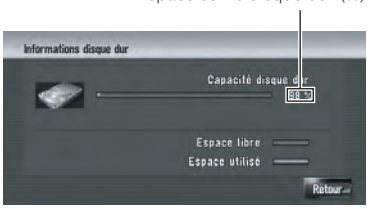
Contrôle des informations liées au disque dur

Vous pouvez vérifier le volume du disque dur, l'espace utilisé et l'espace disponible actuellement.

❒ L'espace sur le disque dur (%) est l'espace disponible pour la bibliothèque musicale. Dans certains cas, même si environ 10 % d'espace est disponible, aucune piste de musique ne peut être enregistrée du fait des restrictions du système.

1 Touchez [Configurations] dans le menu de navigation, puis [Matériel].

2 Touchez [Infos disque dur].



■

Enregistrement de votre domicile et d'un lieu favori

Vous pouvez enregistrer un domicile et un lieu favori. Vous pouvez modifier ultérieurement les informations enregistrées. Il peut être utile d'enregistrer son lieu de travail ou le domicile de membres de la famille comme lieu favori.

1 Touchez [Configurations] dans le menu de navigation, puis [Sites définis].

2 Touchez [Aller à].

Pour enregistrer votre domicile, touchez [**Domicile**].

3 Recherchez un lieu à enregistrer.

Vous pouvez choisir une méthode de recherche de lieu.

➲ Pour en savoir plus à propos de "Recherche par adresse", reportez-vous à la page 32, *Calcul de votre destination à l'aide de Recherche par adresse*

➲ Pour en savoir plus à propos de "Comment rechercher des lieux à enregistrer", reportez-vous à Chapitre 6

❒ Si vous sélectionnez [**Position sur la carte**], déplacez le curseur jusqu'à la position que vous souhaitez régler et touchez [**OK**].

4 Placez le curseur de défilement sur la position que vous voulez enregistrer et touchez [OK].

Le lieu est enregistré et l'écran d'édition des informations enregistrées apparaît.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 68, *Édition de l'entrée dans le "***Répertoire***"*

5 Touchez [OK].

Termine l'enregistrement. ■

Changement de l'image d'arrière-plan

Veuillez lire "*Limitations pour l'importation d'images*" avant de créer le CD-R (-RW) et "*Précautions lors du changement de l'écran de démarrage*".
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Limitations pour l'importation d'images*
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Précautions lors du changement de l'écran de démarrage*

Sur l'écran de commande des menus, vous pouvez personnaliser l'image que vous souhaiteriez avoir en arrière-plan. Certaines images sont déjà stockées sur l'unité du disque dur, mais vous pouvez également importer des images au format JPEG, comme une photo prise avec un appareil photo numérique, au moyen d'un CD-R (-RW). Vous pouvez utiliser les images comme image d'arrière-plan en les gravant sur un CD-R (-RW) avec votre PC et insérant ensuite le disque dans le système de navigation.
Les types d'images d'arrière-plan suivants peuvent être changés :

- **Ecran Splash** : c'est l'écran qui apparaît au démarrage du système de navigation.
- **Arrière-plan de navigation** : image d'arrière-plan de l'écran du menu de navigation.
- **Arrière-plan audio-visuel** : image d'arrière-plan pendant le fonctionnement de l'écran de source audio.

À titre d'exemple, nous décrivons ci-après une méthode pour changer l'image d'arrière-plan et charger une image d'un CD-R (-RW) sur le système de navigation comme image d'arrière-plan.

1 Vérifiez qu'il n'y a pas de disque dans le logement de chargement de disque avant d'insérer votre CD-R (-RW).

2 Touchez [Configurations] dans le menu de navigation, puis [Réglage du fond d'écran].
L'image sélectionnée pour chaque écran est indiquée à droite des rubriques [**Ecran Splash**], [**Arrière-plan de navigation**] et [**Arrière-plan audio-visuel**].

3 Touchez [Ecran Splash], [Arrière-plan de navigation] ou [Arrière-plan audio-visuel].

4 Touchez [Importation depuis le disque].

La liste des images enregistrées sur le CD-R (-RW) est affichée.
Cet écran vous permet de sélectionner la rubrique suivante :
[**Retour à l'original**], [**Retour à Pioneer Original**]:
L'image utilisée à l'origine, au moment de l'achat du système, est sélectionnée.

❒ Effleurez toute autre touche que [**Importation depuis le disque**] pour sélectionner une image d'arrière-plan stockée sur le disque dur.

5 Touchez l'image que vous voulez insérer.

Modification des réglages généraux pour les fonctions de navigation

6 Touchez [OK].

Si vous touchez [**OK**], l'image d'arrière-plan commence à changer. Après un bref instant, l'écran de confirmation apparaît.

- ❒ Quand l'image est de grande taille, le changement de l'image d'arrière-plan demande plus de temps. N'entamez aucune autre opération tant que le message "**Remplacement en cours. Ne mettez pas hors tension.**" est affiché.
- ❒ Pour changer d'image, touchez [**Retour**] pour retourner à l'étape 4.
- ❒ Quand l'image commence à changer, ne coupez pas le moteur avant que le message indiquant que le changement de l'image est terminé n'apparaisse.

Limitations pour l'importation d'images

Lorsque vous gravez un CD-R (-RW), assurez-vous que le volume total de données du CD-R (-RW) est supérieur à 100 Mo en stockant des données factices ou similaires. Sinon, le disque risque de ne pas être reconnu par l'unité de DVD intégrée.

- ❒ Vous ne pouvez pas utiliser un CD-R (-RW) contenant des fichiers MP3 ou la partie des données audio (partie CD-DA) pour importer les images.
- ❒ Pour enregistrer les images d'origine sur un CD-R (-RW), créez un dossier nommé "**Pictures**" sur un CD-R (-RW) et enregistrez-y les fichiers d'images dans ce dossier. (Jusqu'à 200 fichiers d'image peuvent être utilisés, y compris les images stockées sur le disque dur et les images du CD-R (-RW).)
- ❒ Lorsque vous gravez un CD-R (-RW), limitez le nombre de niveaux de dossier à huit.
- ❒ Vous ne pouvez utiliser qu'un CD-R (-RW) finalisé avec une session unique pour importer les images.
- ❒ Vous ne pouvez utiliser qu'un CD-R (-RW) finalisé en "Mode1" pour importer les images.
- ❒ Vous ne pouvez utiliser que les images au format JPEG (".jpg" ou ".JPG"). Les images au format JPEG progressif ne peuvent pas être utilisées.
- ❒ Pour nommer le fichier, l'utilisation de caractères latins standard (alphabets en minuscules et majuscules : A-Z, a-z) et des chiffres (0-9) est recommandée. Pour utiliser des lettres avec des signes diacritiques (notamment ä ou è), finalisez le CD-R(-RW) au format Joliet (Unicode).
- ❒ La résolution d'image maximale admise est de 2 592 x 1 944 pixels. Nous ne garantissons pas un bon affichage des images de plus grande taille.
- ❒ Après avoir changé une image importée depuis un CD-R (-RW), vous devez utiliser le CD-R (-RW) où l'image était enregistrée pour restaurer l'écran de démarrage précédent.

Précautions lors du changement de l'écran de démarrage

L'écran suivant est l'écran de démarrage réglé par défaut sur le système de navigation.
[**Pioneer Original**]

Si toute autre image que celle présentée ci-dessus a été réglée précédemment (l'image fournie par un revendeur ou provenant d'une autre source) et que vous changez l'écran de démarrage, vous devez insérer le CD-R (RW) où l'image a été enregistrée pour restaurer l'écran de démarrage précédent.

Utilisation du guide de démonstration

Il s'agit d'une fonction de démonstration pour les boutiques. Après définition d'un itinéraire, la simulation du guidage jusqu'à destination est automatiquement affichée. Normalement, mettez ce paramètre sur [**Non**].

1 Touchez [Configurations] dans le menu de navigation.

2 Touchez [Mode démo.] pour changer le réglage.

Chaque fois que vous effleurez cette touche, le réglage change.

[**Oui**]:
Répétez le trajet de démonstration.

[**Non**] (par défaut) :
Mode démo. est désactivé.

Correction de la position actuelle

Touchez l'écran pour régler la position actuelle et afficher le sens de déplacement du véhicule sur la carte.

1 Touchez [Configurations] dans le menu de navigation, puis [Modifier position actuelle].

2 Faites défiler la carte jusqu'à la position que vous voulez régler, puis touchez [OK].

3 Effleurez la touche fléchée sur l'écran pour définir la direction, puis touchez [OK].

Restauration de la configuration par défaut

Réinitialise différents paramètres enregistrés dans le système de navigation et restaure les paramètres par défaut ou configurés à l'usine.

1 Touchez [Configurations] dans le menu de navigation, puis [Restaurer configuration d'origine].

2 Touchez [Oui] pour effacer le réglage actuel.

❒ Touchez [**Non**] pour annuler le réglage actuel.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 207, *Restauration des réglages par défaut ou d'usine du système de navigation*

Utilisation de la source AV (unité de DVD intégrée et radio)

Vous pouvez lire ou utiliser les sources suivantes sur le système de navigation.

- DVD-Vidéo
- CD
- Disque MP3
- Radio (FM)
- Radio (AM)
- Bibliothèque Musicale

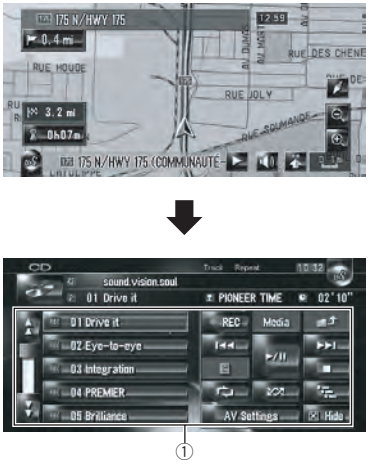
➲ Pour en savoir plus à propos de “bibliothèque musicale”, reportez-vous à Chapitre 13

Ce chapitre décrit comment utiliser la source AV et les commandes de base de la source AV.

Commandes de base

Changement de l’écran de commandes Audio

● Appuyez sur le bouton AV pour passer à l’écran de commandes Audio.



① **Touches de l’écran tactile**

❒ Touchez [**Hide**] pour masquer les touches de l’écran tactile. Si vous touchez l’écran, les touches de l’écran tactile apparaissent à nouveau.

Sélection d’une source

Sélectionnez une source dans le “AV Source Menu”

1 Appuyez sur le bouton AV pour passer à l’écran de commandes Audio.

2 Touchez l’icône source.

Icône source

3 Touchez la source désirée.

❒ Touchez [**OFF**] pour éteindre la source.

❒ Touchez [**REAR SCREEN**] pour sélectionner la source de l’“Écran arrière”.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 171, *Sélection de la vidéo de l’“Écran arrière”*

Sélectionnez une source à l’aide du bouton AV

Vous pouvez appuyer sur le bouton **AV** pour changer de source.

1 Appuyez sur le bouton AV pour passer à l’écran de commandes Audio.

2 Appuyez sur le bouton AV pour sélectionner la source désirée.

Appuyez sur le bouton **AV** de manière répétée pour passer aux sources suivantes :

[**CD**/**ROM** (MP3)/**DVD**] (unité de DVD intégrée) — [**LIBRARY**] (Bibliothèque musicale) — [**FM**] (Tuner FM) — [**AM**] (Tuner AM) — [**XM**] (tuner XM) — [**SIRIUS**] (tuner SIRIUS) — [**iPod**] (iPod) — [**M-CD**] (lecteur de CD à chargeur) — [**TV**] (télévision) — [**AV INPUT**] (entrée vidéo) — [**AUX**] (équipement auxiliaire) — [**EXT 1**] (unité externe 1) — [**EXT 2**] (unité externe 2)

- Dans les cas suivants, la source sonore ne peut pas être utilisée :
  - Lorsqu'une unité correspondant à une source n'est pas connectée au système de navigation.
  - Lorsque le système de navigation ne contient pas de disque.
  - Lorsque aucun chargeur n'est installé dans le lecteur de CD à chargeur.
  - Quand [**AUX Input**] est réglé sur [**Off**].
    ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 167, *Changement du réglage de l'entrée auxiliaire*
  - Quand [**AV Input**] est réglé sur [**Video**].
    ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 167, *Configuration de l'entrée vidéo*
- Le terme "unité externe" se réfère aux futurs appareils Pioneer qui ne sont pas encore planifiés ou des appareils, bien que partiellement commandés par ce système de navigation, permettant la commande des fonctions basiques. Ce système de navigation peut commander deux unités externes. Quand deux unités externes sont connectées, l'unité externe 1 ou l'unité externe 2 sont attribuées par le système de navigation.
- Quand le mode [**Auto ANT**] est réglé sur [**Radio**], l'antenne du véhicule peut être rentrée ou désactivée en suivant les instructions ci-dessous.
  - Remplacez la source radio (AM ou FM) par une autre source.
  - Désactivez la source.
  - Coupez le contact (ACC OFF).

  Si le mode [**Auto ANT**] est réglé sur [**Power**], l'antenne du véhicule ne peut être rentrée ou désactivée que si le contact est coupé (ACC OFF).

➲ Pour en savoir plus à propos de "[**Auto ANT**]", reportez-vous à la page 169, *Changement du réglage de l'antenne automatique*

À propos de la commande à distance sur le volant

- Si vous utilisez la commande à distance sur le volant "CD-SR1" (vendue séparément), les boutons suivants peuvent être utilisés :

Bouton PHONE MENU
Passe au menu du Téléphone quand l'unité Bluetooth (vendue séparément) est connectée.

Bouton VR ACTIVATION / OFF HOOK
Appuyez sur ce bouton pour accepter un appel.
Dans toute autre situation, ce bouton sert à démarrer le fonctionnement vocal.

Bouton VR CANCEL / ON HOOK
Appuyez sur ce bouton pour refuser un appel.
Appuyez sur ce bouton pour raccrocher quand vous parlez au téléphone.
Dans le cas du fonctionnement vocal, il permet de retourner à l'écran précédent.

Bouton ▲ ▼ :
Même fonction que le bouton **P.LIST** (▲/▼).

Bouton ◄ ► :
Même fonction que le bouton **TRK** (◄/►).

Bouton +, – :
Même fonction que le bouton **VOL** (▼/▲).

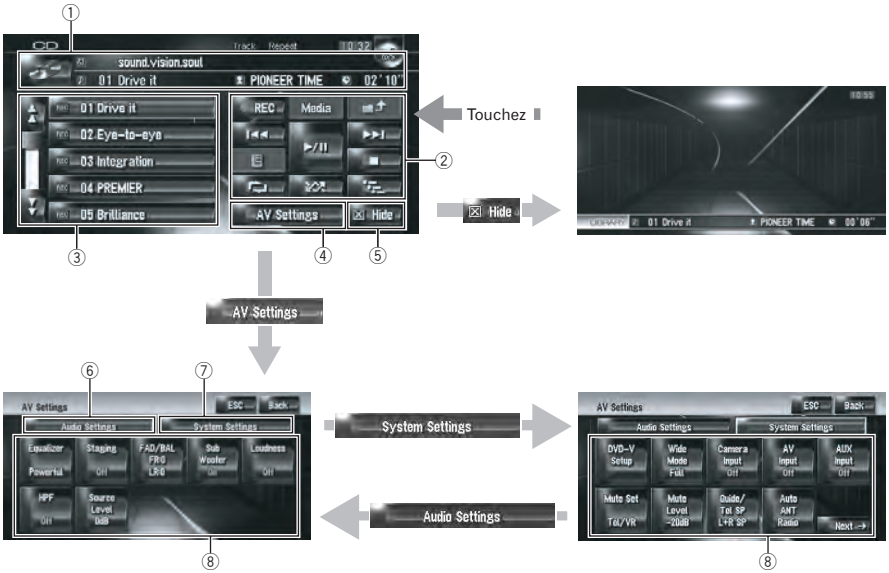
Bouton BAND :
Même fonction que la touche [**Band**].

Bouton SOURCE :
Même fonction que le bouton **AV**.

Utilisation de la source AV (unité de DVD intégrée et radio)

Visualisation de l'écran de commandes audio et affichage du menu de réglages audio

Écran normal (par ex. , CD)



① **Fenêtre d'information**
Affiche les informations (par ex., titre de la piste) sur la source en cours de lecture.

② **Touches de l'écran tactile**
Utilisez ces touches pour commander la source en cours de lecture.

③ **Informations détaillées**
Affiche les informations détaillées sur la source en cours de lecture.

④ **Touche AV Settings**
Affiche le menu **AV Settings**.

⑤ **Touche Hide**
Touchez [**Hide**] pour masquer les touches de l'écran tactile et les informations détaillées. Si vous touchez l'écran, elles apparaissent à nouveau.

⑥ **Onglet Audio Settings**
Change les réglages sur ceux de **Audio Settings**.

⑦ **Onglet System Settings**
Change les réglages sur ceux de **System Settings**.

⑧ **Rubriques de configuration**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 158, *Personnalisation des réglages audio liés à l'audiovisuel*

Utilisation du CD musical

Vous pouvez lire un CD musical normal sur l'unité de DVD intégrée du système de navigation. Cette section en décrit le fonctionnement.

Sélection de [CD] comme source

- **Appuyez sur le bouton OPEN CLOSE et insérez le disque vous voulez écouter dans le logement de chargement de disque.**

La source change et la lecture démarre.

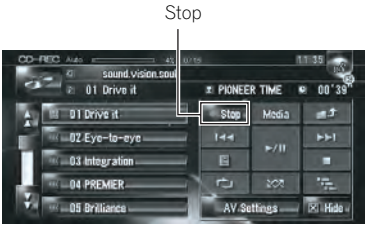
❒ Si le disque est déjà inséré, touchez l'icône source et touchez [**CD**].

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 107, *Sélection d'une source*

❒ Lors de la lecture, **Contrôle disque** est affiché.

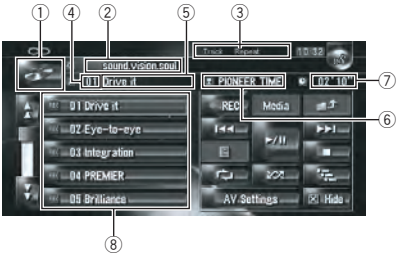
À propos de l'enregistrement du disque dur automatique

Le système de navigation peut enregistrer les pistes d'un CD musical sur l'unité du disque dur. Selon le réglage par défaut, le système commence à enregistrer automatiquement quand un CD musical non enregistré est inséré.
Pour annuler l'enregistrement, touchez [**Stop**].



➲ Pour en savoir plus à propos de "Réglage du mode d'enregistrement du disque dur", reportez-vous à la page 169, *Réglage du mode d'enregistrement du CD*
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 122, *Enregistrement de la bibliothèque musicale*
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 125, *Lecture de la Bibliothèque musicale*
❒ Pour en savoir plus sur la manipulation de chaque média, reportez-vous également à "la page 220, *Informations détaillées sur les supports lisibles*" et à la section "Manipulation et entretien du disque" dans le manuel de matériel.

Configuration de l'écran



① **Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.
② **Indicateur du titre du disque**
Indique le titre du disque en cours de lecture. (s'il est disponible).
③ **Indicateur de la méthode de lecture**
Indique quelle méthode de lecture a été sélectionnée.
④ **Indicateur de numéro de la piste**
Indique le numéro de la piste en cours de lecture.
⑤ **Indicateur du titre de la piste**
Indique le titre de la piste en cours de lecture. (s'il est disponible).
⑥ **Indicateur du nom de l'artiste**
Indique le nom de l'artiste en cours de lecture. (s'il est disponible).
⑦ **Indicateur de temps de lecture**
Indique le temps de lecture depuis le début de la piste en cours de lecture.
⑧ **Liste de pistes**
Indique le nombre de pistes du CD en cours de lecture.

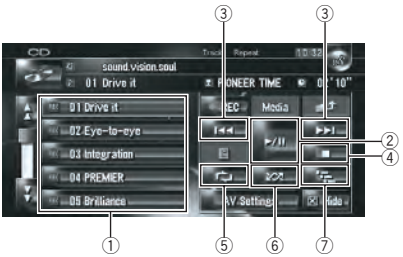
Affichage du titre

La technologie de reconnaissance des fichiers musicaux et les données correspondantes sont fournies par Gracenote®. Gracenote est la référence du secteur en matière de technologie de reconnaissance de fichiers musicaux et données correspondantes. Pour en savoir plus, visitez le site www.gracenote.com.

- Les informations sur le titre seront affichées si elles sont disponibles sur la base de données Gracenote® sur l'unité du disque dur intégrée. Si vous insérez un disque CD-TEXT*, le système indique en priorité des informations sur un titre codé sur le disque CD-TEXT.
  *: Les informations textuelles de certains disques sont codées sur le disque pendant la fabrication. Ces disques peuvent contenir des informations telles que le titre du CD, le titre de la piste et le nom de l'artiste. Ces disques sont appelés disques CD-TEXT.
- Quand plusieurs options concernant les informations du titre sont disponibles ou quand il n'en existe aucune, [–] s'affiche.
- Les informations du titre affichées sur l'écran de lecture du CD et l'écran d'enregistrement sont synchronisées avec les informations éditées dans la bibliothèque musicale. Si vous éditez les informations sur le titre dans la bibliothèque musicale, le titre affiché sur chaque écran changera en fonction.
  ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 130, *Édition d'une liste de lecture ou de pistes*
- Vous pouvez saisir jusqu'à 32 caractères. Mais le système de navigation intègre une police proportionnelle. Le nombre de caractères pouvant être affichés varie donc selon le type de chaque caractère.
- Si l'unité de DVD intégrée ne fonctionne pas correctement, un message d'erreur peut apparaître.
  ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 204, *Messages relatifs aux fonctions Audio*

Utilisation des touches de l'écran tactile

Touches de l'écran tactile



① **Sélection d'une piste dans la liste**
Touchez la piste que vous voulez reproduire.

② **Lecture et pause**
La touche ►/II permute entre la "lecture" et la "pause".

③ **Touchez: Passage à la piste suivante ou précédente**
Si vous touchez ►►I, vous passez au début de la piste suivante.
Si vous touchez I◄◄ une fois, vous passez au début de la piste en cours. Si vous effleurez à nouveau cette touche, vous passez à la piste précédente.

Toucher de manière prolongée : Avance ou retour rapide
Touchez de manière prolongée I◄◄ ou ►►I pour effectuer une avance ou un retour rapide.
- Vous pouvez réaliser ces commandes avec le bouton **TRK** (◄/►).
- Le retour rapide est annulé quand il atteint le début de chaque piste du disque.

④ **Arrêt de lecture**
Lorsque vous arrêtez la lecture en touchant ■, ce numéro de piste sur le disque est mémorisée permettant la reprise de lecture à partir de cette piste la prochaine que vous écoutez ce disque.
- Pour recommencer la lecture du disque, touchez ►/II.

⑤ **Répétition du piste en cours**

À chaque fois que vous touchez , vous activez ou désactivez la répétition de lecture. "**Track Repeat**" apparaît sur l'indicateur de la méthode de lecture lorsque la répétition de la piste est active.

❒ La répétition de la lecture est automatiquement annulée dès que commence la recherche d'une piste ou une avance/un retour rapide.

⑥ **Écoute des pistes dans un ordre aléatoire**
Touchez pour activer ou désactiver la lecture aléatoire.

⑦ **Examen des pistes d'un CD**
Touchez pour activer ou désactiver la lecture du début de chaque piste. Cette fonction vous permet d'écouter les 10 premières secondes de chaque piste gravée sur le CD. Si vous trouvez la piste souhaitée, touchez pour arrêter la lecture du début de chaque piste.

❒ Lorsque l'examen du CD est terminé, la lecture normale des pistes reprend.

Utilisation du CD-ROM (disque MP3)

Vous pouvez lire un disque MP3 sur l'unité de DVD intégrée du système de navigation. Cette section en décrit le fonctionnement.

Sélection de [ROM] comme source

● **Appuyez sur le bouton OPEN CLOSE et insérez le disque vous voulez écouter dans le logement de chargement de disque.**
La source change et la lecture démarre.

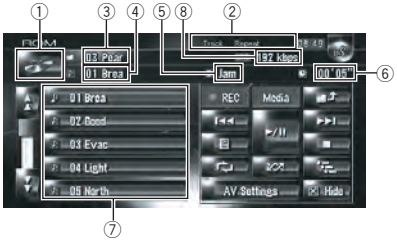
❒ Si le disque est déjà inséré, touchez l'icône source et touchez [**ROM**].

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 107, *Sélection d'une source*

❒ Lors du chargement, **Contrôle disque** s'affiche.

❒ Pour en savoir plus sur la manipulation de chaque média, reportez-vous à la section "Manipulation et entretien du disque" dans le manuel de matériel ainsi qu'à "la page 220, *Informations détaillées sur les supports lisibles*".

Configuration de l'écran



① **Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.

② **Indicateur de la méthode de lecture**
Indique quelle méthode de lecture a été sélectionnée.

③ **Indicateur de dossier**
Indique le numéro du dossier et le nom du dossier en cours de lecture. Quand la balise ID3 est codé sur le fichier, le titre du disque apparaîtra à la place du nom de dossier.

④ **Indicateur de piste**
Indique le numéro de la piste et le nom du fichier correspondant à la piste en cours de lecture. Quand la balise ID3 est codé sur le fichier, le titre de la piste apparaîtra à la place du nom de fichier.

⑤ **Indicateur du nom de l'artiste**
Montre le nom de l'artiste en cours de lecture seulement quand la balise ID3 a été codé sur le fichier MP3.

⑥ **Indicateur de temps de lecture**
Indique le temps de lecture depuis le début de la piste en cours de lecture.

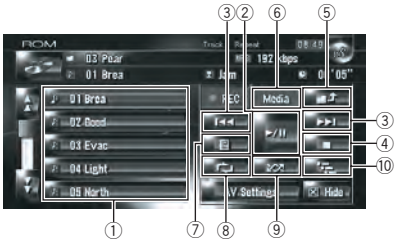
⑦ **Liste de dossiers et pistes**
Indique le contenu du dossier en cours de lecture ou affiché temporairement.

⑧ **Débit binaire**
Indique le débit binaire du fichier en cours de lecture.

Utilisation de la source AV (unité de DVD intégrée et radio)

Fonctionnement des touches de l'écran tactile

Touches de l'écran tactile



① **Sélection des pistes de la liste ou visualisation des contenus des dossiers**
La liste affiche les titres des pistes ou les noms des dossiers du disque. Si vous touchez un dossier de la liste, vous pouvez voir son contenu. Si vous touchez une piste de la liste, vous pouvez lire la piste sélectionnée.
- ❒ Si vous touchez ▲ ou ▼, vous pouvez passer à la page suivante ou précédente dans la liste.
- ❒ Si le dossier sélectionné ne contient aucune piste lisible, la liste des pistes ne s'affiche pas.

② **Lecture et pause**
La touche ►/II permute entre la "lecture" et la "pause".

③ **Touchez: Saut en avant ou en arrière**
Si vous touchez ►►I, vous passez au début de la piste suivante. Si vous touchez I◄◄ une fois, vous passez au début de la piste en cours. Si vous effleurez à nouveau cette touche, vous passez à la piste précédente.

Toucher de manière prolongée : Avance ou retour rapide
Touchez de manière prolongée I◄◄ ou ►►I pour effectuer une avance ou un retour rapide.
- ❒ Vous pouvez réaliser ces commandes avec le bouton **TRK** (◄/►).
- ❒ Le retour rapide est annulé quand il atteint le début de chaque piste du disque.
- ❒ Avec un MP3, aucun son n'est émis en avance ou retour rapide.

④ **Arrêt de lecture**
Lorsque vous arrêtez la lecture en touchant ■, ce numéro de piste sur le disque est mémorisée permettant la reprise de lecture à partir de cette piste la prochaine que vous écoutez ce disque.
- ❒ Pour recommencer la lecture du disque, touchez ►/II.

⑤ **Sélection du dossier supérieur**
Touchez pour déplacer le dossier supérieur et lire la première piste de ce dossier. Si le dossier ne contient aucun fichier MP3, le contenu de ce dossier apparaît.
- ❒ Si le dossier en cours est le dossier ROOT, ne peut pas être utilisé.

⑥ **Permutation entre le mode MP3 et la partie (CD-DA) du CD musical**
Pour des disques contenant des fichiers MP3 et des données audio (CD-DA), tels que les CD-EXTRA et MIXED-MODE, les deux types de fichiers sont lisibles en changeant entre les modes MP3 et CD-DA. Touchez [**Media**] pour permuter de la partie CD-DA à la partie MP3.

⑦ **Affichage d'informations textuelles sur un disque MP3**
Les informations textuelles enregistrées sur un disque MP3 peuvent être affichées.
L'information suivante est affichée.
- **Disc Title** (titre du disque)*
- **Track Title** (titre de la piste)*
- **Folder Title** (nom du dossier)
- **File Name** (nom du fichier)
- **Artist Name** (nom de l'artiste)*
- **Genre** (genre)*
- **Release Year** (année de publication)*

❒ Les informations marquées d'un astérisque (*) apparaissent seulement quand la balise ID3 est codé sur les fichiers MP3 du disque. Si des informations de la balise ID3 n'ont pas été codées sur les fichiers MP3 du disque, la rubrique correspondante peut rester vide.

⑧ **Lecture répétée**
Les réglages changent à chaque fois que vous touchez comme suit :

- **Track Repeat** — Répète juste la piste en cours
- **Folder Repeat** — Répète le dossier en cours de lecture

❒ Si vous sélectionnez une autre piste ou effectuez une avance/un retour rapide pendant le **Track Repeat**, la répétition est annulée.

❒ Si vous sélectionnez un autre dossier ou effectuez une avance/un retour rapide pendant le **Folder Repeat**, la répétition est annulée. (Vous pouvez effectuer une recherche de piste dans le dossier qui doit être répété.)

❒ Lorsque **Folder Repeat** est sélectionné, il est impossible de lire un sous-dossier de ce dossier.

⑨ **Écoute des pistes dans un ordre aléatoire**
La touche permet de permuter entre la lecture aléatoire et la lecture séquentielle dans une plage de lecture répétée sélectionnée.

⑩ **Examen des dossiers et des pistes**
Touchez pour activer ou désactiver la lecture du début de chaque piste. La lecture du début de chaque piste s'applique à la plage de répétition sélectionnée.

❒ Selon le réglage par défaut, le début de chaque piste de chaque dossier sera lu pendant environ 10 secondes. Quand "**Folder Repeat**" est sélectionné pour la lecture répétée, le début de chaque piste du dossier sélectionné sera lu pendant environ 10 secondes. Si vous trouvez la piste souhaitée, touchez pour arrêter la lecture du début de chaque piste.

❒ Lorsque l'examen des pistes ou des dossiers est terminé, la lecture normale des pistes reprend.

Remarques sur la lecture d'un disque MP3

❒ Pour des disques contenant des fichiers MP3 et des données audio (CD-DA), tels que les CD-EXTRA et MIXED-MODE, les deux types de fichiers sont lisibles en changeant entre les modes MP3 et CD-DA. Lors de la lecture de la partie CD-DA, le fonctionnement est le même que pour des CD de musique normaux. De même, lorsque vous lisez la partie MP3, le fonctionnement est identique à celui du MP3. Consultez les instructions pour chaque type de média.

❒ Si vous avez permuté entre la lecture de fichiers MP3 et celle de données audio (CD-DA), la lecture commence à la première piste du disque.

❒ La lecture s'effectue dans l'ordre des numéros de fichier. Les dossiers sont sautés lorsqu'ils ne contiennent aucun fichier MP3. (Si le dossier 01 (ROOT) ne contient aucun fichier MP3, la lecture débute avec le dossier 02.)

❒ Lors de la lecture de fichiers enregistrés comme des fichiers VBR (débit binaire variable), si vous utilisez le retour ou l'avance rapide, le temps de lecture ne s'affiche pas correctement.

❒ Si l'unité de DVD intégrée ne fonctionne pas correctement, un message d'erreur peut apparaître.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 204, *Messages relatifs aux fonctions Audio* ■

Utilisation du DVD

ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, les images vidéos ne sont pas visibles quand le véhicule est en mouvement. Pour voir des images vidéos, arrêtez-vous dans un endroit sûr et serrez le frein à main avant de régler l'itinéraire (reportez-vous à la page 24, *Pour conduire en toute sécurité*).

Vous pouvez lire un DVD-Vidéo sur l'unité de DVD intégrée du système de navigation. Cette section décrit le fonctionnement du DVD-Vidéo.

Utilisation de la source AV (unité de DVD intégrée et radio)

Sélection de [DVD] comme source

- **Appuyez sur le bouton OPEN CLOSE et insérez le disque vous voulez écouter dans le logement de chargement de disque.**

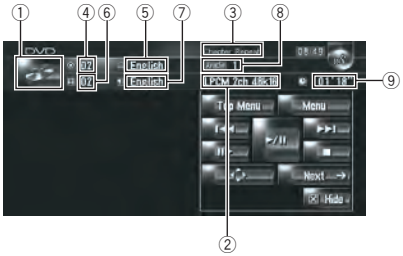
La source change et la lecture démarre.

❒ Si le disque est déjà inséré, touchez l'icône source et touchez [**DVD**].

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 107, *Sélection d'une source*

❒ Pour en savoir plus sur la manipulation des DVD-Video, reportez-vous à la section "Manipulation et entretien du disque" dans le manuel de matériel ainsi qu'à "la page 220, *Informations détaillées sur les supports lisibles*".

Configuration de l'écran



① **Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.

② **Indicateur de la sortie son**
Indique quel réglage de sortie son a été sélectionné.

③ **Indicateur de la plage de répétition**
Indique quelle plage de répétition a été sélectionnée.

④ **Indicateur du numéro du titre**
Indique le numéro du titre en cours de lecture.

⑤ **Indicateur de la langue des sous-titres**
Indique quelle langue de sous-titres a été sélectionnée.

⑥ **Indicateur du numéro de chapitre**
Indique le chapitre en cours de lecture.

⑦ **Indicateur de la langue de la bande son**
Indique quelle langue de bande-son a été sélectionnée.

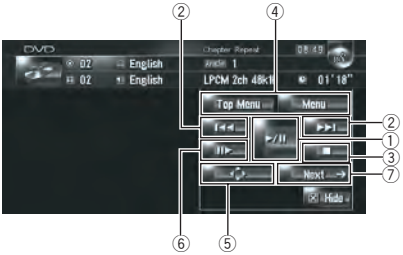
⑧ **Indicateur d'angle de vue**
Indique quel angle de vue a été sélectionné.

⑨ **Indicateur de temps de lecture**
Indique le temps de lecture depuis le début de chapitre en cours de lecture.

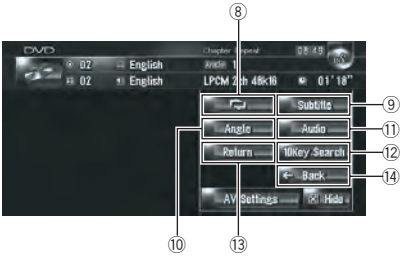
Utilisation de la source AV (unité de DVD intégrée et radio)

Fonctionnement des touches de l'écran tactile

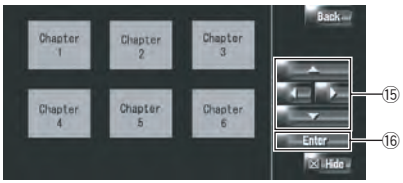
Écran de lecture (page1)



Écran de lecture (page2)



Écran du menu



❒ Pour certains disques, l'icône ⃠ peut apparaître pour indiquer que la commande n'est pas valide.

① **Lecture et pause**
La touche ►/II permute entre la "lecture" et la "pause".

② **Touchez: Saut en avant ou en arrière**
Si vous touchez ►►I, vous passez au début du chapitre suivant. Si vous touchez I◄◄ une fois, vous passez au début du chapitre en cours. Si vous effleurez à nouveau cette touche, vous passez au chapitre précédent.
Toucher de manière prolongée : Avance ou retour rapide
Touchez de manière prolongée I◄◄ ou ►►I pour effectuer une avance ou un retour rapide. Si vous touchez de manière prolongée I◄◄ ou ►►I pendant 5 secondes, l'icône ◄◄ ou ►► change en ⏪ ou ⏩. Lorsque cela est le cas, le retour/l'avance rapide continue même si vous relâchez I◄◄ ou ►►I. Pour reprendre la lecture à l'endroit souhaité, touchez ►/II, I◄◄ ou ►►I.

❒ Vous pouvez réaliser ces commandes avec le bouton **TRK** (◄/►).

③ **Arrêt de lecture**

④ **Affichage du menu DVD**
Vous pouvez afficher le menu en touchant [**Menu**] ou [**Top Menu**] pendant la lecture du disque. Si vous effleurez à nouveau l'une de ces touches, vous pouvez reprendre la lecture à partir de la position sélectionnée dans le menu. Pour en savoir plus, reportez-vous aux instructions fournies avec le disque.

⑤ **Affichage du clavier du menu DVD**

⑥ **Lecture image par image (ou lecture au ralenti)**
Touchez de manière prolongée pour démarrer le ralenti. Cette touche permet d'arrêter la lecture sur une image. Chaque fois que vous effleurez cette touche, vous avancez d'une image.
Pour retourner à la lecture normale, touchez ►/II.

❒ Avec certains disques, il est possible que les images ne soient pas nettes en lecture image par image ou ralenti.
❒ Il n'y a pas de son pendant le ralenti.
❒ Le ralenti en sens arrière n'est pas possible.

⑦ **Passage à la page suivante de touches de l'écran tactile**

⑧ **Lecture répétée**
Les réglages changent à chaque fois que vous touchez 🔁 comme suit :

- **Chapter Repeat** — Répète juste le chapitre en cours
- **Title Repeat** — Répète juste le titre en cours

❒ Si vous effectuez une recherche de chapitre (titre), une avance/un retour rapide ou une lecture en ralenti, la plage de lecture répétée se désactive.

⑨ **Changement de la langue des sous-titres (Multi-sous-titres)**
Chaque fois que vous touchez [**Subtitle**], la langue des sous-titres du DVD change.

⑩ **Changement de l'angle de vue (Multi-angle)**
Chaque fois que vous touchez [**Angle**], les angles de vue du DVD changent.
❒ Pendant la lecture de scènes filmées sous plusieurs angles, l'icône d'angle est affichée. Activez ou désactivez l'affichage de l'icône d'angle à l'aide du menu "**DVD-V Setup**".
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 164, *Réglage de l'affichage de l'icône d'angle*

⑪ **Changement de la langue de la bande son et des systèmes audio (Multi-audio)**
Chaque fois que vous touchez [**Audio**] la langue de la bande son et le système audio du DVD changent.
❒ Seule la sortie numérique de DTS audio est possible. Si les sorties numériques optiques du système de navigation ne sont pas connectées, le son DTS ne peut pas être sorti et vous devez choisir un autre réglage audio que DTS.
❒ Les indications d'affichage telles que Dolby D et 5.1ch indiquent le système audio enregistré sur le DVD. En fonction du réglage, la lecture peut ne pas s'effectuer avec le même système audio que celui indiqué.

⑫ **Spécification du chapitre que vous voulez lire ou l'heure de début de lecture en saisissant un numéro**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Recherche d'une scène particulière, démarrage de la lecture à un instant spécifié*

⑬ **Exécution de la commande enregistrée sur le disque (notamment la reprise de lecture)**
Quand vous utilisez un DVD pour lequel vous avez enregistré un point de reprise de lecture, le DVD retourne au point spécifié et démarre la lecture à partir de ce point.

⑭ **Retour à la page précédente des touches de l'écran tactile**

⑮ **Sélection d'une rubrique du menu DVD**

⑯ **Sélection d'un élément**
Quand vous sélectionnez l'élément vidéo, la lecture démarre à partir de l'élément sélectionné. Quand vous sélectionnez un élément avec un sous-menu, l'écran de menu suivant apparaît.
❒ Selon le disque inséré, la méthode d'affiche du menu diffère. Pour en savoir plus, consultez les instructions fournies avec le disque.

Recherche d'une scène particulière, démarrage de la lecture à un instant spécifié

Vous pouvez rechercher une scène en spécifiant le titre ou le chapitre et le temps.

❒ La recherche d'un chapitre et la recherche temporelle ne sont pas possibles quand la lecture du disque est arrêtée.

1 Touchez [10Key Search] puis [Title] (titre), [Chapter] (chapitre), [Time] (temps).

2 Effleurez les touches pour saisir le numéro souhaité.

Pour les titres et les chapitres

- Pour sélectionner 3, touchez le [**3**].
- Pour sélectionner 10, touchez le [**1**] et le [**0**] dans l'ordre.
- Pour sélectionner 23, touchez le [**2**] et le [**3**] dans l'ordre.

Pour le temps (recherche de temps)

- Pour sélectionner 21 minutes 03 secondes, touchez [**2**], [**1**], [**Min**], et [**3**], [**Sec**] dans l'ordre.
- Pour sélectionner 71 minutes 0o secondes, touchez [**7**], [**1**], [**Min**] dans l'ordre.

❒ Pour annuler les numéros saisis, touchez [**Clear**].

3 Quand le numéro saisi est affiché, touchez [Enter].

Cela démarre la lecture à partir de la scène sélectionnée.

❒ Pour les disques avec un menu, vous pouvez également toucher [**Menu**] ou [**Top Menu**] puis sélectionnez dans les menus affichés.

Entrée des commandes numériques

Vous pouvez utiliser cette fonction pour saisir une commande numérique lors de la lecture du DVD.

1 Touchez [10Key Search], puis [10key Mode] (mode 10 touches).

2 Touchez 0 — 9 pour saisir le numéro souhaité.

3 Quand le numéro saisi est affiché, touchez [Enter]. ■

Utilisation de la Radio (FM)

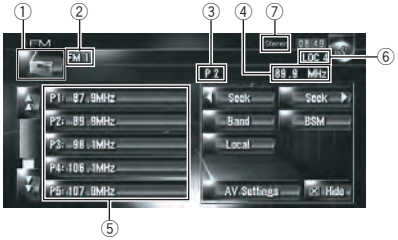
Vous pouvez écouter la radio sur le système de navigation. Cette section décrit le fonctionnement de la Radio (FM).

Sélection de [FM] comme source

● **Touchez l'icône source et [FM].**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 107, *Sélection d'une source*

Configuration de l'écran



① **Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.

② **Indicateur de bande**
Indique la bande de radio sélectionnée : FM1 à FM3.

③ **Indicateur de numéro de présélection**
Indique le type de programme de la station en cours (si disponible).

④ **Indicateur de fréquence**
Indique la valeur de la fréquence d'accord.

⑤ **Affichage de la liste de présélection**
Montre la liste de présélection.

⑥ **Indicateur LOCAL**
Indique quand la syntonisation automatique sur une station locale est en service.

⑦ **Indicateur STEREO**
Signale que la station émet en stéréophonie. ■

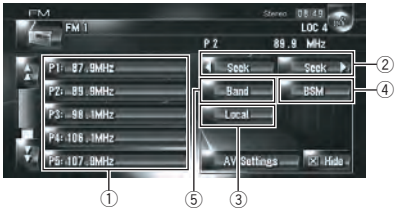
Fonctionnement des touches de l'écran tactile

● **Touchez l'icône source, puis [FM] pour sélectionner la radio (FM).**

Si l'icône source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.

Utilisation de la source AV (unité de DVD intégrée et radio)

Touches de l'écran tactile



① **Touchez: Rappel de la station présélectionnée**

Toucher de manière prolongée : Enregistrement de la station radiodiffusée

Vous pouvez enregistrer la fréquence en cours sur la liste de présélection. Vous pouvez stocker aisément jusqu'à six fréquences radio que vous pouvez ensuite rappeler en effleurant simplement une touche.

- ❒ Touchez pour rappeler la fréquence présélectionnée.
- ❒ La mémoire peut contenir jusqu'à 18 stations, 6 pour chacune des trois bandes des FM.

② **Touchez: Syntonisation manuelle**

Pour la syntonisation manuelle, touchez Seek ou Seek. Les fréquences avancent ou reculent d'un pas.

Toucher de manière prolongée : Syntonisation automatique

Pour une syntonisation automatique, touchez de manière prolongée Seek ou Seek pendant une seconde environ puis relâchez. Le tuner examine les fréquences jusqu'à ce que se présente une émission dont la réception est jugée satisfaisante.

- ❒ Vous pouvez annuler la syntonisation automatique en touchant soit Seek ou Seek brièvement.
- ❒ Si vous touchez de manière prolongée Seek ou Seek vous pouvez sauter des fréquences de radiodiffusion. La syntonisation automatique démarre aussitôt que vous relâchez les touches.
- ❒ Vous pouvez réaliser ces commandes avec le bouton **TRK** (◄/►).

③ **Syntonisation sur les signaux puissants**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 121, *Syntonisation des signaux puissants*

④ **Mise en mémoire des fréquences des émetteurs les plus puissants**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 121, *Mise en mémoire des fréquences des émetteurs les plus puissants*

⑤ **Sélectionnez une bande FM**

Touchez [**Band**] de manière répétée jusqu'à ce que la bande FM souhaitée s'affiche : **FM 1**, **FM 2** ou **FM 3**.

- ❒ Cette fonction est pratique pour préparer différentes listes de présélection pour chaque bande.■

Mise en mémoire des fréquences des émetteurs les plus puissants

"**BSM**" (mémoire des meilleures stations) vous permet d'enregistrer automatiquement les six fréquences de radiodiffusion les plus puissantes sous chaque touche de présélection [**P1**] — [**P6**] et une fois enregistrées, vous pouvez passer à ces fréquences en effleurant les touches.

● **Touchez de manière prolongée [BSM].**

"**BSM**" démarre. Les six fréquences de radiodiffusion les plus puissantes sont enregistrées sous les touches de présélection [**P1**] — [**P6**] dans l'ordre de la puissance de leur signal.

- ❒ Pour annuler le processus d'enregistrement, touchez [**Annuler**].
- ❒ Si vous enregistrez des fréquences d'émission à l'aide de "**BSM**", il se peut que des fréquences de radiodiffusion enregistrées à l'aide de [**P1**] — [**P6**] soient remplacées.■

Syntonisation des signaux puissants

La syntonisation automatique locale ne s'arrête qu'aux stations radio dont le signal reçu est suffisamment puissant pour garantir une réception de bonne qualité.

1 Touchez [Local].

2 Touchez [On] pour activer la syntonisation automatique sur une station locale.

❒ Pour désactiver la syntonisation automatique sur une station locale, touchez [**Off**].

3 Touchez [◄] ou [►] pour régler la vitesse.

Il y a quatre niveaux de sensibilité pour la FM.
Niveau : **1** — **2** — **3** — **4**
Le niveau "**4**" permet la réception des stations les plus puissantes uniquement tandis que l'autre niveau permet la réception de stations moins puissantes. ■

Utilisation de la Radio (AM)

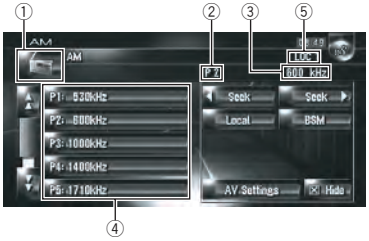
Vous pouvez écouter la radio sur le système de navigation. Cette section décrit le fonctionnement de la Radio (AM).

Sélection de [AM] comme source

● **Touchez l'icône source et [AM].**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 107, *Sélection d'une source*

Configuration de l'écran



① **Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.

② **Indicateur de numéro de présélection**
Indique quelle présélection a été sélectionnée.

③ **Indicateur de fréquence**
Indique la valeur de la fréquence d'accord.

④ **Affichage de la liste de présélection**
Montre la liste de présélection.

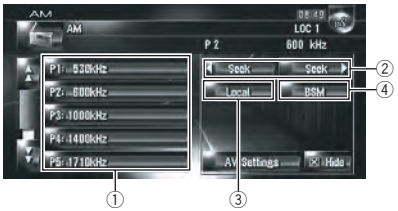
⑤ **Indicateur LOCAL**
Indique quand la syntonisation automatique sur une station locale est en service.

Utilisation des touches de l'écran tactile

● **Touchez l'icône source, puis [AM] pour sélectionner la radio (AM).**

Si l'icône source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.

Touches de l'écran tactile



① **Sélection d'une fréquence dans la liste**
Touchez pour rappeler la fréquence présélectionnée.

❒ Pour enregistrer la fréquence en cours sur la liste de présélection, touchez de manière prolongée la liste de présélection.

Toucher de manière prolongée : Enregistrement des stations de radiodiffusion

Vous pouvez enregistrer la fréquence en cours sur la liste de présélection. Vous pouvez stocker aisément jusqu'à six fréquences radio que vous pouvez ensuite rappeler en effleurant simplement une touche.

- ❒ Touchez pour rappeler la fréquence présélectionnée.
- ❒ Vous pouvez mettre jusqu'à 6 stations en mémoire.

② **Touchez: Syntonisation manuelle**

Pour la syntonisation manuelle, touchez Seek ou Seek. Les fréquences avancent ou reculent d'un pas.

Toucher de manière prolongée : Syntonisation automatique

Pour une syntonisation automatique, touchez de manière prolongée Seek ou Seek pendant une seconde environ puis relâchez. Le tuner examine les fréquences jusqu'à ce que se présente une émission dont la réception est jugée satisfaisante.

- ❒ Vous pouvez annuler la syntonisation automatique en touchant soit Seek ou Seek brièvement.
- ❒ Si vous touchez de manière prolongée Seek ou Seek vous pouvez sauter des fréquences de radiodiffusion. La syntonisation automatique démarre aussitôt que vous relâchez les touches.
- ❒ Vous pouvez réaliser ces commandes avec le bouton **TRK** (◄/►).

③ **Syntonisation sur les signaux puissants**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page précédente, *Syntonisation des signaux puissants*

④ **Mise en mémoire des fréquences des émetteurs les plus puissants**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Mise en mémoire des fréquences des émetteurs les plus puissants*

Mise en mémoire des fréquences des émetteurs les plus puissants

BSM (mémoire des meilleures stations) vous permet d'enregistrer automatiquement les six fréquences de station les plus puissantes sous chaque touche de présélection **P1** — **P6** et une fois enregistrées, vous pouvez passer à ces fréquences en effleurant les touches.

● **Touchez de manière prolongée [BSM].**

"**BSM**" démarre. Les six fréquences de radiodiffusion les plus puissantes sont enregistrées sous les touches de présélection [**P1**] — [**P6**] dans l'ordre de la puissance de leur signal.

- ❒ Pour annuler le processus d'enregistrement, touchez [**Annuler**].
- ❒ Si vous enregistrez des fréquences de stations à l'aide de **BSM** il se peut que des fréquences enregistrées à l'aide des touches **P1** — **P6** soient remplacées.

Syntonisation des signaux puissants

La syntonisation automatique locale ne s'arrête qu'aux stations radio dont le signal reçu est suffisamment puissant pour garantir une réception de bonne qualité.

1 Touchez [Local].

2 Touchez [On] pour activer la syntonisation automatique sur une station locale.

- ❒ Pour désactiver la syntonisation automatique sur une station locale, touchez [**Off**].

3 Touchez ◄ ou ► pour régler la sensibilité.

Il y a deux niveaux de sensibilité pour AM.

Niveau : **1** — **2**

Le niveau "**2**" permet la réception des stations les plus puissantes uniquement tandis que l'autre niveau permet la réception de stations moins puissantes. ■

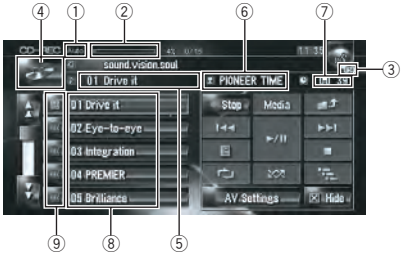
Vous pouvez enregistrer un CD musical sur le disque dur du système de navigation. La fonction bibliothèque musicale vous permet d'enregistrer des CD musicaux sur le disque dur du système de navigation et de les lire de plusieurs manières. Pour utiliser la bibliothèque musicale, commencez par enregistrer les sources sonores du CD.

Enregistrement de la bibliothèque musicale

Lorsqu'un CD musical non enregistré sur le système de navigation est lu, le système commence automatiquement à enregistrer ce CD sur la bibliothèque musicale. Cette section décrit les mesures de précaution et les procédures d'enregistrement.

❒ Vous pouvez enregistrer l'équivalent de 200 CD musicaux normaux sur la bibliothèque musicale. (Il s'agit d'une moyenne. Le nombre varie selon la taille des données musicales du CD.)

Configuration de l'écran



"100%" apparaît pour indiquer la fin de l'enregistrement. Vous pouvez toucher [**Stop**] pour changer d'écran et réaliser une autre commande.

① **Indicateur du mode d'enregistrement**
Indique le mode d'enregistrement actuel.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 169, *Réglage du mode d'enregistrement du CD*

② **Indicateur de l'évolution de l'enregistrement**
Indique où en est l'enregistrement. Les fractions indiquent le nombre de pistes enregistrées et le nombre total de pistes sur le CD.

③ **Indicateur d'enregistrement**
Indique le statut de l'enregistrement. (rouge) indique que l'enregistrement est en cours. (bleu) indique que l'enregistrement est en cours de préparation.

④ **Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.

⑤ **Indicateur de piste**
Indique le numéro et le titre de la piste en cours de lecture.

⑥ **Indicateur du nom de l'artiste**
Indique le nom de l'artiste en cours de lecture. (s'il est disponible).

⑦ **Indicateur de temps de lecture**
Indique le temps de lecture depuis le début de la piste en cours de lecture.

⑧ **Liste de pistes**
Indique les pistes du CD.

⑨ **Statut d'enregistrement des pistes**
: Piste enregistrée
REC (rouge) : Piste en cours d'enregistrement
REC (bleu) : La piste n'est pas encore enregistrée

❒ La sélection des pistes ou les fonctions spéciales de lecture comme la lecture aléatoire, sont désactivés jusqu'à ce que l'enregistrement soit terminé. Pour sélectionner les pistes ou utiliser les fonctions spéciales de lecture, touchez [**Stop**] et l'enregistrement sera arrêté.

Affichage du titre

La technologie de reconnaissance des fichiers musicaux et les données correspondantes sont fournies par Gracenote®. Gracenote est la référence du secteur en matière de technologie de reconnaissance de fichiers musicaux et données correspondantes. Pour en savoir plus, visitez le site www.gracenote.com.

- ❒ Les informations sur le titre seront affichées si elles sont disponibles sur la base de données Gracenote® sur l'unité du disque dur intégrée. Si vous insérez un disque CD-TEXT, le système indique en priorité des informations sur un titre codé sur le disque CD-TEXT.
- ❒ Quand plusieurs options concernant les informations du titre sont disponibles ou quand il n'en existe aucune, [–] s'affiche. Un titre peut s'afficher si vous actualiser les informations du titre manuellement après l'enregistrement.
  ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 136, *Assignation d'une autre possibilité pour les informations relatives au titre*
- ❒ S'il n'y a pas d'informations sur le titre dans la base de données Gracenote® sur l'unité du disque dur intégrée, la date à laquelle la piste a été enregistrée est automatiquement entrée. Si vous voulez afficher les informations sur le titre, saisissez le titre manuellement après l'enregistrement.
  ➲ Pour en savoir plus sur "Changement du titre de la liste de lecture ou de la piste", reportez-vous à la page 130, *Édition d'une liste de lecture ou de pistes*
- ❒ Les informations du titre affichées sur l'écran de lecture du CD et l'écran d'enregistrement sont synchronisées avec les informations éditées dans la bibliothèque musicale. Si vous éditez les informations sur le titre dans la bibliothèque musicale, le titre affiché sur chaque écran changera en fonction.
  ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 130, *Édition d'une liste de lecture ou de pistes*
- ❒ Les informations sur le titre ne peuvent être éditées que si au moins une piste d'un disque est enregistrée sur la bibliothèque musicale.
- ❒ Une fois le disque CD-TEXT enregistré, les informations sur le titre codées sur le disque CD-TEXT sont également enregistrées sur l'unité du disque dur. (Si vous éditez les informations sur le titre avec la bibliothèque musicale, le titre édité apparaîtra.)

Enregistrement de toutes les pistes d'un CD

Si un CD non enregistré est lu, il est automatiquement enregistré dans la bibliothèque musicale (unité du disque dur).

- ❒ Toutes les pistes sont enregistrées automatiquement (**Auto**) dans la configuration par défaut.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 169, *Réglage du mode d'enregistrement du CD*

- **Insérez le CD que vous voulez enregistrer.**

L'enregistrement démarre automatiquement.

- ❒ Pour annuler l'enregistrement, touchez [**Stop**].

Quand l'enregistrement est terminé, le système retourne à l'écran de lecture normale du CD entre la lecture de deux pistes.

- ❒ Si le CD est rayé ou endommagé, aucune donnée ne peut être enregistrée sur la partie endommagée. Dans ce cas, la piste qui se trouve sur la partie endommagée est sautée.

Enregistrement manuel d'un CD

Vous pouvez n'enregistrer que vos pistes favorites du CD.

1 [REC Mode] est réglé sur [Manual].

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 169, *Réglage du mode d'enregistrement du CD*

- ❒ Vous ne pouvez pas changer le **REC Mode** pendant l'enregistrement.

2 Lancez la lecture de la piste que vous voulez enregistrer.

3 Touchez [REC].

La piste en cours de lecture est enregistrée. Quand l'enregistrement est terminé, le système retourne à l'écran de lecture normale du CD à la fin de la piste.

❒ Pour annuler l'enregistrement, touchez [**Stop**].

Enregistrement de la première piste d'un CD uniquement

Vous pouvez n'enregistrer que la première piste du CD. Ce mode vous permet d'enregistrer consécutivement les premières pistes de plusieurs singles ou EP.

1 [REC Mode] est réglé sur [Single].

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 169, *Réglage du mode d'enregistrement du CD*

❒ Vous ne pouvez pas changer le **REC Mode** pendant l'enregistrement.

2 Insérez le CD que vous voulez enregistrer.

L'enregistrement de la première piste commence automatiquement.
Quand l'enregistrement est terminé, le système retourne à l'écran de lecture normale du CD à la fin de la piste.

❒ Pour annuler l'enregistrement, touchez [**Stop**].

Arrêt de l'enregistrement du CD

Vous pouvez arrêter l'enregistrement d'un CD. (Selon le mode d'enregistrement, vous pouvez reprendre ensuite l'enregistrement.)

● **Touchez [Stop].**

Quand REC Mode est [Auto] ou [Single]:
L'enregistrement est arrêté et le système commence la lecture normale du CD. Pour reprendre l'enregistrement, touchez [**REC**]. L'enregistrement reprend également dans les cas suivants :

- Quand vous passez à une autre source et retournez ensuite sur la source CD.
- Quand vous coupez le contact du véhicule et redémarrez ensuite le moteur.

Quand REC Mode est [Manual]:
L'enregistrement est arrêté. Touchez [**REC**] pour enregistrer la piste en cours de lecture.

Remarques sur l'enregistrement du CD

❒ Les fonctions du système de navigation sont plus longues à s'exécuter pendant l'enregistrement.
❒ Les pistes d'un CD sont enregistrées à une vitesse 4 fois supérieure. Vous pouvez écouter ce bruit pendant l'enregistrement.
❒ Les données sont enregistrées avec une méthode de compression hautement efficace. En fonction de la source sonore, le son peut être légèrement différent de l'original. Il peut parfois y avoir des parasites, mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
❒ Vous ne pouvez enregistrer que des CD avec des données audio numérique PCM stéréo 16bits/44,1 kHz.
❒ Vous ne pouvez pas enregistrer (ou copier) un support (CD-R par exemple) sur lequel est enregistré numériquement un CD ou d'autres données, sur la bibliothèque musicale. En effet, le système de gestion de reproduction en série (SCMS pour Serial Copy Management System) a été conçu pour empêcher les copies de deuxième génération ou les copies en série.
❒ Vous ne pouvez pas enregistrer de support (CD-R par exemple) sur lesquels des fichiers MP3 sont enregistrés, sur la bibliothèque musicale.
❒ Si vous enregistrez un CD sans intervalle entre les pistes (comme les CD de concert en live) et que le moteur ou l'alimentation est coupé, il se peut qu'il y ait une coupure de son sur une piste lors de la lecture des données musicales.

Pour en savoir plus sur la manipulation de l'unité du disque dur, consultez également "*Remarques sur l'unité du disque dur*".
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 27, *Remarques sur l'unité du disque dur*

Lecture de la Bibliothèque musicale

Vous pouvez lire ou éditer les pistes enregistrées sur le disque dur de la source appelée bibliothèque musicale (**LIBRARY**).

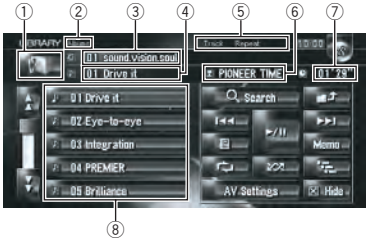
Sélection de [LIBRARY] comme source

- **Touchez l'icône source et [LIBRARY].**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 107, *Sélection d'une source*

Configuration de l'écran

Bibliothèque Musicale (LIBRARY)



① **Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.

② **Indicateur du nom du groupe**
Indique le groupe en cours de lecture.

③ **Indicateur du nom de la liste de lecture**
Indique la liste de lecture en cours.

④ **Indicateur de piste**
Indique le numéro et le titre de la piste en cours de lecture.

⑤ **Indicateur de la méthode de lecture**
Indique quelle méthode de lecture a été sélectionnée.

⑥ **Indicateur du nom de l'artiste**
Indique le nom de l'artiste en cours de lecture. (s'il est disponible).

⑦ **Indicateur de temps de lecture**
Indique le temps de lecture depuis le début de la piste en cours de lecture.

⑧ **Liste de pistes et liste de lecture**
Indique la liste de pistes ou la liste de lecture en cours ou affichée temporairement.
L'icône à gauche indique qu'il s'agit d'une "Liste de lecture" et l'icône indique qu'il s'agit d'une "PISTE".

Affichage du titre

La technologie de reconnaissance des fichiers musicaux et les données correspondantes sont fournies par Gracenote®. Gracenote est la référence du secteur en matière de technologie de reconnaissance de fichiers musicaux et données correspondantes. Pour en savoir plus, visitez le site www.gracenote.com.

❒ S'il n'y a pas d'informations sur le titre dans la base de données Gracenote® sur l'unité du disque dur intégrée, la date à laquelle la piste a été enregistrée est automatiquement entrée. Si vous voulez afficher les informations sur le titre, saisissez le titre manuellement après l'enregistrement.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 132, *Changement du titre de la liste de lecture ou de la piste*

Relation entre les groupes, les listes de lecture et les pistes

La bibliothèque musicale est organisée en trois niveaux : groupes, listes de lecture et pistes.

Il y a quatre types de groupes :

- **Groupe Album ([Albums]) :**
  Stocke les données des pistes enregistrées dans leur ordre original. Une liste de lecture est automatiquement créée quand un CD est enregistré.
- **Groupe Artiste ([Artists]) :**
  Stocke les pistes de lecture où les pistes sont classées en ordre des noms d'artistes.
- **Groupe Genre ([Genres]) :**

Stocke les pistes de lecture où les pistes sont classées en ordre de genres.

- **Groupe Mes Favoris ([My Favorites]) :** Stocke les listes de lecture enregistrées dans votre sélection de favoris.
- **Nombre maximum pouvant être enregistré**

Groupe	Liste de lecture	Pistes d'une liste de lecture
[**Albums**]	400	99
[**Artists**]	400	400
[**Genres**]	13	400
[**My Favorites**]	5	99

Si vous essayez d'enregistrer une liste de lecture au-delà du nombre limite susmentionné, la liste de lecture la moins récente est alors effacée.

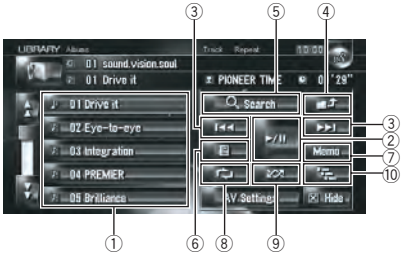
Fonctionnement des touches de l'écran tactile

Écoute d'une piste enregistrée dans la Bibliothèque musicale

● **Touchez l'icône source et [LIBRARY].**

Si l'icône source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.

Touches de l'écran tactile



① **Sélection d'une piste dans la liste**
Touchez la piste que vous voulez reproduire.

❒ Si vous touchez ▼ ou ▲, vous pouvez passer à la page suivante ou précédente dans la liste.

② **Lecture et pause**
La touche ►/II permute entre la "lecture" et la "pause".

③ **Touchez: Passage à la piste suivante ou précédente**
Si vous touchez ►►I, vous passez au début de la piste suivante. Si vous touchez I◄◄ une fois, vous passez au début de la piste en cours. Si vous effleurez à nouveau cette touche, vous passez à la piste précédente.
Toucher de manière prolongée : Avance ou retour rapide

❒ Vous pouvez réaliser ces commandes avec le bouton **TRK** (◄/►).

④ **Visualisation des contenus supérieurs**
Touchez pour afficher les contenus de la liste de lecture ou du groupe supérieur.

❒ Vous ne pouvez pas toucher sur l'écran de sélection du groupe.

➲ Pour en savoir plus sur "Relation entre les groupes, les listes de lecture et les pistes", reportez-vous à la page précédente, *Configuration de l'écran*

⑤ **Affichage de l'écran de sélection du groupe**
Vous pouvez rechercher une piste à partir des catégories.

➲ Pour en savoir plus à propos de "Recherche d'une liste de lecture", reportez-vous à la page suivante, *Recherche d'une piste de la liste de lecture*

⑥ **Affichage de l'écran des informations détaillées**
Affiche les informations sur la piste ou la liste de lecture affichée en bleu sur la liste des pistes. Sur les informations détaillées, vous pouvez supprimer la piste ou éditer les informations sur la piste.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 130, *Édition d'une liste de lecture ou de pistes*

⑦ **Toucher de manière prolongée : Enregistrement de la piste dans My Mix.**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 129, *Enregistrement d'une piste dans "**My Mix**" en une seule fois*

⑧ **Lecture répétée**

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez comme suit :

- **Track Repeat** — Répète juste la piste en cours
- **Playlist Repeat** — Répète juste la liste de lecture en cours
- **Pas d'affichage** — Répète le groupe sélectionné

❒ La lecture répétée peut s'arrêter si vous réalisez une opération affectant une piste en dehors de la plage de répétition lors de la lecture répétée de la piste.

❒ Si vous êtes en lecture aléatoire ou lecture de début de piste lors de la lecture répétée d'une piste, la plage de lecture répétée passe alors à **Playlist Repeat**.

⑨ **Écoute des pistes dans un ordre aléatoire**

Les pistes sélectionnées dans la plage de répétition sont lues dans un ordre aléatoire.

❒ La lecture aléatoire peut s'arrêter si vous réalisez une opération affectant une piste en dehors de la plage de répétition ou si vous êtes en lecture répétée ou en lecture de début de piste lors de la lecture répétée de la piste.

❒ Quand la plage de répétition est **Track Repeat** et que vous êtes en lecture aléatoire, la plage de répétition passe à **Playlist Repeat**.

Indicateur	Implication
[**Random**] uniquement	Les pistes de toutes les listes de lecture du groupe sont lues en ordre aléatoire.
[**Playlist Repeat**] et [**Random**]	Les pistes de la liste de lecture sélectionnée sont lues dans un ordre aléatoire.

⑩ **Lecture du début de piste**

La lecture du début de chaque piste s'applique à la plage de répétition sélectionnée.

❒ Quand la plage de répétition est **Track Repeat** et que vous êtes en lecture aléatoire, la plage de répétition passe à **Playlist Repeat**.

❒ Si vous trouvez la piste souhaitée, touchez pour arrêter la lecture du début de chaque piste.

❒ Lorsque la lecture du début de chaque piste ou liste de lecture est terminée, la lecture normale des pistes reprend.

Indicateur	Implication
[**Scan**] uniquement	Le début des premières pistes de chaque liste de lecture du groupe est lu pendant environ 10secondes.
[**Playlist Repeat**] et [**Scan**]	Le début de chaque piste de la liste de lecture sélectionnée est lu pendant environ 10 secondes.

Recherche d'une piste de la liste de lecture

Une fois les pistes enregistrées, le système de navigation les classe dans un "Groupe" et plusieurs types de listes de lecture sont automatiquement créés. Une liste de lecture montre l'ordre de lecture des pistes.

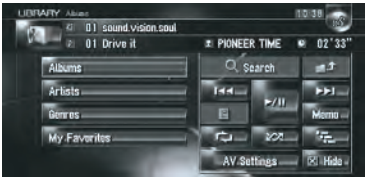
➲ Pour en savoir plus sur "Relation entre les groupes, les listes de lecture et les pistes", reportez-vous à la page 125, *Configuration de l'écran*

Recherche d'un album

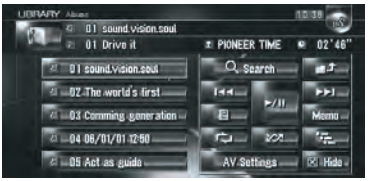
Sélectionnez la liste de lecture créée par un album et lancez la lecture.

1 Touchez [Search].
L'écran de sélection du groupe apparaît.

2 Touchez [Albums].



3 Touchez le nom de l'album (liste de lecture "Album") que vous voulez écouter.



La première piste de la liste de lecture sélectionnée apparaît.

Recherche d'une liste de lecture en fonction de l'artiste

Sélectionnez la liste de lecture créée par un artiste et lancez la lecture.

1 Touchez [Search].
L'écran de sélection du groupe apparaît.

2 Touchez [Artists].
""La liste de lecture "**Artist**" apparaît.

3 Touchez le nom de l'artiste (liste de lecture "Artist") que vous voulez écouter.

La première piste de la liste de lecture sélectionnée apparaît.

Recherche d'une liste de lecture en fonction du genre

Sélectionnez la liste de lecture créée par un genre et lancez la lecture.

❒ Seul le genre d'une piste enregistrée apparaît dans la liste de lecture des genres.

1 Touchez [Search].
L'écran de sélection du groupe apparaît.

2 Touchez [Genres].
""La liste de lecture "**Genre**" apparaît.

3 Touchez le nom du genre (liste de lecture "Genre") que vous voulez écouter.

La première piste de la liste de lecture sélectionnée apparaît.

Création d'une liste de lecture dans un ordre personnalisé

Vous pouvez enregistrer vos pistes favorites comme liste de lecture et les écouter dans l'ordre désiré. [Le groupe [**My Favorites**] contient deux types de listes de lecture.

"My Mix" liste de lecture:
Vous pouvez enregistrer la piste en cours de lecture en une seule fois.
"My Favorite 1-4" liste de lecture:
Vous pouvez enregistrer les pistes à partir des informations détaillées à l'écran.

Enregistrement d'une piste dans "My Mix" en une seule fois

Vous pouvez enregistrer la piste en cours de lecture dans la liste de lecture des favoris appelée "**My Mix**".

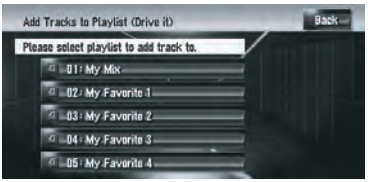
- **Touchez de manière prolongée [Memo] lors de la lecture de la piste que vous voulez enregistrer.**
La piste en cours de lecture est enregistrée dans "**My Mix**".

Enregistrement des pistes une par une

1 Lancez la lecture de la piste que vous voulez enregistrer.

2 Touchez , puis [Add to My Favorites].

3 Touchez la liste de lecture ([My Favorite 1] à [My Favorite 4] ou [My Mix]) dans laquelle vous voulez enregistrer la piste.


Add Tracks to Playlist (Drive it)
Back
Please select playlist to add track to.
01 My Mix
02 My Favorite 1
03 My Favorite 2
04 My Favorite 3
05 My Favorite 4

4 Touchez [Oui].
La piste est enregistrée dans la liste de lecture My Favorite sélectionnée.

Enregistrement de plusieurs pistes à la fois

1 Lancez la lecture de la liste de lecture contenant les pistes que vous voulez enregistrer.

2 Touchez pour afficher la liste des listes de lecture.

3 Touchez , puis [Add to My Favorites].
La liste de lecture en bleu est celle sélectionnée.

4 Touchez la liste de lecture ([My Favorite 1] à [My Favorite 4] ou [My Mix]) dans laquelle vous voulez enregistrer la piste.

5 Touchez les pistes que vous voulez enregistrer.
Quand vous touchez une piste, celle-ci est cochée en rouge pour indiquer qu'elle est sélectionnée. Pour annuler la sélection, touchez à nouveau la piste.
Touchez ► pour passer à l'opération suivante.

Add Tracks to Playlist (sound.vision.soul)
Back
Please select playlist to add track to.
01 My Mix
02 My Favorite 1
03 My Favorite 2
04 My Favorite 3
05 My Favorite 4

Select All:
Sélectionne toutes les pistes de la liste de lecture.
All Off:
Annule la sélection de toutes les pistes de la liste de lecture.

6 Touchez [Back].

7 Touchez [Oui].
Les pistes sont enregistrées dans la liste de lecture "**My Favorite**" sélectionnée.

❒ Jusqu'à 99 pistes peuvent être enregistrées dans la liste de lecture "**My Favorite**".

Édition d'une liste de lecture ou de pistes

Vous pouvez éditer les pistes ou la liste de lecture enregistrée dans la bibliothèque musicale.
Seules les listes de lecture et les pistes des groupes [**Albums**] et [**My Favorites**] peuvent être éditées. Dans le groupe [**Artist**], seule la prononciation de la liste de lecture des artistes peut être modifiée.

Passage au mode édition

1 Touchez la liste de lecture dans [Albums], [My Favorites] ou [Artists].

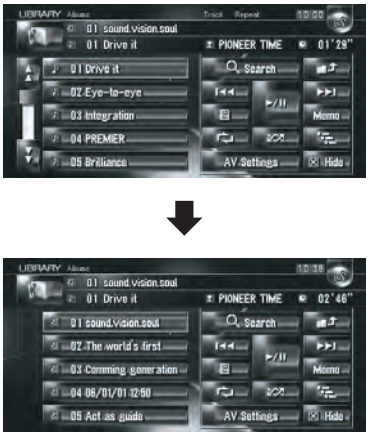
2 Touchez la piste que vous voulez éditer.
La piste en cours lecture est affichée en bleu.

3 Touchez .
Le système passe au mode d'édition des pistes.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 132, *Utilisation du mode d'édition des pistes*

4 Touchez [Back] pour retourner à l'écran précédent.

5 Touchez pour revenir au niveau précédent.



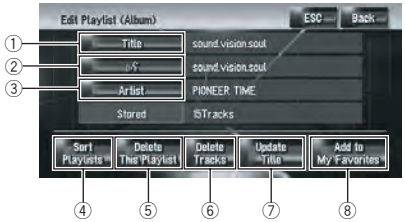
La liste de lecture en bleu est celle sélectionnée.

6 Touchez .
Le système passe au mode d'édition des listes de lecture.

❒ Pour revenir à l'affichage précédent, touchez [**Back**].

Utilisation du mode d'édition des listes de lecture

"Album" liste de lecture:
Toutes les commandes d'édition sont possibles. Les contenus édités seront actualisés dans tous les groupes du disque dur.



Liste de lecture "My Mix", liste de lecture "My Favorite":
Seuls ④, ⑥ et ⑧ sont possibles.

① **Saisie du titre de la liste de lecture désirée**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Changement du titre de la liste de lecture ou de la piste*

② **Édition de la prononciation utilisée comme commande vocale pour la reconnaissance vocale**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 133, *Changement de la prononciation d'un nom de liste de lecture ou de piste*

③ **Saisie du nom d'artiste désiré**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 133, *Nouveau nom d'artiste d'une liste de lecture ou d'une piste*

④ **Classement de l'ordre de lecture des listes de lecture**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 134, *Classement des listes de lecture*

⑤ **Suppression de la liste de lecture**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 135, *Suppression d'une liste de lecture*

⑥ **Suppression des pistes sélectionnées de la liste de lecture**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 135, *Suppression d'une piste de la liste de lecture*

⑦ **Mise à jour des informations sur le titre**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 136, *Assignation d'une autre possibilité pour les informations relatives au titre*

⑧ **Ajout de pistes sélectionnées dans "My Favorite"**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 129, *Enregistrement de plusieurs pistes à la fois*

Utilisation du mode d'édition des pistes

"Album" liste de lecture:
Toutes les commandes sont possibles sauf la ⑤. Les contenus édités seront actualisés dans tous les groupes du disque dur.

Liste de lecture "My Mix", liste de lecture "My Favorite":
Seuls ⑤, ⑥, ⑧ sont possibles.

① **Saisie du titre de la piste désirée**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Changement du titre de la liste de lecture ou de la piste*

② **Édition de la prononciation utilisée comme commande vocale pour la reconnaissance vocale**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Changement de la prononciation d'un nom de liste de lecture ou de piste*

③ **Saisie du nom d'artiste désiré**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Nouveau nom d'artiste d'une liste de lecture ou d'une piste*

④ **Changement du genre**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 136, *Changement du genre d'une piste*

⑤ **Changement de l'ordre de lecture des pistes**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 134, *Classement des pistes dans la liste de lecture "***My Mix***" ("***My Favorite***")*

⑥ **Suppression de la piste en cours**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 136, *Suppression de la piste en cours*

⑦ **Mise à jour des informations sur le titre de la piste**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 136, *Assignation d'une autre possibilité pour les informations relatives au titre*

⑧ **Ajout de pistes dans "My Favorite"**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 129, *Enregistrement des pistes une par une*

Changement du titre de la liste de lecture ou de la piste

Vous pouvez changer les titres des listes de lecture ou des pistes. Les titres ici changés apparaissent à l'écran.

1 Entrez dans le mode d'édition des listes de lecture ou des pistes.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 130, *Passage au mode édition*

2 Touchez [Title].

3 Touchez [Oui].
Le contenu changé à l'étape 4 peut être reflété dans la commande vocale.
[**Non**]:
Passez à l'étape suivant sans enregistrer le contenu comme commande vocale.

4 Saisissez des nouveaux caractères et touchez [OK].
❒ Touchez [**Minusc.**] pour saisir des lettres minuscules. Touchez [**Majusc.**] pour saisir des lettres majuscules. Permet de changer de sélection.

Le système prononce la chaîne de caractères une fois et le message de confirmation apparaît.
[**Non**]:
Termine l'édition sans éditer la prononciation.
[**Répétition**]:
Vous pouvez réécouter la prononciation.
❒ Si la prononciation n'est pas correcte, éditez les caractères pour corriger la prononciation.

5 Touchez [Oui].
La nouvelle chaîne de caractère est validée et le système retourne à l'écran précédent.

Changement de la prononciation d'un nom de liste de lecture ou de piste

Vous pouvez changer la prononciation du nom d'une liste de lecture ou d'une piste. La prononciation sert de commande pour la reconnaissance vocale.

- ❒ Pour la liste de lecture "**Artist**", seule la prononciation peut être modifiée.
- ❒ Le système de navigation ne reconnaît que les caractères de reconnaissance vocale enregistrés dans la langue sélectionnée. Si vous changez la langue de l'interface, le caractère de reconnaissance vocale enregistré avant le changement ne sera pas reconnu.

1 Entrez dans le mode d'édition des listes de lecture ou des pistes.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 130, *Passage au mode édition*

2 Touchez .

3 Saisissez des nouveaux caractères et touchez [OK].

Le système prononce le caractère une fois et le message de confirmation apparaît. Touchez [**Oui**] pour valider le changement.

[**Non**]:
Permet de retourner à l'écran des informations détaillées.

[**Répétition**]:
Vous pouvez réécouter la prononciation.

- ❒ Si la prononciation n'est pas correcte, éditez les caractères pour corriger la prononciation.

4 Touchez [Oui].

Le nouveau caractère est validé et le système retourne à l'écran précédent.

Nouveau nom d'artiste d'une liste de lecture ou d'une piste

Vous pouvez changer le nom d'artiste d'une liste de lecture ou d'une piste.

1 Entrez dans le mode d'édition des listes de lecture ou des pistes.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 130, *Passage au mode édition*

2 Touchez [Artist].

3 Touchez [Select from history List].

[**Keyboard Input**]:
L'écran de saisie des caractères apparaît pour vous permettre de changer le nom d'artiste à l'aide du clavier.

4 Sélectionnez un nom d'artiste de la liste.

Le nom d'artiste est changé pour celui que vous avez sélectionné. En mode d'édition des listes de lecture, touchez [**Oui**] pour valider le nom d'artiste sélectionné.

Classement des listes de lecture

L'ordre de lecture des listes de lecture du groupe peut être changé.

- ❒ S'il n'y a qu'une seule liste de lecture, l'ordre ne peut pas être changé.

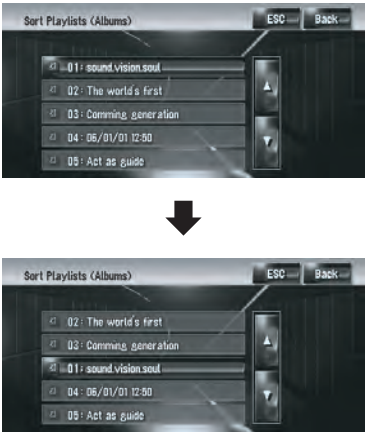
1 Passez au mode d'édition des listes de lecture.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 130, *Passage au mode édition*

2 Touchez [Sort Playlists].

3 Touchez la liste de lecture pour laquelle vous voulez changer l'ordre de lecture.

4 Touchez , , ou pour déterminer la position que vous voulez utiliser.



:
Déplace les listes de lecture par page.
:
Déplace les listes de lecture une par une.

5 Touchez à nouveau la liste de lecture sélectionnée.
La position de cette liste de lecture est validée.

6 Répétez les étapes 3 à 5 pour changer l'ordre de lecture des autres listes de lecture.

7 Touchez [ESC].
Le nouvel ordre est validé et le système retourne à l'écran des listes de lecture normal.

Classement des pistes dans la liste de lecture "My Mix" ("My Favorite")

L'ordre de lecture des pistes dans les listes de lecture "**My Favorite**" et "**My Mix**" peut être modifié.

1 Passez au mode d'édition des pistes.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 130, *Passage au mode édition*

2 Touchez [Sort Tracklists].

3 Touchez la piste que vous voulez changer.

4 Touchez , , ou pour déterminer la position que vous voulez utiliser.

5 Touchez à nouveau la piste sélectionnée.
La destination est confirmée.

6 Répétez les étapes 3 à 5 pour changer l'ordre de lecture des autres pistes.

7 Touchez [ESC].
Le nouvel ordre est validé et le système retourne à l'écran des listes de lecture normal.

Suppression d'une liste de lecture

Vous pouvez supprimer une liste de lecture dans le groupe [**Albums**]. (Vous ne pouvez pas supprimer les listes de lectures d'autres groupes.)

- Si vous supprimez une liste de lecture d'un groupe [**Albums**], toutes les pistes de cette liste sont supprimés de l'unité du disque dur. (Elles sont également supprimées du groupe [**My Favorites**].)
- Si vous supprimez la liste de lecture, le système ne supprime pas les informations sur le titre éditées, telles que le titre de l'album, le nom de l'artiste ou de la piste.

1 Passez au mode d'édition des listes de lecture.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 130, *Passage au mode édition*

2 Touchez [Delete This Playlist].

3 Touchez [Oui].
La liste de lecture est supprimée.

Suppression d'une piste de la liste de lecture

Vous pouvez supprimer les pistes d'une liste de lecture.

- ❒ Si vous supprimez une piste d'un groupe [**Albums**], la piste est supprimée de l'unité du disque dur. (Elle est également supprimée du groupe [**My Favorites**].)
- ❒ Si vous supprimez la piste, le système ne supprime pas les informations sur le titre éditées.
- ❒ Si vous supprimez les pistes de la liste de lecture "**My Mix**" ou de la liste de lecture "**My Favorite**", elles sont supprimées uniquement dans la liste de lecture, non pas dans l'unité du disque dur.

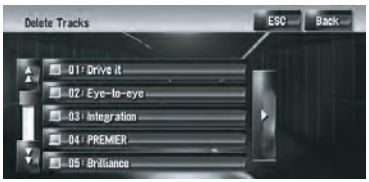
1 Passez au mode d'édition des listes de lecture.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 130, *Passage au mode édition*

2 Touchez [Delete Tracks].

3 Touchez les pistes que vous voulez supprimer.

Quand vous touchez une piste, celle-ci est cochée en rouge pour indiquer qu'elle est sélectionnée. Pour annuler la sélection, touchez à nouveau la piste.



Touchez ► pour passer à l'opération suivante.

[**Select All**]:
Sélectionne toutes les pistes de la liste de lecture.

[**All Off**]:
Annule la sélection de toutes les pistes de la liste de lecture.

4 Touchez [Back].

5 Touchez [Oui].

Suppression de la piste en cours

- ❒ Si vous supprimez la piste, elle est supprimée de l'unité du disque dur. (Elle est également supprimée du groupe [**My Favorites**].)
- ❒ Si vous supprimez la piste, le système ne supprime pas les informations sur le titre éditées.
- ❒ Si vous supprimez les pistes de la liste de lecture "**My Mix**" ou de la liste de lecture "**My Favorite**", elles sont supprimées uniquement dans la liste de lecture, non pas dans l'unité du disque dur.

1 Passez au mode d'édition des pistes.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 130, *Passage au mode édition*

2 Touchez [Delete This Track].

3 Touchez [Oui].

Changement du genre d'une piste

1 Passez au mode d'édition des pistes.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 130, *Passage au mode édition*

2 Touchez [Genres].

3 Sélectionnez le genre choisi dans la liste.

Le nouveau genre est validé et le système retourne à l'écran précédent.

Assignation d'une autre possibilité pour les informations relatives au titre

Si les informations actuelles sur le titre ne sont pas adéquates, vous pouvez chercher un autre titre dans la base de données Gracenote® sur l'unité du disque dur et assigner une autre possibilité. S'il existe plusieurs options au niveau des information sur le titre, vous pouvez sélectionner un des titres proposés.

- La technologie de reconnaissance des fichiers musicaux et les données correspondantes sont fournies par Gracenote®. Gracenote est la référence du secteur en matière de technologie de reconnaissance de fichiers musicaux et données correspondantes. Pour en savoir plus, visitez le site www.gracenote.com.
- Une fois les informations sur le titre mises à jour, les informations éditées auparavant seront remplacées par les informations de la Base de données Gracenote®.

Des mise à jours de la base de données Gracenote® sont disponibles. Sur votre PC, vous pouvez télécharger la dernière mise à partir du site web de Pioneer. Pour installer la mise à jour, gravez les données sur un CD-R (-RW) et insérez-le dans votre système de navigation. Pour télécharger les fichiers et installer la mise à jour, suivez les instructions fournies sur le site web.

1 Sélectionnez la liste de lecture dans le groupe [Albums] et entrez dans le mode d'édition des listes de lecture ou des pistes.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 130, *Passage au mode édition*

2 Touchez [Update Title].

La recherche d'informations démarre. Une fois les informations sur le titre obtenues, les différentes possibilités apparaissent à l'écran.

3 Sélectionnez le titre d'album souhaité de la liste.

Les informations sur le titre sont remplacées par celles que vous avez sélectionnées. ■

Utilisation de la radio satellite XM

Vous pouvez utiliser le système de navigation pour commander un Tuner numérique satellite XM, vendu séparément.
Pour en savoir plus, reportez-vous aux manuels de fonctionnement du tuner XM. Cette section vous fournit des informations sur le fonctionnement du tuner XM avec un système de navigation différentes de celles décrites dans le Manuel de fonctionnement du tuner XM. ■

Sélection de [XM] comme source

- **Touchez l'icône source et [XM].**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 107, *Sélection d'une source*

Configuration de l'écran

GEX-P10XMT, GEX-P920XM

All CH Mode

Category Mode

GEX-P910XM, GEX-P900XM

À propos du logo pour le nom du canal

Seules les données de logo contenues dans le système de navigation peuvent être affichées pour chaque canal. Le logo d'un canal nouvellement créé et qui n'est pas contenu dans les données ne peut pas être affiché. Quand aucun logo ne peut être affiché, l'icône de substitution suivant est affiché.

Icône de substitution

① **Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.

② **Indicateur de bande XM**
Affiche la bande XM qui a été sélectionnée.

③ **Indicateur de numéro de canal**
Indique le numéro de canal sur lequel le tuner est actuellement syntonisé.

④ **Indicateur de nom de station XM**
Indique le nom de la station XM diffusée sur lequel le tuner est actuellement syntonisé.

⑤ **Indicateur de mode de sélection de canal**
Indique le mode de sélection de canal qui a été sélectionné. Vous pouvez sélectionner un canal parmi tous les canaux dans **All CH Mode**, et sélectionner un canal à partir de la catégorie sélectionnée dans **Category Mode**.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 139, *Fonctionnement des touches de l'écran tactile*

⑥ **Catégorie de canal XM**
Affiche la catégorie du canal diffusé.

⑦ **Logo de nom de station XM**

❒ Le message "**-ON THE AIR-**" disparaît si le système de navigation ne peut pas recevoir la réception du tuner XM pour quelque raison.
❒ Si vous utilisez GEX-P910XM ou GEX-P900XM, le logo pour le nom du canal n'est pas disponible.

⑧ **Informations détaillées**
Affiche les informations détaillées du canal actuellement reçu.

⑨ **Icône de catégorie**
Montre l'icône de catégorie pour le canal sélectionné.

Fonctionnement des touches de l'écran tactile

● **Touchez l'icône de la source puis [XM] pour sélectionner le tuner XM.**
Si l'icône source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.

Touches de l'écran tactile (GEX-P10XMT, GEX-P920XM)

Page 1 (All CH Mode)

Page 1 (Category Mode)

Page 2

Touches de l'écran tactile (GEX-P910XM ou GEX-P900XM)

Les rubriques marquées d'un astérisque (*) ne peuvent pas être utilisées pour GEX-P910XM ou GEX-P900XM.

① **Touchez: Rappel des canaux à partir des préréglages**
Touchez pour rappeler le canal présélectionnée.
❒ Dans **All CH Mode**, vous pouvez aussi rappeler le canal présélectionné en appuyant sur la touche **P.LIST** (▲/▼).
❒ Dans **Category Mode**, l'écran indique la recherche de catégorie.

Toucher de manière prolongée : Enregistrement des stations de radiodiffusion
Vous pouvez enregistrer le canal en cours de diffusion sur la liste de présélection.
❒ La mémoire peut contenir jusqu'à 18 stations, 6 pour chacune des trois bandes XM.
❒ Si vous utilisez GEX-P910XM ou GEX-P900XM, le numéro de canal n'apparaît pas sur la touche du panneau tactile.

② **Syntonisation manuelle**
Les canaux avancent ou reculent d'un à la fois.

- ❒ Si vous touchez de manière prolongée Seek ou Seek vous pouvez sauter des canaux de radiodiffusion.
- ❒ Vous pouvez réaliser ces commandes avec le bouton **TRK** (◄/►).

③ **Passage à la liste de présélection***
Vous pouvez sélectionner un canal souhaité à partir de la liste de présélection.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 141, *Sélection d'un canal à partir de la liste des canaux XM affichée*

④ **Changement du mode de sélection de canal XM**
Vous pouvez changer le mode entre les deux méthode de sélection et la liste des canaux.
All CH Mode:
Vous pouvez sélectionner un canal parmi tous les canaux.
Category Mode:
Vous pouvez sélectionner un canal dans la catégorie sélectionnée.

⑤ **Sélectionnez une bande XM**
Touchez [**Band**] de manière répétée jusqu'à ce que la bande XM souhaitée s'affiche : **XM 1**, **XM 2** ou **XM 3**. C'est pratique pour changer une présélection.

⑥ **Passage à la page suivante des touches de l'écran tactile**

⑦ **Mémorisation de la chanson en cours***
Le titre et le nom de l'artiste de la chanson en cours de diffusion sont mémorisés dans "My Mix". Quand une chanson qui correspond aux informations de chanson mémorisées dans "My Mix" est diffusée, vous pouvez syntoniser le canal qui diffuse cette chanson.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 141, *Mémorisation du titre d'une chanson et du nom de l'artiste d'une chanson*

⑧ **Réglage de la notification des chansons mémorisées***
Vous pouvez régler une alerte pour les chansons mémorisées dans "My Mix". Vous pouvez également supprimer les chansons mémorisées.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 142, *Réglage de l'alerte pour chaque chanson mémorisée*
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 142, *Suppression des chansons mémorisées*

⑨ **Sélection directe d'un canal XM**
Vous pouvez sélectionner un canal XM directement en entrant le numéro de canal souhaité.
Entrez le numéro de canal, touchez [**Enter**], puis touchez [**Back**].
- ❒ Pour annuler les numéros saisis, touchez [**Clear**].
- ❒ Cette fonction n'est pas disponible avec GEX-P900XM.

⑩ **Passage à la page précédente des touches de l'écran tactile**

⑪ **Changement de la catégorie de canal**
Touchez [**Up**] ou [**Down**] pour sélectionner la catégorie souhaitée.

⑫ **Changement de l'information XM**
Chaque fois que vous touchez [**DISP**], l'informations qui apparaissent en bas de l'affichage changent comme suit:
GEX-P900XM:
Nom du canal — Nom de l'artiste/thème — Chanson/titre du programme — Information — Numéro du canal
GEX-P910XM:
Nom du canal — Nom de l'artiste/thème — Chanson/titre du programme — Catégorie du canal
- ❒ Cette fonction n'est pas disponible avec GEX-P10XMT et GEX-P920XM.

Affichage de l'identificateur de la radio

Si vous sélectionnez CH: 000, l'identificateur de la radio est affiché.

1 Touchez [10Key Direct].

2 Saisissez [000], puis touchez [Enter].
Si vous sélectionnez un autre canal, l'affichage de l'identificateur de la radio est annulé.

❒ Vous pouvez aussi afficher l'identificateur de la radio pour sélectionner [**RADIO ID**] à partir de la catégorie du canal dans **Category Mode**.

Sélection d'un canal à partir de la liste des canaux XM affichée

Le contenu de la liste peut être changé de façon que vous puissiez chercher le morceau que vous souhaitez écouter non seulement à partir du nom du canal, mais aussi à partir du nom de l'artiste ou du titre de la chanson.

❒ La liste des canaux montre tous les canaux pendant **All CH Mode**, et les canaux compris dans la catégorie sélectionnée dans **Category Mode**. Pour changer le mode canal, touchez [**Mode**].

1 Touchez [List].
La liste des canaux XM apparaît sur l'affichage.
Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [**List**] comme suit :
Affichage d'informations détailles — Liste des noms de canaux (Nom de canal) — Liste des titres de chanson (Titre de chanson) — Liste des noms d'artiste (Nom d'artiste)

2 Touchez le canal que vous souhaitez écouter.
Touchez ▲ ou ▼ pour passer à la page suivante ou précédente.

❒ Pendant **Category Mode**, touchez [**Up**] ou [**Down**] pour choisir une autre catégorie.

Utilisation de la fonction "My Mix"

La fonction "My Mix" mémorise le titre de la chanson et le nom de l'artiste de la chanson en cours de diffusion. Quand une chanson qui correspond au titre et au nom de l'artiste d'une chanson mémorisée est diffusée sur une autre station que celle que vous écoutez, vous êtes alerté et vous pouvez changer la station pour écouter cette chanson.
La plage elle-même NE PEUX PAS être téléchargée. SEULS le titre de la chanson et le nom de l'artiste sont mémorisés.

Mémorisation du titre d'une chanson et du nom de l'artiste d'une chanson

Le titre de la chanson et le nom de l'artiste de la chanson que vous écoutez peuvent être mémorisés dans "My Mix".

● **Touchez de manière prolongée [Memo].**
Le titre de la chanson et le nom de l'artiste de la chanson que vous écoutez actuellement sont mémorisés et un message de confirmation apparaît.

❒ Le titre de la chanson et le nom de l'artiste d'un maximum de 15 chansons peuvent être mémorisés. Si vous essayez de mémoriser plus de 15 chansons, les plus anciennes seront remplacées.

❒ Le titre de la chanson ou le nom de l'artiste ne peut pas être mémorisé quand [————————] est affiché pour l'information du titre.

❒ Cette fonction n'est pas utilisable pour le canal 000.

❒ Il est possible que la titre mémorisé ne soit pas affiché correctement.

Quand une chanson mémorisée est diffusée

Un message d'alerte est affiché. Touchez [**Yes**] pour commuter sur cette station et écouter cette plage.

❒ Si la chanson mémorisée n'est pas sélectionnée dans "My Mix" ou si [**Alert Off**] est sélectionné, aucun notification n'apparaît même si cette chanson est diffusée.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 142, *Réglage de l'alerte pour chaque chanson mémorisée*
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 142, *Changement du réglage d'alerte*

- ❒ Si il y a une légère différence entre le titre mémorisé et le titre de la chanson en cours de diffusion, aucune notification ne sera affichée même si c'est la même chanson.
- ❒ Aucune alerte ne peut apparaître en fonction de la situation du système de navigation.

Réglage de l'alerte pour chaque chanson mémorisée

Vous pouvez changer le réglage de l'alerte qui apparaît quand la plage est de nouveau diffusée. Vous pouvez activer ou désactiver l'alerte pour chaque chanson.

1 Touchez [Memo Edit].

La liste des chansons mémorisées (liste "My Mix") est affichée. Si le réglage d'alerte pour la chanson est activé, le carré sur la droite est bleu. Sinon, le carré n'est pas actif.

2 Touchez le titre de la chanson que vous souhaitez exclure des alertes.

Le carré sur la droite devient inactif et le titre de la chanson est exclus des alertes.

- ❒ Si vous touchez de nouveau le titre, le carré devient bleu et le titre de la chanson est intégré aux alertes.

Changement du réglage d'alerte

Vous pouvez activer ou désactiver l'alerte pour tous les articles en même temps. Cette fonction est pratique quand vous souhaitez désactiver temporairement l'alerte sans changer l'état de chaque chanson mémorisée.

1 Touchez [Memo Edit].

2 Touchez [Alert On] ou [Alert Off].

Quand le réglage de l'alerte est [**Alert Off**], My Mix est affiché sur la plaque d'information.

Suppression des chansons mémorisées

Vous pouvez supprimer chaque chanson mémorisée à partir de la liste des titres de chanson.

1 Touchez [Memo Edit].

2 Touchez de manière prolongée la piste que vous voulez supprimer.

Un message apparaît vous demandant de confirmer la suppression.

- ❒ Pour supprimer toutes les chansons mémorisées, touchez [**Delete All**].

3 Touchez [Oui].

Utilisation de la fonction de bulletin d'informations routière directe

Vous pouvez écouter le canal mémorisé "Instant Traffic & Weather" en l'appelant directement avec la touche **T** sur l'unité de navigation. (Une seule station peut être mémorisée.)

- ❒ Cette fonction n'est pas disponible avec GEX-P910XM et GEX-P900XM.

Mémorisation d'un canal "Instant Traffic & Weather"

1 Accordez un canal "Instant Traffic & Weather".

2 Appuyez pendant au moins deux secondes sur le bouton T.

Le canal "Instant Traffic & Weather" est mémorisé.

- ❒ Les canaux 000 et 001 ne peuvent pas être mémorisés (bien que le canal 001 soit le réglage par défaut).

❒ Même si vous utilisez le tuner universel SiriusConnect en même temps, une seule station peut être mémorisée. La station mémorisée en dernier remplace la station précédente.

Appel du canal "Instant Traffic & Weather" mémorisé

- **Appuyez sur le bouton T.**
  - ❒ Vous pouvez appeler le canal "Instant Traffic & Weather" même à partir d'une autre source que la source XM.
  - ❒ Pour annuler le bulletin, touchez [**TRFC Off**] sur l'écran ou appuyez de nouveau sur la touche **T**.

Utilisation de la radio satellite SIRIUS

Vous pouvez utiliser le système de navigation pour commander un Tuner universel SiriusConnect, vendu séparément. Cette section vous fournit des informations sur le fonctionnement du tuner SIRIUS avec le système de navigation, différentes de celles décrites dans le Manuel de fonctionnement du tuner universel SiriusConnect.

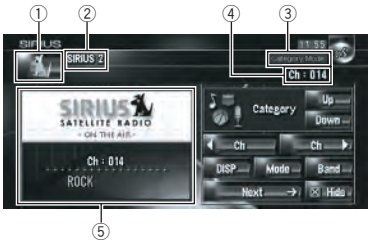
- ❒ Pour utiliser le tuner universel SiriusConnect (vendu séparément) avec ce système de navigation, l'INTERFACE DE BUS SIRIUS Pioneer est nécessaire. Pour les détails concernant l'opération, reportez-vous au mode d'emploi de l'INTERFACE DE BUS SIRIUS Pioneer et du tuner universel SiriusConnect.
- ❒ La fonction suivante n'est pas disponible si ce système de navigation est connecté à l'INTEFACE DE BUS SIRIUS Pioneer CD-SB10 et au tuner universel SiriusConnect.
  - — Utilisation de la fonction Relecture instantanée
- ❒ Les fonctions suivantes ne sont pas disponibles dans SIR-PNR1.
  - — Sélection d'une équipe pour une alerte de match
  - — Affichage de l'information du match
  - — Utilisation de la fonction d'alerte de chanson
  - — Utilisation de la fonction de bulletin d'informations routière directe

Sélection de [SIRIUS] comme source

- **Touchez l'icône source et [SIRIUS].**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 107, *Sélection d'une source*

Configuration de l'écran



① **Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.

② **Indicateur de bande SIRIUS**
Affiche la bande SIRIUS qui a été sélectionnée.

③ **Indicateur de mode de sélection de canal SIRIUS**
Indique le mode de sélection de canal qui a été sélectionné. Vous pouvez sélectionner un canal parmi tous les canaux dans **All Ch Mode**, et sélectionner un canal à partir de la catégorie sélectionnée dans **Category Mode**.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 144, ***Changement du mode de sélection de canal SIRIUS***

④ **Indicateur de numéro de canal SIRIUS**
Affiche le numéro du canal SIRIUS syntonisé sur le tuner.

⑤ **Informations détaillées**
Affiche les informations détaillées du canal actuellement reçu.

❒ Le message "**-ON THE AIR-**" disparaît si le système de navigation ne peut pas recevoir la réception du tuner SIRIUS pour quelque raison.

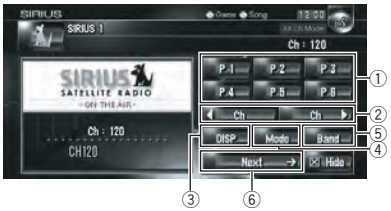
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 192, *Dépannage*

Fonctionnement des touches de l'écran tactile

● **Touchez l'icône de la source puis [SIRIUS] pour sélectionner le tuner SIRIUS.**
Si l'icône source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.

Touches de l'écran tactile

Page 1 (**All Ch Mode**)



Page 2 (**All Ch Mode**)

Page 1 (**Category Mode**)

Les rubriques marquées d'un astérisque (*) ne peuvent pas être utilisées pour SIR-PNR1.

① **Touchez: Rappel des canaux à partir des préréglages**

Touchez pour rappeler le canal présélectionnée.

❒ Dans **All Ch Mode**, vous pouvez aussi rappeler le canal présélectionné en appuyant sur la touche **P.LIST** (▲/▼).

❒ Dans **Category Mode**, l'écran affiche la recherche de catégorie.

Toucher de manière prolongée : Enregistrement des stations de radiodiffusion

Vous pouvez enregistrer le canal en cours de diffusion sur la liste de présélection.

❒ La mémoire peut contenir jusqu'à 18 stations, 6 pour chacune des trois bandes SIRIUS.

② **Syntonisation manuelle**

Les canaux avancent ou reculent d'un à la fois.

❒ Si vous touchez de manière prolongée Seek ou Seek vous pouvez sauter des canaux de radiodiffusion.

❒ Vous pouvez réaliser ces commandes avec le bouton **TRK** (◀/▶).

③ **Changement de l'affichage SIRIUS**

Chaque fois que vous touchez [**DISP**] l'information affichée change.

Numéro du canal — Nom du canal — Catégorie du canal — Nom de l'artiste/thème — Chanson/titre du programme — Compositeur

❒ Touchez de manière prolongée pour activer/désactiver le défilement des informations.

④ **Changement du mode de sélection de canal SIRIUS**

Vous pouvez changer le mode entre les deux méthode de sélection et la liste des canaux.

All Ch Mode:

Vous pouvez sélectionner un canal parmi tous les canaux.

Category Mode:

Vous pouvez sélectionner un canal dans la catégorie sélectionnée.

⑤ **Sélectionnez une bande SIRIUS**

Touchez [**Band**] de manière répétée jusqu'à ce que la bande SIRIUS souhaitée s'affiche : **SIRIUS 1**, **SIRIUS 2** ou **SIRIUS 3**. C'est pratique pour changer une présélection.

⑥ **Passage à la page suivante des touches de l'écran tactile**

⑦ **Sélection d'une équipe pour une alerte de match***

Vous pouvez enregistre votre équipe préférée.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Sélection d'équipes pour une alerte de match*

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 146, *Activation ou désactivation de l'alerte de match*

⑧ **Affichage de l'information du match***

Vous pouvez afficher les informations sur le match et changer sur le canal de diffusion.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 146, *Affichage des informations sur le match (information de match)*

⑨ **Mémorisation de la chanson en cours***

Le titre et le nom de l'artiste de la chanson en cours de diffusion sont mémorisés dans "My Mix". Quand la chanson qui correspond aux informations de chanson mémorisées dans "My Mix" est diffusée, vous pouvez syntoniser le canal qui diffuse cette chanson.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 146, *Mémorisation du titre d'une chanson et du nom de l'artiste d'une chanson*

⑩ **Réglage de la notification des chansons mémorisées***

Vous pouvez régler l'alerte pour les chansons mémorisées dans "My Mix". Vous pouvez également supprimer les chansons mémorisées.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 147, *Réglage de l'alerte pour chaque chanson mémorisée*

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 148, *Suppression des chansons mémorisées*

⑪ **Sélection directe d'un canal SIRIUS**

L'écran de saisie du numéro de canal apparaît. Vous pouvez sélectionner un canal SIRIUS directement en entrant le numéro de canal souhaité.

Pendant que le numéro saisi est affiché, touchez [**Enter**], puis touchez [**Back**].

❒ Pour annuler les numéros saisis, touchez [**Clear**].

⑫ **Passage à la page précédente des touches de l'écran tactile**

⑬ **Changement de la catégorie de canal**

Touchez [**Up**] ou [**Down**] pour sélectionner la catégorie souhaitée.

Sélection d'équipes pour une alerte de match

Ce système de navigation peut vous alerter quand des matchs concernant vos équipes favorites sont sur le poins de commencer. Pour utiliser cette fonction, vous devez d'abord régler une alerte de match pour des équipes.

1 Touchez [Game Alert].

L'écran de réglage de ligue/équipe apparaît.

2 Touchez [Next] ou [Previous] pour sélectionner la ligue.

3 Touchez [Next] ou [Previous] pour sélectionner l'équipe.

4 Touchez [On/Off].

L'équipe affichée comme [**On**] est la cible de l'alerte.

5 Touchez [Alert On].

❒ Quand l'équipe sélectionnée est exclus de la cible de l'alerte, l'équipe est affichée comme [**Off**]. Un maximum de 12 équipes peuvent être sélectionnées.
Si vous avez déjà sélectionné 12 équipes, **Full** est affiché et il n'est pas possible de sélectionner une équipe supplémentaire.
Dans ce cas, supprimer d'abord une équipe et essayez de nouveau.

Activation ou désactivation de l'alerte de match

Vous pouvez activer ou désactiver l'alerte pour les articles sélectionnés. Cette fonction est pratique pour désactiver temporairement l'alerte sans changer l'état de chaque équipe sélectionnée.

1 Touchez [Game Alert].
L'écran de réglage de ligue/équipe apparaît.

2 Touchez [Alert On] ou [Alert Off].
Quand le réglage de l'alerte est [**Alert Off**], Game est affiché sur la plaque d'information.

Quand un match comprenant une équipe mémorisée est diffusé

Un message est affiché. Touchez [**Passer**] pour commuter sur cette station et voir les informations sur ce match. Si vous touchez [**Rester**], l'appareil ne commute pas sur le canal.

❒ Aucune alerte ne peut apparaître en fonction de la situation du système de navigation.

Affichage des informations sur le match (information de match)

Vous pouvez afficher les information de match d'une équipe que vous avez réglée en alerte et commuter sur le canal diffusant le match.

❒ Cette fonction n'est pas disponible si aucune équipe n'est sélectionnée pour la fonction de match.

1 Touchez [Game Info].
Le nom du match et le canal diffusant le match sont aussi affichés.

2 Touchez [Next] ou [Previous] pour voir l'information sur le score du match qui est enregistré.

❒ Le score du match est mis à jour automatiquement.

❒ Touchez [**Tune To**] pour commuter sur le canal qui diffuse le match affiché.

❒ Si vous n'avez sélectionné aucune équipe, **Not Set** est affiché.

❒ Si aucun match avec vos équipes préférées est en cours, **No Game** est affiché.

Utilisation de la fonction "My Mix"

La fonction "My Mix" mémorise le titre de la chanson et le nom de l'artiste de la chanson en cours de diffusion. Quand une piste qui correspond au titre et au nom de l'artiste d'une chanson mémorisée est diffusée sur une autre station que celle que vous écoutez, vous êtes alerté et vous pouvez changer la station pour écouter cette chanson.

❒ La plage elle-même NE PEUX PAS être téléchargée. SEULS le titre de la chanson et le nom de l'artiste sont mémorisés.

Mémorisation du titre d'une chanson et du nom de l'artiste d'une chanson

Le titre de la chanson et le nom de l'artiste de la chanson que vous écoutez actuellement peuvent être mémorisés dans "My Mix".

● **Touchez de manière prolongée [Memo].**
Le titre de la chanson et le nom de l'artiste de la chanson que vous écoutez sont mémorisés et [**Song Saved**] apparaît.

- ❒ Le titre de la chanson et le nom de l'artiste d'un maximum de 10 chansons peuvent être mémorisés. Si vous essayez d'enregistrer plus de 10 pistes [**FULL**] est affiché.
- ❒ Vous ne pouvez pas mémoriser une chanson qui ne possède pas d'information de titre de chanson ni de nom d'artiste.
- ❒ Il est possible que la titre mémorisé ne soit pas affiché correctement.

Quand une chanson mémorisée est diffusée

Un message d'alerte est affiché. Touchez [**Passer**] pour commuter sur cette station et écouter cette plage. Si vous touchez [**Rester**], l'appareil ne commute pas sur le canal.

- ❒ Si l'alerte pour la chanson est réglés sur "OFF" ou si [**Alert Off**] est sélectionné, aucune notification n'est affichée même quand cette chanson est diffusée.
  ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Réglage de l'alerte pour chaque chanson mémorisée*
  ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Changement du réglage d'alerte*
- ❒ Si il y a une légère différence entre le titre mémorisé et le titre de la piste en cours de diffusion, aucune notification ne sera affichée même si c'est la même chanson.
- ❒ Aucune alerte ne peut apparaître en fonction de la situation du système de navigation.

Réglage de l'alerte pour chaque chanson mémorisée

Vous pouvez changer le réglage de l'alerte qui apparaît quand la plage est de nouveau diffusée. Vous pouvez activer ou désactiver l'alerte pour chaque chanson.

1 Touchez [Memo Edit].
L'écran de réglage "My Mix" est affiché.

2 Touchez [Previous] et [Next] pour sélectionner le titre de la chanson que vous souhaitez exclure des alertes.

3 Touchez [On/Off].
Chaque fois que vous touchez [**On/Off**] le réglage de l'alerte pour les chansons est réglé sur "**On**" ou "**Off**".

Changement du réglage d'alerte

Vous pouvez activer ou désactiver l'alerte pour tous les articles en même temps. Cette fonction est pratique quand vous souhaitez désactiver temporairement l'alerte sans changer l'état de chaque chanson mémorisée.

1 Touchez [Memo Edit].

2 Touchez [Alert On] ou [Alert Off].
Quand le réglage de l'alerte est [**Alert Off**], Song est affiché sur la plaque d'information.

Suppression des chansons mémorisées

Vous pouvez supprimer chaque chanson mémorisée.

1 Touchez [Memo Edit].

2 Touchez [Previous] ou [Next] pour sélectionner le titre de la chanson que vous souhaitez supprimer.

3 Touchez [Delete This Song] quand la chanson que vous souhaitez supprimer est affichée.
Un message apparaît vous demandant de confirmer la suppression.

4 Touchez [Oui].

Utilisation de la fonction présélection du canal Informations routière & Météo

Vous pouvez écouter le canal mémorisé Informations routière & Météo en l'appelant directement avec la touche **T** sur le système de navigation. (Une seule station peut être mémorisée.)

Mémorisation d'un canal Informations routière & Météo

1 Accordez un canal Informations routière & Météo.

2 Appuyez pendant au moins deux secondes sur le bouton T.
Le canal Informations routière & Météo est mémorisé.

❒ Même si vous utilisez le tuner satellite XM en même temps, une seule station peut être mémorisée. La station mémorisée en dernier remplace la station précédente.

Appel du canal Informations routière & Météo mémorisé

- **Appuyez sur le bouton T.**

❒ Vous pouvez appeler le canal Informations routière & Météo même à partir d'une autre source que la source SIRIUS.

❒ Pour annuler le bulletin, touchez [**TRFC Off**] sur l'écran ou appuyez de nouveau sur la touche **T**.

Lorsque l'équipement audio Pioneer est branché au système de navigation à l'aide du IP-BUS ou du AV-BUS, il peut être commandé à partir du système de navigation. Ce chapitre décrit le fonctionnement de la source audio pouvant être utilisée lorsque l'équipement audio Pioneer est branché. Lors de la lecture de ce chapitre, veuillez également vous référer au Manuel de fonctionnement de l'équipement AV branché au système de navigation.

Utilisation du lecteur de CD à chargeur

Vous pouvez utiliser le système de navigation pour commander un lecteur de CD à chargeur, vendu séparément.

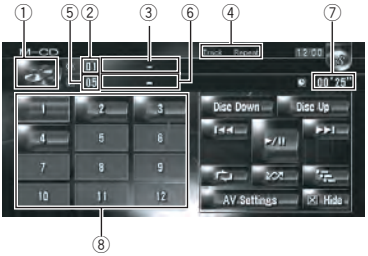
❒ Seules les fonctions mentionnées dans ce manuel sont utilisables avec des lecteurs de CD à chargeur. (Selon le lecture de CD à chargeur, certaines fonctions ne sont pas utilisables.)

Sélection de [M-CD] comme source

● **Touchez l'icône source et [M-CD].**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 107, *Sélection d'une source*

Configuration de l'écran



① **Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.

② **Indicateur de numéro de disque**
Indique le disque en cours de lecture.

③ **Indicateur du titre du disque***
Indique le titre du disque en cours de lecture.

④ **Indicateur de la méthode de lecture**
Indique quelle plage de répétition a été sélectionnée.

⑤ **Indicateur de numéro de la piste**
Indique la piste en cours de lecture.

⑥ **Indicateur du titre de la piste***
Indique le titre de la piste en cours de lecture.

⑦ **Indicateur de temps de lecture**
Indique le temps de lecture depuis le début de la piste en cours de lecture.

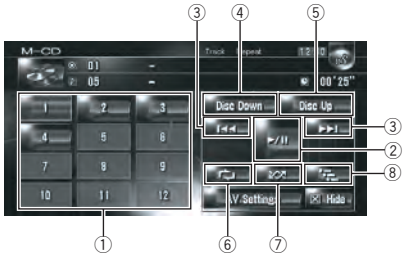
⑧ **Affichage du numéro de disque**
Indique le numéro du disque dans le lecteur de CD à chargeur.

❒ Les titres des éléments marquées d'un astérisque (*) n'apparaîtront que si un disque CD TEXT est utilisé. Si un CD musical normal est inséré, [–] apparaît.

Fonctionnement des touches de l'écran tactile

● **Touchez l'icône source puis [M-CD] pour sélectionner le lecteur de CD à chargeur.**
Si l'icône source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.

Touches de l'écran tactile



❒ Lorsque le lecteur de CD à chargeur a effectué les commandes de préparation, **Ready** s'affiche.

❒ Si l'unité de DVD ne fonctionne pas correctement, un message d'erreur tel que **Error-XX** peut être affiché. Référez-vous au Mode d'emploi du lecteur de CD à chargeur.

❒ S'il n'y a aucun disque dans le chargeur du lecteur de CD, **No Disc** s'affiche.

① **Changement du disque dans le chargeur**

② **Lecture et pause**
La touche ►/II permute entre la "lecture" et la "pause".

③ **Touchez: Saut en avant ou en arrière**
Si vous touchez ►►I, vous passez au début de la piste suivante. Si vous touchez I◄◄ une fois, vous passez au début de la piste en cours. Si vous effleurez à nouveau cette touche, vous passez à la piste précédente.
Toucher de manière prolongée : Avance ou retour rapide
Touchez de manière prolongée I◄◄ ou ►►I pour effectuer une avance ou un retour rapide.
❒ Vous pouvez réaliser ces commandes avec le bouton **TRK** (◄/►).

④ **Lecture du disque précédent**
Le disque qui précède le disque en cours de lecture sera lu.

⑤ **Lecture du disque suivant**
Le disque qui suit le disque en cours de lecture sera lu.

⑥ **Lecture répétée**
Les réglages changent à chaque fois que vous touchez comme suit :
Track Repeat — Répète juste la piste en cours
Disc Repeat — Répète le disque en cours
❒ Si vous sélectionnez d'autres disques pendant la lecture répétée, le réglage de la plage de lecture répétée change sera annulé.
❒ Si vous effectuez une recherche de piste ou une avance/un retour rapide pendant **Track Repeat**, la plage de lecture répétée passe à **Disc Repeat**.

⑦ **Écoute des pistes dans un ordre aléatoire**
Les pistes seront lues dans un ordre aléatoire dans les plages sélectionnées précédemment.

Indicateur	Implication
[**Random**] uniquement	Les pistes de tous les disques du chargeur sont lues dans un ordre aléatoire.
[**Disc Repeat**] et [**Random**]	Les pistes du disque sélectionné sont lues dans un ordre aléatoire.

❒ Si vous commandez une lecture aléatoire pendant [**Track Repeat**], la plage de lecture répétée passe à [**Disc Repeat**].

⑧ **Lecture du début de piste**
Les 10 premières secondes de chaque piste du disque en cours (ou de la première piste de chaque disque) sont lues.

Indicateur	Implication
[**Scan**] uniquement	Le début de la première piste de chaque disque est lu pendant 10 secondes.
[**Disc Repeat**] et [**Scan**]	Le début de chaque piste du disque sélectionné est lu pendant environ 10 secondes.

❒ Si vous trouvez la piste souhaitée (ou le disque), touchez pour arrêter la lecture du début de chaque piste.
❒ Lorsque la lecture du début de la piste ou du disque est terminé, la lecture normale des pistes reprend.

Utilisation de l'iPod®

Vous pouvez utiliser un iPod en connectant l'adaptateur d'interface iPod Pioneer (vendu séparément) sur votre système de navigation. Pour en savoir plus, reportez-vous au mode d'emploi de l'adaptateur d'interface iPod. Cette section fournit des informations sur les commandes de l'iPod avec le système de navigation qui diffèrent de celles décrites dans le mode d'emploi de l'adaptateur d'interface iPod.

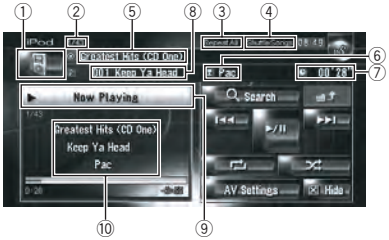
❒ Pour utiliser un iPod (vendu séparément) avec ce système de navigation, un adaptateur d'interface iPod Pioneer est nécessaire.
iPod est une marque de Apple Inc., déposée aux É.U. et dans d'autre pays.

Sélection de [iPod] comme source

● **Touchez l'icône source et [iPod].**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 107, *Sélection d'une source*

Configuration de l'écran



① **Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.

② **Indicateur du numéro de la chanson**
Indique le numéro de la chanson lue dans la liste sélectionnée.

③ **Indicateur de lecture répétée**
Indique si la lecture répétée est sélectionnée pour la chanson en cours ou toutes les chansons de la liste en cours de lecture.

④ **Indicateur de lecture aléatoire**
Indique si la lecture aléatoire est sélectionnée pour les chansons des albums.

⑤ **Indicateur du titre de l'album**
Indique le titre de l'album correspondant à la chanson.

⑥ **Indicateur du nom de l'artiste**
Indique le nom de l'artiste lié à la chanson en cours.

⑦ **Indicateur de temps de lecture**
Indique le temps de lecture depuis le début de la chanson en cours de lecture.

⑧ **Indicateur du titre de la chanson**
Indique le titre de la chanson en cours de lecture.

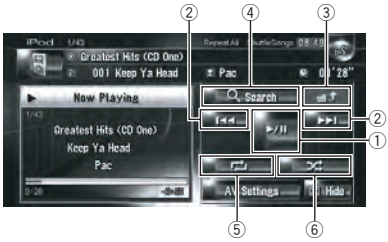
⑨ **Informations sur la chanson en cours de lecture**
Indique les informations et l'état de la chanson en cours.

⑩ **Indicateur du titre de la chanson et de l'album et du nom de l'artiste**
Lorsqu'une chanson est en cours de lecture, le titre de la chanson, le nom de l'artiste et le titre de l'album apparaissent.

Fonctionnement des touches de l'écran tactile

● **Touchez l'icône de la source puis [iPod] pour sélectionner l'iPod.**
Si l'icône source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.

Touches de l'écran tactile



① **Lecture et pause**
La touche ►/❚❚ permute entre la "lecture" et la "pause".

② **Touchez: Passage à la chanson précédente ou suivante**
Si vous touchez ►►I, vous passez au début de la piste suivante. Si vous touchez I◄◄ une fois, vous passez au début de la piste en cours. Si vous effleurez à nouveau cette touche, vous passez à la chanson précédente.
Toucher de manière prolongée : Avance ou retour rapide
❒ Vous pouvez réaliser ces commandes avec le bouton **TRK** (◄/►).

③ **Affichage de l'écran précédent**

Touchez sur l'écran de précision de la recherche ou sur un autre écran pour retourner à l'écran précédent.

④ **Sélection des chansons à lire**
Vous pouvez préciser le choix de chansons à lire à partir de cinq catégories.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Recherche d'une chanson*

⑤ **Lecture répétée**
Touchez de manière répétée jusqu'à voir à l'écran la plage de répétition souhaitée.
- **Repeat One** — Répète juste la chanson en cours
- **Repeat All** — Répète toutes les chansons de la liste sélectionnée

⑥ **Lecture aléatoire**
Cette fonction mélange les chansons ou les albums et les reproduit dans un ordre aléatoire.
Les réglages changent à chaque fois que vous touchez comme suit :
- **Shuffle Songs** — Lit les chansons de la liste sélectionnée dans un ordre aléatoire
- **Shuffle Albums** — Sélectionne un album au hasard et lit les chansons de cet album dans l'ordre normal

Recherche d'une chanson

Les commandes de l'iPod avec ce système de navigation sont volontairement proches aux commandes de l'iPod. Vous pouvez donc rechercher des chansons et les lire tout comme vous le feriez avec un iPod.

1 Touchez [Search].
Si rien n'est fait dans les 30 secondes qui suivent les étapes 1 à 4, l'écran retourne à l'affichage précédent.

2 Touchez l'une des catégories dans laquelle vous voulez chercher une chanson.
- **Playlists** (listes de lecture)
- **Artists** (artistes)
- **Albums** (albums)
- **Songs** (chansons)
- **Genres** (genres)

L'écran de recherche est affiché.
L'icône à gauche indique qu'il s'agit d'une "Liste de lecture" et l'icône indique qu'il s'agit d'une "PISTE".
- ❒ Si vous sélectionnez [**Songs**], passez à l'étape 4.
- ❒ Quand vous sélectionnez [**Artists**], [**Albums**] ou [**Genres**], vous pouvez lancer la lecture de toutes les chansons de la liste sélectionnée. Pour ce faire, touchez de manière prolongée le titre de la liste.

3 Touchez le titre de la liste que vous voulez reproduire.
Répétez cette opération jusqu'à ce que vous trouviez la chanson souhaitée.
- ❒ Pour revenir à l'affichage précédent, touchez .

4 Dans la liste de chansons, touchez la chanson que vous voulez écouter.
- ❒ Pour passer à la page suivante de la liste, touchez .
- ❒ Pour revenir à la page précédente de la liste, touchez .

Utilisation du tuner TV

ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, les images visuelles ne sont pas visibles quand le véhicule est en mouvement. Pour voir ces images visuelles, arrêtez-vous dans un endroit sûr et serrez le frein de stationnement avant de régler votre itinéraire (pour en savoir plus, reportez-vous à la page 24, *Pour conduire en toute sécurité*).

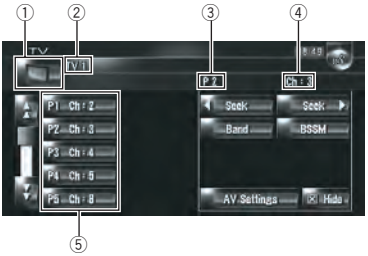
Vous pouvez utiliser le système de navigation pour commander un Tuner TV (par ex. GEX-P6400TV, GEX-P5700TV), vendu séparément. Pour en savoir plus, reportez-vous au manuel de fonctionnement du tuner TV. Cette section vous fournit des informations sur le fonctionnement de la télévision avec un système de navigation différentes de celles décrites dans le Manuel de fonctionnement du tuner TV. Si vous essayez de regarder des images visuelles tout en conduisant, l'avertissement **ATTENTION ! Utilisation de la source vidéo du siège avant interdite en roulant.** apparaîtra sur l'afficheur avant.

Sélection de [TV] comme source

- **Touchez l'icône source et [TV].**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 107, *Sélection d'une source*

Configuration de l'écran



① **Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.

② **Indicateur de bande**
Indique la bande sur laquelle le tuner TV est syntonisé: TV 1 ou TV 2.

③ **Indicateur de numéro de présélection**
Indique quelle présélection a été sélectionnée.

④ **Indicateur de canal**
Indique le canal sur lequel le tuner TV est syntonisé.

⑤ **Affichage de la liste de présélection**
Montre la liste de présélection.

Fonctionnement des touches de l'écran tactile

- **Touchez l'icône de la source puis [TV] pour sélectionner le tuner TV.**

Si l'icône source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.

Touches de l'écran tactile

① **Sélection des canaux à partir de la liste**
La liste vous permet de voir les canaux disponibles et d'en sélectionner un.

- ❒ Si vous touchez ▲ ou ▼, vous pouvez passer à la page suivante ou précédente dans la liste.
- ❒ Vous pouvez enregistrer vos canaux favoris dans la liste.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 154, *Mise en mémoire et rappel des stations de radiodiffusion*

② **Touchez: Syntonisation manuelle**
Les canaux avancent ou reculent d'un pas.
Toucher de manière prolongée : Syntonisation automatique
Le tuner examine les canaux jusqu'à ce que se présente une émission dont la réception est jugée satisfaisante.

- ❒ Si vous touchez de manière prolongée Seek ou Seek vous pouvez sauter des canaux de radiodiffusion. La syntonisation automatique démarre aussitôt que vous relâchez les touches.
- ❒ Vous pouvez réaliser ces commandes avec le bouton **TRK** (◄/►).

③ **Mise en mémoire séquentielle des stations les plus puissantes**

Les douze canaux avec le signal de réception le plus fort peuvent être enregistrés automatiquement dans la liste de présélection.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Mise en mémoire séquentielle des stations les plus puissantes*

④ **Changement de bande**
Si vous touchez [**Band**], vous pouvez permuter entre "**TV 1**" et "**TV 2**".

Mise en mémoire et rappel des stations de radiodiffusion

Si vous effleurez une des touches de présélection **P1** — **P12**, vous pouvez aisément enregistrer jusqu'à 12 stations de radiodiffusion qui pourront être rappelées plus tard à l'aide de ces touches.

- **Si vous trouvez une station que vous voulez mettre en mémoire, touchez de manière prolongée sur une touche de présélection P1 — P12.**

Celle-ci est alors mise en mémoire. La prochaine fois que vous effleurerez la même touche de présélection **P1** — **P12** la station sera rappelée de la mémoire. Pour permuter entre **P1** — **P6** et **P7** — **P12**, touchez ▲ ou ▼. Quand les touches de l'écran tactile ne sont pas affichées, vous pouvez les afficher en touchant l'écran.

- ❒ La mémoire peut contenir 24 stations, 12 pour chacune des deux bandes TV.
- ❒ Vous pouvez également appuyer sur **P.LIST** (▲/▼) pour rappeler les stations attribuées aux touches de présélection **P1** — **P12**.

Mise en mémoire séquentielle des stations les plus puissantes

- **Touchez de manière prolongée [BSSM].**

BSSM démarre. Les 12 stations avec le signal de réception le plus puissant seront mise en mémoire sous les touches de présélection **P1** — **P12** et ce, du canal le plus petit au plus grand.

- ❒ Pour annuler le processus d'enregistrement, touchez [**Annuler**].
- ❒ Les stations mises en mémoire avec [**BSSM**] peuvent remplacer les stations actuellement dans la mémoire de présélection. ■

Utilisation de la source d'entrée AV

ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, les images visuelles ne sont pas visibles quand le véhicule est en mouvement. Pour voir ces images visuelles, arrêtez-vous dans un endroit sûr et serrez le frein de stationnement avant de régler votre itinéraire (pour en savoir plus, reportez-vous à la page la page 24, *Pour conduire en toute sécurité*).

Sélection de [AV INPUT] comme source

1 [AV Input] est réglé sur [Video].

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 167, *Configuration de l'entrée vidéo*

2 Touchez l'icône source et [AV INPUT].

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 107, *Sélection d'une source* ■

Utilisation de l'unité externe (EXT)

Le terme "unité externe" se réfère aux futurs appareils Pioneer qui ne sont pas encore planifiés ou des appareils, bien que partiellement commandés par ce système de navigation, permettant la commande des fonctions basiques. Ce système de navigation peut commander deux unités externes. Quand deux unités externes sont connectées, l'unité externe 1 ou l'unité externe 2 sont attribuées par le système de navigation.

Pour en savoir plus, reportez-vous au manuel de fonctionnement du tuner TV. Cette section fournit des informations sur le fonctionnement d'unité externe avec un système de navigation différentes de celles décrites dans le Manuel de fonctionnement de l'unité externe.

❒ Le fonctionnement varie selon le type d'unité externe connectée. (Dans certains cas, l'unité externe peut ne pas répondre.)

Sélection de [EXT 1] ou [EXT 2] comme source

● **Touchez l'icône source et [EXT 1] ou [EXT 2].**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 107, *Sélection d'une source*

Configuration de l'écran

① **Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.

② **Indicateur de l'unité externe**
Affiche toutes les unités externes connectées.

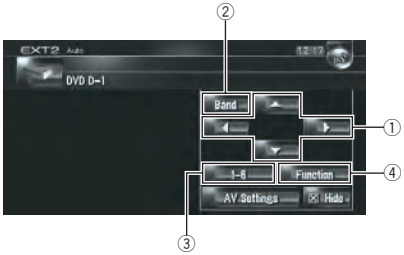
③ **Indicateur de mode Auto/Manual**
Indique le mode actuel.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 157, *Changement entre le fonctionnement automatique et manuel*

Fonctionnement des touches de l'écran tactile

● **Touchez l'icône de la source puis [EXT 1] ou [EXT 2] pour sélectionner l'unité externe.**

Si l'icône source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.

Touches de l'écran tactile



① **Envoi d'une commande ▲, ▼, ◄ ou ►**
Cette touche permet de commander l'unité externe.
❒ Le fonctionnement varie selon le type d'unité externe connectée. (Certaines fonctions peuvent ne pas fonctionner jusqu'à ce que vous effleuriez la touche et que vous la mainteniez enfoncée.)

② **Envoi d'une commande pour sélectionner une bande**
Cette touche permet d'envoyer une commande à l'unité externe pour sélectionner une bande.
❒ Le fonctionnement varie selon le type d'unité externe connectée. (Dans certains cas, l'unité externe peut ne pas répondre.)

③ **Envoi d'une commande pour sélectionner les touches 1 à 6**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Commander l'unité externe à l'aide des touches* **1** — **6**

④ **Commander l'unité externe à l'aide des touches Function 1 à Function 4 et de la touche Auto/Manual**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Commander l'unité externe à l'aide de* **Function 1** — **Function 4**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 157, *Changement entre le fonctionnement automatique et manuel*

Commander l'unité externe à l'aide des touches 1 — 6

L'unité externe peut être utilisée en transmettant les commandes réglées sur les touches de **1** — **6**.

1 Touchez [1] — [6].

2 Effleurez la touche de votre choix pour commander l'unité externe.

❒ Pour revenir à l'affichage précédent, touchez [**Back**].
❒ Le fonctionnement varie selon le type d'unité externe connectée. (Certaines fonctions peuvent ne pas fonctionner jusqu'à ce que vous effleuriez la touche et que vous la mainteniez enfoncée.)

Commander l'unité externe à l'aide de Function 1 — Function 4

L'unité externe peut être commandée en transmettant les commandes réglées sur les **Function 1** — **Function 4**.
❒ Les commandes de fonctionnement attribuées à **Function 1** — **Function 4** varient en fonction de l'unité externe.

1 Touchez [Function].

2 Touchez [Function 1, 2, 3 ou 4].

La commande affichée est transmise à l'unité externe.

- ❒ Certaines fonctions peuvent ne pas fonctionner jusqu'à ce que vous effleuriez la touche et que vous la mainteniez enfoncée.
- ❒ Pour revenir à l'affichage précédent, touchez [**Back**].

Changement entre le fonctionnement automatique et manuel

Vous pouvez activer/désactiver le fonctionnement automatique et manuel.
Vous pouvez changer entre les fonctions **Auto** et **Manual** de l'unité externe connectée.
Initialement, cette fonction est sur **Auto**.

- ❒ Les commandes de fonctionnement définies pour les fonctions **Auto** et **Manual** varient selon l'unité externe connectée.

1 Touchez [Function].

2 Touchez [Auto/Manual].
Si vous touchez [**Auto/Manual**], vous permutez entre [**Auto**] et [**Manual**].

- ❒ Le fonctionnement varie selon le type d'unité externe connectée. (Dans certains cas, l'unité externe peut ne pas répondre.)
- ❒ Pour revenir à l'affichage précédent, touchez [**Back**]. ▣

Utilisation de la source d'entrée AUX (AUX)

Un interconnecteur IP-BUS-RCA tel que CD-RB20/CD-RB10 (vendu séparément) vous permet de brancher le système de navigation à l'aide de l'équipement auxiliaire avec la sortie RCA. Pour en savoir plus, reportez-vous au Mode d'emploi de l'interconnecteur IP-BUS-RCA.

Sélection de [AUX] comme source

1 [AUX Input] est réglé sur [On].
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 167, *Changement du réglage de l'entrée auxiliaire*

2 Touchez l'icône source et [AUX].
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 107, *Sélection d'une source* ▣

En fonction de vos besoins audiovisuels, différents réglages sont disponibles avec la source audio. Ce chapitre vous indique comment modifier certains réglages et comment régler le panneau LCD.

Réglage AV

Le réglage audiovisuel est divisé en deux : [**Audio Settings**] et [**System Settings**].

Écran Audio Settings

Écran System Settings

➲ Pour en savoir plus à propos de "[**Audio Settings**]", reportez-vous à cette page à la page 163.

➲ Pour en savoir plus à propos de "[**System Settings**]", reportez-vous à la page 163 à la page 170.

❒ Quand **Preout** (le réglage du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves dans le menu **System Settings**) est **Full**, **Non Fading** apparaîtra à la place de **Sub Woofer**.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 169, *Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves*

Lorsque le tuner FM est sélectionné comme source, vous ne pouvez pas sélectionner [**Source Level**].

Comment commander l'écran des Réglages Audio

1 Appuyez sur le bouton AV.

L'écran de navigation laisse place à l'écran de source Audio (de quelconque source).

2 Touchez [AV Settings].

L'écran des Réglages AV apparaît.

3 Touchez la rubrique que vous voulez changer.

4 Changez le réglage.

(par ex. , l'écran de l'égaliseur)

❒ Touchez [**ESC**] pour retourner à l'écran de la source sélectionnée.

❒ Touchez [**Back**] pour retourner à l'écran des Réglages AV. ■

Personnalisation des éléments des Réglages Audio

Utilisation de l'égaliseur

L'égaliseur vous permet de corriger l'égalisation afin qu'elle corresponde aux caractéristiques sonores de l'habitacle du véhicule en fonction de vos goûts.

Rappel des courbes d'égalisation

Six courbes d'égalisation sont enregistrées, que vous pouvez aisément rappeler. Ci-dessous, la liste des courbes d'égalisation :

Courbe d'égalisation
Super Bass **Super Bass** : courbe qui amplifie seulement les sons graves.
Powerful (par défaut) **Powerful** : courbe qui amplifie les sons graves et aigus.
Natural **Natural** : courbe qui amplifie légèrement les sons graves et aigus.
Vocal **Vocal** : courbe qui amplifie les sons moyens qui correspondent aux fréquences vocales humaines.
Flat **Flat** est une courbe plate sans amplification.
Custom1 **Custom1** : courbe personnalisée que vous avez créée. Une courbe personnalisée peut être créée séparément. **Custom1** et **Custom2** son les courbes personnalisées que vous avez crées. Les ajustements peuvent être effectués avec un égaliseur paramétrique à 3 bandes.
Custom2 **Custom2** : courbe personnalisée. Si vous sélectionnez cette courbe, elle se répercutera sur toutes les sources audio.

1 Touchez [Equalizer] dans le menu Audio Settings.

2 Touchez l'égaliseur souhaité.

❒ Lorsque [**Flat**] est sélectionné, aucun ajout ou correction n'est effectué sur le son. Ceci est utile pour vérifier l'effet des courbes d'égalisation en passant alternativement entre [**Flat**] et une courbe d'égalisation réglée.

Ajustement des courbes d'égalisation

Vous pouvez régler la courbe d'égalisation sélectionnée actuelle comme vous le souhaitez.

- Une courbe **Custom1** séparée peut être créée pour chaque source. Si vous effectuez des réglages quand une courbe **Super Bass**, **Powerful**, **Natural**, **Vocal**, **Flat**, ou **Custom1** est sélectionnée, les réglages de cette courbe seront mémorisés dans **Custom1**.
- La courbe personnalisée **Custom2** peut être commune à toutes les sources. Si vous effectuez des ajustements sur la courbe **Custom2**, la courbe **Custom2** sera mise à jour.

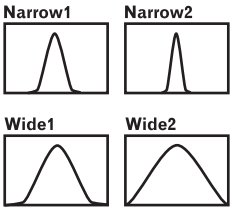
❒ La courbe **Custom1** ajustée est mémorisée pour chaque source sélectionnée, mais reste commune à toutes les sources suivantes.

- **AM** et **FM**
- **EXT 1** et **EXT 2**
- **AUX** et **AV INPUT**

Sur l'unité de DVD intégrée, des courbes différentes peuvent être mémorisées pour un DVD-Vidéo et un CD (CD-DA ou MP3). Vous pouvez régler la fréquence centrale, le niveau et le facteur Q (caractéristiques de courbe) de chaque gamme (**Low**/**Mid**/**High**).

- **Band**:
  Vous pouvez sélectionner la gamme à ajuster.
- **Frequency**:
  Vous pouvez sélectionner quelle fréquence doit être réglée comme fréquence centrale.

- **Level**:
  Vous pouvez sélectionner le niveau de décibel (dB) de la gamme sélectionnée.
- **Q**:
  Vous pouvez sélectionner les détails des caractéristiques de courbe. (Le schéma suivant montre l'image typique.)



1 Touchez [Equalizer] dans le menu Audio Settings.

2 Touchez [Customize].
L'écran de réglage détaillé apparaît.

3 Touchez ◄ ou ► pour sélectionner la gamme d'égaliseur à régler.
Chaque fois que vous touchez ◄ ou ► les gammes d'égaliseur sont sélectionnées dans l'ordre suivant:
Low — **Mid** — **High**

4 Touchez ◄ ou ► pour sélectionner la fréquence souhaitée.
Low: 40 — **80** — **100** — **160** (Hz)
Mid: 200 — **500** — **1K** — **2K** (Hz)
High: 3,15K — **8K** — **10K** — **12,5K** (Hz)

5 Touchez ◄ ou ► pour ajuster le niveau de la gamme d'égaliseur.
Chaque fois que vous touchez ◄ ou ►, le niveau de la gamme d'égaliseur augmente ou diminue. **+12dB** à **–12dB** s'affiche lorsque le niveau augmente ou diminue.

6 Touchez ◄ ou ► pour sélectionner le [Q] souhaité.
Touchez ◄ ou ► jusqu'à ce que les caractéristiques de courbe souhaitées s'affiche.
Wide2 — **Wide1** — **Narrow1** — **Narrow2**

❒ Pour ajuster les autres gammes, répétez les étapes 3 à 6.

Réglage de l'étage sonore simulé

Vous pouvez sélectionner l'effet désiré à partir de plusieurs étages sonores simulés, comme Music Studio ou Dynamic Theater. Vous pouvez également ajuster l'effet de position de l'auditeur.

Réglage d'un étage correspondant à l'image

1 Touchez [Staging] dans le menu Audio Settings.

2 Touchez le réglage d'étage souhaité.

❒ Le réglage [**Living Room**] qui amplifie les sons moyens a très peu d'effet au niveau presque maximum de volume.
❒ Quand l'étagement n'est pas réglé sur [**Off**], le réglage du filtre passe-haut (**HPF**) se met sur [**Off**].

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 162, *Utilisation du filtre passe-haut*

Ajustement d'un effet de position

Vous pouvez choisir la position de l'auditeur souhaitée pour définir le centre des effets sonores.

1 Touchez [Staging] dans le menu Audio Settings.

2 Touchez [Position].

3 Touchez la position souhaitée.

Réglage de l'équilibre sonore

Vous pouvez régler l'équilibre avant-arrière et droite-gauche de manière à optimiser l'écoute, quel que soit le siège occupé.

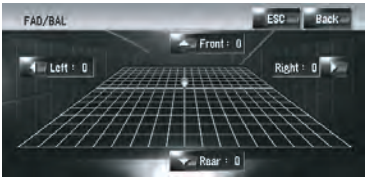
1 Touchez [FAD/BAL] dans le menu Audio Settings.

L'écran FAD/BAL apparaît. Quand **Rear SP** (le réglage du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves dans le menu **System Settings**) est **Sub.W**, **Balance** apparaîtra à la place de **FAD/BAL**.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 169, *Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves*

2 Touchez ▲ ou ▼ pour régler l'équilibre du haut-parleur avant/arrière.

Chaque fois que vous touchez ▲ ou ▼, l'équilibre du haut-parleur avant/arrière se déplace vers l'avant ou l'arrière.



Front: 15 à **Rear: 15** s'affiche lorsque l'équilibre du haut-parleur avant/arrière se déplace de l'avant vers l'arrière.

Lorsque la sortie arrière est réglée sur **Rear SP Sub.W**, vous ne pouvez pas régler l'équilibre du haut-parleur avant/arrière.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 169, *Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves*

3 Touchez ◄ ou ► pour régler l'équilibre du haut-parleur gauche/droite.

Chaque fois que vous touchez ◄ ou ►, l'équilibre du haut-parleur gauche/droite se déplace vers la gauche ou vers la droite.

Left: 9 à **Right: 9** s'affiche lorsque l'équilibre du haut-parleur gauche/droite se déplace de la gauche vers la droite.

Utilisation de la sortie pour haut-parleur d'extrêmes graves

Ce système de navigation est équipé d'une sortie haut-parleur d'extrêmes graves qui peut être mise en ou hors service.

❒ Lorsque la sortie vers le haut-parleur d'extrêmes graves est en service, vous pouvez ajuster la fréquence de coupure, le niveau de sortie et la phase du haut-parleur d'extrêmes graves.

1 Touchez [Sub Woofer] dans le menu Audio Settings.

Lorsque **Preout** (le réglage du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves dans le menu **System Settings**) est sur **Full**, vous ne pouvez pas sélectionner [**Sub Woofer**].

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 169, *Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves*

2 Touchez [On] pour activer la sortie du haut-parleur d'extrêmes graves.

Pour désactiver la sortie du haut-parleur d'extrêmes graves, touchez [**Off**].

3 Touchez [Reverse] ou [Normal] pour sélectionner la phase de la sortie du haut-parleur d'extrêmes graves.

❒ Si le son émis par le haut-parleur d'extrêmes graves n'est pas clair avec [**Normal**], réglez la phase sur [**Reverse**].

4 Touchez ◄ ou ► pour sélectionner la fréquence de coupure.

Chaque fois que vous touchez ◄ ou ► les fréquences de coupure sont sélectionnées dans l'ordre suivant:

50 — **80** — **125** (Hz)
Seules les fréquences inférieures à celles de la plage sélectionnée sont émises par le haut-parleur d'extrêmes graves.

5 Touchez [+] ou [-] pour ajuster le niveau de sortie du haut-parleur d'extrêmes graves.
+6 à **-6** s'affiche lorsque le niveau est augmenté ou diminué.

Utilisation de sortie non atténuée

Lorsque le réglage de la sortie non atténuée est activé, le signal audio ne passe pas par le filtre passe-bas du système de navigation (pour le haut-parleur d'extrêmes graves), mais est émis par la sortie RCA.

1 Touchez [Non Fading] dans le menu Audio Settings.
Uniquement lorsque **Preout** (le réglage du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves dans le menu **System Settings**) est **Full**, vous pouvez sélectionner [**Non Fading**].
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 169, *Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves*

2 Touchez [On] pour activer la sortie sans atténuation.
Pour désactiver la sortie sans atténuation, touchez [**Off**].

3 Touchez [+] ou [-] pour ajuster le niveau de sortie sans atténuation.
+6 à **-6** s'affiche lorsque le niveau est augmenté ou diminué.

Ajustement de la correction physiologique

La correction physiologique a pour objet d'accentuer les graves et les aigus à bas niveau d'écoute.

1 Touchez [Loudness] dans le menu Audio Settings.

2 Touchez [On] pour activer la correction physiologique.
Pour désactiver la correction physiologique, touchez [**Off**].

3 Touchez ◄ ou ► pour sélectionner un niveau souhaité.
Chaque fois que vous touchez ◄ ou ►, les niveaux sont sélectionnés dans l'ordre suivant :
Low — **Mid** — **High**

Utilisation du filtre passe-haut

Pour éviter que le niveau sonore bas de la plage de fréquence de sortie du haut-parleur d'extrêmes graves ne soit trop bas lors de la lecture à partir des haut-parleurs avant ou arrière, activez **HPF** (filtre passe-haut). Seules les fréquences supérieures à celles de la plage sélectionnée sont émises par les haut-parleurs avant ou arrière.

1 Touchez [HPF] dans le menu Audio Settings.

2 Touchez [On] pour activer le filtre passe-haut.
Pour désactiver le filtre passe-haut, touchez [**Off**].

3 Touchez ◄ ou ► pour sélectionner la fréquence de coupure.
Chaque fois que vous touchez ◄ ou ► , les fréquences de coupure sont sélectionnées dans l'ordre suivant :
50 — **80** — **125** (Hz)
Lorsque **Preout** (le réglage du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves dans le menu **System Settings**) est **Sub.W**, la fonction **HPF** est uniquement active pour le haut-parleur avant.

Si vous changez le champ acoustique après l'avoir réglé une première fois, le filtre passe-haut (**HPF**) se désactive (**Off**).

Ajustement des niveaux des sources

Source Level (réglage des niveaux des sources) vous permet de régler le volume sonore de chaque source pour éviter les fortes variations d'amplitude sonore en passant d'une source à l'autre.

❒ Les réglages sont basés sur le niveau du signal FM qui, lui, demeure inchangé.

1 Comparez le niveau du volume du tuner FM au niveau de la source que vous voulez ajuster.

2 Touchez [Source Level] dans le menu Audio Settings.

3 Touchez [+] ou [-] pour régler le volume de la source.

+8 à **-8** s'affiche lorsque le volume de la source augmente ou diminue.

Les sources sont réglées automatiquement sur le même volume d'ajustement du niveau de la source.

- **CD** et **ROM** (**MP3**)
- **XM** et **SIRIUS**
- **EXT 1** et **EXT 2**
- **AUX** et **AV INPUT**■

Personnalisation des éléments des Réglages du système

Les Réglages du système vous permettent de changer les différents paramètres du système de navigation.

Comment visualiser et commander les Réglages du système

1 Appuyez sur le bouton AV.

L'écran de navigation laisse place à l'écran de source Audio (de quelconque source).

2 Touchez [AV Settings].

L'écran des Réglages AV apparaît.

3 Touchez [System Settings].

4 Touchez la rubrique que vous voulez changer.

L'écran de changement des réglages apparaît ou le réglage change en basculant l'écran.

❒ Touchez Next → ou ← Back pour passer à la page suivante ou précédente.

5 Changez le réglage.

❒ Touchez [**ESC**] pour retourner à l'écran de la source sélectionnée.

❒ Pour revenir à l'affichage précédent, touchez [**Back**].

Réglage de l'unité de DVD intégrée

Vous pouvez changer les préférences de lecture d'un DVD sur l'unité de DVD intégrée. Vous pouvez utiliser ce menu pour modifier les réglages audio, sous-titres, verrouillage parental et les autres réglages du DVD.
Parmi les changements ou réglages réalisés, certains sont parfois invalides selon les fonctions du DVD. Pour en savoir plus, reportez-vous aux instructions du disque.

- ❒ Vous pouvez entrer dans ce menu quand [**DVD**] est réglé comme source audio.
- ❒ Si vous voulez entrer dans ce menu pendant la lecture d'un DVD, la lecture sera interrompue et reprendra au premier chapitre.

Réglage de la langue

Vous pouvez régler la langue souhaitée pour les sous-titres, la bande son et le menu. Si la langue sélectionnée est enregistrée sur le DVD, les sous-titres, la bande son et le menu sont affichés dans cette langue.

1 Passez à la source audio [DVD].

2 Touchez [DVD-V Setup] dans le menu System Settings.

3 Touchez [Subtitle Language], [Audio Language] ou [Menu Language].
Chaque menu de langue est affiché et la langue actuellement réglée est sélectionnée.

4 Touchez la langue désirée.
Lorsque vous sélectionnez [**Others**], un écran de saisie du code de la langue s'affiche. Saisissez les quatre chiffres du code de la langue souhaitée, puis touchez [**Enter**].

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 173, *Tableau de codes des langues pour DVD*

- ❒ Si la langue sélectionnée n'est pas enregistrée sur le disque, la langue spécifiée par défaut sur le disque est émise et affichée.
- ❒ Vous pouvez également permuter entre les sous-titres et la langue de la bande son en touchant [**Subtitle**] ou [**Audio**] pendant la lecture.

➲ Pour en savoir plus sur "Changement de la langue des sous-titres pendant la lecture (Multi-sous-titres)", reportez-vous à la page 116, *Fonctionnement des touches de l'écran tactile*

➲ Pour en savoir plus sur "Changement de la langue de la bande son pendant la lecture (Multi-audio)", reportez-vous à la page 116, *Fonctionnement des touches de l'écran tactile*

Mise en service et hors service des sous-titres pour malentendants

Les sous-titres pour malentendants offrent des explications pour les malentendants. Cependant, ils sont uniquement affichés lorsqu'ils sont enregistrés sur le DVD.
Vous pouvez mettre les sous-titres pour malentendants en service ou hors service comme vous le souhaitez.

1 Touchez [DVD-V Setup] dans le menu System Settings.

2 Touchez [Assist Subtitle].
Touchez [**Assist Subtitle**] pour permuter entre [**On**] et [**Off**].

Réglage de l'affichage de l'icône d'angle

Vous pouvez régler l'affichage de l'icône d'angle pour les scènes où l'angle peut être modifié.

1 Touchez [DVD-V Setup] dans le menu System Settings.

2 Touchez [Multi Angle].
Touchez [**Multi Angle**] pour activer ([**On**]) ou désactiver ([**Off**]) la fonction.

Réglage du rapport hauteur/largeur

Il y a deux types d'affichage. Un affichage écran large a un rapport largeur/hauteur (rapport télévision) de 16:9 tandis qu'un affichage ordinateur a un rapport télévision de 4:3. Si vous utilisez un afficheur ordinaire avec un rapport télévision de 4:3 à l'arrière, vous pouvez régler le rapport adéquat pour votre écran arrière. (Il est recommandé de n'utiliser cette fonction que si vous voulez l'appliquer à l'écran arrière.)

❒ Lorsque vous utilisez un affichage régulier, sélectionnez soit **Letter Box** soit **Panscan**. Si vous sélectionnez **16:9**, l'image résultante peut paraître artificielle.

1 Touchez [DVD-V Setup] dans le menu System Settings.

2 Touchez [TV Aspect].

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [**TV Aspect**] comme suit :

- **16:9** — Une image écran large (16:9) est affichée en l'état (réglage initial)
- **Letter Box** — L'image a la forme d'une boîte aux lettres avec des bandes noires en haut et en bas de l'écran
- **Panscan** — L'image est coupée à gauche et à droite de l'écran

❒ Quand le disque n'est pas doté du système de balayage panoramique, l'affichage [**Letter Box**] est activé même si vous avez sélectionné le réglage [**Panscan**]. Vérifiez si l'emballage du disque comporte la marque 16 : 9 LB.

Réglage du verrouillage parental

Certains DVD-Vidéo vous permettent d'utiliser le verrouillage parental pour empêcher les enfants de voir des scènes violentes ou destinées aux adultes. Vous pouvez régler le niveau du verrouillage parental en différentes étapes comme souhaité.

❒ Lorsque vous réglez un verrouillage parental, puis lancez la lecture d'un disque avec verrouillage parental, les indications de saisie du numéro de code peuvent être affichées. Dans ce cas, la lecture commence lorsque le numéro de code est saisi.

Réglage du numéro de code et du niveau

Lorsque vous utilisez cette fonction pour la première fois, enregistrez votre numéro de code. Si vous n'enregistrez pas de numéro de code, le verrouillage parental ne sera pas actif.

1 Touchez [DVD-V Setup] dans le menu System Settings.

2 Touchez [Parental Level].

3 Utilisez les touches de [0] — [9] pour saisir un code à quatre chiffres.

4 Quand le numéro saisi est affiché, touchez [Enter].

Le numéro de code est enregistré, vous pouvez maintenant définir le niveau.

5 Effleurez une touche entre [1] — [8] pour sélectionner le niveau souhaité.

Le niveau de verrouillage parental est défini.

- **Level 8** — La lecture du disque entier est possible (réglage initial)
- **Level 7** — **Level 2** — La lecture de disques pour enfants et qui ne sont pas destinés aux adultes est possible
- **Level 1** — La lecture de disques uniquement pour enfants est possible

❒ Si vous souhaitez modifier le niveau parental, saisissez le numéro de code enregistré. Passez à l'étape 3.

❒ Nous vous recommandons de garder trace de votre numéro de code au cas où vous l'oublieriez.

❒ Le niveau de verrouillage parental est enregistré sur le disque. Il est indiqué sur l'emballage du disque, dans la documentation jointe ou sur le disque. Sur les disques ne comportant pas de niveau de verrouillage parental enregistré, vous ne pouvez pas utiliser le verrouillage parental.

- ❒ Pour certains disques, le verrouillage parental peut uniquement ignorer certaines scènes, après lesquelles la lecture normale reprend. Pour en savoir plus, reportez-vous aux instructions du disque.
- ❒ Si vous avez oublié le numéro de code enregistré, touchez [**Clear**] 10 fois sur l'écran à l'étape 3. Le numéro de code enregistré est annulé, vous pouvez en enregistrer un autre.

Changement du mode écran large

⚠ ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, vous ne pouvez pas utiliser ces fonctions de navigation lorsque votre véhicule est en mouvement. Pour activer ces fonctions, arrêtez-vous en lieu sûr et serrez le frein de stationnement (reportez-vous à la page 24, *Pour conduire en toute sécurité*).

- **Touchez [Wide Mode] dans le menu System Settings.**

L'écran du Wide Mode apparaît.
Cet écran vous permet de sélectionner les rubriques suivantes :
Full, **Just**, **Cinema**, **Zoom** ou **Normal**
Normal (normal)
Une image 4:3 est affichée normalement, ce qui ne vous donne aucune sensation de disparité puisque ses proportions sont les mêmes que celles de l'image normale.
Full (plein)
Une image 4:3 est agrandie horizontalement uniquement, ce qui vous permet de bénéficier d'une image TV 4:3 (image normale) sans aucune omission.
Just (juste)
L'image est agrandie légèrement au centre et l'agrandissement s'effectue horizontalement vers les extrémités de l'image, ce qui vous permet de bénéficier d'une image 4:3 sans ressentir de disparité même sur un écran large.
Cinema (cinéma)
Une image est agrandie dans les mêmes proportions horizontales que **Full** ou **Zoom**, et dans une proportion intermédiaire verticale comprise entre **Full** et **Zoom** ; convient idéalement aux images au format cinéma (images écran large), lorsque les bords de l'image dépassent ceux de l'écran.
Zoom (zoom)
Une image 4:3 est agrandie dans la même proportion verticalement et horizontalement ; idéal pour une image au format cinéma (image écran large).

- ❒ Des réglages différents peuvent être mémorisés pour chaque source vidéo.
- ❒ Lorsqu'une vidéo est visualisée dans un mode écran large qui ne correspond pas à son rapport hauteur/largeur d'origine, elle peut apparaître différemment.
- ❒ Rappelez-vous que l'utilisation de ce système dans un but commercial ou de présentation publique peut constituer une violation de droits d'auteur protégés par les lois sur le copyright.
- ❒ La vidéo peut apparaître grenue lorsqu'elle est visualisée en mode **Cinema** ou **Zoom**.
- ❒ La carte de navigation et l'image de la caméra de rétrovisée sont toujours en mode **Full**.

Réglage de la caméra de rétrovisée

Les deux fonctions suivantes sont disponibles. La fonction de caméra de rétrovisée requiert une caméra de rétrovisée vendue séparément (par ex., ND-BC2). (Pour en savoir plus, veuillez consulter votre revendeur.)

Caméra pour la marche arrière

Le système de navigation propose une fonction qui passe automatiquement à l'image plein écran de caméra de rétrovisée quand une caméra de rétrovisée est installée sur votre véhicule. Lorsque le levier de vitesse est en position REVERSE (R), l'écran passe automatiquement à l'image plein écran de la caméra de rétrovisée.

Caméra pour le mode de Vue arrière
[**Vue arrière**] peut être affiché à tout moment (par ex. pendant la surveillance d'une caravane, etc.) comme écran divisé où les informations de la carte sont affichées en partie. Notez qu'avec ce réglage, l'image de la caméra n'est pas redimensionnée et une portion de ce qui est filmé par la caméra n'est pas visible.

ATTENTION

Pioneer recommande d'utiliser une caméra qui émet des images symétriques inversées, sinon l'image de l'écran peut apparaître inversée.

- ❒ Confirmez immédiatement le réglage si l'affichage passe à une image de caméra de rétrovisée lorsque le levier de vitesse est passé sur la position REVERSE (R) à partir d'une autre position.
- ❒ Lorsque l'écran passe à une image plein écran de caméra de rétrovisée pendant la conduite normale, passez au réglage contraire dans [**Polarity**].
- ❒ Cette fonction, initialement, est désactivée ([**Off**]).

1 Touchez [Camera Input] dans le menu System Settings.

2 Touchez [On] pour activer le réglage de la caméra de rétrovisée.

- ❒ Si ce réglage n'est pas activé ([**On**]), vous ne pouvez pas passer au mode **Vue arrière**.

3 Touchez [Polarity] pour sélectionner un réglage approprié pour la polarité.
Chaque fois que vous touchez [**Polarity**], vous pouvez changer entre les deux polarités suivantes :

- **Battery** — Lorsque la polarité du fil conducteur est positive quand le levier de vitesse est en position REVERSE (R)
- **GND** — Lorsque la polarité du fil conducteur est négative quand le levier de vitesse est en position REVERSE (R)

Configuration de l'entrée vidéo

Vous pouvez modifier le réglage en fonction du composant connecté.

- ❒ Sélectionnez [**Video**] pour regarder une vidéo d'un composant branché en tant que source **AV INPUT**.

● **Touchez [AV Input] dans le menu System Settings.**
Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [**AV Input**] comme suit :

- **Off** — Aucun composant vidéo n'est branché
- **Video** — Composant vidéo externe
- **EXT** — Unité externe Pioneer connectée avec un câble vidéo RCA

- ❒ Quand une unité externe Pioneer est connectée avec un câble IP-BUS, sélectionnez [**EXT**]. Quand la source audio est [**EXT**], l'"Image vidéo" de l'unité externe Pioneer peut s'afficher.

Changement du réglage de l'entrée auxiliaire

L'équipement auxiliaire peut être utilisé comme source sur le système de navigation. Activez l'entrée auxiliaire lorsque vous utilisez l'équipement auxiliaire connecté au système de navigation.

● **Touchez [AUX Input] dans le menu System Settings.**
Si vous touchez [**AUX Input**], vous permutez entre [**On**] et [**Off**].
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 156, *Sélection de [**AUX**] comme source*

Changement de la synchronisation de mise en sourdine/atténuation du son

Vous pouvez couper le son de la source audio ou atténuer le signal émis. Ce réglage n'est pas valide car le signal de mise en sourdine est émis via câble MUTE connecté à l'unité de navigation. (Même si ce réglage est sur [**Off**], le système de navigation mettre le volume de la source en sourdine ou l'atténuera quand le signal est émis via câble MUTE.)

● **Touchez [Mute Set] dans le menu System Settings.**

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [**Mute Set**] comme suit :

- **Guide/Tel/VR** — Le volume est mis en sourdine ou atténué dans les conditions suivantes
  - — Quand la navigation est effectuée par guidage vocal.
  - — Quand vous utilisez un téléphone portable (composez un numéro, parlez au téléphone ou recevez un appel) via la technologie Bluetooth.
  - — Quand le mode de reconnaissance vocale est actif.
- **Tel/VR** — Le volume est mis en sourdine ou atténué dans les conditions suivantes
  - — Quand vous utilisez un téléphone portable (composez un numéro, parlez au téléphone ou recevez un appel) via la technologie Bluetooth.
  - — Quand le mode de reconnaissance vocale est actif.
- **Off** — Le volume ne change pas

❒ Vous retournez à un fonctionnement normal quand l'action correspondant est terminée.

❒ Le guidage vocal ne peut pas être atténué ou mis en sourdine. Pour mettre en sourdine le guidage vocal temporairement, utilisez sur l'écran de la carte de navigation.

Changement du niveau de mise en sourdine/atténuation du son

Vous pouvez sélectionner le niveau de mise en sourdine/atténuation du son dans [**Mute Set**]. Ce réglage est également réalisé quand le signal de mise en sourdine est émis via câble MUTE connecté à l'unité de navigation.

❒ Ce menu n'est pas disponible dans les cas suivants :
  - — La source audio est réglée sur [**OFF**]
  - — Pendant la mise en sourdine/l'atténuation du son
  - — [**5.1Ch Setup**] est sur [**On**]

● **Touchez [Mute Level] dans le menu System Settings.**

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [**Mute Level**] comme suit :

- **All** — Le volume est mis à 0
- **–20dB** — Le volume est mis à 1/10
- **–10dB** — Le volume est mis à 1/3

❒ Quand vous sélectionnez [**All**], [**Mute**] apparaît et aucun ajustement audio n'est possible, étant donné que le son est coupé.

❒ Quand vous sélectionnez [**–20dB**] ou [**–10dB**], aucun ajustement audio, sauf la commande du volume, n'est possible, étant donné que le son est atténué.

❒ Vous retournez à un fonctionnement normal quand l'action correspondant est terminée.

❒ Même quand un signal de mise en sourdine est émis via un câble MUTE connecté à l'unité de navigation, le guidage vocal ne peut pas être atténué ou mis en sourdine. Pour mettre en sourdine le guidage vocal temporairement, utilisez sur l'écran de la carte de navigation.

Changement de la voix émise par le guidage de navigation

Vous pouvez régler le haut-parleur qui émet la voix de guidage, de téléphone, etc.

● **Touchez [Guide/Tel SP] dans le menu System Settings.**

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [**Guide/Tel SP**] comme suit :

- **Left SP** — Utilise le haut-parleur avant gauche
- **Right SP** — Utilise le haut-parleur avant droit
- **L+R SP** — Utilise les haut-parleurs avant gauche et droit

Changement du réglage de l'antenne automatique

Si le câble bleu du système de navigation est branché au terminal de commande de l'antenne du véhicule, sélectionnez un des réglages suivants.

- **Radio** — L'antenne sort et est activée uniquement quand la source audio **FM** ou **AM** est sélectionnée. L'antenne rentre ou est désactivée lorsque vous passez à une autre source.
- **Power** — L'antenne sort ou s'active quand le contact est mis. L'antenne rentre ou est désactivée lorsque le contact est coupé.

● **Touchez [Auto ANT] dans le menu System Settings.**

Si vous touchez [**Auto ANT**], vous permutez entre [**Radio**] et [**Power**].

❒ En coupant le contact, l'antenne rentre ou se désactive automatiquement, même si [**Radio**] ou [**Power**] est sélectionné.

Réglage de l'affichage de l'horloge sur l'image vidéo

Vous pouvez choisir d'afficher l'horloge sur l'écran de l'image vidéo sans touches tactiles, comme DVD-Vidéo, AV INPUT ou Tuner TV.

● **Touchez [Clock DISP] dans le menu System Settings.**

Si vous touchez [**Clock DISP**], vous permutez entre [**All SCRN**] et [**Audio SCRN**].

- **All SCRN** — L'horloge apparaît en surimpression sur l'"Image vidéo"
- **Audio SCRN** — L'horloge n'apparaît pas en surimpression sur l'"Image vidéo"

Réglage du mode d'enregistrement du CD

Vous pouvez choisir de démarrer automatiquement l'enregistrement des pistes lors de la lecture d'un CD ou de déclencher manuellement l'enregistrement.

● **Touchez [REC Mode] dans le menu System Settings.**

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [**REC Mode**] comme suit :

- **Auto** — Enregistre automatiquement les pistes lors de la lecture d'un CD
- **Manual** — Vous permet de sélectionner manuellement des pistes et les enregistrer
- **Single** — Enregistre automatiquement la première piste du CD

Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves

La sortie arrière du système de navigation peut être utilisée pour une connexion à un haut-parleur à gamme étendue ou un haut-parleur d'extrêmes graves. Si vous permutez entre **Rear SP** et **Sub.W**, vous pouvez brancher un fil conducteur de haut-parleur arrière directement au haut-parleur d'extrêmes graves sans utiliser un amplificateur auxiliaire.

Initialement, le système de navigation est réglé pour le branchement du haut-parleur à gamme étendue. Lorsque la sortie arrière est branchée aux haut-parleurs à gamme étendue (quand **Rear SP** est réglé sur **Full**), vous pouvez brancher la sortie du haut-parleur d'extrêmes graves RCA (SUBWOOFER OUTPUT or NON-FADING OUTPUT) au haut-parleur d'extrêmes graves. Dans ce cas, vous pouvez choisir d'utiliser soit l'amplificateur du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves (filtre passe-bas, phase) intégré au système de navigation, soit l'amplificateur auxiliaire ou le haut-parleur d'extrêmes graves.

- ❒ Si vous changez le contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves [**Rear SP**] ou [**Preout**], [**Sub Woofer**] ou [**Non Fading**] dans le menu **Audio Settings** se remettent aux réglages d'usine.
- ❒ Avec ce réglage, les bornes de sortie des haut-parleurs arrière et la sortie RCA se permutent simultanément.
- ❒ **Rear SP** ne peut être réglé que si la source est désactivée ([**OFF**]).

1 Touchez [Rear SP] dans le menu System Settings.

2 Touchez [Full] ou [Sub.W] pour passer au réglage de la sortie arrière.

- ❒ Lorsque aucun haut-parleur d'extrêmes graves n'est branché à la sortie arrière, sélectionnez **Full**. Quand un haut-parleur d'extrêmes graves est branché sur les fils conducteurs du haut-parleur arrière, sélectionnez **Sub.W**.

3 Touchez [Preout] pour permuter entre la sortie de haut-parleur d'extrêmes graves et la sortie non atténuée.

- ❒ Quand [**Rear SP**] est réglé sur **Sub.W**, [**Preout**] n'est pas possible.
- ❒ Même si vous changez ce réglage, il n'y a pas de sortie tant que [**Non Fading**] ou [**Sub Woofer**] dans le menu **Audio Settings** n'est pas activé [**On**].

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 161, *Utilisation de sortie non atténuée*
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 160, *Utilisation de la sortie pour haut-parleur d'extrêmes graves*

Changement du réglage 5.1ch

Quand le système de navigation est utilisé en combinaison avec un système de processeur multicanal (vendu séparément), vous pouvez écouter un son multicanal.
Saisissez le réglage suivant quand vous utilisez un système de processeur multicanal.

⚠ ATTENTION

NE saisissez PAS ce réglage avant d'avoir connecté le système de processeur multicanal. (Si ce réglage est saisi, la prise RCA ("SUBWOOFER OUTPUT ou NON-FADING OUTPUT") sortira un volume maximum pour le système de processeur multicanal.) Pioneer ne peut être tenu responsable pour tout dommage aux enceintes causé par le non respect de cet avertissement.

- ❒ Ce réglage est possible uniquement quand le boîtier de connexion du câble optique (fourni avec le processeur multicanal) est connecté au système de navigation.

1 Touchez l'icône de la source, puis touchez [OFF] pour désactiver la source.
Si l'icône source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.

2 Touchez [5.1Ch Setup] dans le menu System Settings.
Si vous touchez [**5.1Ch Setup**], le réglage change sur [**On**]. Si vous touchez de nouveau [**5.1Ch Setup**] pour changer le réglage sur [**Off**], [**5.1Ch Setup**] disparaît. Si vous souhaite remettre le réglage sur [**On**], vous devez répéter la procédure à partir de l'étape 1. ■

Autres fonctions

Sélection de la vidéo de l'"Écran arrière"

Vous pouvez choisir de montrer la même image que l'écran avant ou de montrer la source sélectionnée sur l'"Écran arrière".

1 Appuyez sur le bouton AV pour passer à l'écran de commandes Audio.

2 Touchez l'icône source et [REAR SCREEN].

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [**REAR SCREEN**] comme suit :

- **MIRROR** — La vidéo qui apparaît sur l'écran avant de l'unité de navigation est émise sur l'"Écran arrière"
- **DVD** — La vidéo et le son du DVD sont émis sur l'"Écran arrière"
- **AV** — La vidéo et le son de **AV INPUT** sont émis sur l'"Écran arrière"

❒ Quand **MIRROR** est sélectionné, les restrictions suivantes s'appliquent à l'"Écran arrière".
  — Quand le Tuner TV connecté par AV-BUS, l'"Image vidéo" ne peut pas être émise. (Branchez la sortie arrière du tuner TV directement à l'"Écran arrière".)
  — Si vous sélectionnez [**Vue arrière**] dans l'affichage de carte, aucune image n'apparaît.
  — Tous les sons ne sont pas émis pour l'"Écran arrière".
  — Il n'y a pas d'image sur l'"Écran arrière" quand vous effectuez le réglage [**Picture Adjust**] de la [**Back-Camera**].
  — Les images de navigation de l'écran en mode carte qui apparaissent sur l'"Écran arrière" diffèrent des images en format NTSC standard. Leur qualité est par conséquent inférieure à celle des images qui apparaissent sur l'afficheur avant.

❒ Quand **DVD** est sélectionné, les restrictions suivantes s'appliquent à l'"Écran arrière".
  — Aucun son n'est émis quand le CD ou le disque MP3 est inséré dans l'unité de DVD intégrée.

❒ Quand **AV** est sélectionné, les restrictions suivantes s'appliquent à l'"Écran arrière".
  — Le son et l'"Image vidéo" sont émis uniquement quand l'**AV INPUT** contient de la vidéo et du son.
  — Le son et l'"Image vidéo" ne sont émis que si [**AV Input**] est réglé sur [**Video**].

Réglage des paramètres de l'image

⚠ ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, vous ne pouvez pas utiliser ces fonctions de navigation lorsque votre véhicule est en mouvement. Pour activer ces fonctions, arrêtez-vous en lieu sûr et serrez le frein de stationnement (reportez-vous à la page 24, *Pour conduire en toute sécurité*).

Le réglage de l'image est disponible pour chaque source et la caméra de rétrovisée.

1 Appuyez sur le bouton V pour voir apparaître l'écran de Picture Adjust.

- **Brightness** — Permet de régler le noircissement
- **Contrast** — Permet de régler le contraste
- **Color** — Permet d'ajuster la saturation des couleurs
- **Hue** — Permet d'ajuster le ton de couleur (le rouge ou le vert est accentué)

- **Dimmer** — Permet de régler la luminosité de l'afficheur
- [**Back-Camera**] — Permet de passer à l'affichage du réglage de l'image pour la caméra de rétrovisée

❒ Si vous touchez [**Source**] pendant le réglage de l'image de la caméra de rétrovisée, vous retournez à l'écran précédent.

❒ Les réglages de **Brightness**, **Contrast** et **Dimmer** sont enregistrés séparément quand les phares de votre véhicule sont éteints (jour) et quand ils sont allumés (nuit). Quand les phares du véhicule sont éteints ou allumés, les réglages adéquats sont activés automatiquement.

❒ Vous ne pouvez pas régler **Color** et **Hue** pour la source sans un affichage vidéo et de carte de navigation.

❒ Le contenu des réglages peut être mémorisés séparément pour l'"Image vidéo" et les écrans suivant.
- — Écran **AM**/**FM**/**M-CD**/**iPod**/**AUX**/**XM**/**SIRIUS**
- — Écran **LIBRARY** (Bibliothèque musicale)
- — Unité de DVD intégrée
- — Image **TV**
- — **AV INPUT** et **EXT 1**, **EXT 2**
- — Image de la caméra de rétrovisée
- — Écran du menu et de la carte de navigation

❒ Le réglage de l'image n'est pas toujours disponible selon la caméra de rétrovisée utilisée.

❒ En raison des caractéristiques de l'écran LCD, il se peut que vous ne puissiez pas régler l'écran à basse température.

2 Touchez [+] ou [-] pour régler la rubrique souhaitée.

Chaque fois que vous touchez [**+**] ou [**-**], le niveau de l'élément sélectionnée augmente ou diminue.

3 Touchez [ESC] pour retourner à l'écran précédent.

Allumer ou éteindre le rétroéclairage

Éteindre le rétroéclairage de l'écran LCD permet de désactiver l'affichage à l'écran et le guidage vocal.

● **Appuyez de manière prolongée sur le bouton V.**

Le rétroéclairage s'éteint et l'écran aussi.

❒ Appuyez de nouveau sur le bouton **V** pour allumer le rétroéclairage et activer l'affichage écran. ■

Tableau de codes des langues pour DVD

Langue (code), code de saisie	Langue (code), code de saisie	Langue (code), code de saisie
Japonais (ja), 1001	Guarani (gn), 0714	Pachtou, Poshtou (ps), 1619
Anglais (en), 0514	Goujarati (gu), 0721	Quechua (qu), 1721
Français (fr), 0618	Haoussa (ha), 0801	Rhéto-roman (rm), 1813
Espagnol (es), 0519	Hindi (hi), 0809	Kirundi (rn), 1814
Allemand (de), 0405	Croate (hr), 0818	Roumain (ro), 1815
Italien (it), 0920	Hongrois (hu), 0821	Kinyarwanda (rw), 1823
Chinois (zh), 2608	Arménien (hy), 0825	Sanscrit (sa), 1901
Néerlandais (nl), 1412	Interlingua (ia), 0901	Sindhi (sd), 1904
Portugais (pt), 1620	Interlingue (ie), 0905	Sango (sg), 1907
Suédois (sv), 1922	Inupiak (ik), 0911	Serbo-croate (sh), 1908
Russe (ru), 1821	Indonésien (in), 0914	Cingalais (si), 1909
Coréen (ko), 1115	Islandais (is), 0919	Slovaque (sk), 1911
Grec (el), 0512	Hébreu (iw), 0923	Slovène (sl), 1912
Afar (aa), 0101	Yiddish (ji), 1009	Samoan (sm), 1913
Abkhaze (ab), 0102	Javanais (jw), 1023	Shona (sn), 1914
Afrikaans (af), 0106	Géorgien (ka), 1101	Somalien (so), 1915
Amharique (am), 0113	Kazakh (kk), 1111	Albanais (sq), 1917
Arabe (ar), 0118	Groenlandais (kl), 1112	Serbe (sr), 1918
Assamais (as), 0119	Cambodgien (km), 1113	Swazi (Siswati) (ss), 1919
Aymara (ay), 0125	Kannada (kn), 1114	Sesotho (st), 1920
Azerbaïjanais (az), 0126	Kashmiri (ks), 1119	Soudanais (su), 1921
Bachkir (ba), 0201	Kurde (ku), 1121	Swahili (sw), 1923
Biélorusse (be), 0205	Kirghiz (ky), 1125	Tamoul (ta), 2001
Bulgare (bg), 0207	Latin (la), 1201	Télougou (te), 2005
Bihari (bh), 0208	Lingala (ln), 1214	Tadjik (tg), 2007
Bislama (bi), 0209	Lao (lo), 1215	Thaï (th), 2008
Bengali, Bangla (bn), 0214	Lituanien (lt), 1220	Tigrinya (ti), 2009
Tibétain (bo), 0215	Letton (Lette) (lv), 1222	Turkmène (tk), 2011
Breton (br), 0218	Malgache (mg), 1307	Tagalog (tl), 2012
Catalan (ca), 0301	Maori (mi), 1309	Tswana (Setswana) (tn), 2014
Corse (co), 0315	Macédonien (mk), 1311	Tonga (to), 2015
Tchèque (cs), 0319	Malayalam (ml), 1312	Turc (tr), 2018
Gallois (cy), 0325	Mongol (mn), 1314	Tsonga (ts), 2019
Danois (da), 0401	Moldave (mo), 1315	Tatar (tt), 2020
Bhoutanais (dz), 0426	Marathi (mr), 1318	Twi (tw), 2023
Espéranto (eo), 0515	Malais (ms), 1319	Ukrainien (uk), 2111
Estonien (et), 0520	Maltais (mt), 1320	Ourdou (ur), 2118
Basque (eu), 0521	Birman (my), 1325	Ouzbek (uz), 2126
Persan (fa), 0601	Nauruan (na), 1401	Vietnamien (vi), 2209
Finnois (fi), 0609	Népalais (ne), 1405	Volapük (vo), 2215
Fidjien (fj), 0610	Norvégien (no), 1415	Wolof (wo), 2315
Féroïen (fo), 0615	Occitan (oc), 1503	Xhosa (xh), 2408
Frison (fy), 0625	Oromo (om), 1513	Yoruba (yo), 2515
Irlandais (ga), 0701	Oriya (or), 1518	Zoulou (zu), 2621
Gaélique écossais (gd), 0704	Pendjabi (pa), 1601	
Galicien (gl), 0712	Polonais (pl), 1612	

Utilisation de votre système de navigation à l'aide de la commande vocale

Pour conduire en toute sécurité

ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, le menu d'aide vocale (Aide reco. vocale) n'est pas disponible pendant que votre véhicule est en mouvement. Pour activer cette fonction, arrêtez-vous dans un endroit sûr et serrez le frein à main avant de régler l'itinéraire.

En fonction de la langue sélectionnée, les commandes que vous avez enregistrées avant peuvent ne pas être disponibles.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 177, *Commandes vocales disponibles*

Principes de base du fonctionnement vocal

Votre système de navigation Pioneer utilise les toutes dernières technologies de reconnaissance vocale. Vous pouvez donc utiliser des instructions vocales pour contrôler une bonne partie de ses fonctions. Ce chapitre décrit les moments où vous pouvez utiliser des commandes vocales et quelles commandes le système accepte.

Séquencement du fonctionnement vocal

Vous pouvez lancer le fonctionnement vocal même lorsque la carte est affichée ou que le fonctionnement audio est activé. (Certaines commandes ne sont pas disponibles.) Les étapes de base du fonctionnement vocal sont les suivantes.

1 Touchez l'icône VOICE pour activer le fonctionnement vocal.

2 Énoncez votre commande dans le microphone après le bip.

3 Une fois la commande reconnue, le système de navigation affiche le message de réponse à l'écran et le prononce parfois.

4 Si besoin est, répétez l'étape 3.

5 La commande requise sera effectuée.

- ❒ La commande vocale peut être inactive une minute après le démarrage du système de navigation.
- ❒ Si vous utilisez la commande à distance sur le volant "CD-SR1" (vendue séparément), les boutons suivants peuvent être utilisés :

Bouton **VR ACTIVATION / OFF HOOK** :
Même fonction que l'icône **VOICE**.
Bouton **VR CANCEL / ON HOOK** :
Permet de revenir à l'écran précédent.

Pour démarrer le fonctionnement vocal

Aucun son ne doit être émis pendant .

- **Touchez l'icône VOICE.**

Écran de navigation

Écran Audio

❒ Selon l'état où est utilisé le système de navigation, certaines commandes affichées dans l'aide vocale peuvent ne pas être disponibles. Les commandes disponibles sont en blanc et les commandes non disponibles en gris.

Première utilisation du fonctionnement vocal

Tant que vous n'êtes pas familiarisé avec ce système, nous vous recommandons d'arrêter le véhicule dans un lieu sûr et de vous référer aux commandes affichées par le menu d'aide vocale (une liste de mots que vous pouvez prononcer). Une fois votre véhicule stationné avec le frein à main serré, consultez le menu d'aide vocale et énoncez les commandes vocales de ce menu (sauf dans certains cas).

Menu d'aide vocale

Icône **VOICE**

- Si la commande vocale est possible
- Si la commande vocale n'est pas acceptée

❒ Quand vous dites "**Aide Vocale**", le système de navigation prononce les mots affichés pouvant être énoncés.

❒ Si l'icône **VOICE** n'est pas affichée, vérifiez que le microphone est correctement branché et remettez sous tension.

❒ Si le menu d'aide vocale comporte plusieurs pages, vous pouvez passer d'une page à l'autre avec ou à l'écran. Vous pouvez également changer de page en disant "**Page Suivante**" ou "**Page Précédente**".

❒ Si vous dites "**En Arrière**" ou touchez [**Retour**], l'écran retourne à l'affichage précédent.

Pour annuler le fonctionnement vocal

Vous pouvez annuler les fonctions de commande vocale à tout moment en disant "**Annuler**". Après avoir annulé le fonctionnement vocal, la carte est affichée.

❒ Si aucune commande n'est effectuée dans les 6 secondes qui suivent ou après trois échecs consécutifs de la reconnaissance vocale, celle-ci passe en veille. Pour réactiver la reconnaissance vocale, touchez l'icône **VOICE**.

Conseils pour le fonctionnement vocal

Pour que vos commandes vocales soient correctement reconnues et interprétées, assurez-vous que les conditions permettent la reconnaissance vocale.

Réduisez le volume de l'installation audio de votre véhicule

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 167, *Changement de la synchronisation de mise en sourdine/atténuation du son*

Fermez les fenêtres du véhicule

Veuillez noter que le vent ou bruits divers provenant de l'extérieur du véhicule peuvent interférer avec le fonctionnement vocal.

Positionnez soigneusement le microphone

Pour une saisie optimale des sons, le microphone doit se trouver à une distance adéquate juste en face du conducteur.

Faites une pause avant d'énoncer une commande
La reconnaissance vocale risque de ne pas fonctionner si vous parlez trop tôt.

Prononcez distinctement vos commandes
Parlez lentement, posément et clairement.
- ❒ Si la commande vocale enregistrée et celle réglée par défaut sont identiques, la commande enregistrée (par ex. la prononciation d'une entrée du "Répertoire" et la liste de lecture dans la Bibliothèque musicale) est prioritaire. Dans ce cas, la commande vocale réglée par défaut ne fonctionnera pas. Pour la réactiver, changez ou supprimez la commande vocale enregistrée qui est identique.

Exemple de fonctionnement vocal

Recherche d'adresse utile à proximité

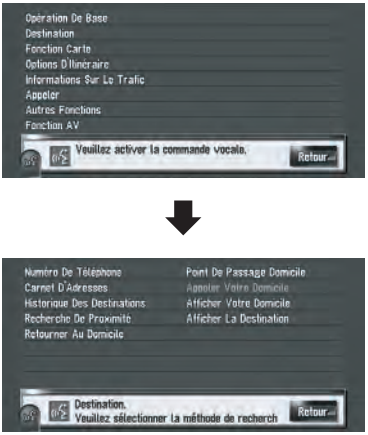
À titre d'exemple, nous rechercherons ci-après la station-service la plus proche et définie comme destination.
- ❒ Prononcez les commandes vocales suivantes après être passé à l'écran de navigation.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 179, *Commandes vocales de navigation*

1 Appuyez sur le bouton MAP pour passer à l'écran de carte de navigation.

2 Touchez l'icône VOICE.
Une liste de commandes vocales apparaît. Après le message, un signal sonore indique que le système est prêt à accepter votre commande vocale. Vous pouvez énoncer une commande après ce signal sonore.

3 Dites "Destination".



Un message vous invite à passer à l'opération suivante.
- ❒ Si vous dites "**En Arrière**" ou touchez [**Retour**], l'écran retourne à l'affichage précédent.

4 Dites "Recherche De Proximité".
Dites les commandes correspondant à la fonction que vous souhaitez réaliser. Ici, la méthode de sélection de votre destination est spécifiée. Pour rechercher la station essence la plus proche de la position actuelle, dites "**Recherche De Proximité**".
Le message "**Recherche de proximité. Veuillez sélectionner une catégorie de point d'interêt.**" apparaît et le système de navigation prononce ce message.

5 Dites "Station Essence".
Le message "**Recherche de proximité. Station service**" apparaît.
La station-service la plus proche est indiquée sur la carte.

❒ Pour voir les catégories disponibles avec les commandes vocales, reportez-vous à "*Liste de catégories pour la recherche à proximité*".

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 190, *Liste de catégories pour la recherche à proximité*

6 Touchez l'icône VOICE.

7 Dites "Suivante" ou "Précédente" pour sélectionner la catégorie souhaitée.

8 Après avoir confirmé la position, dites "Etablir Comme Destination".

Si aucun itinéraire n'est défini, le système démarre le calcul de l'itinéraire. Si l'itinéraire est déjà défini, touchez l'icône **VOICE** pour démarrer le calcul de l'itinéraire.

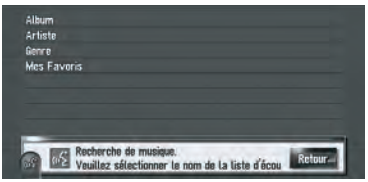
Recherche d'une liste de lecture

À titre d'exemple, nous rechercherons ci-après une liste de lecture pour la reproduire ensuite.

1 Touchez l'icône VOICE quand la source audio est "LIBRARY".

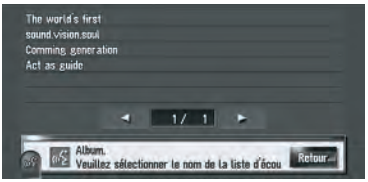
2 Dites "Recherche De Musique".

3 Dites le groupe souhaité.



❒ Si le groupe souhaité est déjà sélectionné, vous pouvez passer à l'étape suivante.

4 Dites le nom de la liste de lecture souhaitée.



❒ Si le menu d'aide vocale comporte plusieurs pages, vous pouvez passer d'une page à l'autre avec ◄ ou ► à l'écran. Vous pouvez également changer de page en disant "**Page Suivante**" ou "**Page Précédente**".

❒ Vous pouvez également recherche la piste de la piste de lecture sélectionnée en disant "**Demander Trajectoire**". ■

Commandes vocales disponibles

Cette section décrit le séquencement et les commandes disponibles pour chaque fonctionnement vocal.

❒ Quand la [**Langue**] dans [**Paramètres régionaux**] est remplacée par une autre langue, les commandes enregistrées ne peuvent être utilisées que si elles correspondent à la langue du fonctionnement vocal.

- Pour les <Lieux enregistrés dont la prononciation> affichés dans le tableau suivant, utilisez la prononciation enregistrée. Par exemple, si la prononciation enregistrée dans le répertoire est "Mon bureau" et que vous voulez effectuer une "Recherche à partir des entrées du Répertoire", dites "Mon bureau". Vous pouvez écouter et éditer la prononciation.
  ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 69, *Changement d'une prononciation*
- Pour les <Prononciations enregistrées de l'Annuaire> affichés dans le tableau suivant, utilisez la prononciation enregistrée. Par exemple, si la prononciation enregistrée dans l'annuaire est "Mon ami" et que vous voulez activer l'"*Annuaire*", dites "Mon ami". Vous pouvez écouter et éditer la prononciation.
  ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 94, *Édition de l'entrée dans l'"Annuaire"*
- Pour <Nom de la liste de lecture Album>, <Nom de la liste de lecture Artiste>, <Nom de la piste> affichés dans le tableau suivant, dites leur nom dans la bibliothèque musicale (si vous avez modifié leur prononciation, utilisez cette prononciation). Vous pouvez écouter et éditer la prononciation.
  ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 133, *Changement de la prononciation d'un nom de liste de lecture ou de piste*
- Pour <Nom de la catégorie> et <Nom de la sous-catégorie> dans "*Recherche De Proximité*", reportez-vous à "Liste de catégories pour la recherche à proximité" et dites la catégorie souhaitée de cette liste.
- Vous pouvez sauter les commandes marquées avec un astérisque (*). Par exemple, si vous recherchez une adresse utile, le système peut reconnaître la commande même si vous dites "Adresse utile" sans dire "Destination".
- Si plusieurs possibilités ont été trouvées, la liste des possibilités apparaît. Sélectionnez la possibilité souhaitée dans la liste et passez à l'étape suivante.
- Lors du fonctionnement vocal, l'écran de position (A) ou (B) peut apparaître. Dans ce cas, allez à "*Écran Position (A) et (B)*" dans la section suivante et poursuivez le fonctionnement vocal.
  ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 185, *Écran Position (A) et (B)*
- Les commandes vocales du téléphone sont disponibles uniquement avec le fonction main libre du système et sont inactives lors d'un appel.
  ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 86, *Utilisation du téléphone main libre*
- Les termes en italique sont les commandes vocales.

Utilisation de votre système de navigation à l'aide de la commande vocale

Commandes de base pour le fonctionnement vocal

Les commandes vocales suivantes sont disponibles autant en l'écran de navigation qu'en l'écran audio.

Commandes de base

En Arrière ➞ Retour à l'écran précédent.
Annuler ➞ Annulation du fonctionnement vocal.
Position Actuelle ➞ Retour à l'écran de la carte indiquant la position actuelle.
Aide Vocale ➞ Prononciation des mots affichés pouvant être énoncés.
Page Suivante, *Page Précédente* ➞ Changement de page du menu d'aide vocale.

Commandes vocales de navigation

Prononcez les commandes vocales suivantes après être passé à l'écran de navigation.

Recherche par numéro de téléphone

*Destination** ➞ *Numéro De Téléphone* ➞ Dites le numéro de téléphone que vous souhaitez rechercher. ➞ Écran Position (A) (Si plusieurs établissement existent avec le même numéro de téléphone, l'établissement que vous recherchez peut ne pas être affiché.)

Remarque:
Vous pouvez dire uniquement 10 chiffres pour un numéro de téléphone. 911 et des numéros qui ne sont pas à 10 chiffres ne sont pas disponibles.

Recherche à partir des entrées du Répertoire

*Destination** ➞ *Carnet D'Adresses** ➞ *<Lieux enregistrés dont la prononciation>* ➞ Écran Position (A)

Recherche de points de repère à proximité

*Destination** ➞ *Recherche De Proximité* ➞ *<Nom de catégorie>*, *<Nom de la sous-catégorie>* ➞ Écran Position (B)

Affichage de l'Historique

*Destination** ➞ *Historique Des Destinations* ➞ Affichage de l'écran de l'Historique.

Définition de votre domicile personnel comme destination

*Destination** ➞ *Retourner Au Domicile* ➞ Si l'itinéraire est déjà défini, touchez l'icône **VOICE** pour démarrer le calcul de l'itinéraire. (Si aucun itinéraire n'est défini, le système démarre le calcul de l'itinéraire.)

Appel de votre domicile personnel

*Destination** ➞ *Appeler Votre Domicile* ➞ Touchez l'icône **VOICE** pour appeler votre domicile (Seulement quand le numéro de téléphone est enregistré dans votre domicile.)

Définition de votre domicile personnel comme point de passage

*Destination** ➞ *Point De Passage Domicile* ➞ Touchez l'icône **VOICE** pour démarrer le calcul de l'itinéraire. (Cette fonction n'est disponible que si vous avez défini votre destination.)

Utilisation de votre système de navigation à l'aide de la commande vocale

Affichage de la carte des environs de votre domicile personnel

*Destination** → *Afficher Votre Domicile* → Affichage de la carte des environs de votre domicile personnel.

Affichage de la carte des environs de votre destination

*Destination** → *Afficher La Destination* → Affichage de la carte des environs de votre destination.

Définition de la position sur la carte comme destination

Faites défiler la carte de navigation ou passez en mode défilement sur l'écran des résultats de la recherche. → *Opération De Base** → *Etablir Comme Destination* → Si l'itinéraire est déjà défini, touchez l'icône **VOICE** pour démarrer le calcul de l'itinéraire. Si aucun itinéraire n'est défini, le système démarre le calcul de l'itinéraire.

Définition de la position sur la carte comme point de passage

Faites défiler la carte de navigation ou passez en mode défilement sur l'écran des résultats de la recherche. → *Opération De Base** → *Etablir Comme Point De Passage* → Touchez l'icône **VOICE** pour démarrer le calcul de l'itinéraire.

Enregistrement de la position sur la carte dans le Répertoire

*Opération De Base** → *Enregistrement* → Le système enregistre ce point et l'écran d'édition des informations apparaît.

Commande de l'échelle de la carte de navigation

*Fonction Carte** → *Modifier L'Échelle** → *Echelle XXXXkilomètre(s) <25 meters Scale, 50 meters Scale, 100 meters Scale, 200 meters Scale, 500 meters Scale, 1 kilometer Scale, 2 kilometers Scale, 5 kilometers Scale, 10 kilometers Scale, 20 kilometers Scale, 50 kilometers Scale, 100 kilometers Scale, 200 kilometers Scale, 500 kilometers Scale, 1000 kilometers Scale, 2000 kilometers Scale>* → L'écran de la carte se met alors à l'échelle sélectionnée.

Remarques:

- Ces commandes ne sont disponibles que si le réglage [**km / mile**] est sur [**km**].
- Cette fonction n'est pas disponible en mode dynamique de véhicule.

*Fonction Carte** → *Modifier L'Échelle** → *Echelle XXXXmile(s) <Echelle 0,02mile, Echelle 0,05mile, Echelle 0,1mile, Echelle 0,25mile, Echelle 0,5mile, Echelle 0,75mile, Echelle 1mile, Echelle 2,5miles, Echelle 5miles, Echelle 10miles, Echelle 25miles, Echelle 50miles, Echelle 100miles, Echelle 250miles, Echelle 500miles, Echelle 1000miles>* → L'écran de la carte se met alors à l'échelle sélectionnée.

Remarques:

- Ces commandes ne sont disponibles que si le réglage [**km / mile**] est sur [**mile**].
- Cette fonction n'est pas disponible en mode dynamique de véhicule.

*Fonction Carte** → *Modifier L'Échelle** → *Echelle XXXX mile(s)/yards <Echelle 25yards, Echelle 50yards, Echelle 100yards, Echelle 0,25mile, Echelle 0,5mile, Echelle 0,75mile, Echelle 1mile, Echelle 2,5miles, Echelle 5miles, Echelle 10miles, Echelle 25miles, Echelle 50miles, Echelle 100miles, Echelle 250miles, Echelle 500miles, Echelle 1000miles>* → L'écran de la carte se met alors à l'échelle sélectionnée.

Remarques:

- Ces commandes ne sont disponibles que si le réglage [**km / mile**] est sur [**Mile&yard**].
- Cette fonction n'est pas disponible en mode dynamique de véhicule.

*Fonction Carte** → *Modifier L'Échelle** → *Zoom Arrière*, *Zoom Avant* → L'écran de la carte effectue alors un zoom avant ou un zoom arrière.

Utilisation de votre système de navigation à l'aide de la commande vocale

Utilisation du mode de visualisation

*Fonction Carte** → *Modifier Le Mode De Visualisation** → *Vue Carte*, *Vue 3D*, *Vue Carte 2D Double*, *Vue Carte 3D Double*, *Vue Itinéraire*, *Vue Guide*, *Vue Arrière*, *Mode Dynamique Du Véhicule* → L'écran de la carte passe alors au mode de visualisation sélectionné.

Utilisation de l'orientation de la carte

*Fonction Carte** → *Orientation Véhicule*, *Orientation Nord* → L'orientation de la carte sera modifiée.

Recalcul de l'itinéraire

*Options D'Itinéraire** → *Modifier L'Itinéraire** → *Dérouter*, *Utiliser Les Routes Principales*, *Utiliser Itinéraire Rapide*, *Utiliser Itinéraire Court*, *Utiliser Les Autoroutes*, *Eviter Les Autoroutes*, *Utiliser Le Ferry*, *Eviter Le Ferry*, *Utiliser Les Routes À Péage*, *Eviter Les Routes À Péage* → Si l'itinéraire est déjà défini, touchez l'icône **VOICE** pour recalculer l'itinéraire.

Contrôle de l'itinéraire actuel

*Options D'Itinéraire** → *Profil De L'Itinéraire* → Affichage de l'écran du profil de l'itinéraire.

*Options D'Itinéraire** → *Prochain Guidage* → Vous pouvez écouter les informations sur le prochain point de guidage.

Annulation de l'itinéraire

*Options D'Itinéraire** → *Annuler L'Itinéraire* → Si l'itinéraire est déjà défini, touchez l'icône **VOICE** pour annuler l'itinéraire actuel.

*Options D'Itinéraire** → *Annuler Le Point De Passage* → Si le point de passage est déjà défini, touchez l'icône **VOICE** pour annuler l'itinéraire jusqu'au point de passage suivant.

Contrôle de la liste des information sur le trafic

*Informations Sur Le Trafic** → *Liste Des Perturbations Du Trafic* → Affichage de la liste des perturbations.

*Informations Sur Le Trafic** → *Liste Des Perturbations Sur L'Itinéraire* → Affichage de la liste des perturbations sur votre itinéraire.

*Informations Sur Le Trafic** → *Liste Du Flux De Trafic* → Affichage de la liste des flots de trafic.

Effacement des témoins de passage

*Autres Fonctions** → *Effacer Les Trajets* → Touchez l'cône **VOICE** pour effacer les témoins de passage.

Affichage de l'écran des informations d'urgence

*Autres Fonctions** → *Informations D'urgence* → Affichage de l'écran des informations d'urgence.

Affichage ou masquage des adresses utiles en surimpression

*Autres Fonctions** → *Afficher Les POI En Surimpression* → Affichage en surimpression des adresses utiles sélectionnées.

*Autres Fonctions** → *Masquer Les Points D'intérêt En Surimpression* → Masquage des adresses utiles en surimpression.

Utilisation de votre système de navigation à l'aide de la commande vocale

Commandes vocales pour le main libre

Les commandes vocales suivantes sont disponibles autant en l'écran de navigation qu'en l'écran audio.

Utilisation du téléphone portable doté de la technologie Bluetooth
*Appeler** ➞ *Annuaire* ➞ *<Prononciation enregistrée de l'Annuaire>* ➞ Si l'entrée enregistrée dans l'annuaire est associée à un numéro de téléphone, touchez l'icône **VOICE** pour appeler l'entrée.
*Appeler** ➞ *Appeler Le Point Enregistré* ➞ *<Lieux enregistrés dont la prononciation>* ➞ Si un numéro de téléphone a été mémorisé avec le lieu enregistré, touchez l'icône **VOICE** pour appeler le lieu enregistré.
*Appeler** ➞ *Recomposer Le Numéro* ➞ Touchez l'icône **VOICE** pour recomposer le numéro.
*Appeler** ➞ *Appeler Le Numéro De Téléphone* ➞ Dites le numéro que vous voulez appeler. ➞ Touchez l'icône **VOICE** pour composer le numéro. (Remarque 1)
*Appeler** ➞ *Appel Reçu* ➞ Affichage de la liste des appels reçus.
*Appeler** ➞ *Appeler Le Favori X* ➞ Touchez l'icône **VOICE** pour composer le numéro.
*Appeler** ➞ *Appeler Votre Domicile* ➞ Touchez l'icône **VOICE** pour appeler votre domicile (Seulement quand le numéro de téléphone est enregistré dans votre domicile.)

(Remarque 1) : Les appels internationaux précédés du "+" ne sont pas disponibles en fonctionnement vocal.

Commandes vocales AV disponibles

Les commandes vocales suivantes sont disponibles autant en l'écran de navigation qu'en l'écran audio.

Commandes AV courantes
*Fonction AV** ➞ *Modifier L'affichage** ➞ *Ecran De Navigation* ➞ Passage à l'écran de la carte de navigation ou l'écran du menu.
*Fonction AV** ➞ *Modifier L'affichage** ➞ *Ecran AV* ➞ Passage à l'écran de la source AV.
*Fonction AV** ➞ *Arrêt De La Source* ➞ Arrêt de la source Audio.
*Fonction AV** ➞ *Canal Trafic* ➞ Rappel du canal d'informations routières mémorisé pour le tuner XM ou le tuner universel SiriusConnect.
*Fonction AV** ➞ *Modifier La Source** ➞ *CD*, *DVD*, *AM*, *FM*, *TV*, *Multi CD*, *Entrée AV*, *Auxiliaire*, *Sirius*, *iPod*, *XM*, *EXTERNE 1*, *EXTERNE 2*, *Bibliothèque Musicale* ➞ Passage à la source audio souhaitée. (Vous ne pouvez pas passer à une source non disponible.)

Prononcez les commandes vocales suivantes après être passé à la source audio correspondante.

Utilisation du lecteur CD à chargeur
*Fonction AV** ➞ *Disque 1* à *Disque 12* ➞ Sélection du disque à reproduire.

Utilisation de votre système de navigation à l'aide de la commande vocale

Utilisation du tuner FM
*Fonction AV** ➞ *Présélectionner 1* à *Présélectionner 6* ➞ Passage direct à la station de présélection.
*Fonction AV** ➞ *Changer De Fréquence* ➞ Changement de bande.

Utilisation du tuner AM
*Fonction AV** ➞ *Présélectionner 1* à *Présélectionner 6* ➞ Passage direct à la station de présélection.

Utilisation du tuner TV
*Fonction AV** ➞ *Présélectionner 1* à *Présélectionner 12* ➞ Passage direct à la station de présélection.
*Fonction AV** ➞ *Changer De Fréquence* ➞ Changement de bande.

Fonctionnement du tuner XM, SIRIUS
*Fonction AV** ➞ *Présélectionner 1* à *Présélectionner 6* ➞ Passage direct à la station de présélection.
*Fonction AV** ➞ *Changer De Fréquence* ➞ Changement de bande.
*Fonction AV** ➞ *Mode Catégorie* ➞ Passage au mode de catégorie.
*Fonction AV** ➞ *Mode Tous Canaux* ➞ Passage au mode Tous les canaux.
*Fonction AV** ➞ *Note* ➞ Mémorisation de l'information du titre et de l'artiste de cette chanson pour "My Mix".

Utilisation d'un CD
*Fonction AV** ➞ *Changement Médias* ➞ Permutation entre la partie CD-DA et la partie CD-ROM (MP3).

Utilisation de la Bibliothèque musicale
*Fonction AV** ➞ *Recherche De Musique** ➞ *Album* ➞ *<Nom de la liste de lecture Album>* ➞ Lecture de la liste de lecture des albums sélectionné.
*Fonction AV** ➞ *Recherche De Musique** ➞ *<Nom de la liste de lecture Album>* ➞ Lecture de la liste de lecture des albums sélectionné. (Remarque 2)
*Fonction AV** ➞ *Recherche De Musique** ➞ *Artiste* ➞ *<Nom de la liste de lecture Artiste>* ➞ Lecture de la liste de lecture des artistes sélectionnée.
*Fonction AV** ➞ *Recherche De Musique** ➞ *<Nom de la liste de lecture Artiste>* ➞ Lecture de la liste de lecture des artistes sélectionnée. (Remarque 2)
*Fonction AV** ➞ *Recherche De Musique** ➞ *Genre* ➞ *<Nom du Genre>* ➞ Lecture de la liste de lecture des genres sélectionnée.
*Fonction AV** ➞ *Recherche De Musique** ➞ *<Nom du Genre>* ➞ Lecture de la liste de lecture des genres sélectionnée. (Remarque 2)
*Fonction AV** ➞ *Recherche De Musique** ➞ *Mes Favoris* ➞ *Mes Favoris 1, Mes Favoris 2, Mes Favoris 3, Mes Favoris 4, MyMix* ➞ Lecture de la liste de lecture sélectionnée.

Utilisation de votre système de navigation à l'aide de la commande vocale

*Fonction AV** ➞ *Recherche De Musique** ➞ *Mes Favoris 1*, *Mes Favoris 2*, *Mes Favoris 3*, *Mes Favoris 4*, *MyMix* ➞ Lecture de la liste de lecture sélectionnée. (Remarque 2)
*Fonction AV** ➞ *Demander Trajectoire* ➞ *<Nom de la piste>* ➞ Lecture de la piste sélectionnée. (Remarque 3)

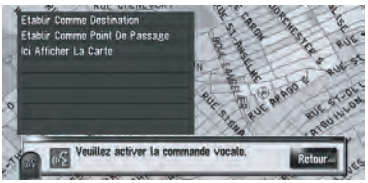
(Remarque 2) : Cette commande n'est disponible que si le groupe est déjà sélectionné.
(Remarque 3) : Cette commande est disponible pour la liste de lecture en cours.

Après contrôle manuel des informations sur le trafic

Si le contrôle manuel des informations sur le trafic révèle des encombrements "**Voulez-vous recalculer l'itinéraire?**" apparaît sur l'écran. Vous pouvez alors utiliser les commandes vocales pour les opérations suivantes.
Options :
Oui:
Touchez l'icône **VOICE** pour recalculer l'itinéraire.
Non:
L'itinéraire ne sera pas recalculé et l'écran de la carte de cette position apparaîtra.

Écran Position (A) et (B)

Écran Position (A)



Les commandes suivantes peuvent être énoncées :
Etablir Comme Destination
Si aucun itinéraire n'est défini, le système démarre le calcul de l'itinéraire. Si l'itinéraire est déjà défini, touchez l'icône **VOICE** pour démarrer le calcul de l'itinéraire.
Etablir Comme Point De Passage
Touchez l'icône **VOICE** pour démarrer le calcul de l'itinéraire.
Ici Afficher La Carte
Affichage de la carte des environs de cette position.

Écran Position (B)

Les commandes suivantes peuvent être énoncées :
Etablir Comme Destination
Comme susmentionné.
Etablir Comme Point De Passage
Comme susmentionné.
Ici Afficher La Carte
Comme susmentionné.
Suivante
Voir l'adresse utile suivante.
Précédente
Voir l'adresse utile précédente.

Autres commandes vocales

Le système de navigation peut également reconnaître les mots de la liste suivante.

Autres commandes vocales de navigation

Commande vocale préférentielle	Autres commandes vocales
En Arrière	*Revenir En Arrière, Retour*
Annuler	*Renoncer, Passer*
Position Actuelle	*Ma Position*
Aide Vocale	*Aide D'Identification, Aide*
Page Suivante	*Suivante, Continuer*
Page Précédente	*Précédente*
Opération De Base	*Menu Principal, Base*
Etablir Comme Destination	*Paramétrer Comme Destination, Lancer, Trajet vers destination, Début guidage, Commencer*
Etablir Comme Point De Passage	*Paramétrer Le Point De Passage, Point De Passage*
Enregistrement	*Enregistrer, Mémoriser*
Destination	*Aller À, Rechercher*
Numéro De Téléphone	*Téléphone, Numéro D'Appel*
Carnet D'Adresses	*Adresses Personnelles, Mes Adresses, Répertoire*
Historique Des Destinations	*Rechercher L'Historique, Liste Des Destinations*
Recherche De Proximité	*Recherche À Proximité, Recherche Aux Alentours, Recherche dans les environs*
Retourner Au Domicile	*Retourner À La Maison, Aller Au Domicile*
Point De Passage Domicile	*Point De Passage Comme Domicile, Enregistrer Domicile Comme Point De Passag*
Appeler Votre Domicile	*Téléphoner À Votre Domicile, Appeler Votre Maison*
Afficher Votre Domicile	*Montrer Votre Domicile*
Afficher La Destination	*Carte De La Destination, Montrer La Destination*
Fonction Carte	*Options Carte, Option Carte*
Zoom Arrière	*Plan Général, Zoom Vers Plan Général*
Zoom Avant	*Faire Un Zoom, Zoom Vers Gros Plan*
Modifier L'Échelle	*Changer L'Échelle, Zoom*
Echelle XXXXmètre(s)	*XXXXmètre(s)*
Echelle XXXXkilomètre(s)	*XXXXkilomètre(s)*
Echelle XXXXmile(s)	*XXXXmile(s)*

Echelle XXXXyards	*XXXXyards*
Modifier Le Mode De Visualisation	*Mode De Visualisation, Modifier La Visualisation*
Vue Carte	*Carte Normale, Plan*
Vue 3D	*Chauffeur, 3D*
Vue Carte 2D Double	*carte 2D double, carte 2D en double vue*
Vue Carte 3D Double	*carte 3D double, carte 3D en double vue*
Vue Itinéraire	*Route, Itinéraire*
Vue Guide	*Guide, Fléché*
Vue Arrière	*Arrière, Marche Arrière*
Mode Dynamique Du Véhicule	*Dynamique, Indicateurs*
Orientation Nord	*Nord, Le Nord En Haut De La Carte*
Orientation Véhicule	*Direction En Haut, Direction Véhicule En Haut*
Options D'Itinéraire	*Itinéraire*
Modifier L'Itinéraire	*Editer L'Itinéraire*
Dérouter	*Nouvel Itinéraire, Mise À Jour De L'Itinéraire*
Utiliser Les Routes Principales	*Routes Principales, Prendre Les Routes Principales*
Utiliser Itinéraire Rapide	*Intinéraire rapide, Intinéraire plus rapide*
Utiliser Itinéraire Court	*Itinéraire court, Itinéraire plus court*
Utiliser Les Autoroutes	*Autoroutes, Grandes Routes*
Utiliser Le Ferry	*Ferry, Ferry-Boats*
Utiliser Les Routes À Péage	*Routes À Péage, Route À Péage*
Eviter Les Autoroutes	*Eviter L'Autoroute, Eviter Les Nationales*
Eviter Le Ferry	*Eviter Les Ferry-boats, Sauter Les Ferry-boats*
Eviter Les Routes À Péage	*Eviter Les Péages, Eviter Péages*
Annuler L'Itinéraire	*Supprimer L'Itinéraire, Annuler Le Guidage*
Profil De L'Itinéraire	*Profil*
Annuler Le Point De Passage	*Supprimer Le Point De Passage, Enlever Le Point De Passage*
Prochain Guidage	*Guidage Suivant, Guidage Après Celui-ci*
Informations Sur Le Trafic	*Trafic, Visualiser L'Info Trafic, Afficher informations trafic, Informations trafic actuel, Afficher état du trafic*
Liste Des Perturbations Du Trafic	*Liste Des Perturbations, Pertubations, Evénements trafic*
Liste Des Perturbations Sur L'Itinéraire	*On Route List, Liste Itinéraire, Trafic sur itinéraire*
Liste Du Flux De Trafic	*Liste Du Flux, Fluxs, Flux du trafic*
Appeler	*Téléphoner, Sonner, Faire un appel, Passer un appel, Passer un coup de fil*
Appeler Le Point Enregistré	*Points Enregistrés, Appeler L'Enregistré*

Appeler Le Numéro De Téléphone	*Appeler Le Numéro, Composer Le Numéro, Composer le numéro de téléphone, Appeler en utilisant le numéro de téléphone*
Annuaire	*Annuaire Téléphonique, Bottin*
Recomposer Le Numéro	*Rappeler, Recomposer*
Appeler Le Favori X	*Appeler X, Sonner X*
Appel Reçu	*Reçu, Qui A Appelé*
Autres Fonctions	*Autres, Divers*
Effacer Les Trajets	*Supprimer Les Trajets, Annuler Les Trajets*
Afficher Les POI En Surimpression	*Visualiser Les POI En Surimpression, Afficher Les POI*
Oui	*Ok, Je Suis D'Accord*
Non	*Pas Ok, Je Ne Suis Pas D'Accord*

Autres commandes vocales AV

Commande vocale préférentielle	Autres commandes vocales
Ecran De Navigation	*Ecran navigation, Navigation*
Ecran AV	*AV, Audio*
Modifier La Source	*Source suivante, Changer source*
CD	*Passer à CD, Changer en CD*
DVD	*Passer à DVD, Changer en DVD*
TV	*Passer à TV, Changer en TV*
AM	*Passer en AM, Changer en AM*
FM	*Changer en FM, Radio*
Entrée AV	*AV Input*
Multi CD	*MCD*
Bibliothèque Musicale	*Passer à bibliothèque musiques, Changer en bibliothèque musiques*
Recherche De Musique	*Rechercher par musique, Rechercher musique*
Album	*Chercher par album, Chercher album*
Artiste	*Chercher par artiste, Chercher artiste*
Genre	*Chercher par genre, Chercher genre*
Rock/Pop	*Rock, Pop*
Hip-Hop/Rap	*Hip-Hop, Rap*
Soul/Urban	*Soul, Urban*
Demander Trajectoire	*Chercher par morceau*
iPod	*Passer à iPod, Changer en iPod*

XM	*Passer à XM, Changer en XM*
Sirius	*Passer à Sirius, Changer en Sirius*

Utilisation de votre système de navigation à l'aide de la commande vocale

Liste de catégories pour la recherche à proximité

❒ Si vous dites le nom de la catégorie (titre de la catégorie), le système recherche les adresses utiles à proximité dans cette catégorie sans prendre en compte la chaîne.

Nom de catégorie : Station Essence

76, ARCO, BP-AMOCO, CHEVRON, CITGO, CLARK, CONOCO, ESSO, EXXON, FINA, GETTY, GULF, MOBIL, PETROCANADA, PHILLIPS 66, SHELL, SINCLAIR, SUNOCO, TEXACO, ULTRAMAR, Station Essence-Autres

Nom de catégorie : Banque & Guichet automatique

B B & T, BANK OF AMERICA, BANK OF MONTREAL, BANK OF NEW YORK, BANK OF NOVA SCOTIA, CIBC BANK, CITIBANK, HSBC BANK USA, J P MORGAN CHASE, KEY BANK, LA SALLE BANK, LAURENTIAN BANK OF CANADA, MELLON BANK, NATIONAL BANK OF CANADA, PNC BANK, REGIONS BANK, ROYAL BANK OF CANADA, SUN TRUST BANK, TD CANADA TRUST, UNION BANK OF CALIFORNIA, US BANK, WACHOVIA BANK, WASHINGTON MUTUAL, WELLS FARGO BANK, Banque & Guichet automatique-Autres

Nom de catégorie : Restaurant

Américain, Asiatique, Barbecue, Café & Expresso, Chinois, Continentale, Créole-Cajun, Français, Grecque, Indienne, Italien, Japonais, Mexicaine, Pizzeria, Poisson, Grilladerie, Thaï, Restaurant-Autres

Nom de catégorie : Restauration rapide

ARBY'S, AU BON PAIN, BAJA FRESH, BASKIN-ROBBINS, BOSTON MARKET, BRAUM'S ICE CREAM & DAIRY, BURGER KING, CARL'S JR., CARVEL ICE CREAM BAKERY, CHURCH'S CHICKEN, COLD STONE CREAMERY, DAIRY QUEEN, DUNKIN DONUTS, HAAGEN-DAZS ICE CREAM, HARDEE'S, HARVEY'S, IN-N-OUT BURGER, JACK IN THE BOX, K F C, LONG JOHN SILVER'S, MC DONALD'S, PANDA EXPRESS, PICK UP STIX, POPEYE'S CHICKEN & BISCUITS, QUIZNOS, RUBIO'S, SECOND CUP, SONIC, STARBUCK'S COFFEE, SUBWAY SANDWICHES & SALADS, TACO BELL, TACO JOHN'S, TCBY, TIM HORTON'S, TJ CINNAMONS, TOGO'S, WENDY'S, WHATABURGER

Nom de catégorie : Chaîne de restaurants

A & W FAMILY RESTAURANT, APPLEBEE'S, BENNIGAN'S, BOB'S BIG BOY, BONANZA, BONEFISH GRILL, CARRABBA'S ITALIAN GRILL, CHILI'S GRILL & BAR, CHUCK E CHEESE PIZZA, CLAIM JUMPER, COCO'S, DOMINO'S PIZZA, FAZOLI'S, GODFATHER'S PIZZA, GOLDEN CORRAL FAMILY STEAK HSE, IHOP RESTAURANT, KELSEY'S, LITTLE CAESARS PIZZA, LONE STAR STEAKHOUSE, MARIE CALLENDER, OLIVE GARDEN ITALIAN RSTRNT, OUTBACK STEAKHOUSE, PAPA JOHN'S PIZZA, PASTA CONNECTION, PERKINS FAMILY RESTAURANT, PIZZA HUT, PONDEROSA STEAK HOUSE, RED LOBSTER, ROUND TABLE PIZZA, RUBY TUESDAY, SHAKEY'S PIZZA, SIZZLER, SMOKEY BONES, STEAK & ALE, SWISS CHALET, TGI FRIDAY'S, THE KEG

Nom de catégorie : Supermarché

ACME, ALBERTSONS, ALDI, A & P, BI-LO, CUB FOODS, CUMBERLAND FARMS, FOOD LION, GIANT, GIANT EAGLE, H-E-B, HY-VEE, IGA, JEWEL-OSCO, KROGER, MEIJER, PANTRY, PATHMARK, PIGGLY WIGGLY, PUBLIX, RALEY'S, RALPH'S, SAFEWAY, SAVE-A-LOT, SHAW'S SUPERMARKET, STOP & SHOP, STOP N GO, TOPS FRIENDLY MARKET, VON'S, WHOLE FOODS, WINN-DIXIE, Supermarché-Autres

Nom de catégorie : Automobile

AAA, Parc de véhicules de caravaning/Camion, Club Automobile, Parking, Pièces et accessoires automobiles, Atelier de réparation automobile, Station de lavage

Nom de catégorie : Chaînes de détaillant

BURLINGTON COAT FACTORY, COSTCO, FACTORY 2-U, KMART, KOHL'S, ROSS, SAM'S CLUB, STEIN MART, T J MAXX, TARGET STORES, WAL-MART, Chaînes de détaillant-Autres

Nom de catégorie :
Hôtel

AMERI HOST INN, BAYMONT INN & SUITES, BEST WESTERN, COURTYARD BY MARRIOTT, CROWNE PLAZA, DAYS INN, DOUBLE TREE, ECONO LODGE, EMBASSY SUITES, FAIRFIELD INN, HAMPTON INN, HILTON, HILTON GARDEN INN, HOLIDAY INN, HOLIDAY INN EXPRESS, HOMEWOOD SUITES, HOWARD JOHNSON, HYATT, KNIGHTS INN, LA QUINTA INN, MARRIOTT, MOTEL 6, QUALITY-COMFORT-CLARION, RAMADA INN, RED ROOF INN, RESIDENCE INNS, SCOTTISH INN, SHERATON, STAYBRIDGE SUITES, STUDIO 6, SUPER 8, TRAVELODGE, WINGATE INN, Hôtel-Autres

Nom de catégorie :
Concessionnaire automobile

ACURA, AUDI, BMW, BUICK, CADILLAC, CHEVROLET, CHRYSLER, DAEWOO, DODGE, FORD, HONDA, HYUNDAI, INFINITI, ISUZU, JAGUAR, JEEP, KIA, LAND ROVER, LEXUS, LINCOLN, MAZDA, MERCEDES-BENZ, MITSUBISHI, NISSAN, OLDSMOBILE, PONTIAC, PORSCHE, SAAB, SATURN, SUBARU, SUZUKI, TOYOTA, VOLKSWAGEN, VOLVO, Concessionnaire automobile-Autres

Nom de catégorie :
Location et d'cautres services

Voiture de location, Location visuelle, Blanchisserie, Nettoyeurs à sec

Nom de catégorie :
Détaillant de l'célectronique

BEST BUY, CIRCUIT CITY, COMP USA, FRY'S ELECTRONICS, RADIO SHACK, ULTIMATE ELECTRONICS, Détaillant de l'célectronique-Autres

Nom de catégorie :
Produits d'épicerie

Marchand d'alcool, Boulangerie, Boucherie, Dépanneur, Epicerie fine, Produits d'épicerie-Autres

Nom de catégorie :
Commerce

Centre commercial, Salon de beauté et de coiffure, Librairie, Magasin de musique, Mode, Fleuriste, Meubles, Amélioration de l'habitat, Verrerie, Maison/Bureau, Opticien, Maroquinier, Articles de sport, Jouets, Magasin de téléphone cellulaire, Commerce-Autres

Nom de catégorie :
Divertissement

Stade, Brasserie, Casino, Cinéma, Boîte de nuit, Théâtre, Domaine Viticole, Pub

Nom de catégorie :
Loisirs

Musée, Gallerie d'art, Zoo, Parc d'Attraction,Parc d'expositions, Plage, Parc national & Forêt, Camping & Randonnée, Station de ski, Bowling, Golf, Salle de Sport, Piscine & Tennis, Agence de voyage, Information Touristique, Site Touristique, Espaces verts

Nom de catégorie :
Service et équipements publics

Poste de police, Bureau de l'administration, Bureau de poste, Tribunal, Centre de congrès, Centre Ville, Bibliothèque

Nom de catégorie :
Transports

Aérogare, Aéroport, Terminal Ferry, Gare, Aire de Repos

Nom de catégorie :
Médical

Docteur, Dentiste, Vétérinaire, Service des urgences, Hôpital, Pharmacie

Nom de catégorie :
Ecole

Enseignement Supérieur, Jardin d'enfants, Ecole primaire, Ecole secondaire de premier cycle, Ecole secondaire, Ecole secondaire professionnelle

Dépannage

Consultez cette section si vous rencontrez des difficultés dans l'exploitation de votre système de navigation. Les problèmes principaux sont indiqués ci-dessous, accompagnés des causes probables et de solutions suggérées. Bien que cette liste ne soit pas exhaustive, elle devrait répondre à la plupart des problèmes courants. Si vous ne trouvez pas ici de solution à votre problème, adressez-vous à votre revendeur ou à un centre de service Pioneer agréé.

Problèmes avec l'écran

Symptôme	Causes possibles	Action (Voir)
L'appareil ne s'allume pas. Le système de navigation ne fonctionne pas.	Les fils et connecteurs ne sont pas bien branchés.	Vérifiez à nouveau que toutes les connexions sont bien faites.
	Le fusible est fondu.	Résolvez le problème ayant fait fondre le fusible et changez le fusible. Veillez à installer un fusible avec la bonne valeur nominale.
	Le bruit et autres facteurs entraînent le mauvais fonctionnement de la mémoire interne.	Reportez-vous à "Page 207" et prenez les précautions adéquates.
	L'unité du disque dur ne fonctionne pas en raison de températures extrêmement basses ou élevées.	Attendez que la température à l'intérieur du véhicule diminue ou augmente.
Lorsque le contact est mis (ou le contacteur est mis en position ACC), le moteur se fait entendre.	Le système de navigation indique si un disque est chargé ou pas.	Fonctionnement normal.
La navigation n'est pas lancée.	Le câble d'alimentation n'est pas branché correctement.	Éteignez le système et vérifiez le câblage.
	L'unité du disque dur ne fonctionne pas en raison de températures trop basses.	Attendez que la température monte à l'intérieur du véhicule.
	L'unité du disque dur est défectueuse.	Consultez votre revendeur Pioneer agréé.

Impossible de positionner le véhicule sur la carte ou erreur de positionnement importante.	La qualité des signaux envoyés par les satellites GPS laisse à désirer, ce qui réduit la précision du positionnement. Cette perte de qualité des signaux peut être le résultat des causes suivantes : • L'antenne GPS se trouve à un emplacement inapproprié. • Des obstacles bloquent les signaux provenant des satellites. • La position des satellites par rapport à votre véhicule est mauvaise. • Les signaux provenant des satellites ont été modifiés pour réduire leur précision. (Les satellites GPS sont gérés par le Département de la Défense des États-Unis d'Amérique et le gouvernement américain se réserve le droit de modifier les données de positionnement pour des raisons militaires. Ceci peut entraîner d'importantes erreurs de positionnement.)	Contrôlez la réception du signal GPS et si nécessaire, la position de l'antenne GPS ou poursuivez votre route jusqu'à ce que la réception s'améliore. Veillez à ce que l'antenne reste dégagée. (Page 100)

Impossible de positionner le véhicule sur la carte ou erreur de positionnement importante.	La qualité des signaux envoyés par les satellites GPS laisse à désirer, ce qui réduit la précision du positionnement. Cette perte de qualité des signaux peut être le résultat des causes suivantes : • Si un téléphone de voiture ou un téléphone portable est utilisé à proximité d'une antenne GPS, la réception GPS peut être perdue momentanément. • Ne recouvrez pas l'antenne GPS avec de la peinture à pulvériser ou de la cire au risque d'entraver la réception des signaux GPS. Une accumulation de neige est également susceptible de dégrader les signaux.	Contrôlez la réception du signal GPS et si nécessaire, la position de l'antenne GPS ou poursuivez votre route jusqu'à ce que la réception s'améliore. Veillez à ce que l'antenne reste dégagée. (Page 100)
	Les signaux d'impulsion de vitesse du véhicule ne sont pas captés correctement.	Assurez-vous que les câbles sont correctement raccordés. Au besoin, consultez le revendeur qui a installé le système.
	Le système de navigation n'est pas convenablement fixé dans votre véhicule.	Assurez-vous que le système de navigation est convenablement installé et, au besoin, consultez le revendeur qui l'a installé.
	Votre véhicule fonctionne en mode hybride simple.	Raccordez correctement l'entrée du signal de vitesse (fil rose) du câble d'alimentation, et réinitialisez la mémoire du capteur hybride 3D ([**Statut apprentissage**]).
	Le système de navigation est installé avec un angle important qui dépasse la limite d'angle d'installation possible.	Confirmez l'angle d'installation. (Le système de navigation doit être installé avec un angle dans les limites autorisées. Pour en savoir plus, reportez-vous au "Manuel d'installation" et à [**Réglage angle instal.**].) (Page 102)
	L'indication de la position de votre véhicule est inexacte après un demi-tour ou une marche arrière.	Vérifiez si le câble d'entrée de marche arrière (violet) est connecté correctement. (Le système de navigation fonctionne correctement sans que le câble soit connecté, mais la précision de positionnement sera diminuée.)
La carte change constamment de sens.	Le sens de circulation est toujours dirigé vers le haut (Orientation Véhicule).	Touchez sur l'écran et changez l'affichage de la carte.
L'affichage diurne ne change pas alors que les phares du véhicule sont allumés.	[**Jour**] doit être réglé sur [**Type d'affichage**].	Vérifiez le paramètre [**Type d'affichage**] et assurez-vous que [**Automatique**] est sélectionné. (Page 55)
	Le câble orange/blanc n'est pas raccordé.	Vérifiez la connexion.

Annexe

L'écran est très terne.	Les phares du véhicule sont allumés et [**Automatique**] est réglé sur [**Type d'affichage**].	Reportez-vous à la section sur [**Type d'affichage**] et si nécessaire, sélectionnez [**Jour**]. (Page 55)
	La température de l'habitacle du véhicule est extrêmement basse.	Un écran à cristaux liquides (LCD) est utilisé et ce genre d'écran a tendance à s'assombrir par temps froid. Attendez que la température du véhicule augmente.
	Le réglage de la qualité de l'image affichée n'est pas correct.	Ajustez la qualité de l'image. (Page 170)
	L'inclinaison de l'afficheur n'est pas correcte.	Appuyez de manière prolongée sur le bouton **EJECT** pour ajuster l'inclinaison.
Aucun son n'est émis. Le niveau du volume n'augmente pas.	Le niveau du volume est bas.	Réglez le niveau du volume.
	L'atténuateur ou la mise en sourdine est activée.	Désactivez l'atténuateur ou la mise en sourdine.
	Le câble du haut-parleur est déconnecté.	Vérifiez la connexion.
Le volume des bips sonores et du guidage de navigation ne peut pas être ajusté.	Vous ne pouvez pas ajuster ces paramètres avec le bouton **VOL** (▲/▼).	Pour augmenter ou diminuer le volume, sélectionnez [**Volume**] dans le menu [**Configurations**].
Impossible de régler le volume du guidage de navigation et des bips.	Vous ne pouvez pas ajuster ces paramètres avec le bouton **VOL** (▲/▼).	Augmentez ou diminuez le volume conformément au [**Volume**] dans le menu [**Configurations**]. (Page 98)
Un bruit bizarre est émis lorsque le véhicule s'approche d'un lieu (par ex. aboiements de chien).	Le son de l'entrée du [**Répertoire**] est réglé.	Réglez cette entrée sur [**Pas de son**]. (Page 70)
Une alarme retentit quand vous vous approchez d'un lieu enregistré et l'image définie apparaît bien que [**Icône carnet d'adresses**] soit désactivé ([**Non**]).	Ceci est tout à fait normal et ne relève pas d'un dysfonctionnement.	Pour couper le son et désactiver l'image, sélectionnez [**Pas de son**] et [**Pas d'image**].
Pente n'est pas affiché sur l'écran **Dynamique véhicule** des véhicules. Inclinaison ne passe pas à l'écran **Capteur 3D**.	Le câble d'impulsion de vitesse est débranché.	Branchez le câble d'impulsion de vitesse.
Pas de son, pas de voix.	" " défini ou volume sonore réduit à 0.	Ajustez le volume du guidage ou désactivez . (Page 98)
Votre interlocuteur téléphonique n'entend pas la conversation du fait d'un écho.	La voix de votre interlocuteur est émise par les haut-parleurs et reprise par le micro, ce qui crée un écho.	Pour réduire l'écho, procédez comme suit : —Abaissez le volume du récepteur —Attendez que le son soit émis par les haut-parleurs pour continuer à parler
Le téléphone enregistré ne peut pas être supprimé.	Normalement, le téléphone enregistré ne peut pas être supprimé.	• Remplacez un téléphone enregistré précédemment par un nouveau téléphone. • Effacez [**Paramètres téléphone**]. (Page 207)

Lecture du CD ou DVD impossible.	Le disque a été inséré à l'envers.	Dirigez l'étiquette du disque vers le haut.
	Le disque est sale.	Nettoyez le disque.
	Le disque est fissuré ou endommagé.	Insérez un disque normal, rond.
	Les fichiers du CD sont dans un format incorrect.	Vérifiez le format des fichiers.
	Le format du CD ne peut être lu.	Changez de disque.
	Le type de disque chargé n'est pas compatible avec ce système.	Vérifiez le type de disque chargé. Pour en savoir plus sur la manipulation de chaque média, reportez-vous également à "Page 220" et à la section "Manipulation et entretien du disque" dans le manuel de matériel.
Pas d'image.	Le câble de détection de la position du frein à main n'est pas branché ou le frein n'est pas serré.	Branchez le câble de détection de la position du frein à main et serrez le frein à main.
	Le verrouillage par frein à main est activé.	Stationnez votre véhicule en lieu sûr et serrez le frein à main. (Page 24)
	[**AV Input**] n'est pas correctement réglée.	Veuillez lire la page suivante et configurez les paramètres correctement. (Page 166)
Le son saute.	Le système de navigation n'est pas bien en place.	Fixez correctement le système de navigation.
	Panne de l'unité du disque dur.	Consultez le revendeur Pioneer.
L'image de l'"Écran arrière" disparaît.	Le réglage de [**REAR SCREEN**] n'est pas correct.	Veuillez lire la page suivante et configurez les paramètres de l'écran arrière correctement. (Page 170)
	Il y avait un problème avec l'"Écran arrière" ou un fil de raccordement défectueux, par exemple.	Vérifiez l'"Écran arrière" et son branchement.
	Lorsque le levier de vitesse est en position [R], les images de la caméra de rétrovisée apparaissent. (Lorsque [**MIRROR**] est sélectionné dans le menu [**REAR SCREEN**].)	Touchez [**DVD**] ou [**AV**] dans le menu [**REAR SCREEN**]. Quand vous déplacez le levier de vitesse dans une autre position que [R], l'écran retourne à l'affichage précédent.
	[**DVD-V Setup**] est réalisée.	L'image vidéo ne s'affiche par sur l'"Écran arrière" dans le menu [**DVD-V Setup**].
Rien ne s'affiche et les touches de l'écran tactile ne peuvent pas être utilisées.	Le réglage de la caméra de rétrovisée est incorrect.	Branchez la caméra de rétrovisée correctement.
	Le levier de vitesse a été placé en position [R] lorsque la caméra de rétrovisée n'était pas branchée.	Appuyez sur le bouton **AV** pour retourner à l'affichage de la source, puis sélectionnez le réglage de polarité correct pour [**Camera Input**]. (Page 165)
	Le rétroéclairage du panneau LCD est éteint.	Appuyez sur la touche **V** pour activer le rétroéclairage.
La touche tactile ne répond pas ou une autre touche répond.	La position des touches de l'écran tactile est décalée par rapport à la position où celles-ci réagissent quand vous touchez l'écran.	Calibrez le panneau tactile. (Page 211)

Annexe

Enregistrement du CD impossible.	Un disque ne pouvant pas être enregistré, notamment un disque MP3 ou un DVD-Vidéo, est inséré.	Impossible d'enregistrer tout autre disque qu'un CD musical normal.
L'enregistrement du CD ne s'arrête pas même si l'indicateur de l'évolution de l'enregistrement indique 100 %.	L'enregistrement de la Bibliothèque musicale s'annulera une fois la lecture de la piste en cours terminée. (Le mode d'enregistrement s'arrête entre les deux pistes.)	Attendez que la piste en cours s'arrête ou changez la source manuellement.
"**NO SIGNAL**" est affiché dans le coin droit de la carte.	Pendant l'attente d'une réponse du tuner XM.	Attends un moment et essayez de nouveau l'opération.
	Vous êtes dans une zone qui ne peut pas recevoir la réception du tuner XM.	Déplacez vous dans une zone permettant la réception du tuner XM.
	Vous emplacement actuel offre une très mauvaise réception.	Changez votre emplacement.
"**UPDATING**" est affiché dans le coin droit de la carte.	Vous êtes abonnez uniquement au service XM audio ou XM NavTraffic.	Puisque GEX-P10XMT est capable de recevoir à la fois le service XM audio et le service XM NavTraffic, si vous vous abonnez à un seul service, le système vérifier pour voir si vous avez ajouter un autre service à votre compte depuis la dernière mise sous tension du système. Quand vous êtes abonné aux deux services, ce message n'apparaît pas quand vous mettez le contact (ACC ON).
Aucun son n'est émis. Le niveau du volume n'augmente pas.	Les câbles ne sont pas connectés correctement.	Connectez les câbles correctement.
	Le système est en mode de lecture image fixe, ralenti ou image par image avec le DVD-Vidéo.	Il n'y a aucun son en mode de lecture image fixe, ralenti ou image par image avec le DVD-Vidéo.
	Le système est en pause ou en retour ou avance rapide pendant la lecture du disque MP3.	Sur un MP3, aucun son n'est émis en avance ou retour rapide.
	"DTS"est sélectionné pour la bande son du disque DVD-Vidéo.	Sélectionnez une bande son non "DTS".
L'icône ⊘ est affichée et l'opération n'est pas possible.	L'opération n'est pas compatible avec la configuration du DVD.	Cette opération n'est pas possible. (Par exemple, le DVD en lecture ne possède pas cet angle, système audio, langue de sous-titre, etc.)
L'image s'arrête (pause) et l'unité ne fonctionne pas.	La lecture des données est devenue impossible pendant la lecture du DVD.	Après avoir touché une fois ■ recommencez la lecture.
L'image est étirée, l'aspect n'est pas correct.	Le réglage de l'aspect n'est pas correct pour l'afficheur.	Sélectionnez le réglage approprié pour cette image. (Page 165, Page 164)
Un message de verrouillage parental est affiché et la lecture du DVD n'est pas possible.	Le verrouillage parental est actif.	Désactivez le verrouillage parental ou changez le niveau. (Page 164)
Le verrouillage parental pour la lecture du DVD ne peut pas être annulé.	Le numéro de code est incorrect.	Saisissez le numéro de code correct. (Page 164)

La lecture ne se fait pas selon les réglages de langue de la bande son et de langue des sous-titres sélectionnés dans [**DVD-V Setup**].	Le DVD n'affiche pas la langue de la bande son et langue des sous-titres sélectionnées dans [**DVD-V Setup**].	Impossible de sélectionner une langue si la langue sélectionnée dans [**DVD-V Setup**] n'est pas enregistrée sur le disque.
Impossible de composer un numéro car les touches du clavier tactile ne sont pas actives.	Votre téléphone est hors réseau.	Réessayez une fois entré dans une zone avec réseau.
	La connexion entre le téléphone portable et l'unité Bluetooth (vendue séparément) (système de navigation) ne peut pas être établie à cet instant.	Suivez la procédure de connexion.
	Le téléphone portable n'est pas encore enregistré sur le système de navigation.	Vous devez réaliser la procédure d'enregistrement pour utiliser le téléphone portable doté de la technologie sans fil Bluetooth avec ce système de navigation.

Quand l'écran est figé...
Stationnez votre véhicule en lieu sûr et arrêtez le moteur. Remettez la clé de contact sur "Acc off". Redémarrez ensuite le moteur et remettez le système de navigation sous tension. Si ceci ne résout pas le problème, appuyez sur le bouton **RESET** du système de navigation.

Messages et comment y répondre

Les messages suivants peuvent être affichés par le système de navigation.

❒ Dans certains cas, des messages différents de ceux ci-dessous apparaissent. Suivez alors les instructions données à l'écran.

Messages relatifs aux fonctions de navigation

Message	Quand	Que faire (Voir)
Une vitesse irrégulière a été détectée dans le signal d'impulsion. Eteignez le système et vérifiez l'installation. La vérification effectuée, redémarrez le système et appuyez sur "OK" sur ce message.	Si le système de navigation ne reçoit pas d'impulsions de vitesse.	Consultez le revendeur Pioneer.

Annexe

Le fil des impulsions de vitesse n'est pas raccordé. Raccordez sans faute le système au fil des impulsions de vitesse. La précision ne sera pas entièrement garantie sans les impulsions de vitesse.	L'entrée du signal de vitesse (fil rose) du câble d'alimentation n'est pas raccordée.	Pour fonctionner en mode hybride 3D, raccordez correctement l'entrée du signal de vitesse (fil rose) du câble d'alimentation. Bien que le mode hybride simple fonctionne sans connecter l'entrée du signal de vitesse, le positionnement sera moins précis.
Des vibrations ont été détectées. Eteignez le système et vérifiez l'installation. La vérification effectuée, redémarrez le système et appuyez sur "OK" sur ce message.	L'unité de système de navigation est installée à un endroit où elle pourrait être affectée par de fortes vibrations.	Réinstallez l'unité de navigation à un endroit où elle ne sera pas affectée par des vibrations.
La direction du G-capteur n'est pas correcte. Eteignez le système et vérifiez l'installation. La vérification effectuée, redémarrez le système et appuyez sur "OK" sur ce message.	Le G-capteur est mal réglé.	Reportez-vous au Manuel d'installation et réglez correctement l'orientation de l'unité de navigation.
Le gyro-capteur ne fonctionne pas correctement. Veuillez consulter votre revendeur ou un service après-vente Pioneer.	Une sortie anormale est détectée au niveau du gyro-capteur.	Notez le code d'erreur qui apparaît à l'écran. Coupez l'alimentation et contactez centre de service Pioneer le plus proche de chez vous.
Problème matériel. Positionnement impossible. Contactez votre distributeur ou le centre de service Pioneer.	Impossible d'afficher la position suite à une panne matérielle.	Consultez votre revendeur.
Problème avec l'antenne GPS. Contactez votre distributeur ou le centre de service Pioneer.	Impossible d'afficher la position suite à une panne de l'antenne GPS.	Consultez votre revendeur.
Fonction indisponible actuellement	L'écran ne peut pas utiliser l'affichage **Dynamique véhicule**. Le capteur n'ayant pas effectué l'apprentissage, les informations du capteur sont inaccessibles.	Si le statut d'apprentissage du capteur est au niveau Initialisation de capteur, le système est prêt à être utilisé.
Le système a détecté que l'angle vertical de l'installation a été modifié. Le statut d'apprentissage pour Gyro Sensor a été initié.	Si l'angle de montage de l'unité de navigation a changé.	Le système initialise le capteur pour pouvoir fonctionner de manière optimale et relance automatiquement l'apprentissage.
Le système a détecté que l'angle vertical de l'installation dépasse le niveau permis. Installez correctement l'unité de navigation.	Le système de navigation est installé avec un angle important qui dépasse la limite d'angle d'installation possible.	Confirmez l'angle d'installation. (Le système de navigation doit être installé suivant un angle compris dans les limites permises. Pour en savoir plus, reportez-vous au Manuel d'installation.)
Pas de données disponibles actuellement	Aucune données disponibles pouvant être utilisées avec le tuner XM.	Attends un moment et essayez de nouveau l'opération.

Annexe

UPDATING (**Mise à jour**)	Le canal sélectionné n'est pas compris dans votre abonnement.	Sélectionnez un autre canal.
	La radio est en train d'être mise à jour avec le code de cryptage le plus récent.	Attendez que le code de cryptage ait été mis à jour complètement.
Calcul de l'itinéraire impossible.	Le calcul de l'itinéraire a échoué en raison d'un dysfonctionnement des données de carte, du logiciel ou du matériel.	• Modifiez la destination. • Consultez votre revendeur Pioneer le plus proche si ce message persiste.
Calcul de l'itinéraire impossible car destination trop lointaine.	La destination est trop éloignée.	• Placez une destination plus proche de votre point de départ. • Définissez au moins un point de passage.
Calcul de l'itinéraire impossible car destination trop proche.	La destination ou le(s) point(s) de passage est trop proche.	Éloignez la destination et un (des) point(s) de passage du point de départ.
Calcul de l'itinéraire impossible à cause du code de la route.	• La destination ou le(s) point(s) de passage est dans la zone de contrôle de trafic (CTR) et le calcul de l'itinéraire est gêné. • Votre véhicule se trouve actuellement dans une zone de contrôle de trafic (CTR) et le calcul de l'itinéraire est gêné.	• Placez la destination et le(s) point(s) de passage en dehors de la CTR si vous savez où se trouve la zone limitée. • Essayez de placer une destination ou le(s) point(s) de passage à une certaine distance des points réglés actuellement. • Conduisez votre véhicule dans une zone non limitée et réinitialisez la destination et le (s) point(s) de passage.
Calcul de l'itinéraire impossible car absence d'info sur la destination ou le point de départ.	La destination, le(s) point(s) de passage ou le point de départ sont situés dans une zone où aucune route n'existe (par ex. une montagne) et le calcul d'itinéraire est impossible.	• Placez une destination et un (des) point(s) de passage sur une route. • Remplacez la destination après avoir conduit votre véhicule sur n'importe quelle route.
Calcul d'itinéraire impossible pour la destination.	La destination ou le(s) point(s) de passage sont sur une île isolée, etc. sans ferry et le calcul de l'itinéraire est impossible. Si aucune route ne mène à votre point de départ ou votre destination, ce message apparaît.	Modifiez la destination.
• Le ferry ne peut être évité. **• Les routes à péages ne peuvent être évitées.** **• L'autoroute ne peut être évitée.** **• Le ferry, les péages et l'autoroute ne peuvent être évités.** **• Le ferry et les péages ne peuvent être évités.** **• Les péages et l'autoroute ne peuvent être évités.** **• Le ferry et l'autoroute ne peuvent être évités.**	Ces messages apparaissent quand l'itinéraire menant à une destination ou un point de passage comprend un ferry, des routes à péage ou autoroutes, même si l'itinéraire a été réglé pour les éviter. Vous pouvez reconnaître ces critères au moyen des icônes.	Si l'itinéraire actuel n'est pas adéquat, définissez la destination ou les points de passage qui évitent les ferries, les routes à péage ou les autoroutes. (Page 35)
Adresse inexistante. Continuer ?	Le numéro saisi de la maison n'existe pas dans la base de données pour la rue spécifiée.	Entrez un numéro de maison existant. Ou, passez à l'étape suivante sans entrer le numéro de la maison et régler le centre de la rue comme destination.

Annexe

Cette zone ne comporte aucun PDI du type sélectionné	Les repères de la catégorie sélectionnée n'existent pas dans les zones environnantes.	Utilisez une autre méthode de recherche ou choisissez une autre position, et procédez de nouveau à **Recherche à proximité**.
Impossible créer profil itinéraire	Les erreurs de calcul de l'itinéraire sont extrêmement rares mais possibles.	• Réessayez. • Consultez votre revendeur Pioneer le plus proche si ce message persiste.
Il n'y a pas de liste d'informations	Aucune information sur le trafic n'est disponible.	Déplacez-vous à un endroit où vous recevez les informations XM NavTraffic et réessayez.
Pas de dossier /Pictures/. Créez un dossier /Pictures/ et enregistrez-y le fichier J-peg.	Impossible de charger l'image parce que le dossier **Pictures** est introuvable sur le disque inséré.	Utilisez les données adéquates après avoir lu "Page 105".
Erreur de lecture de données.	Échec de lecture des données parce que le CD-R est endommagé ou sale. Ou parce que la lentille de lecture de DVD est sale.	Essayez à nouveau de lire les données après avoir inséré un CD-R propre. Nettoyez la lentille de lecture de DVD avec un kit de nettoyage en vente dans le commerce, prévu à cet effet, puis réessayez la lecture.
	Le dossier **Pictures** existe sur le CD-R mais aucune donnée au format JPEG n'existe.	Utilisez les données adéquates après avoir lu "Page 105".
Fichier JPEG corrompu.	Les données sont endommagées ou vous avez essayé de définir une image JPEG qui n'a pas été spécifiée comme image d'arrière-plan.	Utilisez les données adéquates après avoir lu "Page 105".
ATTENTION! Le système a détecté une mauvaise connexion du frein à main. Contrôlez la sécurité de votre configuration. Consultez le manuel pour les informations relatives à la sécurité.	Le fil du frein de stationnement est connecté incorrectement.	Vérifiez à nouveau que leurs connexions sont bien faites.
Echec de la connexion.	Le téléphone portable doté de la technologie sans fil Bluetooth est éteint.	Activez la technologie sans fil Bluetooth du téléphone portable.
	Le téléphone portable est jumelé (connecté) à un autre périphérique.	Annulez le jumelage (la connexion) et réessayez.
	Le téléphone portable a rejeté la connexion.	Acceptez la connexion par le système de navigation à partir du téléphone cible. (Vérifiez également le réglage de la connexion sur votre téléphone portable.)
	Impossible de trouver le téléphone portable ciblé.	Vérifiez que votre téléphone portable n'est pas éteint ou que la distance à votre téléphone portable n'est pas trop grande.
	Enregistrement réussi mais échec de connexion pour une raison inconnue.	Réessayez l'enregistrement et si aucune connexion n'est établie, essayez de vous connecter au moyen de votre téléphone portable.

Echec de l'enregistrement.	Le téléphone portable doté de la technologie sans fil Bluetooth est éteint lors de l'enregistrement.	Continuez d'activer la technologie sans fil Bluetooth du téléphone portable pendant l'enregistrement.
	Rejet provenant du téléphone portable.	Acceptez l'enregistrement requis par le système de navigation à partir du téléphone cible. (Vérifiez également le réglage de la connexion sur votre téléphone portable.)
	Échec de l'enregistrement pour une raison inconnue.	Réessayez l'enregistrement et en cas d'échec, essayez d'enregistrer au moyen de votre téléphone portable.
Connexion automatique en cours. Essayez plus tard.	Si vous essayez d'effectuer une autre opération pendant la connexion automatique du système.	• Attendez un instant et réessayez. • Établissez cette connexion temporairement et réessayez plus tard.
Connexion automatique en cours. Essayez manuellement plus tard.	Si vous essayez de connecter un autre téléphone pendant la connexion automatique du système.	Établissez cette connexion temporairement et réessayez plus tard.
Aucun téléphone disponible trouvé.	Aucun téléphone n'est disponible dans les environs au moment où le système recherche un téléphone portable doté de la technologie sans fil Bluetooth pour enregistrement.	• Activez la technologie sans fil Bluetooth du téléphone portable. • Vérifiez que votre téléphone portable n'est pas éteint ou que la distance à votre téléphone portable n'est pas trop grande.
Erreur unité Bluetooth. Aucun téléphone mobile trouvé.	Si l'unité Bluetooth (vendue séparément) est déconnectée du système de navigation ou si l'unité Bluetooth a commencé une autre opération quand le système recherchait le téléphone portable doté de la technologie sans fil Bluetooth pour enregistrement.	• Vérifiez la connexion et réessayez. • Établissez cette connexion temporairement et réessayez plus tard.
Erreur unité Bluetooth. Le nom de l'appareil n'a pas pu être défini.	Si l'unité Bluetooth (vendue séparément) est déconnectée du système de navigation ou si l'unité Bluetooth a commencé une autre opération au moment où vous changez le nom du périphérique.	• Vérifiez la connexion et réessayez. • Établissez cette connexion temporairement et réessayez plus tard.
Enregistrement indisponible	Si vous essayez d'effectuer une autre opération juste après un échec de connexion.	Attendez un instant et réessayez.
Echec de la lecture.	Si vous transférez les données de votre téléphone portable sur un format incompatible avec le système de navigation.	Sélectionnez juste un élément et le format adéquat et réessayez.
	Déconnexion pendant le transfert pour une raison inconnue.	Reconnectez votre téléphone portable et réessayez.
Echec de l'étalonnage. Consultez le manuel de l'utilisateur.	Le calibrage du panneau tactile n'a pas été effectué correctement.	Veuillez lires les instructions sur le calibrage du panneau tactile et réessayez. (Page 211)
Le disque dur n'est pas connecté.	Panne de l'unité du disque dur intégré : problème électrique interne, erreur système des fichiers, etc.	Consultez votre revendeur.

Annexe

Disque dur inutilisable.	Panne de l'unité du disque dur intégré : problème électrique interne, erreur système des fichiers, etc.	Consultez votre revendeur.
Aucun programme applicable.	Panne de l'unité du disque dur intégré : problème électrique interne, erreur système des fichiers, etc.	Consultez votre revendeur.
Le disque dur ne peut pas fonctionner en raison de la chaleur excessive. Veuillez garer votre véhicule à un endroit sûr et couper l'alimentation jusqu'à ce que la température diminue.	L'unité du disque dur ne peut pas fonctionner en raison de températures trop élevées.	Stationnez votre véhicule en lieu sûr, coupez le contact et attendez que la température de l'habitacle baisse.

Messages relatifs aux fonctions Audio

Si des problèmes surviennent avec la source audio, un message apparaît parfois à l'écran. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour identifier le problème et entreprenez l'action corrective correspondante. Si l'erreur persiste, veuillez contacter votre revendeur ou un service après-vente Pioneer.

Unité de DVD intégrée

Message	Quand	Que faire (Voir)
Disque illisible	Si vous tentez d'utiliser un disque qui n'est pas compatible avec ce système.	Installez un disque adéquat.
	Si le disque est inséré à l'envers.	Dirigez l'étiquette du disque vers le haut.
	Si le disque n'est pas propre.	Nettoyez le disque.
	Si le disque est fissuré ou endommagé.	Insérez un disque normal, rond.
	Panne mécanique de l'unité DVD.	Consultez le revendeur Pioneer.
Erreur lecture. Retirez le disque.	Panne électrique ou mécanique.	Appuyez sur le bouton **RESET**. (Reportez-vous aussi au manuel de matériel.) (Page 207)
Erreur de code région	Le disque n'a pas le même numéro de région que ce système de navigation.	Remplacez le DVD-Vidéo par un autre avec le numéro de région correct.
Erreur lecture en raison d'une température inadaptée. Retirez le disque.	La température de l'unité de DVD intégrée est supérieure aux limites de fonctionnement.	Stationnez votre véhicule en lieu sûr, coupez le contact et attendez que la température de l'unité de DVD intégrée se situe à nouveau dans la plage de fonctionnement.
ATTENTION ! Utilisation de la source vidéo du siège avant interdite en roulant.	Le verrouillage par frein à main est activé.	Stationnez votre véhicule en lieu sûr et serrez le frein à main. (Page 24)
Recherche erreur	Le numéro du titre ou du chapitre, l'heure ou la commande 10 touches que vous avez saisi dans [**10Key Search**] n'existe pas. (Ce message apparaît quand l'unité de DVD ne peut pas exécuter cette commande.)	Saisissez les numéros existants ou la commande 10 touches ou bien utilisez une autre méthode de recherche.

Unité du disque dur (Bibliothèque musicale)

Message	Quand	Que faire (Voir)
Ce CD ne peut pas être enregistré	Si vous insérez un CD qui ne permet pas les copies de deuxième génération ou les reproductions.	Utilisez un autre CD et réessayez.
• **Erreur d'enregistrement. Passage en mode de lecture CD** • **Erreur d'enregistrement. Enregistrement interrompu** • **Enregistrement instable. Relancez l'enregistrement depuis le début de la bande.**	Si l'enregistrement ne peut s'effectuer du fait que certaines parties du disque sont continuellement sautées parce que le disque est sale, rayé ou endommagé ou parce que la lentille de l'unité DVD est sale ou en cas de fortes vibrations continuelles.	• Nettoyez le disque et réessayez. • Nettoyez la lentille de lecture de DVD avec un kit de nettoyage disponible dans le commerce prévu à cet effet, puis réessayez. • Réessayez quand il n'y a plus de vibrations.

Annexe

Liste d'écoute maximum dépassée. Aucune autre liste d'écoute ne peut être enregistrée.	Si vous essayez d'enregistrer un nouveau CD mais que le nombre maximum de listes de lecture est atteint. (La liste de lecture d'Albums peut stocker jusqu'à 400.)	Supprimez quelques listes de lecture et réessayez.
Erreur de lecture. Bibliothèque musicale illisible	Composant anormal dans la Bibliothèque musicale.	Consultez votre revendeur.
Cette liste d'écoute ne peut pas contenir plus de 99 morceaux.	Si vous essayez d'ajouter des pistes alors que les listes de lecture **My Mix** ou **My Favorite** sont au nombre maximum.. (Les listes de lecture **My Mix** et **My Favorite** ne peuvent pas stocker plus de 99 pistes.)	Supprimez quelques pistes et réessayez.
Ce titre ne peut pas être ajouté à My Mix.	Composant anormal dans la Bibliothèque musicale.	Consultez votre revendeur.
Nom inutilisable pour la reconnaissance vocale. Saisissez de nouveau.	Des caractères invalides ont été saisis et le système ne peut pas les convertir pour obtenir la prononciation adéquate.	Saisissez d'autres caractères que le système pourra prononcer.
Le mode d'enregistrement unique enregistrera seulement le premier morceau du CD	Enregistrement de pistes, hormis la première piste du CD, quand le mode d'enregistrement est réglé sur [**Single**].	Quand vous réglez [**Single**] dans [**REC Mode**], le système n'enregistre que la première piste du CD. Réglez [**Auto**] ou [**Manual**] dans [**REC Mode**] et réessayez. (Page 168)
HDD plein. Ce CD ne peut pas être enregistré	Il n'y pas d'espace disponible sur l'unité du disque dur pour enregistrer.	Supprimez quelques pistes ou listes de lecture et réessayez d'enregistrer le CD.
Impossible de sélectionner les infos relatives au morceau en raison d'entrées multiples dans la base.	Des données correspondantes ont été trouvées dans la base de données Gracenote® et le système ne peut pas en sélectionner une pour apposer un titre.	Saisissez le titre manuellement ou essayez de récupérer le titre en touchant [**Update Title**].
Tous les noms d'artistes de la liste sont supprimés parce qu'aucun caractère n'a été entré. Voulez-vous poursuivre?	Si vous essayez de supprimer le nom de l'artiste entièrement. L'artiste n'apparaîtra pas dans le groupe Artiste et le nom de l'artiste n'apparaîtra pas non plus dans la fenêtre d'informations.	Si vous saisissez à nouveau le nom de l'artiste, celui-ci apparaît.

Autres sources

Message	Quand	Que faire (Voir)
Echec de la recherche.	Préparation de l'iPod pour la lecture. Impossible d'effectuer l'opération maintenant.	Attendez que [**Ready**] disparaisse et réessayez.

Commande non valide - le mémo n'a pas été enregistré.	• Si vous essayez de mémoriser le canal 000 dans My Mix. • Si vous essayez de mémoire un canal qui n'est pas diffusé actuellement dans My Mix. • Si vous essayez de mémoriser un canal dans My Mix pendant qu'une erreur relative au tuner XM se produit.	Syntonisez un canal approprié et mémorisez le.
Commande non valide - le canal n'a pas été enregistré.	• Si vous essayez de mémoriser le canal 000 ou 001 sur la touche présélectionnée **T** • Si vous essayez de mémoire un canal qui n'est pas diffusé sur la touche présélectionnée **T**. • Si vous essayez de mémoriser un canal sur la touche présélectionnée **T** pendant qu'une erreur relative au tuner XM se produit.	Syntonisez un canal approprié et mémorisez le.

Annexe

Annexe

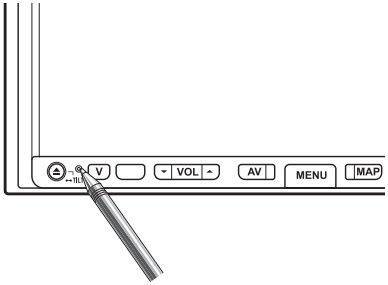
Restauration des réglages par défaut ou d'usine du système de navigation

Vous pouvez restaurer les réglages ou les contenus enregistrés par défaut ou en usine. Il existe quatre méthodes pour effacer les données d'utilisateur. Les situations et le contenu effacé sont différents pour chaque méthode. Pour voir le contenu effacé selon chaque méthode, consultez la liste ci-après.

❒ Aucune des quatre méthodes n'efface les données de la carte et les données du système de l'unité du disque dur.

Méthode 1:Bouton RESET

Appuyer sur le bouton **RESET** efface presque tous les réglages de la fonction audio.



Le système est dans le même état que lorsque la batterie du véhicule est retirée ou que le fil conducteur jaune du système de navigation est déconnecté.

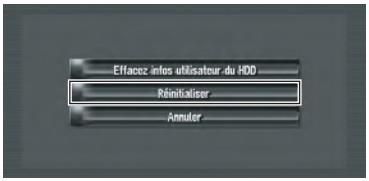
Méthode 2: [Restaurer configuration d'origine]

Cette option efface certaines rubriques dans le menu [**Carte**] et le menu [**Configurations**].

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 106, *Restauration de la configuration par défaut*

Méthode 3: [Réinitialiser] au démarrage

Cette méthode efface les valeurs de configuration stockées sur l'unité du disque dur.



➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 210, *En cas d'erreurs fréquentes du système*

Méthode 4: [Effacez infos utilisateur du HDD] au démarrage

Cette méthode efface toutes les données d'utilisateur (y compris la Bibliothèque musicale) stockées sur l'unité du disque dur.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 210, *Restauration de l'état initial du système de navigation*

Définition des éléments à supprimer

En fonction de la méthode de réinitialisation, les éléments à supprimer varient. Les éléments listés dans le tableau ci-dessous retournent aux réglages par défaut ou d'usine. Ceux qui ne sont pas listés ci-dessous restent inchangés.

Toutefois, si vous utilisez [Effacez infos utilisateur du HDD], tous les réglages liés à la fonction de navigation, y compris les éléments non listés, sont supprimés.

— : Le réglage restera inchangé.
✓ : Le réglage sera effacé et remis au valeur par défaut ou d'usine.

Fonctions de navigation		Méthode 1	Méthode 2	Méthode 3	Méthode 4
Fonction Carte	Mode de visualisation et réglage de l'échelle sur la carte	—	—	✓	✓
	Sens de la carte	—	—	✓	✓
	Dernière position du curseur sur l'écran de la carte	—	—	✓	✓
Définition de l'itinéraire	Itinéraire actuel	—	—	✓	✓
	État de guidage sur l'itinéraire actuel	—	—	✓	✓
	Informations sur la position du véhicule	—	—	✓	✓
	Critères de l'itinéraire	—	✓	✓	✓
Menu [**Destination**]	Fonction d'auto-remplissage pour les villes et les rues	—	—	✓	✓
	Lieu enregistré dans le [**Répertoire**]	—	—	—	✓
	Ordre de classement choisi dans le [**Répertoire**]	—	—	✓	✓

Annexe

Menu [**Informations**]	Ordre de classement choisi dans [**Evénements trafic**], [**Trafic sur itinéraire**] et [**Flux trafic**]	—	—	✓	✓
	[**Paramètres trafic**]	—	—	✓	✓
	[**Paramètres téléphone**] ([**Menu téléphone**])	—	—	✓	✓
	[**Annuaire**], [**Composer favoris**], [**Numéros composés**], [**Appels reçus**] ([**Menu téléphone**])	—	—	✓	✓
	[**Stock info**]	—	—	—	✓
	[**Mes préférences**]	—	—	—	✓
	[**Infos d'urgence**]	—	—	✓	✓
Menu [**Carte**]	[**Sélection raccourcis**],[**Mode d'affichage**]	—	—	✓	✓
	[**Infos affichées**], [**Information sur les routes**], [**Type d'affichage**], [**Guidage A/V**], [**Couleur de la route**]	—	✓	✓	✓
Menu [**Configurations**]	[**Langue**] ([**Paramètres régionaux**]), [**Heure**] ([**Paramètres régionaux**]), [**Réglage angle instal.**] ([**Matériel**]), [**Sites définis**], [**Modifier position actuelle**], [**Réglage du fond d'écran**]	—	—	✓	✓
	Autres éléments que ceux cités ci-dessus	—	✓	✓	✓
	[**Capteur 3D**] ([**Matériel**])	—	—	—	—
[**Dynamique véhicule**]	Type de jauge à droite et à gauche, [**Ajuster apparence**]	—	—	✓	✓
[**Audio Settings**]	Tous les éléments	✓	—	—	—
[**System Settings**]	[**Mute Set**], [**Clock DISP**], [**REC Mode**]	✓	—	✓	✓
	Autres éléments	✓	—	—	—

Fonctions Audio		**Méthode 1**	**Méthode 2**	**Méthode 3**	**Méthode 4**
Bibliothèque musicale [**LIBRARY**]	Réglages Lecture répétée, Lecture en ordre aléatoire	✓	—	✓	✓
	Données sur la piste	—	—	—	✓
	Liste de lecture	—	—	—	✓
	Position de la dernière lecture	—	—	—	✓

[**XM**]	Activation/désactivation d'alerte pour My Mix	✓	—	✓	✓
[**DVD**]	Tous les réglages	✓	—	—	—
[**CD**]	Tous les réglages	✓	—	—	—
[**ROM**](**MP3**)	Tous les réglages	✓	—	—	—
[**FM**]	Mémoire de présélection et autres réglages	✓	—	—	—
[**AM**]	Mémoire de présélection et autres réglages	✓	—	—	—
[**TV**]	Mémoire de présélection et autres réglages	✓	—	—	—
[**REAR SCREEN**]	Réglage de l'écran arrière	✓	—	—	—
Autres	**Picture Adjust**	✓	—	—	—
	Display Tilt	✓	—	—	—

En cas d'erreurs fréquentes du système

Les erreurs fréquentes du système et la coupure du système de navigation peuvent être dues à l'enregistrement de données inadéquates sur la mémoire ou l'unité du disque dur. Dans ce cas, pour retrouver un fonctionnement normal, effacez les valeurs de configuration enregistrées sur l'unité du disque dur.

1 Démarrez le moteur.
Après un court délai, l'écran de démarrage apparaît pendant quelques secondes.

2 Tandis que l'écran de démarrage est affiché, appuyez de manière prolongée sur le MAP.
L'écran "Effacement de la mémoire" apparaît.

3 Touchez [Réinitialiser].

4 Touchez [Oui].
Les valeurs de configuration enregistrées sur l'unité du disque dur retournent aux réglages par défaut ou d'usine. L'écran de démarrage du navigateur apparaît alors.

Restauration de l'état initial du système de navigation

Pour remettre tout le système de navigation aux réglages par défaut ou d'usine, démarrez le système de navigation dans l'ordre suivant :

1 Appuyez sur le bouton **RESET** du matériel.
2 Initialiser la zone des données de l'utilisateur sur l'unité du disque dur.
3 Effacez les données d'apprentissage du capteur.

1 Coupez le contact.

2 Appuyez sur le bouton RESET.

3 Démarrez le moteur.
Après un court délai, l'écran de démarrage apparaît pendant quelques secondes.

4 Tandis que l'écran de démarrage est affiché, appuyez de manière prolongée sur le MAP.
L'écran "Effacement de la mémoire" apparaît.

Annexe

5 Touchez [Effacez infos utilisateur du HDD].

❒ La fonction de réinitialisation efface toutes les données musicales enregistrées dans la Bibliothèque musicale. N'oubliez pas que les données effacées ne peuvent pas être restaurées.

6 Touchez [Oui].

La zone utilisateur de l'unité du disque dur est ouverte. Le système de navigation redémarre alors.

7 Appuyez sur le bouton MENU et touchez [Configurations].

Le menu Configurations apparaît.

8 Touchez [Matériel], puis [Capteur 3D].

9 Touchez [Statut apprentissage], puis [Réinitialiser tout].

■

Réglage des positions de réponse des panneaux tactiles (Calibrage du panneau tactile)

Si la position des touches tactiles est décalée par rapport à la position où celles-ci réagissent quand vous touchez l'écran, ajustez leur position sur l'écran tactile. Il existe deux méthodes d'ajustement : l'ajustement 4 points consiste à toucher les quatre coins de l'écran tandis que l'ajustement 16 points permet un réglage précis sur tout l'écran.

❒ Veillez à utiliser le stylet fourni pour les ajustements et à toucher délicatement l'écran. Si vous touchez brutalement le panneau tactile, vous risquez de l'endommager. N'utilisez pas d'objets pointus, comme un stylo à bille ou un portemine. Vous risquez d'endommager l'écran.

Stylet (fourni avec le système de navigation)

1 Appuyez sur le bouton V.

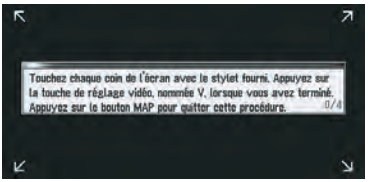
L'écran de réglage des images apparaît.

2 Appuyez pendant au moins deux secondes sur le bouton V.

L'écran d'ajustement 4 points du panneau tactile apparaît.

3 Touchez de manière prolongée chacune des flèches au quatre coins de l'écran à l'aide du stylet d'ajustement du panneau tactile.

Maintenez le stylet sur chaque flèche jusqu'à ce qu'elle passe au rouge.


Touchez chaque coin de l'écran avec le stylet fourni. Appuyez sur la touche de réglage vidéo, nommée V, lorsque vous avez terminé. Appuyez sur le bouton MAP pour quitter cette procédure.
0/4

4 Appuyez sur le bouton V.

Les données sur la position ajustée sont sauvegardées.

❒ Ne coupez pas le moteur lors de la sauvegarde des données sur la position ajustée.

❒ Appuyez sur le bouton **MAP** pour terminer l'ajustement 4 points.

5 Appuyez sur le bouton V.

L'écran d'ajustement 16 points du panneau tactile apparaît.

6 Touchez délicatement le centre de la marque + affiché à l'écran à l'aide du stylet d'ajustement du panneau tactile.
Après avoir touché toutes les marques, les données de la position ajustée sont sauvegardées.

- ❒ Ne coupez pas le moteur lors de la sauvegarde des données sur la position ajustée.
- ❒ Appuyez sur le bouton **V** pour retourner à la position d'ajustement précédente.
- ❒ Pour annuler l'ajustement, appuyez sur le bouton **MAP**.

7 Appuyez sur le bouton MAP.
L'ajustement est terminé.

- ❒ En cas de problème pour ajuster le panneau tactile, veuillez consulter votre revendeur Pioneer le plus proche.■

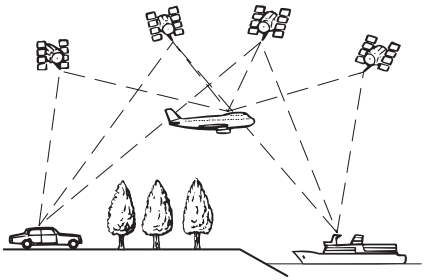
Technologie de positionnement

Le système de navigation mesure avec précision votre position actuelle en combinant les fonctions GPS et de navigation à l'estime.

Positionnement par GPS

Le système GPS (Global Positioning System) utilise un réseau de satellites gravitant autour de la terre. Chaque satellite, qui gravite à une altitude de 68 900 000 pieds (21 000 km), envoie continuellement des signaux radio qui renseignent sur l'heure et la position. Ainsi, les signaux d'au moins trois d'entre eux peuvent être reçus avec certitude à partir de n'importe quelle zone ouverte à la surface de la terre.

La précision de l'information GPS dépend de la qualité de la réception. Lorsque les signaux sont puissants et que la réception est bonne, le GPS peut déterminer la latitude, la longitude et l'altitude pour un positionnement exact dans ces trois dimensions. En revanche, lorsque le signal est faible, seules deux dimensions, la latitude et la longitude, peuvent être déterminées et des erreurs de positionnement sont susceptibles de survenir.



Positionnement par navigation à l'estime

Le capteur hybride 3D dans le système de navigation calcule également votre position. La position actuelle est mesurée en détectant la distance parcourue à l'aide de l'impulsion de vitesse, la direction de braquage et le gyrocapteur, et l'inclinaison de la route à l'aide du capteur G.
Le capteur hybride 3D peut même calculer les changements d'altitude et corrige les écarts par rapport à la distance parcourue du fait de trajectoire sinueuse ou en pente. De plus, le système de navigation apprend les conditions de conduite et enregistre les informations dans la mémoire ; ainsi, la précision du positionnement augmente au fur et à mesure que vous conduisez plus.
La méthode de positionnement change comme suit, selon que l'impulsion de vitesse de votre véhicule est détectée ou pas :

Annexe

Mode hybride 3D
Il est actif lorsque l'impulsion de vitesse est détectée. L'inclinaison d'une route peut être détectée.

Mode hybride simple
Si l'impulsion de vitesse n'est pas détectée, le positionnement s'effectue dans ce mode. Seuls les mouvements horizontaux sont détectés, ainsi le positionnement est moins précis. Lorsque le positionnement par GPS n'est pas disponible, notamment quand votre véhicule entre dans un long tunnel, l'écart entre la position réelle et la position calculée peut augmenter.

- Les données d'impulsion de vitesse proviennent du capteur de vitesse. L'emplacement de ce circuit dépend du modèle de véhicule. Dans certains cas, il sera impossible de le raccorder. Si cette situation se présente, nous conseillons l'emploi du générateur d'impulsion de vitesse ND-PG1 (vendu séparément).

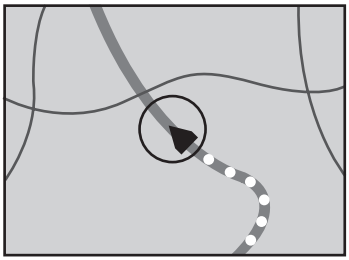
Comment les fonctions GPS et navigation à l'estime peuvent-elles fonctionner ensemble ?

Pour plus de précision, votre système de navigation compare continuellement les données GPS avec votre position estimée telle que calculée par le capteur hybride 3D. Cependant, si seules les données du capteur hybride 3D sont disponibles pendant une longue période, des erreurs de positionnement sont progressivement calculées jusqu'à ce que la position estimée devienne non fiable. C'est la raison pour laquelle, si des signaux GPS sont disponibles, ils sont mis en correspondance avec ceux du capteur hybride 3D et utilisés pour les corriger afin d'en améliorer la précision.
Pour assurer une précision optimale, le système de navigation à l'estime apprend avec l'expérience. En comparant la position estimée avec votre position réelle telle qu'obtenue à l'aide du GPS, le système peut corriger différents types d'erreurs, telles que celles engendrées par l'usure des pneus ou un mouvement de roulis de votre véhicule. À mesure que vous conduisez, le système de navigation à l'estime collecte plus de données, apprend davantage et la précision de ses estimations s'accroît. Ainsi, après avoir parcouru une certaine distance, vous pouvez vous attendre à ce que votre position montrée sur la carte soit plus juste.

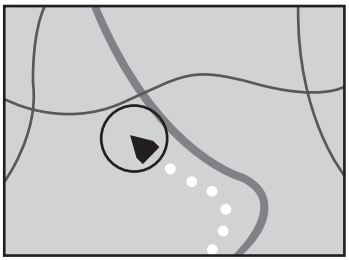
- Si vous utilisez des chaînes sur les roues de votre véhicule pour une conduite en hiver ou encore des roues différentes, des erreurs peuvent soudainement survenir du fait de la différence de diamètre des roues. Le système détecte le changement de diamètre de roue et remplace automatiquement la valeur pour le calcul de distance.
- Si ND-PG1 est utilisé ou que votre véhicule fonctionne en mode hybride simple, la valeur de calcul de distance ne peut pas être automatiquement remplacée.

Mise en correspondance avec la carte

Comme mentionné précédemment, les systèmes GPS et de navigation à l'estime utilisés par le présent système de navigation sont susceptibles d'engendrer certaines erreurs. Leurs calculs peuvent, dans certains cas, vous mener à des positions sur la carte où aucune route n'existe. Dans ce cas, le système de traitement suppose que le véhicule roule uniquement sur des routes et peut corriger votre position en l'ajustant à la route la plus proche. C'est précisément ce que l'on entend par mise en correspondance avec la carte.



Avec la mise en correspondance avec la carte



Sans la mise en correspondance avec la carte

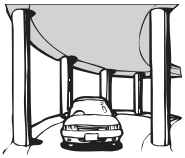
Traitement des erreurs importantes

Les erreurs de positionnement sont réduites au minimum en combinant le GPS, la navigation à l'estime et la mise en correspondance avec la carte. Cependant, dans certaines situations, ces fonctions ne marchent pas bien et les erreurs deviennent plus importantes.

Lorsque le positionnement par GPS est impossible

- Si des signaux ne peuvent pas être reçus par plus de deux satellites GPS, le positionnement GPS ne s'effectue pas.
- Dans certaines conditions de conduite, des signaux des satellites GPS ne parviennent pas jusqu'à votre véhicule. Dans ce cas, il est impossible d'utiliser le positionnement GPS.

Dans des tunnels ou des garages de parking fermés



Sous des routes élevées ou structures analogues

Entre de très hauts bâtiments

Dans une forêt dense ou parmi de très grands arbres

Annexe

- Si un téléphone de véhicule ou un téléphone portable est utilisé à proximité d'une antenne GPS, la réception GPS peut être perdue momentanément.
- Ne recouvrez pas l'antenne GPS avec de la peinture à pulvériser ou de la cire au risque d'entraver la réception des signaux GPS. La neige accumulée peut également réduire les signaux, veillez par conséquent à maintenir l'antenne dégagée.

❒ Si, pour une raison ou une autre, les signaux GPS ne peuvent être reçus, l'apprentissage ou la correction d'erreurs n'est pas possible. Si le positionnement par GPS a fonctionné seulement pendant un court moment, il se peut que la position réelle de votre véhicule et la position actuelle marquée sur la carte diffèrent considérablement. Une fois que la réception GPS est restaurée, la précision est restaurée. ■

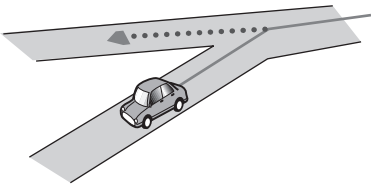
Véhicules ne pouvant pas recevoir les données d'impulsion de vitesse

❒ Les données d'impulsion de vitesse proviennent du capteur de vitesse. L'emplacement de ce circuit dépend du modèle de véhicule. Dans certains cas, il sera impossible de le raccorder. Si cette situation se présente, nous conseillons l'emploi du générateur d'impulsion de vitesse ND-PG1 (vendu séparément). ■

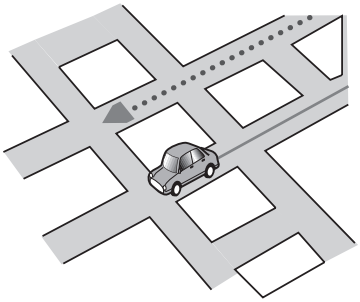
Situations susceptibles de provoquer des erreurs de positionnement

Pour différentes raisons telles que l'état de la route sur laquelle vous circulez ou l'état de réception du signal GPS, la position actuelle de votre véhicule peut différer de la position affichée sur la carte à l'écran.

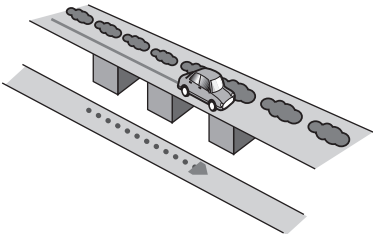
- Si vous entamez un léger virage.



- S'il y a une route parallèle.

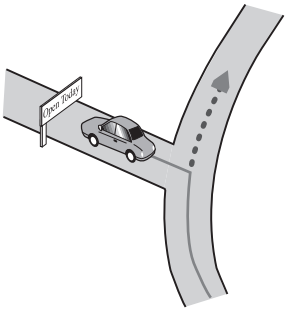


- Si une autre route se trouve à proximité immédiate, comme dans le cas d'autoroutes surélevées.

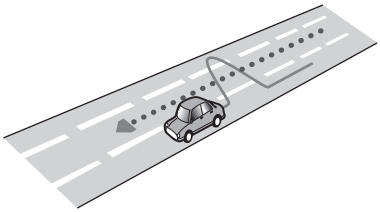


Annexe

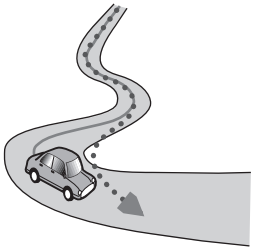
- Si vous empruntez une route récemment ouverte qui n'est pas encore sur la carte.



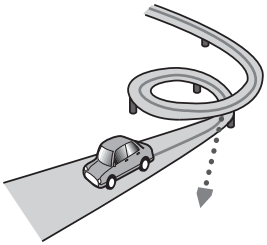
- Si vous roulez en zigzag.



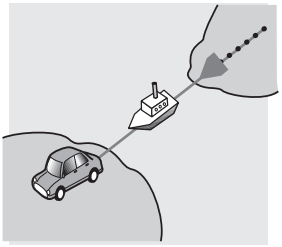
- Si la route présente des lacets en épingle à cheveux successifs.



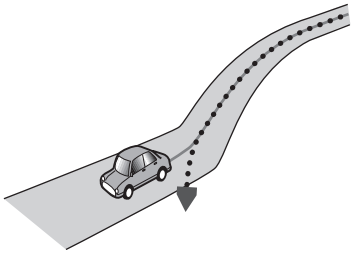
- Si la route présente une boucle ou une configuration analogue.



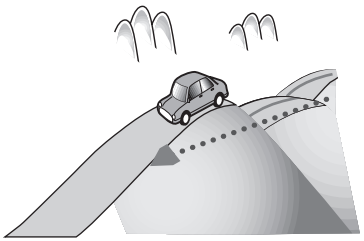
- Si vous prenez un ferry.



- Si vous empruntez une route longue, droite ou légèrement sinueuse.

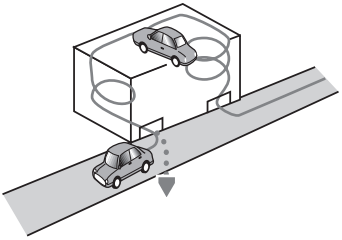


- Si vous roulez sur une route en pente raide avec de nombreux changements d'altitude.

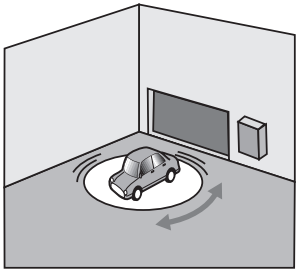


Annexe

- Si vous entrez ou sortez d'un parking à plusieurs étages ou analogue, avec une rampe en spirale.

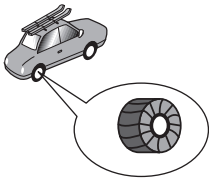


- Si votre véhicule tourne sur une plaque tournante ou structure analogue.

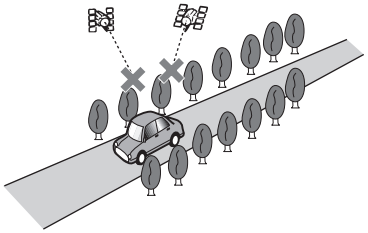


- Si les roues de votre véhicules patinent, comme sur une piste cahoteuse ou dans la neige.

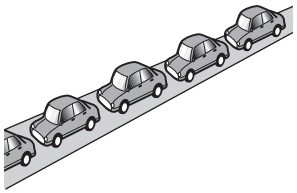
- Si vous mettez des chaînes ou remplacez les pneus par d'autres aux dimensions différentes.



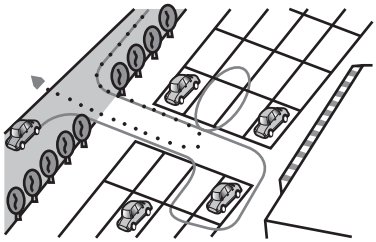
- Si des arbres ou d'autres obstacles bloquent les signaux GPS pendant une période prolongée.



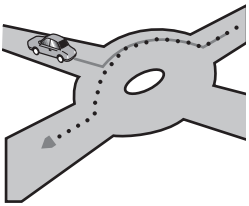
- Si vous roulez très lentement, ou arrêtez/redémarrez fréquemmen comme c'est le cas dans un embouteillage.



- Si vous rejoignez la route après avoir roulé dans un grand parking.



- Lorsque vous prenez un rond-point.



- Si vous commencez à rouler immédiatement après avoir démarré le moteur.
- Si vous allumez votre système de navigation alors que vous conduisez.

Certains véhicules ne fournissent pas de signaux de vitesse si vous ne roulez qu'à quelques kilomètres à l'heure. Dans de tels cas, votre emplacement actuel peut ne pas être correctement affichée dans un embouteillage ou dans un parking.

Quand l'unité du disque dur est débranchée

Si l'unité du disque dur est en réparation ou entretien, vous ne pouvez utiliser que la source Radio.

L'écran suivant risque également d'apparaître car l'unité du disque dur ne peut pas fonctionner en raison de basses températures. Dans ce cas, stationnez votre véhicule en lieu sûr et coupez le contact. Une fois la température de l'habitacle revenue à la normale, mettez le contact.

Seules les commandes suivantes sont disponibles. Les autres fonctions sont indisponibles.

- Seules les sources FM et AM fonctionnent. (Les stations de présélection ne sont pas disponibles.)
- Si la source active au moment d'éjecter l'unité du disque dur est [**AV**], la source [**AV INPUT**] est disponible sur l'"Afficheur arrière". (Si la source sélectionnée est [**DVD**], rien n'est émis sur l'"Écran arrière". Si la source sélectionnée est [**MIRROR**], la même image que sur l'"Afficheur avant" est émis sur l'"Écran arrière".)
- La caméra de rétrovisée n'est disponible que si le véhicule est en marche arrière. ([**Vue arrière**] n'est pas disponible.)

Informations sur la définition d'un itinéraire

Spécifications pour la recherche d'itinéraire

Votre système de navigation définit un itinéraire vers votre destination en appliquant certaines règles aux données cartographiques. Vous trouverez ci-après certaines informations utiles sur la définition d'un itinéraire.

Annexe

ATTENTION

Lors de la définition d'un itinéraire, l'itinéraire et le guidage vocal sont automatiquement réglés pour l'itinéraire. Ainsi, en ce qui concerne les règlements de la circulation routière en fonction du jour ou de l'heure, seules les informations relatives aux règlements de la circulation routière en vigueur à l'heure à laquelle l'itinéraire a été calculé sont affichées. Les rues à sens interdit et les routes barrées peuvent ne pas être prises en considération. Par exemple, si une route est uniquement ouverte à la circulation le matin et que vous arrivez plus tard, vous ne pouvez pas emprunter cette route en respect du règlement de la circulation routière en vigueur. Quand vous conduisez votre véhicule, vous devez respecter le code d'un itinéraire. Le système peut cependant ne pas connaître certains règlements de la circulation routière en vigueur.

- L'itinéraire calculé constitue un exemple d'itinéraire proposé par le système de navigation en fonction de votre destination, qui tient compte du type de rues ou des règlements de la circulation routière en vigueur. Il ne s'agit pas forcément de l'itinéraire optimal. (Dans certains cas, il se peut que vous ne soyez pas capable de spécifier les rues/routes par lesquelles vous souhaitez passer. Pour passer par certaines rues/routes, réglez le point de passage sur cette rue/route.)
- Il se peut que l'itinéraire défini par votre système de navigation n'utilise pas des rues connues par les conducteurs de la région, comme des petites rues ou routes spéciales.
- Certaines options d'itinéraire peuvent donner le même itinéraire. Si des points de passages sont fixés, un seul itinéraire est calculé.
- Si la destination est trop éloignée, dans certains cas l'itinéraire ne peut pas être défini. (Pour définir un itinéraire de longue distance traversant plusieurs zones, définissez les points de passage par lesquels vous souhaitez passer.)
- Lorsque le guidage vocal est activé alors que vous roulez sur l'autoroute, les virages et les intersections sont annoncés. Cependant, si les intersections, virages et autres points de repère se succèdent rapidement, certains d'entre eux peuvent ne pas être annoncés.
- Il est possible que vous soyez guidé pour sortir d'une autoroute, puis pour la prendre à nouveau.
- Dans certains cas, l'itinéraire peut vous demander de rouler dans le sens inverse de la direction actuelle. Si tel est le cas, s'il vous est demandé de faire demi-tour, veuillez respecter le code d'un itinéraire en vigueur.
- Dans certains cas, le système vous indiquera de dépasser votre destination, puis de faire demi-tour vers celle-ci.
- Dans certains cas, un itinéraire peut commencer sur le côté opposé d'une ligne de chemin de fer ou d'une rivière par rapport à votre position actuelle. Si cela arrive, roulez vers votre destination pour un moment, puis recalculez votre itinéraire.
- Si des encombrements ou une route barrée vous attend et qu'il paraît malgré tout préférable de traverser les encombrements ou une route barrée plutôt que de faire un détour, aucun itinéraire de déviation n'apparaît.
- Il peut exister des cas où le point de départ et le point d'arrivée ne se trouvent pas sur l'itinéraire mis en évidence.
- Le nombre de sorties de ronds-points affiché peut différer du nombre réel de routes.

Recalcul automatique

- La fonction de recalcul automatique est utilisée lorsque vous déviez de plus de 0,02 mile (environ 30 m) de l'itinéraire.
- La fonction Recalcul automatique ne peut pas être utilisée dans les cas suivants :
  — quand votre véhicule n'est pas dans une rue

— lorsque vous êtes trop proche de votre destination
— quand votre véhicule se trouve sur un ferry
— quand vous conduisez sur une route dans un espace privé
— quand vous êtes dans un rond-point
— quand vous conduisez sur des routes décrites dans "*Mise en évidence de l'itinéraire*"

- Le système part du principe que le conducteur a dévié intentionnellement de l'itinéraire et recherche un autre itinéraire (recalcul intelligent). En fonction de la situation, le système peut rechercher un nouvel itinéraire qui diffère de l'itinéraire d'origine.

Mise en évidence de l'itinéraire

- Une fois qu'il est défini, l'itinéraire est mis en évidence en vert clair ou bleu clair sur la carte.
- Il se peut que la région immédiate du point de départ et d'arrivée ne soit pas mise en évidence, tout comme les zones où le tracé des routes est très complexe. Dans ce cas, l'itinéraire peut sembler coupé sur l'écran mais le guidage vocal se poursuivra.

Routes non prises en compte dans les calculs

Même si elles sont affichées à l'écran, les routes suivantes ne sont pas prises en compte dans les calculs.

- Allées
- Voies strictement réservées aux véhicules publics
- Voies sans accès

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 54, *Visualisation de la légende de couleur de la carte*

Témoins de passage

- Votre système de navigation laisse sur votre parcours des repères à des intervalles déterminés. C'est ce que l'on appelle les témoins de passage. Ceci s'avère pratique pour vérifier un itinéraire parcouru hors guidage ou pour revenir par une route complexe sans vous perdre.
- Un maximum de 155 miles (250 km) est indiqué ; à mesure que vous roulez au-delà de cette limite, les témoins de passage disparaissent en commençant par les plus éloignés. L'affichage du suivi montre le parcours de votre véhicule sur environ 100 miles (160 km) à l'aide de pointillés blancs.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 51, *Réglage de la rubrique sur l'Écran de la carte*

Affichage des adresses utiles

Les adresses utiles pouvant être affichées sur le gros plan de l'intersection ou sur [**Vue 3 D**] (écran de gauche) sont seulement les adresse utiles contenant les informations sur la position. Toutes les adresses utiles ne sont pas affichées. ■

Informations détaillées sur les supports lisibles

DVD et autres types de supports DVD

- Avec certains DVD-Vidéo, certains fonctions sont disponibles.
- Avec des DVD-R/DVD-RW, seuls les disques finalisés sont lisibles.
- Avec des DVD-R/DVD-RW, seuls les disques enregistrés en format Vidéo (mode vidéo) sont lisibles.
- Les DVD-R/DVD-RW enregistrés au format Video Recording (mode VR) ne sont pas lisibles. Il est également possible que les DVD-R/DVD-RW enregistrés au format Video (mode vidéo).
- ne soient pas lisibles du fait des caractéristiques du disque, de la présence de rayures ou poussière sur le disque ou en raison de rayures, saleté ou condensation sur la lentille de ce produit.

Annexe

- Les DVD-ROM et DVD-RAM généraux sont lisibles. Seuls les DVD-ROM agréés par Pioneer peuvent être lus.
- Selon les réglages de l'environnement et de l'application, il se peut que les disques enregistrés sur un ordinateur ne soient pas lisibles. Veuillez enregistrer le disque au format adéquat. (Pour en savoir plus, contactez le fabricant de l'application.)

À propos du Disque double face (DualDisc)

- Les Disques double face possèdent une face CD pour enregistrer des fichiers audio et une face DVD pour enregistrer des fichiers vidéo.
- La face DVD est lisible sur cette unité. Toutefois, la face CD des Disques double face étant physiquement incompatible avec les normes générales CD, il se peut que la face CD ne puisse pas être lue par ce système de navigation.
- Si vous chargez et éjectez souvent le Disque double face, vous risquez de rayer le disque.
- Certaines rayures peuvent entraîner des problèmes de lecture sur ce système de navigation. Parfois, le Disque double face reste bloqué dans le logement de chargement de disque et ne peut pas être éjecté. Pour éviter ceci, nous vous conseillons d'éviter l'utilisation de Disques double face avec ce système de navigation.
- Veuillez consulter le fabricant pour plus d'informations sur les Disques double face.

À propos des disques enregistrés en AVCHD

- C'est appareil n'est pas compatible avec les disques enregistrés au format AVCHD (Advanced Video Codec High Definition). N'insérez pas de disques AVCHD. Sinon, il se peut que le disque ne puisse pas être éjecté.

CD-R/CD-RW

- Avec des CD-R/CD-RW, seuls les disques finalisés sont lisibles.
- Il est également possible que les CD-R/CD-RW enregistrés sur un graveur CD de musique ou un ordinateur ne soient pas lisibles du fait des caractéristiques du disque, de la présence de rayures ou poussière sur le disque ou en raison de rayures, saleté ou condensation sur la lentille de ce produit.
- Selon les réglages de l'environnement et de l'application, il se peut que les disques enregistrés sur un ordinateur ne soient pas lisibles. Veuillez enregistrer le disque au format adéquat. (Pour en savoir plus, contactez le fabricant de l'application.)
- Les CD-R/CD-RW deviennent parfois illisibles suite à une exposition directe au soleil, à des hautes températures ou du fait des conditions de rangement des CD dans le véhicule.
- Il est possible que ce produit n'affiche pas les titres et autres informations textuelles enregistrées sur un CD-R/CD-RW (dans le cas de données audio (CD-DA)).
- Si vous insérez un CD-RW dans ce produit, le démarrage de la lecture sera plus long qu'avec un CD ou CD-R conventionnel.
- Avant d'utiliser des CD-R/CD-RW, veuillez lire les précautions à prendre.

Fichiers MP3

- Lorsque vous nommez un fichier MP3, ajoutez l'extension de fichier correspondant (.mp3).
- Les fichiers avec l'extension (.mp3) sont lus comme des fichiers MP3 par ce système de navigation. Pour éviter les parasites et dysfonctionnements, n'utilisez pas cette extension pour tout autre fichier que des MP3.
- MP3 est l'abréviation de MPEG Audio Layer 3 et se réfère à une technologie standard de compression audio.

- Ce produit permet la lecture des fichiers MP3 sur CD-ROM, CD-R et CD-RW. Les disques enregistrés sont lisibles s'ils sont compatibles avec le système de fichier; le niveau 1 et le niveau 2 de ISO9660, Romeo et Joliet.
- Les disques enregistrés avec des multi-sessions compatibles sont lisibles.
- Le transfert de données par écriture de paquet n'est pas compatible avec les fichiers MP3.
- Le nom de fichier et de dossier peut se composer de 32 caractères maximum, y compris l'extension (.mp3). Mais le système de navigation intègre une police proportionnelle. Le nombre de caractères pouvant être affichés varie donc selon la largeur de chaque caractère.
- Pour des disques contenant des fichiers MP3 et des données audio (CD-DA), tels que les CD-EXTRA et MIXED-MODE, les deux types de fichiers sont lisibles en changeant entre les modes MP3 et CD-DA.
- La séquence de sélection du dossier pour la lecture et autres commandes correspond à la séquence utilisée par le logiciel d'écriture. Par conséquent, la séquence attendue au moment de la lecture peut ne pas coïncider avec la séquence réelle de lecture. Mais certains logiciels d'écriture laissent la possibilité de régler l'ordre de lecture.
- Certains CD audio contiennent des pistes qui s'enchaînent sans pause. Quand ces disques sont convertis en fichiers MP3 et gravés sur un CD-R/CD-RW/CD-ROM, ce lecteur reproduira alors ces fichiers en marquant une courte pause entre chaque piste, indépendamment du temps de pause défini dans le CD audio d'origine.
- Les fichiers sont compatibles avec les formats de balise ID3 Ver. 1.0 et Ver. 1.1 qui permettent d'afficher l'album (titre du disque), la piste (titre de la piste) et l'artiste (artiste de la piste).
- La fonction d'amplification est disponible uniquement lors de la lecture de fichiers MP3 à une fréquence de 32 kHz, 44,1 kHz et 48 kHz. (Les fréquences d'échantillonnage de 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz sont lisibles.)
- La liste de lecture m3u n'est pas compatible.
- Le MP3i (MP3 interactif) n'est pas compatible, ni les formats MP3 PRO.
- La qualité sonore des fichiers MP3 est généralement meilleure avec un débit binaire plus élevé. Ce produit peut lire des enregistrements à un débit de 8 kbps à 320kbps. Toutefois, pour obtenir une certaine qualité sonore, nous conseillons d'utiliser des disques enregistrés à un débit d'au moins 128kbps.
- La lecture de fichier MP3 est impossible sur le DVD-R (-RW).

À propos des dossiers et fichiers MP3

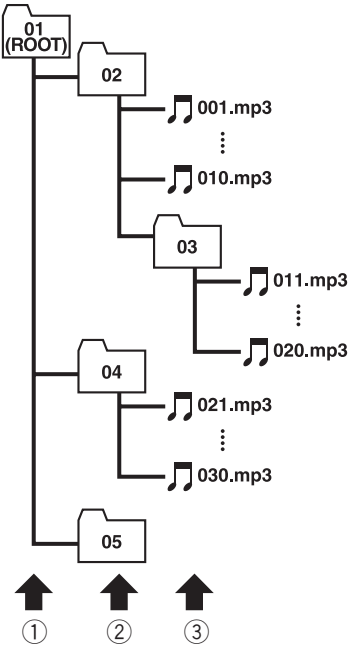
L'arborescence d'un CD-ROM avec des fichiers MP3 est illustrée ci-dessous. Les sous-dossiers sont présentés comme des dossiers dans le dossier sélectionné.

❒ Le schéma suivant est un exemple de la structure en niveau du CD. Les chiffres dans le schéma indiquent l'ordre dans lequel les numéros de dossier sont assignés et l'ordre dans lequel ils sont lus.

Indique l'ordre dans lequel les numéros de dossier sont attribués.

Annexe

♫ Indique chaque fichier. Ce numéro est attribué dans l'ordre de la piste à lire.



① **Premier niveau**
② **Deuxième niveau**
③ **Troisième niveau**

Remarques

- Ce produit assigne les numéros de dossier. L'utilisateur ne peut pas assigner les numéros de dossier.
- Si vous utilisez un dossier qui ne contient aucun fichier MP3, le dossier lui-même sera affiché mais vous ne pourrez pas voir les fichiers de ce dossier.
- Les fichiers MP3 jusqu'au niveau 8 de dossiers sont lisibles. Toutefois, la lecture démarre plus lentement sur des disques avec de nombreux niveaux. Nous vous conseillons donc de créer des disques avec 2 niveaux maximum.
- Jusqu'à 253 dossiers sont lisibles sur un disque. ■

Annexe

Informations sur écran

Menu Navigation

Menu [Destination]

	Page
Recherche par adresse	32
Retour Domicile	62, 65
Aller à	62, 65
Adresse utile	57
Aperçu itin.	37
Répertoire	62, 65
Historique	62, 71
No. de téléphone	61
Recherche à proximité	60
Annuler itinéraire	37

Menu [Informations]

	Page
Trafic sur itinéraire	74
Evénements trafic	73
Flux trafic	76
Paramètres trafic	77
Menu téléphone	
Composer	90
Annuaire	91, 94
Composer favoris	91, 94
Lecture carte de visite	93
Numéros composés	90, 96
Appels reçus	90, 96
Paramètres téléphone	87
Stock info	78
Définir mes préférences	79
Mes préférences	79
Infos d'urgence	82
Statut XM	80

Menu [Carte]

	Page
Infos affichées	
Affichage en gros plan	51
Carte de ville	51
Suivi	51
Afficher bouton muet	51
Afficher problème de circulation	51
Deuxième flèche de manoeuvre	51
Bluetooth connecté	51
Icône carnet d'adresses	51
Repère 3D	51
Sélection raccourcis	53
Information sur les routes	54
Légende carte	54
Mode d'affichage	55
Type d'affichage	55

Annexe

Guidage A/V	55
Couleur de la route	56

Menu [Configurations]

	Page
Volume	98
Paramètres régionaux	
Langue	98
Heure	99
Clavier	99
km / mile	100
Vitesse moyenne	100
Matériel	
Vérification connexions	100
Capteur 3D	101
Réglage angle instal.	102
Ecran d'info services	102
Infos disque dur	103
Sites définis	65
Réglage du fond d'écran	104
Mode démo.	106
Modifier position actuelle	106
Restaurer configuration d'origine	106

Menu des raccourcis

- Les raccourcis affichés à l'écran peuvent être changés.
- Les rubriques marquées d'un astérisque (*) ne peuvent pas être effacées du menu des raccourcis.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 53, *Sélection des raccourcis*

Menu des raccourcis

	Page
: **Destination***	49
: **Options d'itinéraires***	
Etat de la route	38
Eviter les péages	38
Eviter les ferrys	38
Eviter Autoroute	38
Restrictions temps	38
Itinéraire instructif	38
: **Enregistrement**	66
: **Recherche de proximité**	61
: **Information sur les routes**	54
: **Volume**	98
: **Annuaire**	91, 94
: **Composer favori 1** à **Composer favori 5**	91, 94
: **Aperçu itinéraire complet**	39
: **Infos stock**	78
: **Définir mes préférences**	79
: **Mes favoris**	79
: **Trafic sur itinéraire**	74
: **Evénements trafic**	73
: **Affichage jour/nuit**	55
: **Icône affich. carnet d'adresses**	51

Annexe

Menu dans l'écran audio

Menu [Audio Settings]

	Page
Equalizer	157
Staging	157
FAD/BAL	157
Sub Woofer	160
Loudness	161
HPF	161
Source Level	162

Menu [System Settings]

	Page
DVD-V Setup	163
Wide Mode	165
Camera Input	165
AV Input	166
AUX Input	166
Mute Set	167
Mute Level	167
Guide/Tel SP	168
Auto ANT	168
Clock DISP	168
REC Mode	168
Rear SP	168
5.1Ch Setup	169

■

Annexe

Glossaire

Adresse utile (POI)
Adresses utiles ; n'importe quelles séries de lieux contenue dans le données, telle que les gares, des magasins, des restaurants, des parcs d'atraction.

Capteur hybride 3D
Capteur incorporé qui permet au système d'estimer la position de votre véhicule. Une fonction d'apprentissage augmente sa précision et ses jeux de données d'apprentissage peuvent être mémorisés.

Chapitre
Les titres DVD sont quant à eux subdivisés en chapitres, numérotés comme les chapitres d'un ouvrage. La subdivision en chapitres des disques DVD-Vidéo vous permet de rechercher rapidement une scène choisie à l'aide de la fonction de recherche par chapitre.

Débit binaire
Il exprime le volume de données par secondes ou d'unités bps (bits par seconde). Plus le débit est élevé, plus le nombre d'informations disponibles pour reproduire le son est élevé. Lors de l'utilisation de la méme méthode de codage (par exemple MP3), plus le débit est élevé, plus le son est meilleur.

Définition de l'itinéraire
Le processus pour déterminer la route idéale jusqu'à un lieu spécifique ; la définition de l'itinéraire est réalisée automatiquemetn par le système quand vous spécifiez la destination.

Destination
Le lieu que vous choisissez comme destination finale de votre voyage.

Dolby Digital
Dolby Digital émet un son multi-canaux à partir de 5.1 canaux indépendants. Il s'agit du même système que le système de son d'ambiance Dolby Digital utilisé dans les cinémas.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Le terme « Dolby » et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

Domicile
Votre domicile enregistré.

DTS
Acronyme de Digital Theater Systems. DTS est un système de son d'ambiance émettant un son multi-canaux à partir de 6 canaux indépendants.

"DTS" et "DTS Digital Out" sont des marques déposées de DTS, Inc.

Écriture par paquet
C'est le terme général pour désigner la méthode d'écriture sur un CD-R, etc. d'un fichier à la fois, juste comme cela est fait pour avec les fichiers sur une disquette ou un disque dur.

Format ISO9660
Il s'agit de la norme internationale pour la logique de format des dossiers et fichiers DVD/CD-ROM. Dans le cas du format ISO9660, les réglementations suivantes s'appliquent à deux niveaux :
Niveau 1 :

Le nom de fichier est au format 8.3 (le nom est composé de 8 caractères, lettres majuscules anglaises sur un demi-octet et chiffres d'un demi-octet ainsi que le signe "_", avec une extension de fichier de trois caractères).

Niveau 2 :

Le nom de fichier peut avoir jusqu'à 31 caractères (y compris le séparateur "." et une extension de fichier). Chaque dossier contient moins de 8 sous-niveaux.

Formats étendus

Joliet :

Les noms de fichiers peuvent avoir jusqu'à 64 caractères.

Romeo :

Les noms de fichiers peuvent avoir jusqu'à 128 caractères.

GPS

Système de positionnement global. Réseau de satellites fournissant des signaux pour tous types de navigation.

Gracenote® Service de reconnaissance des fichiers musicaux

La technologie de reconnaissance des fichiers musicaux et les données correspondantes sont fournies par Gracenote®. Gracenote est la référence du secteur en matière de technologie de reconnaissance de fichiers musicaux et données correspondantes. Pour en savoir plus, visitez le site www.gracenote.com.

Guidage vocal

Directions indiquées par une voix enregistrée en mode de navigation.

ID3 tag (étiquette ID3)

Il s'agit d'une méthode d'imbrication d'informations relatives aux pistes dans un fichier MP3. Ces informations imbriquées peuvent contenir le titre de la piste, le nom de l'artiste, le titre de l'album, le genre de musique, l'année de production, des commentaires ou d'autres données. Le contenu peut être édité librement à l'aide de logiciels disposant des fonctions d'édition de ID3 Tag. Bien que le nombre d'étiquettes soit limité par le nombre de caractères, les informations peuvent être revues lors de la lecture de la piste.

Itinéraire défini

L'itinéraire recommandé par le système pour votre destination. Il est indiqué en vert clair sur la carte.

Lieu favori

Un lieu où vous vous rendez fréquemment (comme votre lieu de travail ou la maison d'un ami) qui vous pouvez enregistrer pour facilité le choix d'une route.

Linear PCM (LPCM)/Modulation par impulsion et codage

Cela signifie modulation linéaire par impulsion et codage, et c'est le système d'enregistrement de signal utilisé pour la musique des CD et DVD. En général, les DVD sont enregistrés avec une fréquence d'échantillonnage et un débit binaire plus élevé que les CD. Et par conséquence, les DVD offre une meilleure qualité de son.

m3u

Les listes de lecture créées avec le logiciel "WINAMP" ont une extension de fichier liste de lecture (.m3u).

Menu

Liste d'options apparaissant à l'écran ; choix sélectionnés par effleurement de l'écran.

Mode guidage

Le mode dans lequel l'appareil vous guide jusqu'à votre destination pendant que vous conduisez ; le système passe automatiquement sur ce mode dés que vous avez réglez une route.

Annexe

MP3
MP3 est l'abréviation de MPEG Audio Layer 3 et fait référence à un standard de technologie de compression audio établie par une groupe de travail (MPEG) d'ISO (International Standards Organisation). MP3 est capable de compresser des données audio jusqu'à 1/10ème du niveau d'un disque conventionnel.

MPEG
C'est l'acronyme de Moving Pictures Experts Group et est un procédé normalisé international de compression d'images vidéo. Certaines fonctions DVD audio numérique ont été compressées et enregistrées selon ce procédé.

Multi Angle
Avec les programme de télévision ordinaires, même quand plusieurs caméras sont utilisées simultanément pour filmer une scène, l'image d'une seule caméra à la fois est transmise à votre téléviseur. Certains DVD contiennent des scènes filmées sous plusieurs angles et vous permettent de choisir l'angle que vous préférez.

Multi-audio (dialogues multilingues)
Certains DVD contiennent des dialogues enregistrés en plusieurs langues. Un maximum de 8 langues de dialogues peuvent être enregistrées sur un disque, vous permettant de choisir celle que vous souhaitez.

Multi-session
Multi-session est une méthode d'enregistrement qui permet d'enregistrer ultérieurement des données supplémentaires. Lorsque vous enregistrez des données sur un CD-ROM, CD-R ou CD-RW, etc., toutes les données du début à la fin sont traitées dans une seule et même unité ou session. Multi-session est une méthode permettant d'enregistrer plus de 2 sessions par disque.

Multi-sous-titre
Un maximum de 32 langues de sous-titre peuvent être enregistrées sur un DVD, vous permettant de choisir celle que vous souhaitez.

Numéro de région
Les lecteurs de DVD et de disques DVD proposent des numéros de région qui indiquent les zones où ils ont été achetés. La lecture d'un DVD est impossible s'il ne présente pas le même numéro de région que le lecteur de DVD. Le numéro de région du système de navigation est affiché au bas de l'unité de navigation.

Point de guidage
Ce sont les repères importants le long de votre route, généralement des intersections. Le point de guidage suivant sur votre route est indiqué sur la carte par un icône de drapeau jaune.

Point de passage
Un lieu que vous avez choisi de visiter avant votre destination ; un voyage peut être composé avec plusieurs points de passages et la destination finale.

Position actuelle
La position actuelle de votre véhicule est indiquée sur la carte par une marque triangulaire rouge.

Raport de format
C'est le rapport largeur/hauteur d'un écran de télévision. Un écran ordinaire a un rapport de format de 4:3. Un écran large a un rapport de format de 16:9, qui offre une image plus grande et une présence et une atmosphère exceptionnelle.

Reconnaissance vocale
Technologie qui permet au système de comprendre les commandes vocales du conducteur.

Annexe

Réglage par défaut
Réglage en usine qui s'applique lorsque vous mettez votre système en service ; vous pouvez modifier les réglages par défaut afin de les adapter à vos besoins dans le menu.

Répertoire
Une liste de lieux enregistrés manuellement.

Sortie numérique optique
En émettant des signaux audio en format signal numérique, les risques de détérioration de la qualité du son sur le parcours de transmission sont minimisés. Une sortie numérique optique est conçue pour transmettre optiquement les signaux numériques.

Système TV (NTSC, PAL, SECAM)
Le système TV varie selon les zones internationales. L'Amérique du Nord utilise NTSC, l'Europe utilise PAL et SECAM et l'Amérique du Sud PAL-M, PAL-N, PAL et NTSC.
Ils sont presque tous incompatibles entre eux. Pour que l'image vidéo (TV ou DVD-vidéo) s'affiche correctement, votre système devra être coordonné au même système TV ou vous devrez utiliser un appareil multi-systèmes.

Témoins de passage
Repères sur la carte indiquant l'itinéraire parcouru.

Titre
Les DVD-Vidéo ont une grande capacité d'enregistrement de données, permettant ainsi d'enregistrer plusieurs films sur un seul disque. Si un disque contient trois films, ils sont enregistrés sous titre 1, titre 2 et titre 3. Vous pouvez ainsi profiter de la recherche par titre et autres fonctions.

VBR
VBR est l'acronyme de l'anglais variable bit rate (débit binaire variable). D'une manière générale, CBR (acronyme de constant bit rate, débit binaire constant) est plus répandu. Cependant, la possibilité d'ajuster le débit binaire selon les besoins de compression audio permet d'atteindre une qualité sonore de compression exceptionnelle.

Verrouillage parental
Certains disques DVD-Vidéo contenant des scène violentes ou destinées aux adultes possèdent un verrouillage parental qui permet d'éviter que les enfants ne voient ces scènes. Avec ce type de disque, si vous réglez le niveau de verrouillage parental de l'appareil, la lecture de scènes inappropriées pour les enfants n'est pas possible et ces scènes seront sautées. ■

A

À propos des Routes sans instructions de bifurcation 47
Adresse utile 60, 176
Adresses utiles 25, 57, 220
Adresses utiles en 3D 43
Affichage Dynamique véhicule 85
Afficheur arrière 11
Afficheur avant 11, 218
Angle d'installation 102
Annuaire 93
Annuler itinéraire 37
Antenne automatique 169
Appel 90

B

Balise ID3 113
Base de données Gracenote® 111, 123, 125, 136
Bibliothèque musicale 122, 125
BSM 121
BSSM 154

C

Câble MUTE 168
Calibrage du panneau tactile 211
Caméra de rétrovisée 25, 166
Capteur hybride 3D 212
Carte agrandie de l'intersection 44
CD-R (-RW) 95, 104, 105
CD-TEXT 111, 123
Clavier 33, 99
Commande à distance sur le volant 87, 108, 174
Commandes Audio 107
Commandes vocales 177
Contacts 93
Critère de calcul de l'itinéraire 35
Critères de calcul de l'itinéraire 37

D

Décalage horaire 99
Deuxième flèche de manoeuvre 52
Dolby Digital 227
Domicile 65
DTS 227

E

Écran arrière 171
Écran de confirmation de l'intinéraire 35
Écran de confirmation du lieu 35
écran de démarrage 105
écran de la liste des rues/routes 34
écran de saisie du nom de rue ou ville 33
Écriture par paquet 227
égaliseur 158
Enregistrement du disque dur 110
Entrée AUX 157
Entrée AV 155
étage sonore simulé 160
étude de Distance 102

F

Filtre passe-haut 162
Fonction d'auto-remplissage 33
Fonctionnement vocal 174
Format ISO9660 227

G

Générateur d'impulsion de vitesse ... 213, 215
GPS 212
Groupe Album 125
Groupe Artiste 125
Groupe Genre 125
Groupe Mes Favoris 126
Guidage A/V 56

H

Haut-parleur d'extrêmes graves 161, 169
Heure d'arrivée estimée 46
Historique 71

I

Icône de notification 76
ID3 tag (étiquette ID3) 228
Image d'arrière-plan 104
Image vidéo 11
Impulsion de vitesse 215
IPod 150
Itinéraire instructif 39

J

Joliet 228
Journal des appels reçus 90
Journal des numéros composés 90

JPEG 105

L

Langue 98, 164
Lecture au ralenti 116
Lecture image par image 116
Légende carte 54
Lieu favori 65
Linear PCM 228
Liste de lecture 126, 177

M

M3u 228
Menu AV Settings 109
Menu d'aide vocale 175
Menu téléphone 86
Mise en correspondance avec la carte 214
Mise en sourdine/atténuation du son 168
Mode de visualisation 42
Mode défilement 48
Mode démo. 106
Mode écran large 166
Mode hybride 3D 213
Mode hybride simple 199, 213
Mode1 105
MPEG 229
Multi-session 229
My Mix 129

N

Navigation à l'estime 212
Numéro de région 229

O

Orientation Nord 46
Orientation Véhicule 46

P

Paramètres de l'image 171
Plusieurs itinéraires 36
Point de guidage 45
Point de passage 45
Point de repère 3D 53
Points de passage 40
Position actuelle 37
Profil de l'unité Bluetooth 86

Q

Q 160

R

Recalcul automatique 25, 219
Recherche par adresse 32
Réglages par défaut ou d'usine 207
Répertoire 67, 92, 93
Restrictions temps 38
Rétroéclairage 172
Romeo 228

S

Session unique 105
Source 107
Stylet 211
Système TV 229

T

Téléphone main libre 86, 96
Témoins de passage 220
Temps de trajet 46
Touche active du panneau tactile 31
Touche Échelle directe 48
Touche inactive du panneau tactile 31

U

Unité Bluetooth 86
Unité de distance et de vitesse 100
Unité du disque dur 27, 218
Unité externe 155

V

VBR 114, 229
Verrouillage par le frein à main 24
Verrouillage parental 165, 229
Vitesse moyenne 100
Volume 98

Z

Zone de texte 33

Enregistrez votre produit au

http://www.pioneerelectronics.com

au Canada **http://www.pioneerelectronics.ca**

Voir la page "Visitez notre site Web"

PIONEER CORPORATION
4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU
TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.
Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL:55-9178-4270

先鋒股份有限公司
總公司：台北市中山北路二段44號13樓
電話：(02) 2521-3588

先鋒電子（香港）有限公司
香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心9樓901-6室
電話：(0852) 2848-6488

Publié par Pioneer Corporation. Copyright © 2008 par Pioneer Corporation. Tous droits réservés.

Imprimé aux États-Unis

<KSKZX> <08F00000>

<CRB2620-B> UC